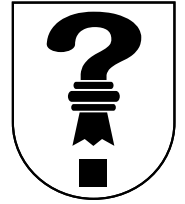
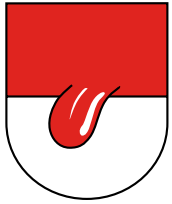
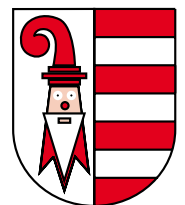
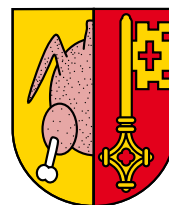
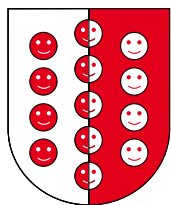
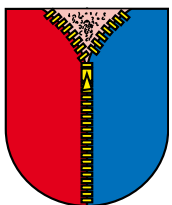
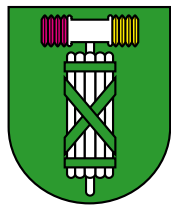
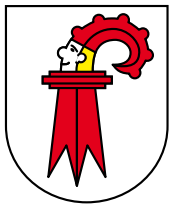


Swatch Group Geschäftsbericht 2012



*Eimaligi
Dialäkt-
Usgaab!*





Inhaltsverzeichnis

S'Geleitwort vo dr Presidäntin	2
Di operativi Organisation	4
D'Organisation und dr Vertrib i dr Welt	5
D'Organ vo dr Swatch Group	6
Dr Verwaltigsrat	6
D'Konzärnleitig	8
Di erweitereti Konzärnleitig	9
D'Entwicklig vo dr Swatch Group	10
Big Brands	11
Uhrä und Schmuck	12–72
Dischtribuzion und Presänz	73–78
D'Produktion	79
Uhrä, Schmuck	80–88
Elektronischi Sischem	89
Corporate, Belenos	95
D'Swatch Group i dr Welt	103
Governance	127
Umwäutschutzpolitik	128
Soziaupolitik	129
Corporate Governance	131
Jahresrächnig 2012	143
Konzärnrächnig	144
Jahresrächnig vo dä Holding	206



Dr Geschäftsbericht vo dr Swatch Group erschiint uf Französisch, Schwizerdütsch und Änglisch. Der Text uf dä Sitä 1 bis 130 isch ursprüngläch uf Französisch, dä uf dä Sitä 131 bis 142 uf Dütsch u dä uf dä Sitä 143 bis 216 uf Änglisch verfasst wordä. Di jewiligä Sprachversionä si massgäblech.

S'Geleitwort vo dr Presidäntin



Sehr geehrti Dame und Herre Liebi Mitaktionärinne und Mitaktionäre

Sie wondere sech vilicht, dass de Gschäftsbricht 2012 sehr vill mit em driessigschte Geburtstag vo Swatch z'tue het. Alli Aktionärinne und Aktionäre, fascht alli Schwiizer wie au veli Mönsche i andere Länder wössed, dass Swatch 1983 gebore worde isch. Und sie händ rächt: D'Marktiiführerig vo de Swatch e de Schwiiz, d'Wedergebort vo de Schwiizer Uhreinduschtrie und de Beginn vo de Erfolgsgschicht vo eusem Undernähme, das alles isch of e März 1983 gfalle. Härzliche Glückwunsch zum Geburtstag, Swatch!

Doch wie bi allne Gschichte git's en Vorgschicht. Si het 1982 begonne. Im Novämber. In Texas. Und si het kei villverschprächende Schtart gha.

Doch luege mer z'ersch emol of d'Gägewart: Swatch Group het 2012 en Bruttoomsatz vo acht Milliarde und 143 Millione Schwiizer Franke realisiert, im Vergleich zo 2011 en Scheitgerig vo 14% – ei Milliarde Franke meh als no im Vorjahr. 1982 isch en völlig anderi Situation gsi. Die damoligi ASUAG het en Bruttoomsatz vo einere Milliarde und 143 Millione Franke gha, es Minus vo meh als 19% im Vergleich zo 1981.

D'Schwiizer Uhreinduschtrie isch praktisch vor em Zämebroch gschtande, eusi bewährte machanische Uhrwärdch send zuenähmend vo de billig elektronische Uhre us Japan verdrängt worde. I dere Situation het öppis müesse ndernoh wärde, zum d'Japaner i ihrene eigete Liga – de Billiguhre – z'schloh. Damols isch i de Schublade vo de ETA en Idee für es technischs Glanzstück gläge. D'Schwiizer Uhrebarone vo de damohlige Ziit send zwar wenig begeischeret gsi, sich of das Gschäft mit gringem Prestige iizloh. Dennoch isch es vilicht doch es Gschäft gsi. Mer het sech also entschede, s'mit dem «Deng» z'versueche.

Doch ganz typisch schwiizerisch isch mer das Ganze langsam aagange, mit Vorsecht und Bedacht. I de Schwiiz leit mer nid eifach so mit Volldampf los. Au denn nid, wenn mer schtärbenschrank isch – und d'Uhreinduschtrie, s'nationale Ushängeschild, isch damols im Schtärbegläge. Z'ersch werd also e Tescht gmacht und gluegt, öb's überhaupt fonktioniert. Mer schtellt es paar Uhre här und beobachtet, wie si sich im Vertribsnetz vomne amerikanische Partner in Texas verchauft. Mer entwecklet en Wärbekampagne für e günschtigi Uhr us Kunschtschtoff, bunt, Swiss Made: D'Swatch, «*the Swiss watch that knows life should be an adventure. Strap It On!*». S'Ergäbnis? En Flop!

Im Gägesatz zu hüt: Swatch Group het 2012 mit emne Betriebsgwinn vo einere Milliarde und 984 Millione Franke alles andere als en Flop produziert. Das isch en Scheitgerig vo nohzue 23% gägenüber 2011. Im gliche Ziitruum het sech de Konzärngwinn om 26% of ei Milliarde und 608 Millione Franke erhöht.

Nach de gängige Logik het's es Projekt, wo en Flop isch, ned verdient, wiiter verfolgt z'wärde. Bald emol send Nämme vo Firmene kursiert, wo mer d'Lizänz für d'Härschtellig vo dem onverchäufliche «Dengs» het chönne verchauft – denn würd mer mit dere Gschicht wenigstens en chline Batze verdiene. Chönne Sie sech hüt en Swatch vorschstelle, wo nid vo de Swatch Group wär? Doch mer muess sech s'Konzärngäbnis vo 1982 vor Auge halte, wo veli Johr und Aaschträngige schpöter d'Swatch Group wärde sött: Es isch e Nettoverloscht vo meh als 156 Millione Franke gsi.

Zum Glück het sich doch eine gseit, wo damols als externe Berater gwürkt het, dass letschtlich die Vereinigte Schtaate und vor allem Texas für sone provozierende und wetzige Gägeschtand vilicht nid de vorteilhaftischt Ort gsi isch – e Gägeschtand, wo meh *fun* als billig gsi isch, es kreativs Augezwenkere, fräch, en uffälligi Erschiinig i de Wält vom Massekonsum. De einti het sich sälber und anderne gseit, dass mer marketingtechnisch vilicht nid alles gmacht het, wo mer hätt müesse mache, um de amerikanische Teschtlauf zumne Erfolg z'mache. Dass es echli absurd gsi isch, in Texas en Uhr wölle z'verchauft, wo det keine kennt het, während mer i de Schwiiz scho devo ghört het, sie aber nid het chönne chaufe. Und er het druf beschtande, z'ersch i de Schwiiz, denn en Düütschland und Ängland en neue Versuech z'schtarte und dasmol alli mögliche zor Verfügig schtehende Kommunikationsmittel z'notze. Ebe: Undernähmergeischt!

Er isch en Mönsch mit Intuition gsi, er het us em Buuch entschede und het Heruseforderige glibt, er het sech vo keine Konventionen loh ufhalte. Und er isch en begnadete Kommunikator gsi. Doch vor allem isch er es Arbeitstier gsi, er het Idee gha und het si beharrlech omgsetzt. Eigentli hätt mer's chönne vorusgseh, und er het's vorusgseh: Was de Texaner nid gfalle het, isch vo de Schwiizer, denn vo de Düütsche, de Italiäner und Franzose, vo Frau und Maa, vo Jong und Alt liideschaftlech glibt worde. Die zwöiti Uhr, *the Second Watch*, d'Swatch isch definitiv lanciert gsi! Das Undernähme, wo d'Schwiizer Uhreinduschtrie verkörpert, het äntli de Erfolg gfiiret, wo ehm set langem gfählt het. Mit vill Engagement, Innovation, Idee und Traum, riichlich Emotione und onghürem Arbeitsiisatz isch's weder of d'Bei cho und isch zo dem worde, was es hüt isch. Es wiist en operativi Marge vo meh als 25% sowie en Eige kapitalquote vo über 83% uf und het nohzue 30000 Beschäftigti, devo meh als d'Hälfti i de Schwiiz. S'Undernähme het hüt e Finanzkraft, wo so wechtige Akquisitione erlaubt wie Aafang 2013 de Chauf vo de exklusive Schmock- und Uhre marke Harry Winston.

I eusem Gschäftsbricht 2012 fende Sie driessg legendäri Swatch-Uhre, zum die jungi Erwachseni z'fiire. Und wer weiss, öb si nid bald weder überrascht mit sensationelle Innovatione?

Für d'Schwiizer Läserinne und Läser haltet de Gschäftsbricht e wiiteri Überraschig bereit: De Gschäftsbricht in Schwiizerdütsch! Mer wänd eusi schtarch Identifikation mit eusem Land

1992

TIME TO MOVE



und sine Wärt no meh unterschriche. Dezue ghöre Verlässlichkeit, die höchi Qualität i de Uusführig, Intelligänz, aber hauptsächlich Villfalt, Eifachheit und Bescheideheit. I dem Senn und Geischt hämmer weder mol öppis positiv Provokativs gmacht: Mer händ die düütsch Version vo eusem Geschäftsbericht vo A bes Z mitere schwiizerdüütsche Version ersetzt! Das isch wahr Swisness, womit mer eusi Landslüt es bezli uufrüttle, wo män-gisch zor ehner konventionelle Site neige, wo vor allem of ehri Secherheit bedacht send und schön vorsichtig und bequem dor s'Läbe wänd goh. Mer verschöhnd das als positivi Provokation, ganz im Schtil vo Swatch Group. Mer händ öppis gmacht, wo nid onbedengt Vorschrift gsi isch, aber vill usseit – öppis, wo sech nor es Undernähme wie euses cha leischte. Ich be mer secher, dass eusi Fründinne und Fründe us de Romandie, em Tessin und de rätoromanische Schwiiz de Uusdruck vo eusere tüüfe Verbundehheit mit eusne Worzle (mit emne humorvolle Augezwinkere!) schätze wärde.

Im Gschäftsjohr 2012 hämmer d'Simon Et Membrez in Delémont i Chreis vo eusere Groppe chönne uufneh. Das Undernähme im Bereich vo de Uhrebillage isch mit sine moderne Fertigungs-aalage es ächts chlisies Juwel. Ändi Johr hämmer i de Türggei, emne villversprechende Markt, e neuu Tochtergesellschaft addiert. Mer händ eus wüeterhen mit vill Engagement defür iigsetzt, dass die für eusi Induschtrie onentbehreliche Brüeff erhalte blibe, i dem mer d'Uusbeldigsmöglechkeite für jongi Nochwochschräft uusbaut händ. Mer händ 1500 neuu Arbeits-plätz gschaffe, devo 900 i de Schwiiz. Mer händ umfangriichi Induschtriebaute i Aagreff gno oder erwiiteret, so bishpelswiis in Boncourt, Grenchen und Le Locle – au das en Uusdruck devo, dass mer die reali Wertschaft vo eusem Land schtärke wänd. Im Gschäftsjohr 2012 hämmer zudem mit Breguet de 200. Geburtstags tag vo de erschte Armbanduhr gfiiret.

Mer händ alli mit wachem Geischt, i guetem livernähme und motiviert gearbeitet und eus debi wie emmer an e aagmässni Lohnschstruktur ghalte. Mer händ im Verwaltigsrot eischtemmig beschlosse, für d'Rächnigslegig weder zo de Schwiizer Norme Swiss GAAP FER zrogg z'chere, wo de Bedürfnis vo eusere nationale Induschtrie besser entspräche, als die angelsächsisch prägte Schtandarts. Mit Würkig zum 1. Januar 2013 hämmer zodem vier neuu Mitglieder i eusi Konzärnleitig uufgno.

Mer händ eus wüeterhin nach beschte Chräft für das so wichtige Swiss Made iigsetzt und i dem Sinn für d'Härschtellig vo eusne Produkt Entscheidig gefällt, wo eus langfrischtig notwändig und vorteilhaft erschiine – au wenn en grosse Teil vo eusne politische Vertreter eus leider nid z'verschtoh schint.

Die verschiedene Akquisitione, Entscheidig und schstrategische Schritt – wo alli d'Schwiizer Induschtrie schtärke, wo ächti Produkt und ächti Wärt schaffe – erlaube eus alles in allem, de Generalversammlig vo de Aktionärinne und Aktionäre hüt es bsunders



glanzvolls Ergebnis z'präsentiere. Das rächtfertigt euse Aatrag, d'Dividände massgeblech z'erhöhe – für Inhaberaktie vo 5.75 Franke im Vorjohr of 6.75 Franke i dem Gschäftsjohr und für Namensaktie vo 1.15 of 1.35 Franke. Hätzliche Dank, Swatch! Hätzliche Dank de Familie Swatch Group!

Mi Dank goht ganz bsunders a de Verwaltigsrot, d'Konzärnleitig und die erwiterti Konzärnleitig, a alli eusi Kolleginne und Kollege i de Schwiiz und de ganze Wält – für ehri Underschtützig vo eusere schstrategische Uusrechtig und ehre lisatz bi derer Omsetzig. Und natürlich au a alli eusi Aktionärinne und Aktionäre, ohni die all das nid möglich wär.

Nayla Hayek
Präsidentin vom Verwaltigsrot vo de Swatch Group

Swatch Group

Di operativi Organisation

per 31. Dezämber 2012

Marggä und Gseuschaftä vo dr Swatch Group

<u>Uhrä</u>	<u>Dischtribuzion</u>	<u>D'Produktion</u>	<u>Elektronischi Sischtem</u>	<u>Corporate</u>
Prestige- und Luxussegmänt Breguet Blancpain Glashütte Original Jaquet Droz Tiffany & Co. Léon Hatot Omega	Tourbillon Hour Passion	Uhrä ETA Meco François Golay Nivarox-FAR Comadur Rubattel et Weyermann MOM Le Prélet Universo Manufacture Ruedin Lascor Simon Et Membrez Novi Swatch Group Assembly	EM Microelectronic Renata Micro Crystal Oscilloquartz Swiss Timing und ST-Sportservice	Swatch Group Forschig und Entwicklig (Asulab, Moebius, CDPN) ICB Ingénieurs Conseils en Brevets Swatch Group Quality Management Swatch Group Services (European Distribution Center, Logistics, IT Services, Corporate Customer Service) Swatch Group Immobiliä
Obers Priissegmänt Longines Rado Union Glashütte		Schmuck Dress Your Body (DYB)		
Mittlers Priissegmänt Tissot Balmain Certina Mido Hamilton ck watch & jewelry				
Basissegmänt Swatch Flik Flak				

Swatch Group

D'Organisation und dr Vertrieb i dr Welt

per 31. Dezämber 2012

Tochtergseuschaftä vo dr Swatch Group

<u>Europa</u>	<u>Amerika</u>	<u>Ozeanie</u>	<u>Färne Oschtä</u>	<u>Mittlerä Oschtä</u>	<u>Afrika</u>
Beugiä	Brasiliä	Ouschtraliä	China	Vereinigi	Südafrika
Dänemark	Kanada		Hongkong	Arabischi	
Dütschland	Mexiko		Indiä	Emirate	
Finnland	Panama		Japan		
Frankriich	Vereinigi Staate		Macao		
Griecheland			Malaysie		
Grossbritanniä und Irland			Singapur		
Italiä			Südkorea		
Luxeburg			Taiwan		
Niderland			Thailand		
Norwegä					
Öschtriich					
Polä					
Russland					
Schwedä					
Schwiz					
Spaniä					
Türggei					

I denä Länder, wo d'Swatch Group
keni Vertriebstochtergseuschaft het,
wird si dür Dischtribuzionsungernäme verträte.

Swatch Group Verwaltungsrat

per 1. März 2013



Nayla Hayek

Präsidentin vom Verwaltungsrat

Sekretärin

Jennifer Meyer-Kluge

Revisionssteu

PricewaterhouseCoopers
St. Jakobs-Strasse 25
CH-4052 Basel

Verwaltungssitz

Seevorstadt 6
CH-2501 Biel
Telefon: +41 32 343 68 11
Fax: +41 32 343 69 11
E-Mail: www.swatchgroup.com/kontakt
Internet: www.swatchgroup.com

Gseuschaftssitz

Faubourg de l'Hôpital 3
CH-2000 Neuchâtel



Ernst Tanner
Vizepresidant



Esther Grether



Nick Hayek



Prof. Dr. h.c. Claude Nicollier



Dr. Jean-Pierre Roth

D'Funktoonä und d'Verantwortigsberichä vo dä Mitglieder vom Verwaltungsrat per 31. Dezämber 2012 si im Kapitu Corporate Governance uf dä Sitä 134 bis 135 vom vorligendä Gschäftsbricht beschribä.

Swatch Group Konzärnleitig

per 1. März 2013



Nick Hayek
Presidänt vo dr Konzärnleitig



Florence Ollivier-Lamarque



Pierre-André Bühler



Dr. Mougahed Darwish



Marc A. Hayek



Dr. Thierry Kenel



Dr. Hanspeter Rentsch



François Thiébaud

Swatch Group Erwitereti Konzärnleitig

per 1. März 2013



Matthias Breschan



Yann Gamard



Walter von Känel



Thomas Meier



Kevin Rollenhagen



Dr. Peter Steiger



Stephen Urquhart

D'Funktoonä und d'Verantwortigsberichä vo dä Mitglier vor Konzärnleitig u dr Erwiteretä Konzärnleitig per 31. Dezämber 2012 si im Kapitu Corporate Governance uf dä Sitä 136 bis 139 vom vorligendä Gschäftsbricht beschribä.

Nöii Mitglier vo dr Erwiteretä Konzärnleitig ab em 1. Januar 2013



Raynald Aeschlimann
Verchöif International, Omega
Reporting zu Hande vo dr
Erwiteretä Konzärnleitig
für Swatch Group Indiä



Jean-Claude Eggen
Business Unit Swatch & Quartzline,
ETA Manufacture Horlogère Suisse



Hans Rudolf Gottier
Micro Crystal, Oscilloquartz
Reporting zu Hande vo dr
Erwiteretä Konzärnleitig
für EM Microelectronic,
Renata und Swiss Timing



Calogero Polizzi
Information Technology (IT)

D'Entwicklig vo dr Swatch Group

Swatch Group konsolidiert		2012	2011	2010	2009	2008
Bruttoumsatz	Mio CHF	8143	7143	6440	5421	5966
– Veränderig zum Vorjahr	%	14.0	10.9	18.8	– 9.1	0.4
Nettoumsatz	Mio CHF	7796	6764	6108	5142	5677
– Veränderig zum Vorjahr	%	15.3	10.7	18.8	– 9.4	0.5
Betriebsgwünn	Mio CHF	1984	1614	1436	903	1202
– i % vom Nettoumsatz	%	25.4	23.9	23.5	17.6	21.2
Konzärngwünn	Mio CHF	1608	1276	1080	763	838
– i % vom Nettoumsatz	%	20.6	18.9	17.7	14.8	14.8
– Veränderig zum Vorjahr	%	26.0	18.1	41.5	– 8.9	– 17.4
Gäldfluss us Betriebstätigkeit	Mio CHF	999	705	1353	890	511
– i % vom Nettoumsatz	%	12.8	10.4	22.2	17.3	9.0
Eigäkapital	Mio CHF	9344	8071	7101	5981	5451
– i % vo dä Bilanzsummä	%	83.3	82.3	82.4	77.6	75.3
Bilanzsummä	Mio CHF	11222	9805	8614	7706	7235
Personalbestand per 31.12.	Mitarbeiter	29788	28028	25197	23562	24270
Durchschnittlichä Personalbestand	Mitarbeiter	28942	26777	24240	23727	24269
Personalaufwand	Mio CHF	1982	1818	1634	1596	1633

The Swatch Group AG		2012	2011	2010	2009	2008
Ertrag us Dividändä	Mio CHF	1065	739	564	431	795
Jahresgwünn	Mio CHF	1085	756	581	433	672
Beteiligungä	Mio CHF	2493	2137	2091	2063	2045
Aktiäkapital	Mio CHF	125	125	125	125	125
Eigäkapital	Mio CHF	3926	3151	2666	2294	2084
– i % vo dä Bilanzsummä	%	95.0	93.3	91.9	82.5	71.4
Bilanzsummä	Mio CHF	4131	3377	2901	2780	2920
Dividändä ¹⁾	Mio CHF	375.6 ²⁾	310.3	270.2	209.9	222.7
– i % vom Aktiäkapital	%	300.5	248.2	216.2	167.9	178.2

¹⁾ Kei Dividändäusschüttig uf eigänä Aktiä, wo dur dä Konzärn ghaltä wärdät.

²⁾ Atrag vom Verwaltungsrat a d Generalversammlungig.

Big Brands

Uhrä und Schmuck

Dischtribution und Presänz





swatch[®]+

www.swatch.com

01/30

SWATCH
WHITE LACQUERED

Läbesfröid isch aasteckend!

Trends

- O 2012 isch Swatch wider furnä usdrucksvoui Läbesfröid gschtangä. Es aasteckends Gfüeu wo us aune Produkt ströomt u o ir Kommunikation vor Marggä verankeret isch. Im abgloffenä Gschäftsjahr het sech diä Läbesfröid mit dr augägäwärtigä Farb u Bewegig nomau zumnä unverglichlächä Gfüeu vor Freiheit vermischt.
- 2012 isch z'Jahr gsi vo dr Farbächraft, vorauem dank dr New Gent Lacquered, wo im Früehlig isch lanciert wordä u wo industrielli Produktion gschickt mit personalisiertem Design het vereint. Ds Houptmerkmäu vo däm viubeachtetä nöiä Modäu isch ds sichtbaare Uhrwärch mit faarbig laggiertä Einzuteili. D'New Gent Lacquered isch när o wäutwit uf positiivi Resonanz gstoossä u isch bsungers in Europa ä vouuä Erfoug gsi.
- Äs witeers Erfougsprodukt vo derä Marggä, d'Swatch Touch, het mit ihräm Siigeszug chönnä witer fahrä. D'Digitauuhr isch 2011 aus technischi Innovation präsentiert wordä u het mit ihrem Touchscreen überzügt. D'Verchoufsergäbnis i dä Swatch-Stores und im Online-Gschäft si o dämentsprächend hervorrangend gsi. Im asiaatischä Ruum, ganz bsungers z'China, z'Hongkong, z'Taiwan u z'Japan, isch d'Swatch Touch uf bsungers groossi Begeischerig gstoosse, aber o in Europa isch ds Modäu sehr beliebt gsi. Z'Frankriich zum Bispui het d'TV-Wärbekampagne mittem Hit vom MC Hammer *U Can't Touch This* für häui Begeischerig gsorgt.
- Ä witerä Höhepunkt vom Jahr isch d'lifüehrig vor Chrono Plastic im Juni gsi, bsungers uf dä europäaischä Märkt. Di modeerni Kunschtstoffuhr i summerlächä Farbä isch vorä üsserscht sportlächä Wärbekampagne begleitet wordä, wo dä Athleetä vom Swatch Proteam z'Üsserschtä abforderet het: Dr Slogan *Push the Button of Fun* isch um d'Wäut gangä u het sini dünaamischi Bootschaft a di jungi Generation verbreitet.
- Mit dr lifüehrig vor Kollektion Night Glows isch z'Jahresändi ganz im Zeiche vo Glanz und Glamour gstangä. Ds nöiä Design setzt uf di schwarz-goudägi Trendwäuä ir Modä, wo im Herbscht 2012 höch im Kurs isch gsi. Swatch isch mit dä nöiä Irony-Modäu inä klassischi u eleganti Feschstimmig grütscht, u d'Stores hei sech i Glanz und Gloria ghüüt. D'Kollektion het mit ihrnä schwarzä u goudigä Akzäntä d'Festtag erhäut u het in Europa hervorrangendi Verchoufsergäbnis erreicht. Ou z'Latinamerika und im Nahä-n-Oschtä si d'Gschäft sehr guet aagloffe.
- In Asiä het Swatch i däm Jahr ihri Nöiusrichtig witergfuehrt, mit dr Renovierig vo dä grööschte Stores, dr geziütä Eröffnig vo nöiä Verchoufssteuä a strategischä Standortä u dr Schliessig vo denä Gschäft, wo dä strängä Qualitätsforderigä vor Marggä nümme grächt si wordä. Mit denä Massnahmä hets ds Ungernämä nid numä gschaftt, sini Visibilität i derä Region z'erwiterä, sondern ou dr Umsatz u ds Image z'verbesserä. Swatch het uf das abä 2012 klaari Marktateile i denä Länder drzuegwunnä u isch hüt di führendi Marggä i däm Segmänt.
- Ohni di witerhiin unsicheri Wirtschaftsllaag i mehrernä Länder in Europa z'beachte, si di nöiä Kollektionä vor Marggä uf än üsserscht positiivi Resonanz gstoossä. Ds Renoviierigsprogramm vo dä Swatch-Stores hei i dä grööschte Städt vo däm Kontinänt ds ganzä Jahr ohni Problem chönne witergfuehrt wärdä.
- Aui Swatch-Stores i dä USA si nachem Retail-Konzept Ice Dunes renoviert wordä, u dür das het d'Positionierig u dr Absatz vor Marggä chönne usbout wärdä. Usserdeäm isch z'Nordamerika ä nöiä Online-Shop lanciert wordä, wo sit sirä Eröffnig Zuewachsahle im zwöisteuigä Bereich verzeichnet. Z'Latinamerika het d'Marggä schliässläch ihrä Bekanntheitsgrad chönnä sterchä u dr Absatz steigerä.
- Swatch het im letschtä Jahr o ihri Position im Nahä-n-Oschtä chönnä verbesserä u konzentriert sech drbi uf d'Qualitätssteigerig vom Vertribsnetz. D'Eröffnig vo meh aus driisg nöiä Stores ungerstriicht di unbestritteni Spitzäposition vor Marggä uf däm Markt. Di intensiivi Witerbiudig vo dä Verantwortlechä i dä regionalä Verchoufssteuä z'Dubai het sech ernöit aus sehr wüksam erwisä, wüu si zurä sehr chräftigä Absatzsteigerig u sterchärer Marggäbindig het biitret.





PUSH
THE BUTTON
OF FUN

swatch 
CHRONO PLASTIC



– Dr Gschäftsbereich Travel Retail het 2012 starch expandiert, bsungers dür di höchärä Bsuecherzahlä i dä Flughäfe und em Erfoug vor Produktstrategie vor Marggä, wo uf Plastik u Farbä setzt. Ds Ungernämä het mit dr Eröffnig vo nöiä Lädä a Flughäfä a sirä Einzuhandusstrategie festghaute u het chönnä d'Presänz dür d'lifüehrige vornä nöiä Möbukonzept für dä Vertribskanau optimierä.

Kreation

D'Inspiration für di nöiie Swatch-Modäu 2012 isch o i däm Jahr usem Universum vo Modä, Sport u Kunscht cho. Us däm usä si farbig-viufäutegi u schwungvoui nöii Kollektionä entstange, wo vouer Überraschigä steckä.

D'New Gent Lacquered: Im Riich vo dä Farbä

Mit däm nöiie Modäu ermüglicht Swatch dür transparänti Elemänt liblicke i ds Chärnstück vor Uhr u blibt so ihrnä bahnbrächendä Designerkonzept tröi. D'Kollektion besteit us zäh New-Gent-Modäu i lüchtendä Farbä. D'Farbwahu vo dä laggiiertä Uhrwärbchbestandteili erfougt bir Häufti vodä Modäu nachem Zuäfausprinzip. Wöu d'Kombinationsmüglächkeite fasch ändlos si, entstöh so luter Unikat. Di witerentwickleti Personalisierig vornä industriell härgsteutä Produkt wird dür sehr komplexi Vorgäng ermüglicht u fröit so ds Härz vodä Trägerinne u Träger: für si wird so ihres individuelle Schmuckstück zum Statement.

Chrono Plastic: Push the Button of Fun

D'Chrono Plastic überzügt nid numä mit ihrem 42-mm-Kunschtstoffghüüs und em-nä ungloubläch gschmeidigä Silikonarmbang, sondern vor auem dür ihri Vitalität, dä verwändetä Materialiä u dr Farbviefaut. D'Kollektion bietet zäh Modäu i sanftä u chräftigä Farbä, wo säch jederä Stimmig apassä, solang drbii dr Spassfaktor nid z'churz chunnt.

Sports Collection: Für energiegladnä Actionsport

Di sächs Modäu vor Sports Collection 2012 si vo sächs Proteam-Athletä entworfä wordä. So hei Snowboarder Anne-Flore Marxer und Xavier De Le Rue, dr Motocross-Freestyler Mat Rebeaud u d'Surferinnä Courtney Conlogue, Kassia Meador und Coco Ho jewius eis Modäu mit ihrer Energie, ihrer positivä listelig u dr actiongladnä Begeisterig vo ihrnä Disziplinä bestückt.

Birdhead: Di subtiili Mischig vo Schwarz u Wiiss

Ds chinesischi Künstlerduo Birdhead het für Swatch es sehr zitgmässes Modäu mitem Namä Majestic Bird entworfä. D'Inspiration stammt vo dä chörnige Struktüre bir Schwarzwiissfotografie, wo Ji Weiyu u Song Tao im Swatch Art Peace Hotel i ihrer Heimatstadt Schanghai usgsteut hei gha. Später hetmä ihri Biuder im Rahmä vorä angärä Fotousstellig im prestigeträchtigä New Yorker MoMa chönnä gseh. D'Majestic Bird mit ihrerä passendä, äbäfaus vo Birdhead gstautetä Verpackig isch z'Schanghai lanciert wordä. Di limitierti Uflag vo 1888 Stück verstercht nomau di bsungregi Beziehig vo Swatch zur hütige Kunscht.

Swatch & Art: Kunscht am Hangglänk

Di witerä Kreationä vom Jahr ir Kollektion Swatch & Art si Zügniss vor lifauschraft vo sibä geniale Künstler gsi: am italiänische Illustrator Lorenzo Petrantoni, ar französische Graffiti-Künstlerä Fafi, ar chinesischi Modädesignerä Uma Wang, ar britische Künstlerä Fred Butler, ar schwizerischä Videokünstlerä Emmanuelle Antille, ar französischä Tätowierkünstler Tin-Tin und ar amerikanischä DJ Moby. Für Swatch hei si je ä Uhr gstautet, wo ihri individuell Vision vor Marggä darsteut.

Feschtlechi Kollektionä u Specials

Während dä Wiehnachtsfiirtäg het Swatch zudäm verschidnägi glamuröösi u schillerndi Kollektionä lanciert. D'Kollektion Night Glows zum Bispü nimmt ihri Sterchi us dä sattä Farbkombinationä Schwarz-Goud u Goud-Wiiss, wo a viunä Ortä no mit Strasssteindli i Vordergrund ghobe worde si. D'Kollektion Deep Shine setzt ganz uf starchi Farbä, ufänä Metallisé-Effekt ufem Zifferblatt und uf schimmerndi Armbängeli. Ds Speziaumodäu für Wiehnachtä 2012, d'Snow your time away, isch äs wahrs Gedicht a di feschtliche Wiehnachtsstimmig u verleiht dä Feschttäg ä Huuch Äxtravaganz.

Presänz

Birdhead im Swatch Art Peace Hotel, Schanghai, China

Für diä uf 1888 Exemplar limitierti Majestic Bird het sech Swatch mitem chineesischä Künstlerduo Song Tao und Ji Weyu, alias Birdhead, zämegschlosse. Di gebürtigä Schanghaier hei di nöii Uhr aalässlech vo dr Vernissage vo ihrer Usstellig vo Fotos us em Buech *Xin Cun (New Village)* vorgsteut. Hundert Gescht us dr Wäut vor Kunscht, de Medie u dr Schanghaier Gseuschaft si zum Aalass im Swatch Art Peace Hotel iiglade gsi. D'Journalistische hei d'Ussteuigrüüm chönnä bsuechä u hei d'Müglächkeit gha, sech mit de Künstler z'ungerhauete wo dert hei gschaffet.

02/30

SWATCH
HARAJUKU



Swatch Proteam

Swatch het o i däm Jahr wider etlechi taläntierti Athletä ungerstützt, wo d'Wärt vor Marggä, Innovation u Nonkonformismus verkörperä. D'Athletä vom Swatch Proteam si mit gröschter Liideschaft bi ihrem Sport u hei maassgäblechä Ifluss u ihrer jeweiligä Disziplin.

Snowboard: Anne-Flore Marxer (CHE), Jeremy Jones (USA), Xavier De Le Rue (FRA), Jan Scherrer (CHE), Christian Haller (CHE) und Nadja Purtschert (CHE).

Freeski: Phil Meier (CHE), Sverre Lilliequist (SWE), Kaj Zackrisson (SWE), Cody Townsend (USA), Richard Permin (FRA), Seb Michaud (FRA), Marja Persson (SWE), Ane Enderund (NOR), Samuel Anthamatten (CHE) und Markus Eder (ITA).

Surf: Coco Ho (USA, Hawaii), Pauline Ado (FRA), Courtney Conlogue (USA) und Kassia Meador (USA).

FMX (Freestyle Motocross): Mat Rebeaud (CHE) und Levi Sherwood (NZL).

Beach Volley: Talita Antunes da Rocha & Maria Elisa Antonelli (BRA), Sara Goller & Laura Ludwig (GER), Simone Kuhn & Nadine Zumkehr (CHE), Jefferson Bellaguarda & Patrick Heuscher (CHE), Raul Mesa & Inocencio Lario Carrillo (ESP) wi o dr Clemens Doppler & Alexander Horst (AUT).



Swatch Girls Pro France 2012, Hossegor-Seignosse, Frankriich

A däm Surf-Aalass het Swatch d'Chrono Plastic u d'Sports Collection vorgsteut, wo vo mehrernä Swatch-Proteam-Athletä si gschtautet woordä, so unger angerem vor Amerikanerä Courtney Conlogue, dr hüürigä Swatch-Girls-Pro-Gwinnerä, u vor Französin Pauline Ado.

Swatch Girls Pro China 2012, Insu Hainan, China

D'Kelia Moniz us Hawaii het sech a däm letschtä Ustragigsort vor Profi-Meischterschaft im Froue-Surf chönnä gägä ihri Gägnerinnä düresetze u isch zur Wäutmeischerä vo ihrer Disziplin kürt wordä. Vor dr spektakulärä Kulissä vor Insu Hainan hei sech über 120 Journalische us Asie u dr ganze Wäut versammelt. Dert heisi zuäsätzlech d'Müglechkeit gha, di nöische Swatch-Kollektionä z entdeckä.

Swatch Skiers Cup, Valle Nevado, Chile

I däm Freeskier-Duell si säch d'Teams us Amerika und Europa uf dä extreemschtä Skipischtä vo dä chilenischä Andä gägenüber gstange. Agfühert vom Swatch-Proteam-Athlet Cody Townsend, het ds amerikanischä Team dr europäisch Tituverteidiger ungerem Teamleader u Swatch-Proteam-Athlet Sverre Liliequist bezwungä.

Witeri Sportaaläss

- Scho ds zähtä Jahr nachänang isch Swatch 2012 Titusponsor vor FIVB Beach Volleyball Swatch World Tour gsi. Ds Turnier het acht Grand Slams umfasst und isch ds erschte Mau sit 2008 wider uf Berlin zrüggocho. Di jungä Swatch-Proteam-Athletä Talita Antunes da Rocha u Maria Elisa Antonelli us Brasiliä hei sech dr dritt Platz im Gsamtklassemänt erkämpft.
- Über 25000 Personä si ar 20. Usgab vom Swatch Free4Style im schwizerischä Estavayer-le-Lac aawäsend gsi. Zu dä Teilnähmer hei o dr Schwizer FMX-Fahrer u Swatch-Proteam-Athlet Mat Rebeaud u si neuseeländisch Teamkolleg Levi Sherwood ghört.
- Swatch het sech im letschte Jahr nomau für d'Red Bull X-Fighters World Tour engagiert. Dr Levi Sherwood vom Swatch Proteam het mitemnä Siig bim Saisonfinau z'Sydney chönnä dr Titu vom beschtä Freestyle-Motocross-Rider 2012 eroberä.
- O im internationale Freeride isch Swatch aus Titusponsor vor Swatch Freeride World Tour aktiv gsi. 2012 isch dr Event usbout wordä, und Ustragigsortä wi Revelstoke (Kanada) und Courmayeur (Italie) si drzue cho. Aus Erweiterig vo dä scho vorhär bestehendä Ettapä in Chamonix (Frankriich), Røldal (Norwegä), Fieberbrunn (Öschtriich) und Verbier (Schwiz).

Wärbig

D'lifüehrig vor New Gent Lacquered isch vorä Kampagne begleitet wordä, wosäch ganz uf ds Produktdesign und uf ds Farbspüu vodä Modäu het konzentriert. Di nöiä Modäu si o dür ds Retailkonzept Ice Dunes treit worde: Vom Times Square über d'Champs-Élysées u ds nöiä Swatch Art Peace Hotel in Schanghai bis zu dä nöiä Swatch-Megastores in St. Petersburg, Hongkong und Djedda erstrahlä d'Swatch-Stores i chräftigä Farbä. D'Kollektion Chrono Plastic, wo mit-ärä bautä Ladig Energie u Jugendlächkeit isch lanciert wordä, het ä actiongladni Kampagne begleitet. I derä si Athletä vom Swatch Proteam über Wäuä und über Düünä gumpet.

Swatch Online

Ds Videoportau SwatchTV, wo iz i 18 Sprache verfüegbar isch, hetmä id Swatch-Websitä swatch.com integriert.

Swatch Club

Im Früehlig 2012 hei 130 Swatch-Club-Mitglieder am Event Gold & Pioneer z'Gänf teilgno. Ungerem Motto *Time Lapse* hei si chönnä ds CERN, d'Cité du Temps u di Vereinten Nationen bsuechä. Ds nöiie Modäu Open'It ir Kollektion New Gent Lacquered, wo exklusiv für d'Swatch-Club-Mitglieder entworfe isch wordä, git durnes Fänschter wo usgseht wines Schlüssuloch, dr Blick frei uf ds drunger ligendä Uhrwärch. D'Uhr wird mitemnä persönellechä Code gliferet wo ufe Schlüssu druckt isch. Mit däm Code chamä sitem Septämber 2012 sini Mitgliedschaft online ernöiierä oder bestätige. Füre Zuegang zum Swatch Club z'optimiere isch äxtra e Online-Schnittsteu iigrichtet wordä. Diä Schnittsteu isch ab iz komplett ir Homepage swatch.com integriert u i sächs Sprache verfüegbar. D'Online-Amäudig isch nöi dütläch eifacher, u dä Swatch-Fans wärde nöi, exklusivi Funktionalitäre botte.

Am X-Mas-Event z'Madrid hei d'Mitglieder vom Swatch Club d'Wiehnachtsspezialitäre nach spanischer Art chönne entdeckä. Für dä Aalass isch äxtra e Special Edition irä limitiertä Aazau Exemplar produziert wordä. Ufem Platz Puerta del Sol heisi gmeinsam chönne dr traditionell Countdown bis zum nöiä Jahr fiirä. – Bärndütsch



OMEGA

SKYFALL

007

IN CINEMA

JAMES BOND'S CHOICE.

OMEGA

© 2012 Omega SA. All rights reserved. James Bond, James Bond Programme, 007, Omega, and Omega logo are trademarks of Omega SA. Omega SA is a member of the Swatch Group Ltd.



www.omegawatches.com

04/30

SWATCH
DON'T BE TOO LATE

Links zu London: di Olympische Spiil und de James Bond

Trends

S' solide Ergebnis vo Omega gründet uf em Erfolg vo ihrne exklusive Co-Axial-Uhrwerke, vom uusgwitete Vertrieb über d' Monomarken-Boutiqä, de wiitergfuehrte Straffig vom Einzelhandelsnetz und uf drüü bedüütende Partnerschaftä: mit de Olympische Spiil, mit em Ryder-Cup-Golfmansschaftsturnier und em unglaublichä Erb vom James Bond.

Im Juli und Auguscht händ wältwiit öppe vier Milliarde TV-Zuschauer und Bsuecher zuegluegt, wie Omega als offizielli Ziiitnehmerin a de Olympische Spiil und de Paralympics 2012 in London gwürkt hät. Bi de amerikanischä PGA-Golfturnier sowie em spannendä Ryder Cup im September hät sich d' Marke, wo im Sport bereits hoch im Kurs staht, zusätzlich profiliert.

Skyfall isch de siebt Film wo de James Bond e Omega Seamaster treit. De Spiilfilm wo im Herbst lanciert worde isch und bereits als erfolgrüichschte Spiilfilm i de Gschicht vo dere Serie igange isch, hät für d' Marke e perfekti Plattform dargstellt.

Meh als 90% vo de mechanischä Omega-Uhrwerch sind hütt mit de Co-Axial-Technologie uusgstatet. Das Jahr hät zuedem d' Wältpremiere vo Omega Ceragold™ stattgfunde. Das isch es Verfahre, wo mer 18karätigs Gold nahtloos mit Keramik chan verbindä.

2012 hät Omega noii Boutiqä a uusgwählte Standort rund um de Globus eröffnet. Ungfähr 285 Monomarken-Gschäft sind a de beschtä Shopping-Adrässene vo de Welt zfinde.

Mit em Support vo Orbis International und ihrere flüügende Augeklinik isch s' Brichtsjahr bi Omega usserdem im Zeichä vom soziale Engagement gstande. D' Lancierig vom Film *Planet Ocean* hät di dringlich Botschaft, oisen Planet z' schütze, in Mittelpunkt gstellt. Und schliesslich isch Omega Partnerin vo Solar Impulse gsi, em erschte Interkontinentalflug vomene nur mit Solarenergie betribene Flugzüüg.

Kreation

Constellation 38 mm Day-Date

Mit de Constellation 38 mm Day-Date isch s' Co-Axial-Kaliber 8602/8612 vo Omega uf de Märt choo. Es isch s' erschte vo de huuseigene Co-Axial-Uhrwärk wo de Wuchetag und s' Datum augenblicklich springed.

The James Bond 007 50th Anniversary Collector's Piece

Zum di 50 Jahr Presänz vom James Bond uf de Liinwand z'fiirä, hät Omega e aktualisierteri Version vo de Seamaster Diver 300 M, wo scho lang mit em 007 verbunde isch, usegeh. S' Modäll James Bond 007 50th Anniversary Collector's Piece isch i 41- und 36,25-mm-Versionä erschine und isch mit em Co-Axial-Kaliber 2507 uusgstatet.

Seamaster Planet Ocean 600 M «Skyfall» Limited Edition

Mit de Seamaster Planet Ocean 600 M «Skyfall» Limited Edition hät Omega di sibti Rolle als Ziiitmässer ineme James-Bond-Film gfiiret. D' Lünette vom noiiä Modäll fällt dur de mattschwarzi Keramikring uuf. S' 007-Logo befindet sich bim sibni uf em Ziffereblatt. De Ziiitmässer wo am Film gwidmet isch wird vomene Co-Axial-Kaliber 8507 vo Omega aatribte und isch inere Serie produziert worde wo uf 5007 Stück beschränkt isch.

Seamaster Planet Ocean Ceragold™

2012 hät Omega d' Uhrä vo de Kollektion Seamaster Planet Ocean Ceragold™ lanciert. D' Tauchskele uf de Lünette beschtaht us emene innovative Werkstoff namens Ceragold™. D' Inkrustation vo Ceragold™ i Keramiklünettä uf Zirkonbasis isch e Wältpremiere.





05/30

SWATCH
JELLY FISH**Seamaster Aqua Terra GMT**

Mit de Seamaster Aqua Terra GMT hät s'Omega-Kaliber 8605/8615 Premiere gfiiret. Es isch s'erschte vo de huuseigene Co-Axial-Uhrwerk mit ere GMT-Komplikation. S'43-mm-Ghüüs gitz in Versionä us 18 Karat Rotgold, Edelstahl oder Bicolor-Stahl-Gold mit Armbändeli us passendem Metall oder us Läder.

Speedmaster «First Omega in Space» Numbered Edition Chronograph

Über di schtränge Teschts, wo dezue gfuehrt händ, dass d'Speedmaster sich als einzigi Uhr für di bemannte Raumfahrtsmission vo de NASA qualifiziert hät, isch so viel gschribe worde, dass mer liecht vergässe chönnt, dass di erschti Omega im Wältruum d'Speedmaster gsi isch. De Wally Schirra hät si 1962 während siim Mercury-Atlas-8-Flug treit. S'Modäll The Speedmaster «First Omega in Space» erinneret an 50. Jahrestag vo dere Mission.

Speedmaster Spacemaster Z-33

D'Speedmaster Spacemaster Z-33 isch vo de «Pilot Line» vo Omega inspiriert worde und isch mit emene noie Multifunktions-Quarzwirk usgstattet, em Kaliber 5666. Bi de Konzeption hät mer a Pilote dänkt, und drum kombiniert de Ziihmässer s'Design vonere Ikone mit Spitzetechnologie. Über em digitale Zifferenblatt drähit sich es Set vo analoge Zeiger. Vier Drücker und d'Chrono uf em Ghüüs us Grade-5-Titan sorget für di voll Kontrolle über di digitali Azeig.

E Ladymatic mit fascht 900 Diamantä

2012 hät Omega en neue Star i de Kollektion Ladymatic vorgschteilt. Es spektakulärs 34-mm-Ghüüs us 18 Karat Rotgold isch mit ere Lünette usgstattet, wo vollschändig mit Diamantä beschichtet isch, genauso wie d'Glieder vom Armband, wo au us de gliiche Goldqualität sind. D'Flankä vom Ghüüs sind mit emene Wällemotiv us kunschtvoll gfasste Diamantä gschmückt. Di 894 Diamantä vo de Schmuckuhr händ es Gsamtgewicht vo 5,46 Karat!

Presänz

2012 händ di Olympische Spil in London, wo d'Omega als offizielli Ziihnehmerin tätig gsi isch, de Höhepunkt vom Jahr bildet. Viel Beachtig i de Medie hät d'Marke aber au übercho bi de Eröffnig vo noie Boutiqä sowie dank de grössere Presänz im Golfsport, em ernoite Engagement bi soziale Projekt rund um d'Wält und dur d'Rolle am Handglänk vom 007 im erfolgriichschte James-Bond-Film vo allne Ziite.

Da es paar Höhepükt vo dem Jahr:

D'Montagestrass für s'Co-Axial-Kaliber 9300

In Grenchen (SO) isch e noie Montagestrass de Produktion vo Chronographe mit em Co-Axial-Kaliber 9300/9301 gwidmet worde. Roboter tüend sich wiederholendi Arbeitsschritt erledige, während Uufgabe, wo meh Können und e mänschliche Note erfodered, vo Hand usgfuehrt werded.

Gschäftseröffnige / Distribution

Omega hät i de europäische Hauptstett Wien und Prag *Flagship Stores* eröffnet sowie au a neue Standort i de Vereinigtä Staate und wiitere prestigeträchtige Adrässene rund um de Globus. S'globale Vertriebsnetz umfasst Ändi 2012 rund 285 Boutiqä.

Time for Women

Time for Women isch es einzigartig globales Netzwerk wo gschaffe worde isch, demit sich ussergewöhnliche Fraue online begägne chönd. D'Website (timeforwomen.com), wo uf liladig zuegänglich isch, möcht d'Möglichkeit büüte, di agregte Gspröch vo de exklusivä Omega-Dinner i dere Form wiiterzfuehre und z'vertüüfe.

Golf

D'Marke hät im aktive Golfjahr s'Titelsponsoring bi de European Masters, bim Dubai Desert Classic und bi de Dubai Ladies Masters gha. Zu de Medie-Highlights händ dä Ryder Cup und d'PGA-Meischterschaft ghört, wo Omega vonere vielbeachtete Presänz uf em Green und uf de Bildschirm hät chöne profitiere.

Sportzitiemässig

Omega isch ihrem Ruef als wältwiit führende Ziihnehmerin im Wettkampfsport bi de Olympische und Paralympische Spil 2012 in London, am FINA Swimming World Cup und bi verschiedene Liechtathletik-Meetings vo de Diamond League grächt worde.





06/30

SWATCH
SPICY

Omega und Orbis International

Omega unterstützt weiterhin d'Organisation Orbis International, wo mit ihre flügende Augeklinik, i einige vo de abglägendste Regione vo de Wält, e qualitativ hochwertigi ophthalmologische Betriig büüet. Im April hät Omega de Tätigkeit vo Orbis zu meh Publizität verholfe und hät Gescht zum Bsuech vom Orbis-Team in Vietnam iiglade. Im Juli isch d'Partnerschaft mit ere Veraastaltig im Omega House in London gfiiret worde.

Yann Arthus-Bertrand und GoodPlanet

Omega hät ihri Partnerschaft mit em Filmemacher und Ökolog Yann Arthus-Bertrand und sinere Organisation GoodPlanet usbaut. Im Juni isch de vo Omega produzierti Film *Planet Ocean* vo de Regisseure Yann Arthus-Bertrand und Michael Pitiot am Wältgipfel vo Rio und nacher au während de Olympische Spiil im Omega House in London zeigt worde.

Solar Impulse

Als eine vo de wichtigschte Partner vom Solar-Impulse-Projekt spilt Omega au 2012 e aktivi Rolle. D'Marke hät d'Schlüsseltechnologie zur Verfüegig gestellt, wozum Erfolg vom erschte Interkontinentalflug vome Flugzüg, wo usschliesslich vo Sunneenergie aatride wird, gfüehrt hät.

Kommunikation

D'Schwerpükt i de Kommunikationsstrategie vo Omega sind globali Werbekampagne, e beeindruckendi Lischte vo Botschafterinne und Botschafter, es Lifestyle-Magazin und e starchy Web-Presänz. D'Marke produziert au Churzfilm über ihri Produkt und Technologä.

Werbig

De Höhepunkt vo de Omega-Werbig 2012 isch *Start Me Up* gsi, en TV-Spot mit Olympia-Athletä und eneme zitlose Soundtrack vo de Rolling Stones. D'Kampagne für d'Ladymatic mit de Nicole Kidman hät i de Werbestrategie vo dem Jahr ebefalls e Schlüsselrolle gschpillt. Als Ergänzig zu de Presänz vo Omega i de Wält vom professionelle Golfsport sind Print- und Online-Kampagne rund um de Ryder Cup und anderi Turnier vo de amerikanische PGA entwickelt worde. Print-, Online- und TV-Werbig händ sich uf d'Rolle vo de Marke im neue 007-Thriller *Skyfall* fokussiert.

S'Magazin Lifetime

Lifetime, s'Lifestyle-Magazin vo Omega, isch 2012 i acht Sprache sowie inere interaktive iPad-Edition zur Verfüegig gstande. Im Brichtsjahr isch d'Publikation dä Themene «London» und «Film» gewidmet worde.

Omega online

Di offizielli Website omegawatches.com hät meh Bsuecher gha den je, und d'Marke hät dank de Ergänzig vo drüu noiie Sprache es spektakulärs Wachstum im Traffic uf de a Mobiltelefon gerichtete Website verzeichne chöne. Unabhängigi Quälle beschätiged, dass d'Seamaster wiederum die vom Name her «gsuechtishti» Uhr gsi isch. D'Website, wo in zwölf abrüefbare Sprache chan konsultiert werde, widerschpiegelt s'wältwiiti Interässi a de Marke.

Di Olympische und Paralympische Spiil 2012 in London

Omega und 25 Olympische Spiil

Di Olympische und Paralympische Spiil 2012 in London verzeichned für Omega grad mehreri Meileschtei. D'Marke hät in London zum 25. Mal sit 1932 d'Uufgab als offizielli Zitnehmerin wahrgno, und Omega hät dademit 2012 de 80. Geburtstag vo ihre Partnerschaft mit em IOK chöne fiire. S'Organisationskomitee und d'Londoner Bevölkerig händ us Aalass vo de Spiil eme ganze Viertel vo de britische Hauptstadt noi Impuls geh und glichzeitig hochmoderni Stadie benütze chöne.

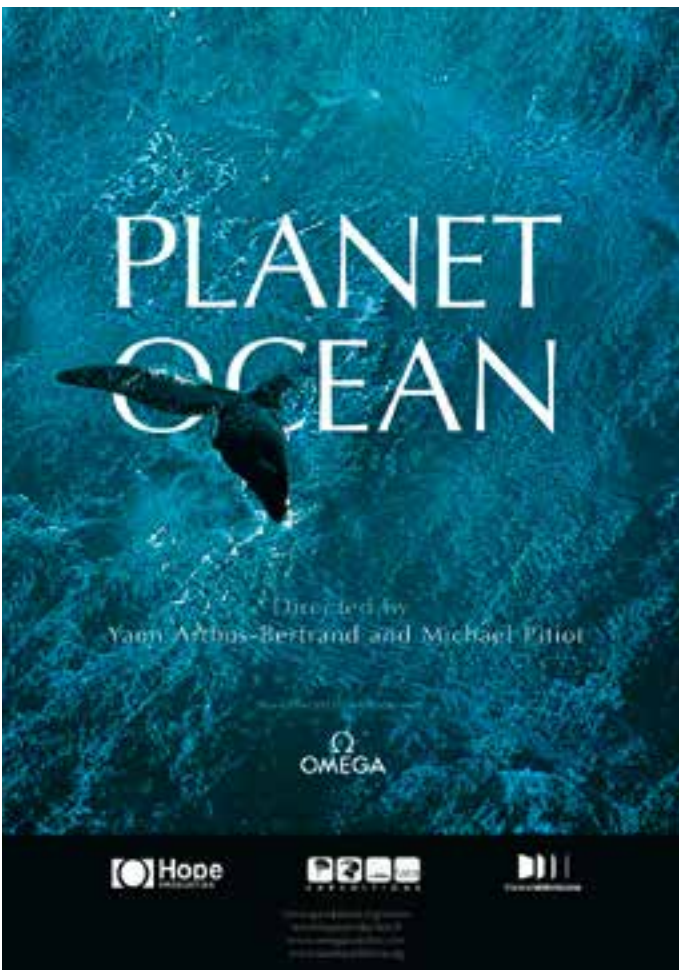
S'Omega House

S'Omega House, es georgianischs Stadthuus mit atemberaubende Ambiente zmitzt im Soho hät de Träffpunkt für d'Gescht vo de Marke, für d'Londoner Society und für anderi Bsuecher bildet. Im Mittelpunkt vo de Veraastaltige vo Omega sind einigi Schlüsseltheme oder prominänti Gescht wie de Astronaut Buzz Aldrin, de Ökolog und Filmemacher Yann Arthus-Bertrand sowie d'Schauspielerinne Nicole Kidman gstande. D'Olympia-Athlete und Omega-Botschafter Michael Phelps, Chad Le Clos, Jessica Ennis und Jenn Suhr händ s'House ebefalls bsuecht. S'Geboide isch im Bsitz vo de Wohltätekeitsorganisation House of St. Barnabas. Di vo Omega veraalasste Verbesserige am Geboide – Umgäbigsarbeite sowie e umfassendi Innärenovation – sind en Teil vo de Spände vo de Marke gsi.

Werbig und Verkaufsförderig

De TV-Spot *Start Me Up* hät d'Olympia-Athlete churz vor em Wettkampf zeigt, untermalt mit em Soundtrack vomene zitlose Hit vo de Rolling Stones.





D'Ziitnehmer und Dateverarbeiter vo Omega

De lisatz vo de Marke für di Olympische Spiil isch beeidruckend gsi: 450 Ziitnehmer und Dateverarbeiter händ uf em Schtrassewäg, Schienewäg und per Schiff 420 Tonnä Uusrüschting vo de Schwiiz nach London transportiert. D'Ziitnehmer und Freiwilligi vo de Olympische Spiil händ sich aaschlüssend dänn au mit vereinte Chreft bi de Paralympics iigsetzt, wo am 29. Auguscht agfange händ.

Kein Sportaalass vo de Wält findet wältwiit meh Uufmerksamkeit als di Olympische Spiil, und di prominent sichtbari Rolle vo Omega als di offizielli Ziitnehmerin förderet d'Bekanntheit vo de Marke i meh als 200 teilnehmende Natione.

80 Jahr Innovation im Bereich vo de Ziitmässig

S'olympische Erb vo Omega hät mit de Olympische Spiil in Los Angeles 1932 aagfange. Zuesätzlich zu ihrere Uufgab als Ziitnehmerin hät d'Marke etliche vo de bedütendschte Technologie bi de Sportziitmässig, wie d'Fotizälle, d'Handtaschter für d'Schwümmer und s'Fehlstart-Erfassigssystem entwickelt. S'innovativschi noii Produkt in London isch de Quantum Timer gsi und staht für de Schtart vonere noie Generation vo Omega-Inschtrumänt für d'Ziitmässig.

Fine Jewellery

2012 sind drüü noii Schmuckkollektione uf de Märt bracht worde. D'Constellation Collection isch inspiriert worde dur di markanti Lünette bi de Uhr Constellation, wo sich dur di vier Klaue und di iigravierte römische Ziffere definiert. Us ere kreative, freie Interpretation vom Ω isch d'Omegamania Dewdrop Collection entschtande. Für d'Omega Flower Collection wiederum isch s'Omega-Logo subtil inenandine verflochte worde. D'Kollektione sind feminin, verspielt und mit ächtem Bezug zu de Marke. D'lifüehrig isch mit eme noie Katalog sowie mit visuellem Merchandising-Material und ere Präsemappe unterschützt worde, wo hälfed, d'Beachtig vo de Kollektione i de Gschäfte z'verschterche.

Fine Leather

De Erfolg vo de Omega Fine Leather Collection mit ihrne Symbolprodukt – s'Läder isch mit em Ω -Muster prägt – duuret wiiter. Gäge Ändi vom Jahr isch e noii Linie vo handgefertigte Gürtel us fiinschtem italienischem Läder iigführt worde. D'Gürtel mit Schnalle i de Form vom Ω -Symbol werded exklusiv i de Omega-Boutiqä aapotte. – *Züridütsch*



07/30
SWATCH
FRISCHE FISCHÉ







www.breguet.com

Ide Gschicht verankrät

Trends

Als Ergebnis von einer stark gestiegenen Nachfrage ist 2012 für Breguet erneut ein ausgezeichnetes Geschäftsjahr mit einem bedeutenden Zuwachs im Vergleich zum Vorjahr. Die stärkste Absatzsteigerung verzeichnet die Marke die geeigneten Geschäfte.

Für Breguet ist 2012 ein Jahr der Frau. Zweihundert Jahre nachdem ihre Gründer die vordere Königin von Neapel, Caroline Murat, bestellte Armbanduhr lieferte und zählte Jahre nach der Lancierung der Kollektion Reine de Naples gestaltet die Marke ein Usstellig zu Ehre von dem geheimnisvollen, emblematischen Zeitmesser. Die Idee der Cité du Temps in Genf eröffnete Wanderusstellig ist die grösste Stadt von Asien, der Vereinigten Staaten und Europa zeigt, bevor sie im Golf von Neapel durch Veranstaltungen von internationaler Usstrahlung gekrönt wurde.

Die Manufaktur der Abbaye (Vallée de Joux, VD) hat ein Serium von Aläss organisiert, wo weitere Kapitel von ihrer Geschichte geschildert werden. Im Jahr 1815, dem von Abraham-Louis Breguet durch den französischen König Ludwig XVIII. zum Uhrmacher der königlichen Marine ernannt wurde, ist in Genf im Zentrum von einer Usstellig von alten Marinechronographen gestanden.

Die 1950er Jahre sind durch die in New York eröffnete Usstellig «Breguet: Horloger, Aviateur, Innovateur» wieder lebendig geworden. Die 2000er Jahre wiederum sind vom Ufcho vom Silizium und der Hochfrequenz geprägt, wo das Thema von punktuell vor allem in Singapur durchgeführte Veranstaltungen ist.

2012 hat Breguet zudem die Aktivitäten und die Kommunikation intensiviert. Die Marke hat die ersichtliche Ausgabe der jährlich erscheinenden Zeitschrift *Le Quai de l'Horloge* publiziert, wo durch eine iPad-Version ergänzt wird. Der enorme Erfolg von dem elektronischen Format hat Breguet dazu bewogen, eine Marke-App für das iPad und das iPhone zu lancieren. Ausserdem ist eine neue Werbekampagne für Damenuhren lanciert worden, wo das Credo von Breguet, «in jeder Frau lebt eine Königin» fiirt.

Unter der Leitung von Marc A. Hayek hat Breguet 2012 ihre Forschungs- und Entwicklungsarbeiten fortgesetzt. Die Manufaktur hat die Baselworld ihre neuschte Innovation im Bereich der grundlegenden Uhrmacherischen Konzepte für die Zeitzoneanzeige und die Isatz von magnetischer Kraft, um die bsundri Gangnauigkeit und -stabilität der klassischen mechanischen Uhr zu steigern, zeigt.

Kreation

Classique Chronométrie 7727 in Wiiss- oder Rosagold

Der Zeitmesser verfügt dank seiner Frequenz von 10 Hertz – eine Premiere bei Uhren ohne Chronographenmechanismus – über eine Regulierkraft bzw. Leistungsaufnahme von rund 800 Mikrowatt im Vergleich zu weniger als 200 Mikrowatt beim grössten Teil der leistungsfähigsten mechanischen Stoppuhren. Dankem können von Breguet beim Isatz von Siliziumkomponenten die hohe Frequenz mit einem herkömmlichen Unruh-Spiralfederpaar erreicht werden. Der Mechanismus enthält zudem ein völlig neues Lösung für die Verbesserung der Zapfhalterigkeit, Rotation und Stabilität der Unruhwelle. Sie basiert auf der Integration von zwei besonders starken Mikromagneten in beidseitige Zapfhalter. Da die ein Magnet stärker ist als der andere, bleibt die Zapfen auf der Seite der Welle ständig im Kontakt mit der Rubinhaube von dem Magnet. Gleichzeitig wird durch die magnetische Induktion die Welle in eine magnetische Anziehungskraft erzüügt, wo zäme mit dem selbststabilisierenden Drehmoment auf der Unruhwelle ihrwirkt. Dadurch entsteht ein dynamisches System, wo sich selber zentriert und korrigiert.

08/30

SWATCH
KAMMERMUSIK





Tradition 7067 GMT in Wiiss- odr Rosagold

Diä ästhetisch Eleganz vo dere Uhr entspricht ihrere Bedienerfründlichkeit. En Drücker bi 10 Uhr uf de Ghüüsflanke erlaubt die schnelli Korrektur vude Ziitzone, wo ufem nach 12 Uhr verschobnä Zifferenblatt abgläse werde chan. Es zwoits, handguillochierts und bi 8 Uhr agordnets Zifferenblatt zeigt d'Referenzziit deheime ah, ergänzt duren Tag/Nacht-Indikator bi 10 Uhr, sofort erkännbar dank sinä silbrige und schwarze Hälftene.

Marine GMT 5857 in Edelstahl odr Rosagold

D'Kollektion Marine isch um es neuartigs GMT-Modell mit Edelstahl- odr Rosagoldghüüs erwiitert wordä. Diä aktuell Ortsziit chan ade beide zentrale Zeiger abgläse werde. D'Referenzziit isch ufemne Stundechreis bi 6 Uhr ersichtlich, ergänzt dur de 24-Stundä-Indikator bi 2 Uhr. Es Datumfänschter, wo mit de Azeig vude Ortsziit synchronisiert isch, verstärkt de praktischi Aspekt vo dere Uhr. Ihres Zifferenblatt isch mitemne Welle-Guillochis gschmückt, wobi das Motiv bim Stahlmodell uf versilbärem Gold, uf de Rosagoldversion uf schwarzem Rhodium usgfüärt isch. D'Stundächreis unterscheidet sich dur römisch Ziffere für d'Referenz- und arabisch Ziffere für d'Ortsziit vude aktuell igstellte Ziitzone.

Héritage Phases de lune rétrograde 8860 und 8861

Es neus Modell mit Mondphasezeig beriicheret im Brichtsjahr d'Kollektion Héritage. S'Automatikkaliber 586L vudem Zittmässer ermöglichts, d'Wandlige vumne zum Ghüüs assortierte Mond z'verfolge, während im Zentrum vum Zifferenblatt us guillochiertem Naturperlmutter d'Stundä und Minutä azeigt werdit. S'vo blossen Aug nid sichtbare Gesicht vum Mond isch en augezwinkende Verwiis uf s'Markäzeiche vo Breguet: d'Pflüg vude chlinschte Details. Das Modell isch i verschiedene Versione, mitemne gschweifte Fassghüüs us Rot- odr Wiissgold sowie mit eifacher odr diamantbsetzter Lünette, lieferbar.

Reine de Naples, Jubiläumssondermodell 8973

D'Minutärepetieruhr mit Schlagwärch im Verübergah lüüet jedi volli Stund mit zwoi drümal wiederholte Schläg; diä Funktion laht sich mitem Drücker bi 2 Uhr usschalte. Diä durä Spahirbode sichtbari Geometrie vude Brügge, de Schwingphase und de Dekors verkörporet s'Bild vomne mediterrane Gartepavillon und erinnert a die prächtige Residenze vude Caroline Murat. D'Lünette und de Bandastoss sind mit 28 Brillantschliff-Diamante und 27 blaue Spahire bsetzt. S'Zifferenblatt us versilbärem Gold und de Höhering sind mit 233 Brillante und 303 blaue Saphire vu unterschiedlicher Tönig usfasst, wo füren feini Farbabstufig sorged.



Präsenz

Usstellige

Mit de Wanderusstellig «1810-1812, Breguet erfindet für eine Königin die erste Armbanduhr» hed d'Markä ihri Visibilität uf internationaler Ebeni gesteigeret. Genf, Schanghai, Peking, New York, Las Vegas, Paris, Tokio und Züri ghöred zude Städt, wo d'*Afficionados* vude Markä d'Usnahmestück hend chönne entdecke, drunder die vollständig Kollektion Reine de Naples. Zude 200-Jahr-Fiir vude erschte Armbanduhr hed Breguet usserdem en exklusive Alass für fascht drüuhundert Gäscht us aller Welt im Golf vu Neapel organisiert. En bescheideneri, abr unvergässlich Abigsveranstaltig hed in Aweseheit vo Chunde und renommierte englische Journalischte im Nationalmuseum vude Wallace Collection in London stattgfunde.

Breguet hed Chunde vu ihrere Boutique in Ginza zunere Usstellig über Kunsthandwärch und insbesondere über d'Kameengravur iglade, wofür extra en Meister vu dem Fach nach Tokio greist isch. D'Usstellig rund um diä alti Tradition vude Kameenschniderei isch aschlüssend ide Breguet-Boutique in Cannes präsentiert wordä, bevor si nach Porto Cervo uf Sardinie greist isch, wo en privilegierti Gäscheschar s'Savoir-faire vude Manufaktur hend chönne bewundere. Spöter sind d'Chunde und Mediäverträter in Hongkong zumne VIP-Abig iglade gsi, wosi s'Könne vomne Graveur vo Breguet i dere Technik hend chönne verfolge.

In Jekaterinburg hed Breguet anere ussergewöhnliche Usstellig über d'Uhr Classique Hora Mundi als Premiere in Russland d'Classique Hora Mundi Haute Joaillerie präsentiert.

In Singapur hed Breguet drüü Täg de Theme Silizium und Hochfrequenz gwidmet. Iflussriiche Mediä und usgsuechte Kenner isch Glägeheit bote wordä, diä technologische Innovatione kennezlerne und sich mit emne R&D-Spezialischt vude Manufaktur z'unterhalte.



Breguet hed s'Erbe vu ihrem Gründer erneut is Rampeliecht grückt mit de Usstellig «Breguet: Horloger, Aviateur, Innovateur» zu Ehre vumne Jahrhundert mit Uhre, wo vude Aviatik inspiert wordä sind. D'Vernissage hed in New York unter freiem Himmel stattgfunde, und zwar a Bord vum Flugzügträger *Intrepid* vor ere Staffle Kampfflugzüg als Hintergrund. Meh als 300 Gäscht hend die Usstellig bsuecht, zu dere au en chlini Show über s'Space Shuttle *Enterprise* ghört hed. En Höhepunkt vum Eröffnigs-Soiree isch d'Präsentation vu 26 Breguet-Uhre gsi, drunder zäh erschtmals ide Vereinigte Staate usgestelli Vintage-Modell.

Schliesslich hed Breguet d'Pforte vu ihrere Genfer Boutique füren Usstellig über diä historische Beziähige vum Abraham-Louis Breguet zude königliche Marine vu Frankriich göffnet. Em Publikum sind alti Hochpräzisions-Chronometer us de Sammlig vum Breguet-Museum und neueri Stück vude 1990 kreiärte Kollektion Marine präsentiert wordä.

Partnerschafte

Breguet unterstützt d'Kunst und Kultur als Mäzenin und dur mehreri Partnerschafte. Breguet und d'Tourbillon-Boutique in Puerto Banús hend es Wohltätigkeitskonzert vude berüämte spanische Sängerin Montserrat Caballé zugunschte vude gemeinnützige Gsellschaft The Children for Peace g'sponsret. Zum Uftakt vude Saison 2012/2013 fiiret d'Markä usserdem ihres dritte Jahr Partnerschaft mit de New Yorker Philharmoniker. D'Präsenz in New York hed Breguet dur d'Partnerschaft mit de Carnegie Hall gstärcht, idem d'Manufaktur speziell für d'Morse-Lobby vudem legendäre Konzertsaal en grossi Wanduhr nachem Vorbild vu ihrere Tourbillonuhr konstruiert hed. Als Hommage a diä berüämte Komponische und Musiker unter de Chunde vu Breguet hed Breguet zuedem 2012 zum ölfte Mal in Folg de Concours de Genève sowie de uf klassischi Musig spezialisierti Fernsehsender Mezzo g'sponsort.

Gschäftseröffnige

S'Jahr 2012 isch vude Uswiitig vum Netz und emne neue Konzept für d'Breguet-Boutique prägt gsi. Rund zäh eign Gschäft sind eröffnet oder imne zeitgemässe Stil renoviert wordä. Als Abbild vude Attribut vude Manufaktur sind d'Glaswänd farblich vude versilbärte Goldzifferenblätter inspiriert, während d'Gravur vum Glas es traditionells Guillochis-Motiv vu Breguet ufnimmt, de Clou de Paris (Pariser Pflasterstei). Diä neu, Ändi 2011 erschtmals in Gstaad enthüllti Innearchitektur isch binere zwoite Iwähig in Seoul im Mai 2012 im Mittelpunkt gstande, gfolgt vonre Wiedereröffnig vude renovierte Breguet-Boutique in Wien, de Eröffnig vum erschte eigne Gschäft in Italiä in Mailand und de Boutique in Taipeh, Abu Dhabi und Schanghai.

Uszeichnige

D'Classique Hora Mundi 5717, en Ziiemesser mit augeblicklichem Ziiizonewechsel, isch vude Ziitschrift *Robb Report* für d'Edition 2012 vu ihrem Priis *Best of the Best* für ihri Schönheit und ihri funktionelle Aspekt uszeichnet wordä. S'Magazin *Montres Passion* hed alässlich vude 10. Usgab vum alljährlich stattfindende Wettbewerb «Uhr des Jahres» vu insgesamt sechs Uszeichnige drüü vu ihrne prestigeträchtigschte Priise de Markä Breguet verliehä. D'Uhr Héritage Phases de lune rétrograde hed d'Jury mit ihrere kühne Ästhetik bezaubret und isch zur Uhr des Jahres und Damenuhr des Jahres krönt wordä. Ide Online-Abstimmig über die vude Jury selektionierte vierzg Uhre für de Preis des Publikum 2012 isch d'Tradition GMT obenus gschwunge.

09/30

SWATCH
FRANCO



Haute Joaillerie Breguet

Wenn Eleganz lebändig wird

Obwohl s'Könne vu Breguet in erschter Liniä in innovativer Uhrmacherkunst Gstalt animmt, bietet d'Markä au Schmuckkreatione a, wo vo altüberliefertem Savor-faire ide Juwelierskunst züged. Breguet schiebt d'Grenze vum Mögliche ide Haute Joaillerie jedes Jahr no wiiter use, um s'Konzept vude Eleganz neu z'definiere.

Crazy Flower Full Baguettes

Das no ussergewöhnlichere Modell als die 2010 lanciert Crazy Flower isch vollständig mit Diamante beschichtet. S'Armband isch mit 120 Stab- odr Baguetteschliff-Diamante bsetzt. S'konkav gschweifite Ziffereblatt ide Mitti vu dere kristalline Blueme wiederum isch mit 206 «chopfüber» gfasste Brillantschliff-Diamante überzoge, während de Höhering mit 66 wiitere, traditionell gfasste Brillante und de Stundächreis mit 20 Baguetteschliff-Diamante bsetzt isch. Diä berüämte Breguetzeiger mit ihre durbrochene «Pomme» isch vu Hand boge wordä, umsi de Vertüüfig vum Ziffereblatt azpasse. D'Blüäteblätter bestönd us 193 beweglich gfasste Baguetteschliff-Diamante, wo sich bi jedere Bewegig vum Handglänk hi und her wieged.

Marie-Antoinette Dentelle

Breguet hed usserdem en Neuinterpretation vude Uhr Marie-Antoinette vorgstellt, um s'Faible vude französische Königin für d'Haute Couture und insbesondre für Spitzäarbeite z'würdige. De vu Spitze inspiriert Dekor bestaht us 70 Brillantschliff-Diamante, wo de Wölbig vum Ghüüs folged und sich über s'Ziffereblatt us naturbelassnem Perlmutt usbreitet. S'Ghüüs nimmt bi 6 Uhr en mit 98 Brillante beschichteti Chugle uf, wo en herrliche Ovalschliff-Rubin vo fascht 1,2 Karat offebart.

D'Kollektion Petite Fleur wird erwiiteret

Breguet hed 2011 d'Petite Fleur usebracht, en Haute-Joaillerie-Uhr, wo ebefalls ufem Konzept vo beweglich gfasste Stei beruäht. 2012 hend d'Meisterjuwelier vu Breguet d'Kollektion Petite Fleur dures Schmuckensemble, bestehend us Ring, Ahänger und Ohräring, erwiiteret. Bi jedem vu dene Stück prangt ide Mitti en Solitär-Diamant, wo vu Brillantschliff-Diamante umringt isch. S'Herzstück vu dene Usnahmekreatione krönet mit Stift beweglich gfassti Baguetteschliff-Diamante. – *Zugerdütsch*



10/30

SWATCH
TYPICAL SQUARE

2000



E Tradition in Bewegig

Trends

Blancpain het 2012 s'beschte Jooresergäbnis in dr Gschicht vo dr Marke erzielt und ihre Status und ihre Autonomie in dr Haute Horlogerie gschtärkt. Dye usgezeichneti Leischtig isch uf mehreri Faktore zruggz'fiehre:

- d'Dynamik vo dr Abteilig Forschig & Entwigglig vo Blancpain, wo 2012 fünf neu Kaliber het könne vorstelle und do drmit dr Status vom Unternähme als hundertprozäntigi Manufaktur beschätigt het;
- dr Erfolg vo dr Villeret Calendrier Chinois Traditionnel, enere Wältpremiere, wo innerhalb vo wenige Mönnet zumene neue Massstab vo dr Uhrmacherkunst worde isch;
- dr Usbau vom Beriich Kunschthandwärk vo dr Manufaktur Blancpain, wo ihre Meischerwärk vollumfänglich intern verwirklicht, mit dr lrichtig vomene Atelier für Emailmalerei und dr Vrstärkig vo dr Abteilig Gravur;
- d'Eröffnig vo mehrere Blancpain-Boutique, vor allem in Südkorea, China und Hongkong;
- dye grossi Aktivität, wo Blancpain im Beriich vo Vraschtaltige entfaltet het, vor allem in dr Wält vom Automobilsport, wo d'Visibilität vo dr Marke stetig wachst;
- dr Ufschwung vo dr digitale Kommunikation vo dr Marke dank ere vrschtärkte Presänz in de soziale Netzwärk, im Internet und au durch d'Entwigglig vo neue Applikatione.

Blancpain het das usserordentliche Wachstum uf sämtlige Wältmärt regischtriert, wobi d'Steigerige in Europa und de Vereingte Staate am stärkste usgfalle sin. Uf dr Ebeni vom Absatz hän d'Schwiz, China und Hongkong für d'Manufaktur us Le Brassus (Vallée de Joux, VD) s'Spitzetrio vo de Märt bildet. S'grossi Asehe vo dr Marke in Asie het sich zudäm in allne andere Länder, wo vo chinesische Tourishte bsuecht wärde, positiv usgwirkt.

Kreation

2012 hän d'Teams vo dr Abteilig Forschig & Entwigglig vo dr Manufaktur Blancpain erneut ihre bemerkenswäerte Innovationsgeist bewiese. Er het sich am berühmte alljöörlige Träffpunkt vo dr Baselworld mit ere Präsentation vo fünf neue Kaliber, wo d'Kreatione vo dr Marke beschütige, materialisiert.

Kollektion Villeret, Calendrier Chinois Traditionnel, Kaliber 3638

Die erschi Armbanduhr mit emene traditionelle chinesische Kaländer

Dye usserordentligi, glichzytig nützigli und symbolischi uhrmacherischi Meischerleischtig basiert uf joortuusigalte und äng mit dr chinesische Tradition vrbundene Prinzipie. Näbe dr Schtund, Minute und em Datum vom Gregorianische Kaländer finde sich ufem Zifferblatt dye wichtigschte Azeige vom chinesische Kaländer: d'Doppelstunde, dr Daag und dr Monet unter Agob vo de Schaltmönnet, d'Tierkreiszeiche, dye fünf Elemänt und d'Himmelsstämm. D'Mondphase wiederum, wo d'Mönnet vom chinesische Kaländer beschimme, sin integrierte Beschandteil vo allne vollschändige Kaländer vo Blancpain und symbolisiere do d'Parallele zwüsche dr chinesische Kultur und dr ältishte Uhremerke vo dr Wält.

S'mechanische Härz vo dr Villeret Calendrier Chinois Traditionnel, s'Kaliber 3638, vrfiegt ungachtetet vo sine 469 Einzelteil, drunter 36 Rubin, über e Gangautonomie vo 7 Dääg. Sini Komplexität resultiert us dr hohe Zahl vo Azeige wie au us dr unregelmässige Natur vo ihre Zykli.

11/30

SWATCH
PAINTED TIME



Bi de meischte andere uhrmacherische Komplikaione – ob Tourbillons, Minuterepetitione oder ewige Kaländer – wiist d'Uhregschicht de Konschtrukteure dr Wäg, um s'gsuechte Ziel z'erreiche. Nid so bim chinesische Kaländer. Dä Komplikaionsmechanismus isch e Premiere, und d'Uhrwärrkonstrukteure vo Blancpain hän denn au gwüsst, wie gross d'Herusforderig gsi isch, wo sie s'Projekt in Agriff gnoh hän. S'Ergäbnis isch e Uhrwärr, wo wit kompläxer isch als e ewige Kaländer und uf dr Schwierigkeitsskala vo uhrmacherische Komplikaione kurz unter dr Minuterepetition rangiert.

Im Gegesatz zum Gregorianische Kaländer, wo uf em Sunnedaa basiert, berueht dr chinesisches Kaländer uf em Mondzyklus (29,53059 Dääg). Traditionell fangt jede Monet vom chinesisches Kaländer am Daag vom astronomische Neumond a und duurt entweder 29 oder 30 Dääg. Will das chinesisches Joor 12 Mondmönet (354,36707 Dääg) umfasst und do drmit kürzer isch als s'Sunne- oder s'tropische Joor (365,242374 Dääg), muess alli zwei bis drei Joor e Schaltmonet iigschobe wärde, um einigermasse im liklang mit em Zyklus vo de Jooreszyte z'bliibe. Das erklärt au s'variable Datum vom chinesisches Neujoorfescht.

D'Villeret Calendrier Chinois Traditionnel reschpektiert sämtligi klassische Gschaltigselemänt vo dr Kollektion Villeret: s'Rundghüüs mit em Double-Pomme-Randmotiv, s'Grand-Feu-Emailzifferblatt mit sim Stundekreis us goldige Applike und de vorem Brenne ufgmolte Emailzeige wie au dye schlanke, liicht durchbrochene zentrale Blattzeiger us dr Mitti. Dr Zeiger fürs gregorianische Datum wiederum us bläutem Stahl und in Serpentineform isch e Reminiszänz an dye uhrmacherische Tradition us em 18. Joorhundert. Domols isches üblich gsi, zur Unterscheidig dye Form und Farb für alli Zeiger usser dene für d'Stunde und Minute z'vrwände. D'Villeret Calendrier Chinois Traditionnel isch mit fünf Korrektore unter de Aschtöss – e patentierti Blancpain-Exklusivität – usgschtattet, während sich d'Tierkreiszeiche und dye andere Elemänt vom chinesisches 60-Joor-Zyklus über d'Krone verschelle löhn. Drüber hinus isch s'Uhrwärr vollschändig vor Beschädigung durchs Verstelle gschützt, so dass d'Korrektore zu jedere Tages- und Nachtzyt betätigt wärde könne.

Kollektion Villeret, Squelette 8 Jours, Kaliber 1333SQ

S'sowohl technisch wie au ästhetisch einzigartige Handufzugkaliber 1333SQ isch mit drei in Serie montierte Fäderhüüser für e Gangresärve vo 8 Dääg usgschtattet. Das vollschändig durchbrochene und vrzierte Uhrwärr isch vollumfänglich sichtbar dangg de beide Saphirgläser vom 38-mm-Wissgoldghüüs, wos umhüllt und sini Liichtigkeit unterschtriicht. D'Technike vom Skelettieri, Angliere und Graviere hälfte do drbi em Uhrmacher, gröschtmögligi Transparenz z'erreiche und d'Oberflächi uf e absoluts Minimum z'reduziere. Bis zu de kliinschte Teil isch alles vo Hand graviert. Mehreri hundert Stunde vom Fiile, Abschräge und Usrunde sin notwändig, drmit e visuell vollkommes Ergäbnis erzielt und e ächtes Kunschtwärr gschaffe wird!

Kollektion Villeret, Mouvement Inversé, Kaliber 152B

S'Kaliber 152B illuschtriert uf volländeti Wiis dr Erfindigsriichtung vo de Ingenieure vo Blancpain. Um das Handufzugswärr jederzyt sichtbar z'mache und nid nur, wenn me d'Uhr ablegt, isch es eifach umgekehrt montiert worde. Will gliichzytig uf e traditionells Zifferblatt vrzichtet worde isch, könne dye üblicherwiis em Ghüüsode zuegwandte und vollschändig vrzierte Brugge vom Uhrwärr jetzt ufem Zifferblatt bewunderet wärde. Ihr Innefläche sin usghöhlt und mitere wisse oder schwarze Keramikmasse ufgfüllt worde. S'Wände vom Uhrwärr erfordert sälbschtverständlig au e Änderig im Räderwärr, drmit sich d'Zeiger witerhin im konventionelle Sinn dreihe! D'Villeret Mouvement Inversé wird mit emene 43-mm-Wissgoldghüüs abote.

Kollektion L-evolution, Chronographe Flyback à rattrapante Grande Date, Kaliber 69F9

Dye vonere Automobilwält inspirierti Stoppuhr erweiteret dye provozierendsti Kollektion vo Blancpain um e neuü Facette. Mitere technische Meischerleischtig, wo dye Innovationskraft vo dr Marke vrkörperet, sin d'Lünette, dr Ghüüsode und s'Zifferblatt us Karbonfasere härgstellt worde. S'Uhrwärr kombiniert e Flyback-Chronograph mit Schleppzeiger und e Doppelfänschter-Grossdatum. S'Kaliber 69F9 isch mit emene Sülerad usgschtattet, wo Gwähr für e präzises Reagiere vo de Drugger leischtet, während dye vertikali Kupplig jedes Ruggele bim Starte vo de Stoppuhrzeiger vrhinderet. Das Uhrwärr mit sim ungewönlige Dekor, wo durch dr Saphirbode bewunderet wärde kha, besteht us 409 Einzelteil, drunter 44 Rubin.

Kollektion Women, Quantième Rétrograde, Kaliber 2650RL

Das Modäll mit zruggspringendem Datum, wo imene entschiede feminine und zytgnössische Geischt entwigglet worde isch, zügt vo Vrfiinerig und grossem uhrmacherischem Savoir-faire. Dye mitem Kaliber 2650RL beschütgti Uhr isch dr erschti Zymässer vo Blancpain mit dezentriertem Zifferblatt. Dye formal innovativi Quantième Rétrograde beschicht mit ihrem Zifferblatt mit Perlmuetilage und dr gäge 6 Uhr vrschobene Azeig vo Stunde und Minute. D'Mondphase bi 12 Uhr dreht sich imene mit Diamantstärne gschmüggt Himmel. Als Echo sorgt dr blai, vomene Stärn krönti Serpentinezeiger für optimali Abläsbarkeit vom Datum.

12/30

SWATCH
COLOR-FULL



Presänz

S'Joor 2012 isch vo zahlriiche Ereignis prägt gsi, wo Blancpain erlaubt hän, d'Presänz in ihre Lieblingswälte z'vrschtärke.

Blancpain: «Always Faster in Motorsports!»

S'Engagement vo dr Manufaktur us Le Brassus (Vallée de Joux, VD) im Universum vo de GT-Renne het 2012 unvrmindere aghalte und sich erscht mol in Asie mit dr Lancierig vom Lamborghini Blancpain Super Trofeo Asia manifestiert. Dye neu Meischterschaft mit Rennetappe in Malaysia, Japan und China het d'Teams und dye zahlriiche Zueschauer uf Ahieb begeisteret. Bi dr europäische Version isch dr Publikumsandrang am högschte gsi sit dr Premiere im Joor 2009.

Uf em europäische Kontinänt het sich dr Erfolg vo dr Blancpain Endurance Series durch e Zuenahm in dere zweite Saison, in dere jetzt au dr mehrfachi MotoGP-Wältmeischer Valentino Rossi am Stüür vomene Wage gsässe isch, beschätigt. S'24-Stunde-Renne vo Spa-Francorchamps het e Rekordbeteiligung vo 67 Bolide erreicht. Bi dere mythische Etappe isch dr Marc A. Hayek mitem Lamborghini GT3 Blancpain-Riter uf dr beachtligi sägsti Platz gfare.

2012 het Blancpain während dr zweite Saison in Folg als offizielli Partnerin und Zytnähmerin vo dr ADAC GT Masters gwirkt. Dye dütschi Automobil-Meischterschaft isch e grosse Erfolg. S'Träffe für d'Saison 2013 isch bereits veriibart worde und vrspricht, mindeschtens genauso riichhaltig z'wärde.

Blancpain und d'Unterwasserwält

Sit 1953 beteiligt sich Blancpain an verschidene Aktion, um dye Herawagsende für d'Erhaltig vo dr Meeresflora und -fauna z'sensibilisere.

Im Bewusstsi, dass me nur bereit isch z'schütze, was me liebt, und dass me nur liebt, was me kennt, unterschützt d'Manufaktur us Le Brassus (Vallée de Joux, VD) d'National Geographic Society und ihres Programm Pristine Seas Expeditions. Das Forschigs- und Erhaltigsprojekt het zum Ziel, dye letschte gesunde und intakte Beriich vo de Ozean z'entdegge, z'studiere und zu ihrem Schutz biiz'trage. D'Premiere vo dr «Pristine Seas Expeditions with Blancpain» het im Friehtig uf de Pitcairn-Insl im Pazifik stattgfunde. D'Ergäbniss sin am 28. Novämber 2012 dr Royal Society London vorgschteilt worde. Sie sölle dye britischi Regierig drzue ermuetige, dye Zone zum Naturresevat z'erkläre.

Blancpain het 2012 no e wilers Unterwasserabentür erläbt, nämlig dr neu Wältrekord im Freitauche vo ihrem italienische Botschafter Gianluca Genoni. Im Septämber het är numme drei Minute und 41 Sekunde bruucht, um mitere Tiefi vo 160 Meter in d'Annale vom Apnoetauche iiz'go. Bi dem Tauchgang isch är mit sinere Blancpain 500 Fathoms usgrüschtet gsi.

Auktion

S'vrgangene Brichtsjoor isch vo zwei ussergewöhnliche Auktion prägt gsi. Dye erschi het zugunschte vo dr Association Monégasque contre les Myopathies (AMM) stattgfunde. Blancpain het dr Rennwagen Lamborghini Gallardo LP 600 GT3 offeriert, mit dem ihre Presidänt und CEO Marc A. Hayek 2011 d'Meischterschaft ADAC GT Masters gwunne het, und het drmit 155000 Euro für d'AMM glöst.

Binere exklusiv Wohlätigkeits-Galavrstaltig in Schanghai het Blancpain usserdem e Einzelstügg zugunschte vo dr China Disabled People's Performing Art Troupe (CDPPAT) vrschteigeret. D'Manufaktur us Le Brassus (Vallée de Joux, VD) het ihri erschi Uhr präsentiert, dere ihres Zifferblatt mitere Emailmolei dekoriert isch. Meh als 300 Gäsch – drunter dr Intellektuelli Liang Wendao, dr berühmti Präsentator Dou Wentao und d'Vrträter vo dr Blancpain-Direktion – sin Züüge vonere an Emotione riiche Vrstaltig gsi. Dr Höhepunkt vom Obe isch dr Zueschlag bi dem einzigartig Stügg bi 1 100 100 chinesische Yuan (ungefähr 160000 Frangge) gsi: dopplet so viel wie dr Schätzpriis. – *Baseldytsch*



Glashütte
ORIGINAL

www.glashuette-original.com

D'Glashütte Original of Wachstumsors

Trends

S'Geschäftsjohr 2012 hed sech för Glashütte Original vor allem dor en ahaltend starchy Nachfrog i sämtleche Märkt uuszeichnet. Bsonders ide Hauptmärkt Dütschland, USA, Asie ondem mettlere Oschte hed sech d'Marke öbernes starchs Wachstum chönne freue.

D'Manufaktur hed uf die witerhee stiihend Nachfroog metere Erhöhg vode Metarbeiterzahl am Produktionsstandort Glashütte (Sachse) reagiert. Dor d'Integration vode Deutschen Zifferblatt Manufaktur in Pforzheim (Bade-Wörtebärg), onderem Name Glashütter Uhrenbetrieb GmbH Zifferblattmanufaktur, esch d'Gsamtzahl vode Belegschaft of rond 450 Persone aagwachse. Zudem hed de Zeffereblatthärsteller di manufaktüreigeni Produktion of vertikaler Äbeni verstärkt.

Dank de Inveschtione vode Swatch Group hed s'neue Geböide am Früeligswäg in Glashütte Ändi Auguscht plänmäßig dor d'Abteilig Chondediensch chönne bezoge wärde. Die freiwordeni Flächi im Hauptgeböide vode Manufaktur sowi wiiteri Produktionsberich wärded bes Ändi 2013 bi laufendem Betreb ombouet om di notwändig Steigerig vode Produktionskapazität z'erreiche.

Au i dem Johr hed Glashütte Original eres wäutwiite Netz a eigete Butike erwiiteret. Die füüf beslang bestehende Schtandort send om zwöi wiiteri – Schanghäi ond Dresde – ergänzt worde. Die nöi Butik in Dresde esch s'erschte im Heimmarkt eröffnete Gschäft im nöie, ofd Marke zuegschnittene Disäin. Metere speziell deför konzipierte interaktive Manufakturwand hed s'Ondernäme e wiitere Meilestei i sinere Fermegschecht gsetzt.



D'Marke hed eri Visibilität met de lirechtig vo Shop-in-shop-Syschtem wältwiit verstärkt. Schpeziell ide Märkt USA, Asie ond em mettlere Oschte hed dor das d'Markebekanntheit bide Ändkondschaf chönne gesteigeret wärde.

Kreation

Grande Cosmopolite Tourbillon

Dä of 25 Stöck limitierti Ziitmässer esch en ächti Wältnöiheit: D'Grande Cosmopolite Tourbillon zeigt nämmelech d'Tages- oder Nachtziit i zwe beliebige Ziitzone vode zurziit offizielle 27 Wältziitzone gleichziitig aa ond beröcksechtigd debii d'Standard- ond d'Sommerziit. Si hed en ewige Kaländer wo vorwärts ond rückwärts schautbar esch. S'flüügende Tourbillon bim zwöufi setzt em Modell d'Chrono uuf.

Senator Observer

S'Disäin vom Modell Senator Observer esch in Aahlenig a die historische Beobachtigsuhre usem Atelier vom Julius Assmann entstande. Die moderni Nöiinterpretazion präsentiert sech imene 44-mm-Edelstahlghüüs ond esch i zwöi Zeffereblattvariante erhäutlech.

PanoKollektion

Noch zwöuf Jahr hed d'Manufaktur s'Gsamtdisäin vo erere erfolgrüiche PanoKollektion ziitgmäss wiiterentwecklet. Die nöie Variante vode Modell PanoGraph, PanoMaticLunar, PanoReserve ond PanoInverse beiidrocked jetzt met grösserere Ghüüs ond Zeffereblätter.

Presänz

Wanderuusstellig Grande Cosmopolite Tourbillon

Noch de erschtmalige Presentation vode Grande Cosmopolite Tourbillon ade *Baselworld 2012* esch de ossergwönlech Ziitmässer i Schornaleschte, Händler ond Ändchonde ofere wäutwiite Roadshow vorgstöt worde. Met Höuf vonere multimediale Präsentation esch de Ziitmässer iidrocksvoll i Szene gsetzt worde. Zu de Etappeort rond om de Globus händ Metropole wie Honkong, Singapur, Schanghäi, Peking, Zöri, New York ond Los Angeles zöt.

Föumfestivals

I dem Jahr hed Glashütte Original eres Angaschmo im Bereich Konscht ond Kultur omnes wiiters Föumfestival erwiitert. För die kommende beide Uusgabe werd d'Marke als Partnerin s'Zürcher Föumfestival onderschtoze.

Im zwöite Jahr vode Teilnahm ade Berlinale hed d'Uhremanufaktur gmeinsam met de Sekzion Perspektive Deutsches Kino zum erschte Mou d'Uuszeichnig «Made in Germany – Förderpreis Perspektive» verleit. Met dem Priis wärded jongi düütschi Reschisörinne ond Reschisöre onderstötzt. Die einzigartige Statuette send vomene Lehrling vode manufaktureigene Uhmacherschuel Alfred Helwig entworf ond bouet worde.

10 Jahr Uhmacherschuel Alfred Helwig

Im dütsche Uhmuseum Glashütte esch met de Sonderuusstellig «10 Jahre Uhmacherschule Alfred Helwig» d'Gründig vode Uusbeldigsstette vo Glashütte Original im Jahr 2002 gwördigt worde.

S'dütsche Uhmuseum Glashütte ehrt e Pionier

«Hermann Goertz – Präzisionsuhmacher und Kosmopolit» – so hed s'dütsche Uhmuseum Glashütte die erschti Sonderuusstellig im Brechtsjahr gnennt. S'Museum hed de Meischeruhremacher ond Erfender Hermann Goertz metere iidrocksvolle Schau vo Exponate geehrt. – *Luzerndütsch*



14/30

SWATCH
HAPPY JOE



J*D
JAQUET DROZ

www.jaquet-droz.com

D’Kunst, z’bezauberä

Trends

Automates & Merveilles

2012 hät Jaquet Droz ä ussergewöhnliche Uusstellung mit äm Titel «Automates & Merveilles: eine Ausstellung, 3 Städte, 3 Museen» unterstützt. Für diä Hommage a s’Genie vo dä Vorgänger vo dä Marke, di beidä Familiä Jaques-Droz und Leschot, hend di drü Museä vo Neuäburg, Le Locle und La Chaux-de-Fonds zum erstä Mol ihres Könnä und ihri Beständ, wo dur zahlriichi Exponat us privatä und öffentlichä Sammligä berüchäret wordä sind, vereinigät. Diä künstlerisch und technisch Verastaltig, wo internationali Bedüütig gnüsst und vom 28. April bis am 30. September 2012 i allne drü Institutionä gliichzeitig durägführt wordä isch, hät d’Bsuächer vom 18. bis is 21. Johrhundert gführt. Sie hät, sowohl uf dä Ebeni vo dä Visibiliät, als au vom Wachstum, zu dä usserordentlichä Entwicklig vo dä Marke biitrait.

The Bird Repeater

D’Uhr The Bird Repeater, wo vo dä Kunsthandwerker vo Jaquet Droz kreirt wordä isch, isch im Oktober 2012 vorgstellt wordä. Da Meisterwerk verbindet d’Gschicht, s’Savoir-faire und d’Phantasie vo dä Marke und verkörperät diä Wert uf ä einzigartigi und erleseni Art und Wiis. The Bird Repeater setzt als echtä mechanischä Automat mit emänä Nockäsystem, wo direkt uf dä Technologie vom Ziitalter vo dä Uufklärig berueht, ufäm Zifferblatt, als Symbol vo dä Juraregion, ä Blaumaisepaar mit ihrne Junge im Nest i Szenä. Nöd weniger als acht verschiedäni Animationä werdäd so orchestriert! Dä Automatämechanismus kombiniert Jaquet Droz zudem mit erä Minuterepetition, einerä vo dä aspruchsvollstä Komplikationä vo dä Haute Horlogerie. Si erlaubt, uf Verlangä d’Stundä, d’Viertelstundä und d’Minutä z’schloh und gliichzeitig di erlesenä Animationä z’beläbä.

Kreation

Tourbillon SW

2012 hät Jaquet Droz zum erstä Mol eini vo dä emblematischä Komplikationä vo dä Uhrewelt, ä Tourbillon, mit erärä sportlichä Liniä SW vereinigät, wo eräs erste Modell 2008 lanciert hät. Di ussergewöhnlich Komplexität vo dä Mechanismus cha im oberä Zifferblattbereich bewunderät werdä. Sini ober Brugg dient gliichzeitig als Sekundäzeiger, wo mit sim elegantä Profil dä sportlichä Note vom Modell entsprich.

Di klassisch Handschrift: elfäbeifarbigs Email und Rotgold

Bi dä Modell Grande Seconde Off-Centered Ivory Enamel und The Eclipse Ivory Enamel verbindät Jaquet Droz s’Liächt vom Rotgold mit dä Chraft vom Fүүr. Do druus entstand eri einzigartigä, legendäre Zifferblätter us Grand-Feu-Email. Bi beidnä Uhrä blibt d’Markä sich treu und pflegt di grossi Sorgfalt und dä Riichtum vo eräm Savoir-faire als eräs authentischä Erbe.

Neui Trends: Stahl und Onyx

Mit dä Modell The Eclipse Onyx und Grande Heure Onyx büütet Jaquet Droz ä ächts visuells Spektakel, wobii sini Schlichtheit s’ersti Mol bi Komplikationsuhre vo dä Marke s’Schwarz vom Onyx mit äm Glanz vom Stahl vereinigt. Diä Zittmesser repräsentieräd de edli, klari Stil vo Jaquet Droz, wo Kenner und ligweihti begeisterät.

15/30

SWATCH
SKY FLY





Präsenz

Jaquet Droz fiirt s'märlhafte Erbe vo dä Marke

Im Rahmä vom Projekt Association Automates & Merveilles hät am 21. Juni 2012 in Neuäburg ä Galadiner für Fründä vo dä Marke stattfundä. Jaquet Droz hät enä d'Glägeheit botä, i drü ussergewöhnlichä Uusstelligä im Verlauf vo zwei Täg d'Gschicht und s'Genie vo eräm Gründer, am Pierre Jaquet-Droz, z'entdeckä. Di einzigartigä Exponat i dä Museä und i dä eignä Haut-Horlogerie-Ateliers händ us allne Eggä vo dä Welt agreisti Gäst fasziniert. D'Philosophie vo dä Eleganz und vom Reisä, wo im Ziitalter vo dä Uufklärig geborä wordä isch, stellt bis hüt dä Mittelpunkt vo dä Markeidentität vo Jaquet Droz dar.

Les Ateliers d'Art

I dä Ateliers vereinigät Jaquet Droz Kunsthandwerker mit emänä einzigartigä Savoir-faire und bütet s'ganze Johr durä d'Glägeheit, eini vo ernä faszinierendä Spezialitätä, d'Email-Miniaturmalerei, z'entdeckä. Bi Verastaltigä i dä Vereingtä Staatä, i dä Schwiiz, in Italiä und in China händ sich VIP-Kundä und Journalistä selber chönä i därä Kunst versuechä und hend so chönä lernä, ihri Fiinheitä z'würdigä. – *Sanktgallerdütsch*

16/30

SWATCH
BROWN REBEL

2010



TIFFANY & CO.

www.tiffanywatches.com

Tiffany & Co.

Au 2012 het Tiffany Watch Co. Ltd. mit Ongaschmont i de Tourbillon-Boutique und ihrem Händlernetz dr wäutwit Vertriib vo de Tiffany & Co. Uhre gwährleischtet. Im Lauf vom Jahr het s'Ungernähme zuedäm gmeinsam mit sine Partner verschideni Veraaschtautige düregfühert. D'Produkt mit ihrem edlä Schtiu und em höche Widererken-nigswärt si i aune Märkt, wo si aabote wärde, höchscht erfougrüich gsi. – *Solothurdütsch*



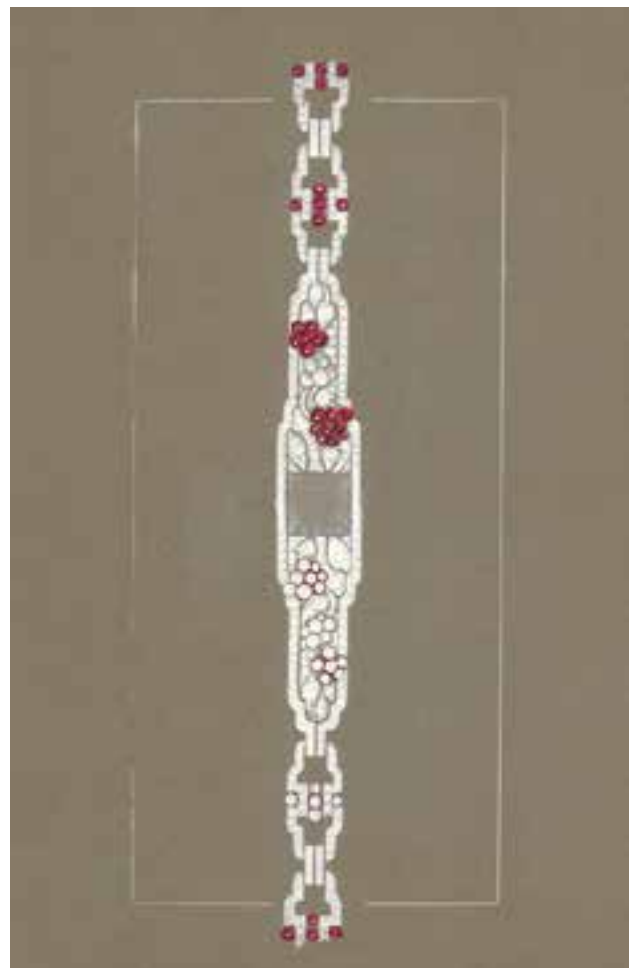
LÉON HATOT

MAÎTRE JOAILLIER 1905

www.leonhatot.com

Léon Hatot

Mit dr Inschpiration vom Art Déco, wo uf e Uhrmacher und Namensgäber Léon Hatot zrüggeit, spräche d'Uhre- und Schmuckkollektione vo dr Margge Mönsche aa, wo s'Ussergwöhnleche liebe. D'Kreatione vo Léon Hatot hei au 2012 ä Chundschaft gfunge, wo sech vom Exklusive aagschproche füeut. Dr Vertriib übers Netz vo de Tourbillon-Boutique, wo me wäutwit a de beschtä Schtandort findet, isch au im letschte Gschäftsjahr erfougrüich witergfühert worde. Die üsserscht selektiv Präsenz ungerschtriicht die exklusivi Natur vo dr Margge und ihre Prestigeprodukt. – *Solothurdütsch*





www.longines.com



17/30
SWATCH
GROOVE MOOVE

Eleganz, Tradition und Högschtlaischtig sitt 180 Jahr

Trends

Im 2012 hätt d'Markä ihres Waxtum i de Märkt fortgesetzt und ihren 180. Geburtstag gfiiret. Zum Jubiläum stellt sich d'Uhräliniä The Longines Saint-Imier Collection z'Ehrä vom Stättli vor, i dem s'Unternehmä sitt 1832 ohni Unterbruch verankoret isch. Longines vostarct dezue ane ihri uf vier Süüle – Eleganz, uhrmachorische Tradition, Sport und Heritage (uhrmachorische Ärbä) – beruehendi Produktstrategie mit Uhrä, wo di langi Tradition vom Huus und sis Savoir-faire illustriert. Im Brichtsjohr isch dezue ane s'Longines Museum z'Saint-Imier renoviert und erwiitoret wordä.

Zu de Fiiir vom rundä Geburtstag hätt Longines s'Segment Eleganz mit em Damämodäll La Grande Classique de Longines 180th Anniversary Limited Edition ergänzt, welles sich i d'Linie vo de extraflachä Uhre vo dere Markä iifüegt. Mit The Longines Saint-Imier Collection vofüägt s'Segment uhrmachorische Tradition übo e neuu Liniä. Im Segment Heritage stellt Longines ä Seriä vo Neuiuufage vo frühorä Modäll vor, drunto d'Longines Avigation Watch Type A-7, wo vo de Welt vo de Aviatik inspiriert isch. The Longines Column-Wheel Single Push-Piece Chronograph 180th Anniversary Limited Edition wiederum isch äs Modäll, wo as historische Engagement vo de Markä i de Zittmessig erinnoret.

Im 2012 vostarct d'Markä ihres Engagement i dä Wält vom Sport, idem si ihri Wärt Högschtlaischtig, Tradition, Präzision und Eleganz umgesetzt und jungi Sportlor untostützt hätt. Am Ahfang vo dä Schiisäson 2012/13 isch de neugschaffni Priis Longines Rising Ski Stars vorgstellt wordä. Er wird am beschtä junge Schiifahrer und de beschtä junge Schiifahrerin vom Alpinski-Weltcup volihä. De Priis entspricht em Konzept vo de Uuszaichnig für d'Longines Rising Tennis Stars bim Roland-Garros-Turnier in Paris, amnä Programm, welles d'Karriärä vo junge Tennisspielerinne und -spieler untostützt. Usserdäm hätt d'Markä im Roland-Garros-Stadion s'Tennisturnior für jungi Talänt Longines Future Tennis Aces organisiort, wiä au in Chantilly im Rahmä vom Prix de Diane Longines s'Rennä Longines Future Racing Stars für vielvosprächendi jungi Jockeys.







18/30

SWATCH
GN701

Kreation

Eleganz: La Grande Classique de Longines 180th Anniversary Limited Edition

Das zu dä Fiir vo dä 180 Lenze vo Longines lancierte ultraflachä Damämodäll us Edeltaahl isch mit ebäsovill Diamantä bsetzt. S'Perlmuttziffoblatt wird vo zwölf Diamantäindex ziert. Mit em Edeltaahlarmband und em Quarzkalibo beriichoret diä Uhr eini vo de Spitzäkollektione vo Longines. En Kollektion welli scho sitt 20 Jahr Frauä und Männo, wo Eleganz z'schätzä wüssed, begaischtoeret.

Uhrmacherischi Tradition: The Longines Saint-Imier Collection

S'Kennzeichä vo därä neuä Kollektion, d'Ghüüsform, isch vom Longines-Modell usem Jahr 1945 inspiert. Die Liniä mit em subtilä Glichwicht vo Klassizismus und Modernä umfasst Drüüzaiger-Uhrä mit Datumsahzaig wie au Chronographä und äs Prestigemodäll mit vier retrograadä Ahzaige, Tag/Nacht-Indikator und Mondphasäahzaig. Alli Versionä sind mit mechanische Wärk usgschtattet.

Heritage: The Longines Avigation Watch Type A-7

The Longines Avigation Watch Type A-7 isch vo dä i dä driissgor Jahr entwicklätä Flügöruhre inspiriert, welli de sehr strengä Ahforderige a Äschthetik, Qualität und Präzision für d'Uusrüschting vo US-Piloote händ müessä gnüegä und denn au vo de amerikanische Armee s'Prädikat «Type A-7» erhaltä hend. Dank em um 50 Grad noch rechts abdrüllete Ziffoblatt cha de Pilot d'Uhr uf de Innesiite vom Handglenk trääge und dött ufem imposantä Ziffoblatt d'Ziit parallel zu dä Bodäinschtrument abläsä, ohni de Stüürchnüppäll losz'looh.

Heritage:

The Longines Column-Wheel Single Push-Piece Chronograph 180th Anniversary Limited Edition

Mit sim charakteristische Monodrucko für d'Stüürig vo voschiedene Stoppuhrfunktione isch dä Ziitmesso ä Hommage an erschtä, vo Longines 1913 entwickletä Armbandchronograph. S'wiisse Ziffoblatt mit sim ufgmooltä rotä Zwölfi erinnorät a s'Agassiz-Ziffoblatt us dere Epochä, di bewegliche Ahstööss vom Armband wiederum as riiche uhrmacherische Ärbä vo Longines.



Presänz

Boutiquä

Longines vostarkt ihri internationali Presänz au im 2012 vor allem dur d'Eröffnig vo neuä eignä Gschäft in Malaysiä, Indonesiä, Singapur, Vietnam, China, Hongkong, Macao, Taiwan, Indie, Kasachschtan, i dä verainigtä Arabischä Emiraat, in Saudi Arabiä, Chile und Andorra.

Simon Baker wird in Chantilly zum Longines-Botschafter vo dä Eleganz ernännt

Ahlässlich vom berüemtä Prix de Diane Longines in Chantilly, stellt d'Markä ihren neuä Botschafter der Eleganz Simon Baker vor. Dä dur sini Rolle i de Fernsehseriä *The Mentalist* bekantni auschtraalisch Schauspieler vokörporät d'Wärt vo Longines und illuschiert uf volländendi Wiis ihren Slogan «Elegance is an Attitude».

Riitsport

D'Liidäschaft vo Longines für de Riitsport hett 1878 mit dä Färtigung vomenä Chronograph mitme iigriertä Jockey und sim Ross ahgfangä. Scho 1881 isch diä uf dä Rennbahnä präsentiert Stoppuhr bi de Riitor und Zuäschaor übouus beliebt xi, will d'Ziit mitärä fasch uf d'Sekundä gnaue Präzision hätt chönä gmässä werde. 1886 isch si dezuä ane vo de meischtä Zielrichtor in New York benützt wordä. Longines isch sitt 1926 als Zietnähmerin im Riitsport tätig und hätt 2012 ihres Engagement i dä Diszipliinä Flachrennä, Springriitä und Dischtanzriitä erwiitoret. D'Markä hätt zahlriichi Zämearbetsverträäg als offizielli Ziiitnehmerin und Partnerin vo renommiertä Wettbewerb gschlosse, im Dischtanzriitä öppä mit em H.H. Sheikh Mohammed bin Rashid al-Maktoum Endurance Cup und dä FEI World Endurance Championships. Im Springriitä isch d'Longines Partnerin vo dä maischtä CSIO und CHIO vo de Nationecups wie au de Dubai Show Jumping Championship, dä Emirates Longines Show Jumping League, vom Longines Equestrian Beijing Masters, äm Longines Hong Kong Masters, äm Longines Speed Challenge in Paris und beschtimmtä Etappä vo dä Global Champions Tour. Dä Longines Press Award for Elegance, wo sitt zwölf Johr alljährlich di eleganteschtä und beschtä Amazonä und dä elegantischti und bescht Springriitor uszaichnet, isch 2012 a d'Französin Pénélope Leprevost und an Schwiizer Pius Schwizer gange. Ussodäm isch Longines au i de berühmteschtä Flachrennä mit vo dä Partie, so bim Prix de Diane Longines, bim Dubai World Cup, bim Qatar Prix de l'Arc de Triomphe, bi dä Longines Hong Kong International Races, in Royal Ascot, bim Longines Singapore Gold Cup wie au äm Melbourne Cup und äm Kentucky Derby.

Tennis

Als offizielli Partnerin vom Roland-Garros-Turnier goht Longines mit dem Noochwuxturnier Longines Future Tennis Aces uf d'Suechi noch dä Tschäämpiens vo morn. 2012 hett d'Markä 16 Maiddli untor 13 Johr us de ganze Wält noch Paris iiglade. D'Auschtraliarin Destanee Aiava hätt s'Turnior mit em Sieg über d'Japanerin Haruna Arakawa gwunnä. Noch dem Finale händ di baidä än Schauwettkampf mit de Longines-Botschafterin der Eleganz Stefanie Graf und de dütsch-polnische Spielorin Sabine Lisicki bestrittä. Am Obig hett Longines äs Wohltätigkeitsdinnor usgerichtät, a dem dä Longines Prize for Elegance a d'Stiftig vo dä Stefanie Graf, Children for Tomorrow, vergäh wordä isch. Sie untorstützt Projäkt, mit dene Chind und ihinä Familiä gholfe werdä söll, wo Opfor vo Chriäg, Vofolgig, Votriibig und Gwalt worde sind.

Alpiinä Schiischport

Longines isch offizielli Ziiitnehmerin vo de Fédération Internationale de Ski (FIS) organisiertä Wältcöpprennä und Wältmeischterschaftä im alpiinä Schiischport. Für diä Saison 2012/13 hätt Longines ihri Rückkehr als Ziiitnehmerin bi de Hahnenkammrennen in Kitzbühel ahkündigt. D'Markä isch zudäm im grossä Schiizirkus mit ihrem Botschafter der Eleganz präsent, mit äm norwegische Schiirennfahror Aksel Lund Svindal.

Turnen

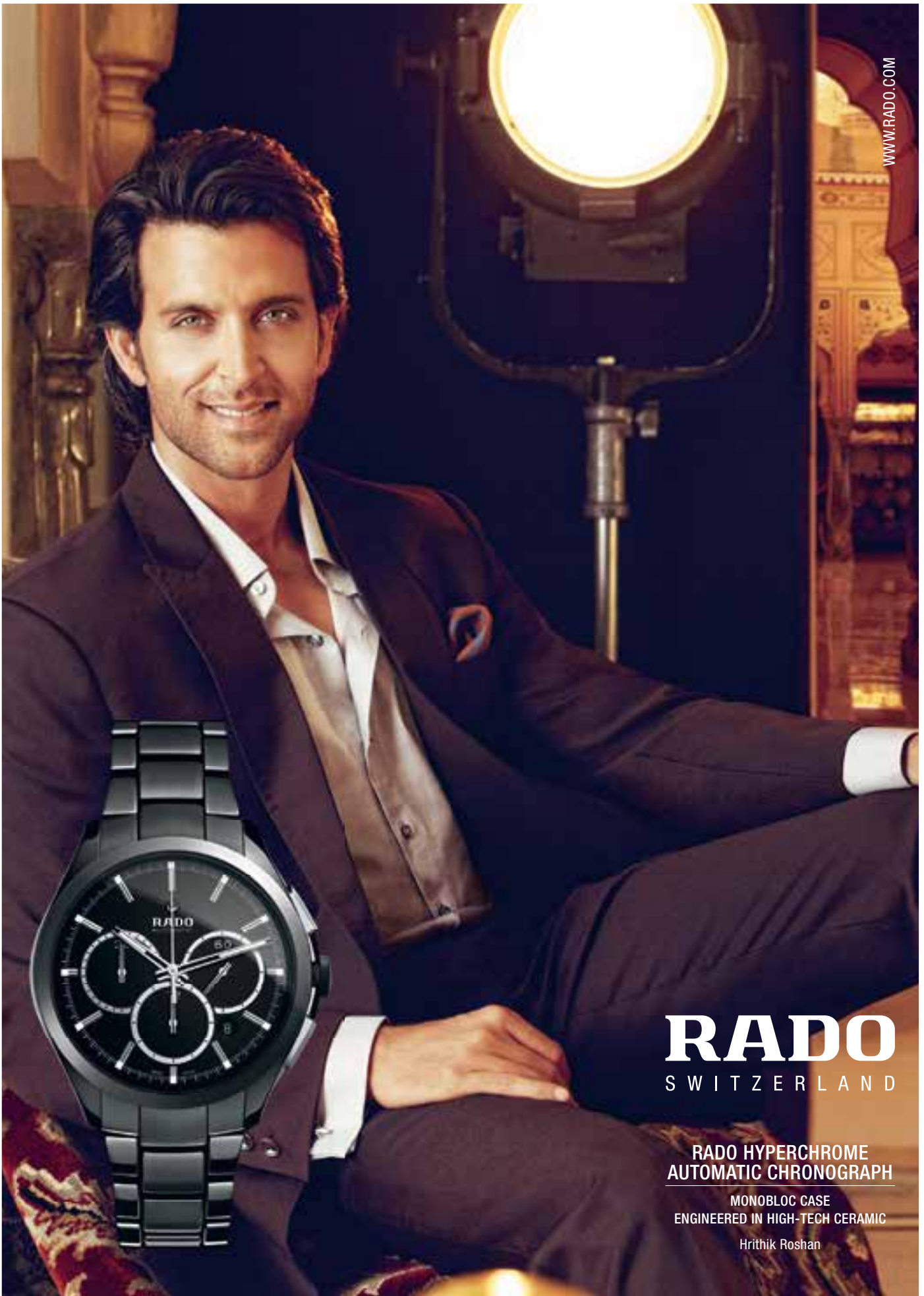
Longines isch sitt meh als zwanzg Johr offizielli Partnerin und Ziiitnehmerin bi de Wettkämpf im Kunschtturnä und i dä Rhythmischä Gymnaschtik vo de Fédération Internationale de Gymnastique (FIG). Zu dä Botschafter der Eleganz vo dä Markä ghöräd di russischi Turnerin Evgenia Kanaeva i de Rhythmischä Gymnaschtik wie au s'chinesische Härräteam im Kunschtturnä.

Bogäsport

Longines isch zum dritte Mool in Folg offizielli Partnerin vom in Tokio durägführtä Wältcöpp im Bogäsport xi und hätt de Longines Prize for Precision dä Südkoreanorin Ki Bo Bae und am Amerikanor Brady Ellison übogeh. – *Thurgauerdütsch*



WWW.RADO.COM



RADO
S W I T Z E R L A N D

**RADO HYPERCHROME
AUTOMATIC CHRONOGRAPH**

MONOBLOC CASE
ENGINEERED IN HIGH-TECH CERAMIC

Hrithik Roshan

RADO
S W I T Z E R L A N D

www.rado.com

D'Magie vu da Materialia

Trends

Meisterig vu da Werkstoff

Bi Rado stöhnt d'Materialia sit je im Mittelpunkt. Die Positionierig isch 2012 mit da Lancierig vu da neua Kollektion HyperChrome, wo bida Modell verschiedeneni widerstandsfähigi Werkstoff Verwendig findet, wirkigsvoll verstärkt worda. Dazua khöret die vu Rado erstmols vor 25 Jahr igsetzti Hightech-Keramik sowie Ceramos™, an Exklusivität vum Huus. Sie het Rado de Status vunere innovativa, am Design orientierte Uhrmarka, die in ihra Produkt meisterhaft Hightech-Werkstoff z'nutza verstoht, gsicheret.

Evolution vum Design

I da Vergangaheit isch s'charakteristische Design vu da Rado-Produkt witgehend vu da verwendeta Materialia und dera Herstell- und Bearbeitigstechnologie bestimmt worda. Sep Design het sich im Lauf vu da technischa Fortschritt, weli dank dr Entschlossaheit vum Rado-Designerteam in Zämmanarbeit mit da technischa Experta vu da Marka erzielt worda sind, veränderet. Idem die klara, grafischa Linia und Oberflächene bipalta worda sind, wie sie d'Kernkundschaft vu Rado begeisteret, het Rado das Jahr as neus Publikum mit no schnittigere und stromlinieförmiga Uhra wie d'Modell Rado HyperChrome und Rado D-Star 200 eroberet. Interessanterwis bestoht jedes vu dene neua Produkt us unterschiedliche Materialia, dera Kombination a no grösseri Herusforderig darstellt.

A perfekti Mischig vu Tradition und Moderni

Die neua Kollektiona ebaso wie die traditionella Bestseller vu da Marka – wie d'Rado Centrix, Integral und Sintra – hent Rado erlaubt, vu Erfolg zu Erfolg z'schritte. De verstärkti Isatz vu Automatikwerk und d'permanenten Usgwogaheit zwüscha Herra- und Damamodelle in sämtliche Uhralinia vu da Rado-Kollektion hent ebefalls zur Uswitig vum Kundakreis bitreit. Rado het zuedem Monomarka-Boutique in einiga vu da meistfrequentierte Ikaufsmeylene vu da Welt, insbesondere i da brühemta Wangfujing-Stross in Peking, eröffnet. Weltweit verfüegt Rado per Endi 2012 über 74 eigeni Gschäft.

Neui Website

Rado het im Oktober a neuu Internet-Site, die mit Smartphones und Tablets kompatibel isch lanciert und die ganzi neuu Kollektion inere einzigartig grafischa Ufmachig präsentiert. Zu dera neuu Website khört usserdem a Mikro-Site mit de neuu Kollektion HyperChrome.

Kreation

Fürd Witerentwicklig vum Design, die bi Rado mitm Isatz vu Hightech-Werkstoff vu da Spitzatechnologie verbunde isch, isch 2012 as bedütends Jahr mit mehrere faszinierende Neukreatione gsi.

Kollektion Rado HyperChrome

Die neusti vu Rado konzipierte Linia het ihri Wurzla ida Edelstahl-Kollektion Golden Horse usm Gründigsjahr vu da Marka. Die vu ihra inspirierte Kollektion HyperChrome isch prägt vu da Hightech-Materialia, die zum Markazeichen vum Uhrhuus worda sind. D'Modell us Hightech-Keramik, Ceramos™ und ghärtetem Edelstahl stöhnt mit Quarz- oder mechanischa Uhrwerk zur Verfügung, und zwar wie alli Rado-Uhralinia imene ideale Glichwicht vu Dama- und Herruhrä.

20/30

SWATCH
LUCKY SHADOW



D'Stars vu da Kollektion sind die beida Chronographa, die mitm vu Rado entwiclete «Monobloc»-Ghüüs us schwarzer und wisser Hightech-Keramik im XXL-Format usgstattet sind. Sep Ghüüs wird ohni Stahlkern im Spritzgussverfahra us eim Stuck hergestellt. S'Verfahra isch erstmols 2011 bi da Rado True Thinline igfühert worda. Um grösseri Ghüüs produziara z'könnä, het d'Marka das Keramik-Spritzgussverfahra mit Hilfe vunere revolutionära Technologie furd Herstellig vu Präzisionsgussforma witerentwicklet.

R-One

Au d'Rado R-One het 2012 mit ihrem spektakulära Design und dr gekonnta Verarbeitig vu da Werkstoff grosses Ufsehe erregt. De futuristischi Chronograph us Hightech-Keramik isch inere uf nur 300 Exemplar limitierte Uflag präsentiert worda. D'R-One basiert ufm Konzept vu da traditionella, schwarza und rechteckiga Rado-Uhra vu da erste Generation, isch jedoch im Design abgründeter, mit sanftera Forma, stromliniaförmiger und allgemein moderner worda. Die neonblau strahlenda Ilagene verleiht dera Kollektion as neus Gsicht, wobi glichzeitig dr legendäri genetischi Code vu da Marka erhalta blibt.



Präsenz

Tennis im Blickpunkt

2012 het Rado de Akzent vor allem uf ihri Rückkehr id Welt vum Tennis gsetzt. D'Marka het denn au bi zahlricha internationala Turnier als offizielli Zitnehmerin fungiert. Erwähnt sind s'Rakuten Japan Open in Tokio, s'Erste Bank Open Vienna, dr Bank of Moscow Kremlin Cup, s'Malaysian Open und d'Mubadala World Tennis Championship. Präsent isch Rado mit da Corner-Uhra, uf da VIP-Sitz, ida Empfangszona und bi da stets beliebta Smash Corners ida Farba vu da Marka gsi. Weltwiti Sponsoringverträg für Tennisprogramm uf internationala TV-Sender wie CNN hent d'Präsenz vu da Marka ada Turnier unterstützt.

Rado-Botschafter

De Tennis-Champion Andy Murray het als neusta internationala Rado-Botschafter d'Beziehig vu da Marka zum Tennis gförderet. D'Weltnummer 3 vu da ATP World Tour het 2012 mitm Sieg bi da Olympische Spiel in London 2012 und am ersta Pris vum US Open im September, wo ihn definitiv zum globala Megastar beförderet het, as spektakulärs Johr erlebt. Für d'Uhrmarka Rado, die de Tennisspieler sit Mai 2012 zu ihre Botschafter zählt, isch es a höchst erfreulichi Neuigkeit gsi, zumol d'Marka no drü witeri Johr mit sina Dienst rechna dörf.

Zum Andy isch im Brichtsjohr, als neuu Rado-Botschafterin vum Tennis, die Dütschi Julia Görges, en kommenda junga Star gstossa; d'Bekanntgab het im Oktober anlässlich vum sensationella Event «Tennis in the Dark» in Berlin stattgfunda.

Dr Bollywood-Held Hrithik Roshan isch de Star vunera spannenda neua Print- und Werbe-TV-Kampagna zur Förderig vu da Marka gsi. En Kurzfilm zeigt ihn bim Testa vu da Kratzfestigkeit vu da neua Rado HyperChrome, während er zur Hochzitsfiir vumene Fründ rennt. D'Filmufnahme hent im Oktober in Jaipur stattgfunda und trägt zweifellos dazua bi, de Status vu Rado als eini vu da führende Uhrmarka in India z'zementiera.

2012 het sich d'Lisa Ray, Schauspielerin und Topmodel, ada Lancierig vu da Rado True Thinline in India beteiligt. Sie het ihri Bekanntheit in Bollywood, ihra Charme und ihri natürlichi Eleganz gekonnt fürd Marka igsetzt.

D'Regisseurin, Schauspielerin und Drehbuechautorin Renata Litvinova, an Ikona vum russische Stil, isch im Brichtsjohr im Dienst vu da Marka geradezu allgegawärtig gsi. Ihra prämierta neua Film het mehreri Rado-Modell in Szena gsetzt, und sie het mit ihra glamourösa Uftritt an allna wichtige Filmfestivals glänzt. Fashion- und Filmjournalista sind ihra bi all dena Verastaltiga gfolgt. Sie isch denn au ida grossa Modemagazin vu Russland und in zahlricha TV-Sendiga z'bewundera gsi.

Rado HyperChrome – d'Uhr vumene Champion

Unter de zahlricha regionala und lokala Verastaltiga, die zur Unterstützig vu da neua Kollektion Rado HyperChrome duregfuehrt worda sind, het die wichtigst und faszinierendst Afang Oktober in Shanghai im Science and Technology Museum stattgfunda. De Ehragast Andy Murray het döt de Präsident vu da Marka, Matthias Breschan, und d'Journalista zunera spektakulära Präsentation vu dera neusta Linia vu Rado-Uhra troffa. D'Gäst sind ide Gnuss vunera atemberaubenda Lasershow cho, gfolgt vumene Interview mitm Andy Murray. Mehreri grossi TV-Kanal vu China sowie d'Print- und Online-Media vu ganz Asia hent über die Verastaltig brichtet.

Design vu da Zuekunft

S'Design stoht sit viela Johra im Fokus vu Rado. 2012 het d'Marka ihres Engagement zur Förderig vu no unbekannta Designer furtgsetzt, idem sie ihna erneut a Plattform für ihri Arbeit und an Absatzmarkt für ihri Projekt bota het. D'Präsenz vu Rado ada wichtigsta Aläss im Bereich vu da Produktgaltig – drunter bi da Paris Design Week und da Vienna Design Week sowie d'Lancierig vu da neusta Usgab vum Rado Star Prize – unterstricht die engi Beziehig vu da Marka zu dem Thema.

World Mind Games

Rado isch 2012 erneut als offizielli Zitnehmerin bi da SportAccord World Mind Games in Peking dabi gsi. Die Multisportverastaltig entspricht da essentiella Wert vu Rado wie Engagement sowie Entschlosseheit und fiiret die usserordentlicha intellektuelle Fähigkeita vu da Teilnehmer, unter dena sich die grossa Meister vu da Brettspiel Go, europäischs und chinesischs Schach sowie vu da Kartaspiel Bridge und Dama befindet. Rado het bereits 2011 die offizielli Zitmessig vu da Wettkämpf betreut kha. – Bündnerdütsch



UNION
GLASHÜTTE/SA.

www.union-glashuette.com

Diitschi Uihträträditiön



VON CHRONOGRAPHEN, KILOMETERN
UND UNENDLICHER HINGABE.

NORAMIS
 Union Glashütte/SA ist stolz darauf, die Tradition der deutschen Uhrenherstellung zu vereinen und die Liebe zum Detail in jedem Stück zu verankern. Das Ergebnis ist ein Meisterwerk der Präzision und des Designs. Das Noramis ist ein Meisterwerk der Präzision und des Designs. Das Ergebnis ist ein Meisterwerk der Präzision und des Designs. Das Ergebnis ist ein Meisterwerk der Präzision und des Designs.

UNION
GLASHÜTTE/SA.
www.union-glashuette.com

Trends

Union Glashütte hed sich im Segmänt «Deutsche Uhrmacherkunst zu erschwinglichen Preisen» voll und ganz chennä etablierä. Diä greescht Uisäforderig isches gsi, a d'r diitlich gstigenä Nachfrag i Bezug uf d'Produktion grächt z'wärdä. Dank'em Umzug i diä nywä Lokaltetä im Septämber hennd d'Kapazitetä erfräilicherwiis chennä gesteigeret wärdä. Diä innovativä und hochwärtigä Uihrä vo Union Glashütte erfräiyid nid nur d'Ändchundä in Diitschland und Eschterriich, sondern vor allem ai diä asiatischä Tourischtä, wo d'Vorzyg vo dä mechanischä Uihrä us Glashütte (Sachse) uberuis schetzid.

Kreation

Chronograph Belisar – Titan

D's Ghiis vom Chronograph Belisar, inklusiv uifgschruibtä Flaggä, isch ganz us Titan gfertigt. De eleganti anthrazitfarbigi Farbton vom Zifferäblatt bildet derzuä ä perfekti Harmonie. D's Modell isch mitmenä bruinä Läder- oder ämenä massivä Titanband uisgstattet, was am Chronograph je nach Uisfiährig äs elegants oder sportlichs Uisgseh verleiht.

Chronograph Noramis

D'Produktfamiliä vo dä Chronographä Noramis isch 2011 mit grossem Erfolg lanciärt wordä. Im Brichtsjahr isch ä betont eleganti und zyytlosi Uisfiährig derzuächo. Das nywä Modäll mit sim silberfarbigä Zifferäblatt und dä chornbluämäblaiwä Zeiger, Zifferä und Indexä besticht dur Eleganz und Frischi. D'Noramis-Chronographä gheerid zu dä beschtverchaiftä Uihrä im Sortimänt vo Union Glashütte.

Noramis Gangreserve

D's Modäll Noramis Gangreserve vo Union Glashütte verfiägt ubernä Gangresärvä vo 42 Stundä. D's Edelstahlghis und d's gwelbtä Zifferäblatt im gliichä Retro-Stil wiä diä ubrigä Noramis-Modäll strahlid puii Eleganz und Zyytlosigkeit uis.

Presänz

D's Oldtimer-Rallye Sachsen Classic

Diä aitomobili Oldtimer-Szenä passt perfekt zu Union Glashütte und ihrnä Zyytmässer. Drum hed sich d'Markä ai das Jahr als eini vodä Haintpartnerinnä a d'r Sachsen Classic beteiliget. D'Markäpresänz im Start- und Ziilruim, uf der Strecki und bi dä Abäveraschtaltigä isch nid z'überseh gsi. Fir d'Rallye hed Union Glashütte ernywt ä limitiärti Serie vomenä Noramis-Chronograph lanciärt, wo innert Chirzi komplett uisverchaift gsi isch.

Oldtimer-Rallye Vienna Classic

2012 hed Union Glashütte Afang Septämber erschtmals a d'r Oldtimer-Rallye Vienna Classic teilgnu, wo dur d'Wiener Innästadt fiährt. Dä Alass isch vonerä grossä Mängi vo begeischeretä Zuäschaier bsuächt wordä. Union Glashütte isch als eini vodä Haintpartnerinnä uberall im Rampäliächt gstandä.

Pressedinner in Münchä

Z'Münchä hed das Jahr ernywt äs gedignigs Pressedinner stattfundä, wo Union Glashütte i däm Rahmä ihri nywschtä Kreationä vorgstellt hed. Bim Aperitif undem gepflegtä Z'nacht hennd d'Presseverträter d'Meglichkeit gha, mit dä Verantwortlichä vo Union Glashütte uber d'Entwicklig, Produkt und Aktivitetä vodä Markä z'plaidere. Diä nywä Modäll sind bidä Gescht uf läbhafts Inträssi gstossä. – *Obwaldnertiitsch*





You Touch It Tells

Trends

- Zu dr Marggeidäntität vo Tissot ghört d'Innovation, wo us dr Tradition entschoht. Uf dere Grundlag het s'Ungernähme sini Führiigsroue i dr taktile Uhreinduschtrie sit 1999 usbaut und gfeschtigt. Derzue biitret hei 2012 atemberaubendi neu Touch-aktivierti Produkt für Dame und Herre, wo im ne wäutwiit usgschraute TV- und Chino-Schpot unger em Titu «You Touch It Tells» inere Hauptroue z'gseh si gsi. Angeri Produktfamilie, au im mechanische Segmänt, si äbeso erfougriich gsi. Si verbinde nahtlos tüüf verwurzleti Kompetenz mit modärnem Design und generierä so rund um d'Wäut ä grossi Nachfrog.
- Die schtarchi Marggepresänz vo Tissot isch vom ne dynamische Wachstum im wiit gschpannte Einzuhandusnetz und mit wäutwiite Ufritte bi ungerschidleche internationale Schportaaläss ungerschützt worde. Tissot het i aune ihre 160 Märkt ä zwöischttöuigi Steigerigsrate verzeichnet. Wesentläch zu derä Leischtig biitret het au die berühmti Familie vo de Tissot-Botschafter, wo bi de Aktivitätä i de Märkt unermüedlech ihri Energie, ihres Charisma und ihri Erfoug iibrocht hei.

Kreation

Tissot Le Locle Automatic Chronometer Edition

D'Tissot Le Locle Automatic Chronometer Edition verkörperet dr tüüf verwurzlet Schtouz uf d'Gschicht vo dr Margge. Die Uhr het 2011 am Concours International de Chronométrie i dr Kategori «Klassischi Uhre – Firme» dr erscht Priis gwunne und isch 2012 zum ne grosse Erfoug worde. Si zeigt uf eleganti Art s'verfeinerete uhrmacherische Chönne vo Tissot i dr Kunscht, ussergewöhnlechi mechanischi Wärch z'kreiere. Ä fiin gravierte Sichtbode git liblick i die raffinierti «Seu» vo däm Modäu. Erläseni Detail wie s'dopplet entspiegelte Saphirglas und s'Zifferblatt mit Guillochemotiv reflektiere die Kompetenz au i dr üssere Erschiinig.

Neui Tissot T-Touch-Uhre

Tissot isch sit 1999 führend i dr Taktiutechnologie für Uhre und het das au 2012 wider bewise. Die neu Tissot T-Touch Classic het sich aus ultimativi Uhr fürä schportlech Gentleman fescht etabliert. Si isch mit öuf über Touchscreen aktivierbari Funktione usgrüschtet, drunger mit emne Chronograph und emne Kompass, und macht gliichzeitig ä schtarchi, schtuivoui Ussag – öb im Goufclub oder uf dr Cocktailparty. D'Tissot T-Touch II Lady Diamonds het 2012 zu de liebschte Begleiterinne vo de Fraue ghört. Si hei uf d'Zueverlässigkeit vo drizäh vüufäutige Funktione chönne zöue, was die Uhr zum ne «Muss» für nä actiongladene Lääbensschtüu macht. Mit ihrem Perlmuetztifferblatt i Schwarz oder Wiis und diamantbsetzte Detail tret si ihre wiiblech Charme kompromisslos zur Schau.

Tissot T12

Ganz «in Touch» mit ihrere feminine Siite isch au d'Tissot T12, wo i Aalehnig a die berühmti, 1999 erschtmaus vorgschttöuti Tissot T-Collection benannt worde isch und d'Tradition vom Erfoug mit Schtüu wiiterfühert. Ihri nahtlose, fliessende Linie verbinde sech mit dä T-Glieder harmonisch zunere Kombination vo modärnem Design und säubschtsicherem Charme. Si passt sech mit ere Vüuzau vo Optione de ungerschidlechschte Schtimmige, Aaläss und Ufritte aa – sigs mit glänzige Diamante uf em Zifferblatt oder Ghüüs, änguhaft wüerkende Perlmuetztifferblätter, trendige Bicolor-Versione oder emne faszinierende Sunneuhr-Effekt.





Presänz

Tissot isch 2012 uf dr ganze Wäut bi meh aus 500 Schportaaläss aus Partnere im liaz gschänge. Ihres konkurranzlose Know-how i dr aaspruchsvoue Ziitmässig isch i ihrere Roue aus offizielli Ziitnähmere bi Veraaschtautige vor MotoGPTM, FIM Superbike, FIBA, AFL und de Wäutmeischterschafte im Radschport, Fächte und lishockey wider uf d'Prob gschöt worde.

Äs wiiters schportlechs Glanzlicht vom Johr isch d'Ungerschrift uf emne Vertrag gsi, mit däm Tissot aus offizielli Ziitnähmere vo de 17. Asieschpü 2014 im südkoreanische Incheon verpflichtet worde isch. Vom 19. Septämber bis zum 4. Oktober wärde sech dort rund 13000 Athletä us 45 Länder i 36 ungerschidliche Diszipline mässe und sich drby uf Tissot verlohen. Näbe traditionelle und internationale Diszipline wie Schwümme, Liechtathletik, Basketbau und Velofahre wärde bi dene Schpü au asiatische Schportarte zeigt, zum Bischpü Sepak Takraw, Wushu oder Kabaddi. Tissot wird so d'Möglechkeit ha, ihri massgschniiderete Lösigsasätz i dr Schportziitmässig dr Öffentlechkeit vorzschöue.

Dank ere im Aprü 2012 veriibarte Marketing-Partnerschaft isch Tissot die erschi «Offizielli Uhr vom Madison Square Garden» worde. Das isch dr Uftakt gsi für d'Integration vo dr Margge i die wäutberühmti Arena. Mit däm zeigt Tissot jetzt prominänt bim ligang vom Shtadion uf dr 7th Avenue mit jöhrlech meh aus 600 Millione Fuessgänger und au uf dr 8th Avenue Flagge. D'Inschtallation zöut für jede, wo do verbii chunnt, guet sichtbar dr Countdown vo de Minute bis zu de Heimschpü vo de Knicks und Rangers. Uf Tissot-Uhre i dr berühmte Lobby vom Hauptingang chöi sech d'Fans vergwüssere, dass sie rächtzitiig zum Aapfiff is Shtadion chöme. Während de Schpü wird d'Margge uf GardenVision, dr Aazeigetafele, wo ir Mitti vor Arena hanget, d'Gschicht vo de zwöi Teams is Rampeliecht rücke.

Ändi 2012 hei au 150 Monomarggegeschäft zum dynamische und schtändig wachsende Tissot-Einzuhandusnetz ghört. Si mache d'Margge und ihri Produktwäut uf aune Kontinänt zuegänglich. Ä Usuw a neue Shtandort het im Lauf vom Johr für schpektakuläri Glanzlichter gsorgt. Wortwörtlech ganz obe uf dr Lischte gschänge isch d'Eröffnig vo dr höchschte Tissot-Boutique vor Wäut. Am 1. Auguscht, em Schwiizer Nationaufiirtig, het Tissot das neue Geschäft uf em Jungfrauoch iigweiht. Dort isch d'Bärgschation vo ihrere Partnere, dr Jungfraubahn. Jedes Johr mache sech Hunderttuusig vo Passaschier us auer Wäut uf die unvergässlechi Reis zum «Top of Europe» uf 3454m ü. M. Die schöni Tissot-Boutique passt perfekt zum schpektakuläre Bärgpanorama.

Ufbauend uf em Erfoug vom erschte eigene Geschäft vo Tissot uf de Champs-Élysées in Paris, wo 2010 eröffnet worde isch, het d'Margge im Brichtsjohr pünktlech zur Wiehnachtsziit ä zwöiti Boutique i dr «Galerie des Arcades des Champs-Élysées» iigweiht.

Es angers feschtlechs Highlight im Einzuhandusnetz isch im Dezämber d'Eröffnig vonere Marggeboutique im kultige GUM-Warehuus in Moskau gsi. S'Gebäude und au Tissot si d'Ching vonere länge Gschicht und hei es riichs Erb. Wo s'GUM vor rund 120 Johr baut worde isch, isch d'Margge in Russland bereits presänt gsi und het füre Zar Tascheuhr kreiert. Die neu i Tissot-Boutique füegt sech nahtlos i die prachtvou i Umgäbig ii und bietet vo dr modärne Tascheuhr bis zum Ziitmässer mit Taktiutechnologie es breits Aagebot a Produkt wo die ungerschidliche Gschmäck vo de füzgtuusig Chunde aaspricht, wo jede Tag i das Warehuus chöme.

Ungerem Titu «You Touch It Tells» het die neu i globali Wärbekampagne vo Tissot Ändi Novämber d'Färnsehbüdschiirme und Chinoliinwänd erobert. Si isch ä Mischig us Schpannig, Adrenalin und schöne Kulisse. Vor däm Hingergrund meischtere dr Höud und sini Tissot T-Touch Expert mit Hüuf vo ihrne intelligänte Funktione d'Bärg und no vüu meh – immer uf dr Suechi nach dr einzig richtige Frau, dr Deepika Padukone. Ä begleitendi iPad-App zeigt Füummateriau, wo me normalerwiis nid z'gseh berchunnt, und bietet Interaktivität mit em Füum und dr presentierte Uhr.

Die innovativi Websiite vo dr Margge bliibt s'Tor zur Wäut vo Tissot. Ihres schtiuvoue Üssere und d'Inhät si 2012 uf d'Bedürfnis vo de vile ungerschidliche Märkt abschtimmt worde, wo Tissot-Fäns deheim si. Au do chunnt dr Slogan «You Touch It Tells» zum Trage. – *Solothurdütsch*







Calvin Klein

www.calvinklein.com

Puristisches ù ultratrendigs Design

Trends

Im Juli 2012 het d Laura Burdese d Liitig va de Maargga ck watch & jewelry, wa schommi as hervorragends Jaaresergäbnis erziut het, ùbernoo. I as paarne Wäutregione het si sogar nüi Rekörd im Bezùüg ùf Absatz ù Beachtigsgrad chöne verziichne ù so iiras füerendi Position im Segment va de Swiss-Made-Modeuhre chöne verschterche. D Kombination vamera einzigaartiga, ultratrendiga Design ù de schwyzer Uhrmachertradition verschafft de Maargga wa ùs de *Jointventure* va Calvin Klein ù ùsum wäutgröschte Uhrekonzärn entschtanne isch, a ùnvergleichlichi Stellig. Das erlùùbt iira, witerhin zu de ùnangfochtene Leaderinne i iiras Marktsegment z ghööre. I de europäisiche Märkt, wa dùrnas schwirigs ökonomisches Ùmfäud präägt si, isches de ck watch & jewelry glünge, sich trotz extrem hörtüm Wettbewerb erfoùgriich z behùùpte. Dank de qualitative Verbesserige va de Dischtribùtion het d Maargga im 2012 iiras Marktatu ernüt chöne stigere. Z Asie isch de Bekantheitsgrad va ck watch & jewelry mittlerwüle sehr hoch ù d Nachfrag na iines Produkt entschprächend grooss. Das het sich i ùüsgezeichnete Resultat ziigt. De Absatz va de Maargga isch nit nùme wùy gange, sondern het o iiras *Image* verschtercht. Z Verchùùfsnetz isch i där Wäutregion bsùnders erfougriich ùsbuut cho. De Absatz i de *Shop-in-shops* va ck watch & jewelry z China ù z Taiwan het alli Erwartige ùbertroffe ù bewiisst z grossa Potenzial va de Maargga z Asie. Das ziigt o d Eröffnig vanera Boutique z Hongkong i de Kai Chiu Road im Zentrum vam dynamische Causeway-Bay-Viertù. As erfougkröönts Gschäftsjaar 2012 verziichnet d ck watch & jewelry o im Mittlere Oschte mitemena bedütenda Wachstum ù zuesätzliche Marktatile; z Dubai het si iiras erschte egeti Boutique i där Region eröffnet.



25/30

SWATCH
PRIMITIVE ART



Kreation

Im 2012 het ck watch & jewelry d Kreation va iiras Produkt ernüüt uf d Jaareszytt ù ùf d Modekollektion abgschtümme. Zum 15-Jaarjubiläum va ck watch & jewelry isch as Schpeziauzyttli, wa i de Modepress ù bi de *Aficionados* va de Maargga für Ufsehe gsorget het, i limitierter Edition erschine: d ck cogent. Dasch genauso as innovativs wi o emblematisches Zyttli, wa va de kreativi Kapazität va ck watch & jewelry zügt. Di vier sichtbare Schrube, wa z Zyttliglas wi a Pfiiler vama modärna Gebüude überüm Züfferblatt stütze, gäbe iira a va Säubschtsicherhiit zügendi architektonischi Nota. Di zyttlosi u feminini ck equal het üsserdäm mit iiras Schlichthiit ù Eleganz wi o mitem *Retro-Touch* va iirem Züfferblatt für Furore gsort. Z Zyttli wa im zwöite Haubjaar usi cho isch, isch a Meilestii vam Brichtsjaar gsi. I de nüi Wärbekampagne va ck watch & jewelry isch si übrigens vam Model Lara Stone, de exklusivi Muse va Calvin Klein, bsundersch wüirkigsvou i Szena gsetzt cho. 2012 isch üssertäm o z Jaar va de ck dart gsi. Dä leischtigsfähiga Chronograph mitemena Züfferblatt, wo sini grafischi Stringenz wägem Zämespüü konzentrischer, sowi üfenandergsetzt wüirkender Ringe gwinnt, zieht alli Blicke ùf sich. D Schterchi vam Modäu liegt üssertäm i de Gliiderig vam Armband us ächtüm Kautschuk. Sis gschtufta Relief büudet a Kontrascht zü de ründi Lünette. Dank däne Qualitäte isch d ck dart zu iim va de Schpitzeprodukt vam Jaar 2012 cho. Wärentum Brichtsjaar 2012 het Kollektion ck born i de Schparta Schmückstück a herusragendi Rolla gschpüüt. Si het i de Press ù im Einzühändü a grossa Aklang gfüne ù zichnet sich dür sinnlich flissendi Linie us. Fingerring, Armreif ù Ooreplämpi büudet as sanft gwällets Ganzes – Minimalismus va hööjschter Eleganz.

Prezenz

Di va ck watch & jewelry veraschtaütete exklusive Träffe mit de überus aschprüchsvolli Modepress hii dises Jaar z Peking ù z Zürich stattgfüne. D Houtstadt va China ù d schwyzer Metropole a de Limmat hii über hundert Journalischte, wa aagriiset si ùm di aktuelle Kreatione va ck watch & jewelry z entdecke, empfah. Üssertäm het Tout-Mailand im November 2012 d Lancierig va de nüe ck dress, wa zünera Ikone va de Maargga cho si, gfieret. De Aalass isch dür d Awääsehiit va de Lara Stone krönt cho. Di nüi Wärbekampagne va ck watch & jewelry isch ümme z New York dedüügfüert cho. Dises mau het de berüemt Fotograf Patrick Demarchelier d Models va Calvin Klein, d Lara Stone ù de Sean O’Pry i Szena gsetzt. Idäm är z Konzept va de vorhärgangene Kampagne übernoo het, allerdings ina wermeri Atmosphära toucht isch, isches iim glünge, d Magie va intime Üugeblicke zu sim Sinnbüud va Zytt ù Schönhiit z verdichte.

D Prezenz va ck watch & jewelry het sich zudäm im 2012 i de Eröffnig va ründ drissg *Shop-in-shops* ù Pavillons wi o i drüü Boutique manifeschtiert. D Maargga het üssertäm wi scho gsiit iiras erschti Boutique im Mittlere Oschte z Dubai igwiit ù zwar i de pchennigi ù priisträchtigi Dubai Mall. Na de Eröffnig vonera dritti ù vierti Boutique z Hongkong het d Maargga itz im gwärchige lichüsviertü vam Causeway Bay z erschta Gschäft z Asie, wa sich diräkt ùf d Strass tuufft. Mitera Prezenz z London het ck watch & jewelry per Ändi Jaar gsamthafft sächs Gschäft under iigetüm Naame. – *Seislertütsch, Fribourg*

26/30

SWATCH
CLASSIC TWO

BALMAIN
swiss watches

www.balmainwatches.com

D'Kunst sich z'eneuere



Trends

D'Maache Balmain isch 2012, im Joh vo erem 25. Geburtstag, wiitehin gwachse ond hät vom Umsatz wiä au vom Volume hä en neue Rekord väzeichnät. De Erfolg vo de letschte Gschäftsjoh hät sich uf allne Määt wiitegspenne, hoptsächlich im Mittlärä ond Ferne Oschte. S'Ondenehmä bliibt sim traditionölle Eeb ond Innovationspotenzial im Beriich vom Gschalte treu ond positioniät sich als ommgenglich Maache, wo uhrmacherisches Savoir-faire ond Eschwinglichkeit veeinigt.

Im Brichtsjoh hät Balmain i ganz Asie, vo allem abe z'China, bedüütendi Umsatzstüigerigä äzielt. D'Maache hät im Einzelhandel ond au bi de Konsumente hevorigendi Egebnis realisiät. De Erfolg isch dö d'Eröffnig vo *Shop-in-shops* i de trendigschte Quatiä ond lichaufscentre, sowiä dö Veaastaltige zom Thema Arabeske als Hommage a d'DNA vo Balmain ondestreche wode.

De Mittlä Oschte isch scho all en Schlüsselmaat vo de Maache gsee, wo 2012 erni Stöllig i dere Region mit erne eneute Absatzstüigerig gfeschtigt hät, i eschte Liniä i de Veeinigte Arabische Emirat ond z'Saudi-Arabie. Dank erne cheche Marketingstrategie ond öbezüügende Produkt hends au z'Indie e efreulichs Egebnis realisiät. Balmain hät ossedem erni Maatatääl ide Beneluxstaate ähetet ond sich dete meh denn je als etabliäti Uhremaache dori gsetzt. E stachs Wachstum hends au z'Russland vezeichnät, annere Absatzregion mit grossem Entwicklungspotential. Z'Europa bliibt d'Schwiz fö Balmain de wichtigscht Maat. Do hät d'Maache erni Stöllig dö de Uusbau vonere selektive Distributio wiede vesteht.



Kreation

Classica Lady 25th Anniversary

Zom 25-Joh Jubiläum vo de Maache hät Balmain d'Classica Lady 25th Anniversary fö alli Liäbhaberinne vo Qualitätsuhrmachä ond guetem Gschaltte kreiat. S'Modöll wo innere Edition vo 2012 Exempla hegschtöllt woode isch, hät e Automatikwäch, wo dö en Zifferblattuusschnitt i Arabeskeform bestuunt wäde cha. S'Edelstahlghüüs mit Stahlband isch mit 48 Diamantä bsetzt. D'Uhr isch gad i enere Vesion ehältlich, wa de exklusiv Charaktä vo dere Geburtstagedition ondestriicht. Sie wät denn au inere Spezialschatulle präsentiat, i welere d'Uhr ond s'Schmuckensembles gmeinsam kaalte wäde chönd.

Elysées Lady

D'Uhr Elysées Lady hät 2012 eres föfzehjörig Bstoh gfiiret, ond de rond Geburtstag isch mit ere neue Kollektion gfiiret woode. D'Bezüchig zode Wölt vode Haute Couture wät nüd gad mit ere Hommage a d'Vegeance vode Maache betoont, sondern au dö Väwiis uf d'Mode betoont ond glangt bis zo de Bandastöss i Form vo Epauletten. Mit erem konkav-rechteckige Ghüüs präsentiat sich di neu Elysée Lady hüt mit ere ideal propotioniäte Mannequintaille. Sie ondestriicht so eren 15. Geburtstag, währänddem d'Maache sölbe 2012 wie gsät uf e volls Viäljohondet zroggluege cha. E Doppeljubiläum als Sinnböld fö de wachsend Äfolg vo Balmain!

Balmain Opera

Opera Round wo ende vo de Nünzgejoh lanciät woode isch choonnt is Rampäliächt zrogg. Mit ihrere neue, vo 60 Diamantä gschmökcke, Galarobe isch sii e Ode a d'Eleganz ond d'Wiiblichkäit. D'Liäbi zom Detäil choonnt bi de pefäkt integriäte Chrono, em Stahlghüüs ond em fiine Ledeamband zom Uusdruck. D'Ziffäre spillid e Hoptröle ond schinnid ufem tüüfchwaze Bode vom Ziffereblatt en Rondanz om de Zäge z'taanze. S'ganz isch gschmackvoll inszeniät ond perfekt orcheschtriät. Mit erne veschpölte, träumerische Note isch diä Schmuckuhr di perfekt Begleiteri fö de Obed.

Präsenz

I eräm Jubiläumsjoh hät Balmain e Partneschaft mit de Christa Rigozzi abgchlosse. D'Tessineri, wo 2006 zo de Miss Schwiiz küürt woode isch, trättet als neuu intenationali Botschafteri vo de Maache uf. Sie wät si nüd demit zfredede gee, Produkt vo Balmain rond om d'Wölt is bescht Liächt z'rooke, sondern wäd sich öbeda aktiv a de Kreation vo erne ägne Linie betälige.

Im Brichtsjoh hät Balmain zo dem erni Entwickligsstrategie z'China fotgsetzt. Im Mai hät d'Maache z'Nanking di neu Kollektion präsentiat, wo d'Wät vo Balmain uf vollenditi Wiis illustrierid: s'Eeb, Qualität, Gschaltig ond Eschwinglichkeit. Sie böldid s'Fundament, uf welem d'Maache d'Attraktivität ond s'Vetraue bi erne zahlriiche Liäbhabe i de ganze Wölt ufbaut hät. – *Appezöllerdütsch*



27/30

SWATCH
BLACK SHEEP



www.certina.com

Sportlechi Präzision

Trends

Ou im 2012 het Certina i aune Regione vor Wäut, wo d'Marke presänt isch, ihri Position chönne verschterche. Einersits isch d'Distribution i de etablierte Märkt in Europa qualitativ verbessert worde und dodermit het der Umsatz trotz emene teilwiis schwirige Marktumfäud dütlech chönne gschteigeret wärde. Angerersits het Certina i de no «junge» Filiale wie Russland, China und Hongkong es üsserscht erfriolechs Wachsdum verzeichnet. Usserdäm isch der Absatz vo Certina-Uhre in Asie und dank de asiatische Turischte wäutwit gschtige.

Kreation

Automatische Chronograph DS Action Diver

Extrem zueverlässig: der perfekt Begleiter unger Wasser

Der maskulin Chronograph DS Action Diver erfüet d'ISO-Norm 6425 für Toucheruhre ohni Problem. Är dreit darum ou zrächt d'Bezeichnig «Diver's watch 200m/ISO 6425» uf em Zifferblatt. S'reliefprägte Schüudchrottologo wo Certina i de Füzger- und Sächzgerjohr aus Erkönigszeiche für höchscht Wasserdichtigkeit brucht het, ziert der Ghüusbode vor Uhr aus Symbou für die längi Tradition vor



PREMIUM PARTNER OF SAUBER F1 TEAM



ENERGETIC & PRECISE
precisely you...



DS PODIUM
GMT – SECOND TIME ZONE (24 H)
12-HOUR CHRONOGRAPH
Sapphire crystal
Water-resistant up to a pressure of 10 Bar (100 m) •
Stainless steel • Swiss Made

WWW.CERTINA.COM



Härschtöuig vo extrem robuschte Schportzitmässer. Der Chronograph DS Action Diver isch mit sim dynamische Design nach schträngschte Schpezifikatione konschtruiert worde und garantiert de Doucher und angerne Abentüurer höchschti Präzision und ussergewöhnlechi Widerschstands-fähigkeit.

Chronograph DS Podium GMT

Präzision für Globetrotter

Der Chronograph DS Podium GMT isch e typische Zitmässer us em Huus Certina. S'Eduschaughüs mit der schwarze PVD-Beschichtig und de rote Elemänt verschprüet puuri Schportlecheit mit Röncharakter. Der 12-Schtunge-Chronograph wird durd Azeig vonere zwöite Zitzone ergänzt.

DS Podium Lady

Unwiderschtehlech feminin und schportlech-schigg

Certina lanciert d'Linie DS Podium Lady imene nöie Design mit kompromisslos wüiblecher Usschtrahlig. S'vouschtändig polierte Eduschaughüs mit sine bis is chlinschte Detail usgearbeitete Zifferbletter und der mitemene Cabochon gschmückte Chrono verleiht am Modäu es modärns, früschs Erschiinigsbüud. Idere Liniesi Quarz-Chronographe sowie 3-Zeiger-Uhre mit Quarz- oder mechanischem Automatikwärc h lanciert worde.

Presänz

Lancierig vom Chronograph DS Action Diver in China

Im Aprüu het Certina furd lifüehrig vom Chronograph DS Action Diver in China e Presse-Event organisiert. Der Alass het in Schanghai im Orient Shopping Center stattgfunge, wo e grossi Büni ir Form vomene U-Boot isch uf bout worde. Der Schtartschuss derzue het e Doucher gä, wo is grosse Aquarium bim Houptüigang vom Shoppingcenter zu de Haie und Schüdchrött isch gumpet, zum der Schatz mit de nöische Certina-Uhre z'bärg. Schtargascht vo dere Presseveraschtautig isch der ehemalig Profi-Schwümmer und hüttig Sängler und Schouschpiler Alex Fong gsi.

Lancierig vom Chronograph DS Podium GMT – Limited Edition – Sauber F1 Team

Mitemene grosse Presse-Event im Windkanaugebäude vom Sauber F1 Team in Hinwil (ZH) het Certina der uf 2012 Exemplar limitiert Chronograph DS Podium GMT zur Ehr vom Schwizer Formu-1-Team lanciert. D'Uhr isch gmeinsam mit em Peter Sauber und em Teampilot Sergio Pérez offiziell lanciert worde. Der Moderator Michael Stäuble, wo sit 1992 d'Formu-1-Rönne im Schwizer Färnseh kommentiert, het dure Alass gfuehrt und het ou s Rönne uf em Formu-1-Simulator agchündigt. Der Sergio Pérez het d'Zit vorgleit damit d'Journalische, wo durs Los si usgwäut worde, s Rönne gäge jung Mexikaner hei chönne aträtte. S Feedback nach däm Presse-Event isch enorm gsi. 2012, im achte Johr vor Partnerschaft mit em Sauber F1 Team, fröit sech Certina über die gueti Saison und die diverse Podiumsplatz vom Schwizer Rönnschtau. – *Solothurndütsch*



28/30

SWATCH
FRITTO MISTO

MIDO
SWISS WATCHES SINCE 1918

www.mido.ch

Zitlosi Präzision

Trends

Mido heds sit eh und je verschtandä, bim Kreiärä vu ihrnä Ührä adä Präzision hegschti Priorität izrüümä. Si hed ernöit ihri Fiährigisposition i ihrem Prissegmänt, fir Chronometer wo vu dä COSC (Offizielle Schweizerische Chronometerkontrolle) zertifiziärt sind, chönne bestätige.

2012 isch fir Mido äs Rekordjahr gsi. Diä starchi Zuähnam erchlärt sich üsamenä beidruckendä Waxtum i sämtlichä Regionä, wo diä Markä präsänt isch, bsundrigs in Asiä. D'Verchaifspinkt i Flughäfa und Tourismuszonenä hend äbäfalls vu derä beditendä Üswitig vum Absatz profitiärt.

Sit villnä Jahrä zäichnet sich Mido dur ihri robuschtä und zuverlässigä mechanischä Zytmässer mit hervorragendem Prys-Läischtigs-Verhältnis üs. Diä Kollektionä mit ihrem zytlosä Design sind ai im Brichtsjahr dur niuwi Modell bericheret wordä.



Kreation

Commander

D'Authentizität und dr Retro-Charakter vu denä Kollektion, wu sit 1919 praktisch uverändered blublä sind, sind ai i derä niuwä Commander bibhaltä wordä, sind abr mit technischä Details üsgschtattet wordä, was vu Witerentwicklig zigt. Diä Modell mit 40 mm Durchmässer sind mit sunnästrahlig satiniärtä Zifferbletter üsgschtattet wordä und stend äbäfalls mit emenä COSC-Zertifikat zur Verfiägig. D'Rundigä, d'Indexä und dr Stahl vu denä Zytmässer erinnere adä Äiffelturm. Das beriahmtä Büwärch isch als Symbol fir diä Kollektion üsgwählt wordä, wius dr Stadt Paris ä starchi Identität verliäht, verglichbar mit dr Beditig, wu d'Commander sit 50 Jahr fir Mido hed.

Great Wall

D'Great Wall isch 2012 als niuwschti Kreation ids Sortimänt vu Mido cho. Ds'Zentrum vum reliefartig gschaftigä Zifferblatt, d'Indexä und vu dä kanneliärtä Ghysstena sind vu dr Grossä Chinesischä Mür inspiriärt wordä. Diä Uhr isch mit 31, 39 odr 42 mm Durchmässer erhältlich und fasziniärt dur ihres äigständigä, zytgmässä Design.

Multifort

Diä 2012 erschinenä niuwä Modell haltid am Gäischt vu dä 1934 lanciärtä Kollektion Multifort d'Triuwi und stehnd fir Robusthäit. Diä Zytmässer vum Brichtsjahr wu i Farb und Finish variäred, sind als Dryzäigerührä odr Chronographä i Brün odr Schwarz liferbar und verfiägig täilwys uber en Gangresärväzäig.

Baroncelli

Zur Ergänzig zu dä beräits vorhandenä Modell vu dä Kollektion Baroncelli isch 2012 ä Uhr vu bemerkenswärtä Feminität lanciärt wordä. Zweuf Diamantä umrahmid uf eleganti Wys ds'Datumfänschter, bi dr Zahl Säx. Diä anderä Täg vum Monet defiliärt ufemnä sorgfältig verarbeitätä Zifferblatt i dä Efnig i Form vumenä Lächlä. Diä betereend scheeni Baroncelli Lady Smile verkerpered Harmonie und Eleganz – d'Merkmal vu derä Kollektion.

All Dial

Ums z'zähjärgigä Bestehä vu derä Kollektion z fyrä, hed Mido 2012 äs exklusivs Modell kreiärt, wu uf 1000 Exemplar limitiärt wordä isch.

Präsenz

Diä niuwi Werbekampagnä vu dä Markä, wu 2012 lanciärt wordä isch, entspricht anerä grafischä Umsetzig vum Konzept, wo diä verstärchtä Beziähigä vu dä Mido-Kollektionä zur Architektur verditliched. D'Monumänt wu im Mittelpunkt vu dä Kampagnä stend sind im glychä Gäischt erschaffä wordä wiä d'Uhrä vu dä Markä. Under denä vu Mido üsgwähltä Büwärch hed diä äinzigartig Grossi Chinesischi Mür ganz unmittelbar diä niuwi Liniä Great Wall inspiriärt, wo am Afang vu dem Jahr igfiärt wordä isch und fir grosses Üfsehä gsorged hed.

Äs niuws Wanderüstelligs-Konzept i Verbindig mit speziellä Schaiwfänschterdekoratiönä bi zahlrichä Änzelhändler hed Mido zudem ä perfektä Rahmä fir ihri Kampagnä bottä und hed dä Markä erlaibt, ihri Botschaft amnä bräitä Publikum nechzbringä.

2012 sind mehreri Markäboutiquä und zahlrichi anderi Verchäiftspinkt ereffnet wordä. Mit derä Expansion hed Mido mit dä Qualität vu ihrerä Distribution uf internationaler Äbeni chennä üsästächä. Dä strategischi Markt China isch zum Schaiwplatz vunerä 360-Grad-Kommunikation rund um d'Philosophie und d'Wärt vu dä Markä wordä. D'Kollektion Commander isch in Mexiko ä ächti Ikonä, ds niuwä Modell isch i dem Markt mit Hiuf vu Veraltigä igfiärt wordä, wu bi dä wichtigschtä Distributorä und Änzelhändler organisiärt wordä sind. Diä zahlrichä, ubers Jahr vertäiltä Aktivitätä i sämtlichä Regionä, wu diä Markä präsent isch, konsolidiärid zudem diä zitlosi Identität vu Mido. – *Ürnerditsch*





www.hamiltonwatch.com

120 Jahr Hochleistung ufem Land, im Wasser und idr Luft



Trends

2012 häts Hamilton gschafft, dr Umsatz und d Marggäpräsenz ii allnä Märtn, au i denä wo schu gsättigt sind, z steigerä. Im Prichtsjahr sind de erstä Hamilton-Boutiquen uftuä wordä – eini z Interlaken (BE) idr Schwiiz, diä andäri in Chongqing, China. Drzuä hanä isch für d Chundä idä Vereinigten Staaten ä Online-Store vu dr Marggä ufgschaltä wordä.

Dr Höhepunggt für Hamilton, wellä Uswürggigä ufs ganzä Jahr ka hät, isch z 120-Jahr-Jubiläum vu dr Marggä gsi. Siit dä Aafangszitä isch Hamilton siner Zitt schu voruus gsi und hät mit sinä Täschuuhrä für meh Sicherheit bi dä lisäbahnä idä USA und mit Armbanduhrä und Navigationsusrüstigä für meh Effizienz idr Luft- und Seefahrt gsorget. Dr einzigartigi Stil vu dr Verschmälzig vu gester und hüüt hät au im Jubiläumsjahr entscheidend zum Erfolg biitret. Was sich im usserordentli höchä Absatz vu dr Hamilton Khaki Navy Pioneer und derä vum Luftfahrtserbä vu dr Marggä inspiriärtä Hamilton Khaki X-Patrol.

Kreatiu

Dr Star vum Jubiläumsjahr isch d Hamilton Khaki Navy Pioneer Limited Edition gsi. Diä exquisiti zittgmässi Interpretatiu vum Marinechronometer, wo vu Hamilton idä viärziger Jahr produziärt wordä isch, cha als Armbanduhr aber au als Tischuhr prucht wärdä. Diä Ediziu isch als Hommage für z Gründigsjahr vu dr Marggä uf 1892 Exemplar limitiert, welli als Erinnerung a d Modäll vorher usem zweitä Wältchrieg imenä Schächtäli usem Holz vum Para-Kautschukbaum präsentiert wordä sind. Diä und verschiedeneni wiiteri Nüüheitä vom Jahr 2012 zeiged dr einzigartigi Geist vu Hamilton genauso wiä d Modernität und z Erbä vu dr Marggä, welli vu höchstä Leistigsasprüch ufem Land, im Wasser und idr Luft prägt sind.

Präsänz

2012 hät sich Hamilton mitem idä füzger Jahr gründetä Hollywood-Erbä em Ostä zuä gwändet, ii dem z Peking z erstä Mal ä asiatischi Versiuu vum berühmtä Hamilton Behind the Camera Award (BTCA) durägführt wordä isch: im Septämber sind dä d Heldä hindr dä Kulissä vum Film, chinesischi Film- und Unterhaltigsstars und au d Jurorä Zhang-Ke Jia, Nan Yu, Timmy Yip und Ge-Ling Yan zunerä iidrugsvollä Priisverleig im Water Cube zämä chu. D Listä mit allnä Sieger hät ä wiits Spektrum vu chinesischiä Produzzionä, vum Kassäknüller *The Flowers of War* überä Low-Budget-Literaturfilm *The Piano in a Factory* und em priiskröntä, bewegendä *A Simple Life* hii zum schwarzhumorigä *Hello! Mr Tree* umfasst.

Im Oggtober händ dä idä USA zum sächstä Mal d Hamilton Behind the Camera Awards in Los Angeles statt gfundä, damäl im legendärä House of Blues. Dr Chris Harrison hät dr Aalass moderiert, d Priisä sind vu bekänttä Schauspielerinnä und Schauspieler wiä em Harrison Ford, dr Mena Suvari und em Ewan McGregor vergää wordä. Z Talänt vu dä Heldä hinder dä Kulissä – Produzänt, Dräbuechautor, Köstümbildner, Requisitor und so wiiter – sind mit 14 individuellä Uszeichnungä geehrt wordä. Zu dä meistbeachtetä Film kört *Life of Pi – Schiffbruch mit Tiger*, *Argo*, *The Amazing Spider-Man* und *Lincoln*. Z ganzä Jahr durä hät Hamilton sini Positiu als Liäblingsmarggä vu Pilotä bestätigt und gfestiget, das mit dä fantastischä Flüügeruhrä und au mit dä atemberaubendä Kunstflugverstaltigä. Hamilton isch z zweitä Jahr hinderänand offiziellä Zittstopper gsi vu dä einzigartigä Free Flight World Masters Tour z Frankriich, wo dr Hamilton-Marggäbotschafter Nicolas Ivanoff mit siebä anderä wältwiit führendä Stuntpilotä anerä Reihä vu drü Kunstflugwettbewärbe über verschiedeneni französische Städt mitgmacht hät. Drzuä chunnt, dass dr Nicolas Ivanoff mit sim Flugzüüg, wo ä Hamilton-Schriftzuug druuf hät, diä ganzi Wält bereist und mit em französische Team diä europäisch Kunstflugmeisterschaftä gwunnä hät. Au uf dr anderä Siitä vum Atlantik hät Hamilton als offiziellä Zittstopper am EAA AirVenture z Oshkosh (USA), em grösstä Luftfahrträffä vu dr Wält, d Zuverlässigkeit vu sinä Instrumänt bewiisä. D Vorherrschaft vu dr Marggä am Handglängg vu Pilotä und am Himmel isch dur Kooperazionä mit lokalä Kunstflugstafflän z Südafrika, Kanada, Südkorea, Spaniä und Russland erwiitert wordä. – *Glarnertütsch*



30/30
SWATCH
COLOURED LOVE





www.flikflak.com

25 Cherzä zum Üsblase!

Tränds

2012 het Flik Flak ire 25. Geburtstag und iri gfäschtigt Schtellig als meistverchöiffti Swiss-Made-Ühremarka ver Chinder vonner Wält mit erfolgsgekrönte Aktivität und beditende Umsatz gfiiret. Flik Flak, wo in 80 Länder in alle fuf Kontinänta erhältlich isch, plibt bi Chinder und Erwagsene sehr gfrägt, will äs ira uf einzigartig Wiis glingt, Freid und Lere z'verbinde.

Kreation

Zwei herrlich Kollektione heint Chind üs alle Altersstufe Freid gmacht. Di Cute-Size-Modelli zeichnen schich hie vorallem durch iri pedagogische Wärta üs: Uf dische Ühre bewägend schich Brüäder und Schweschter Flik und Flak ufem Ziffernblatt in d'Rundi und mächent ds'Zitabläse zumene Chinderschpil. D'ältere Chinder heint dank fantasivoll gezeichnete Pirate, Pffoltre und Güäge in zöiberhafti Gschichte chänne ihtöiche. Die gressere Chind, ver wäli Moda sälbschtverständlich äs wichtigs Thema isch, heint schich ver di kuhle Modell voner Full-Size Kollektion chänne begeischtre.

Flik Flak teilt di Begeischtrig ver prüämte Trickfilmanoggla und hät darum iri fruchtbari Zämearbeit mit Warner Bros®, Disney und Sanrio fortgesetzt.

Presänz

Der 25. Geburtstag va Flik Flak isch vome internationale Malwettbewerb ver Chind geprägt worde. Meitjini und Büäbe üs alle Eggä voner Wält hent dra teilgnu und di Gwinnerinne und Gwinner hänt je zäh personalisierti Schwizer Ühre vercho, wo nachem Vorbild vo de jewilige Chinderzeichnige sind gschtaltet worde. Ds'ganz Jahr het Partyschtmig gherrscht, wos chlini Gscheichi gigä hät. So häts Jubiläumsmünze gigä, wome im Internet hät chänne süäche oder thematischi Zeichnungsschablone zum Üsmale.

2012 hät der Colette Concept Store ds'Paris mit schinem fufzähjährike Beschtehe äbefalls en wichtige Geburtstag gfiiret. Flik Flak het am Colette-Karneval teilgnu, welä mitsch im Jardin des Tuileries ime fascht 4000m² grosse Zält stattgunne hät, wels ver dische Ahlass in en magischi Wält vollem buntem Konfetti verwandelt worde isch.

Flik Flak het schich öi 2012 ver en selektivi Dischtribution engagiert, ver ire Produkt en Vorzugsplatz ane beschte kommerzielle Standerter voner Wält ds'sichre. Dr brandneu Flik-Flak-Corner im prüähnte Warehüus Harrods isch es güets Bischpil dervir. Da är schini Tirine am Afang voner Wiähnächtssaison üfgmacht het, häder Jungi und weniger Jungi uf schich üfmerksam gmacht, wo ufer Süäch nach emene sinnvolle Gscheich sind gsi. Wärmer und sonniger isches bider lhweijig vomene sehr schöne Verchöifspunkt im prachtvolle nöije Salama Center in Jeddah gsi.

Di inner Schwiz geboreni Marka Flik Flak het im Prichtsjahr nu en witere güete Grund käh, iri Wurze ds'fiire. Dr Inlandmarkt het nämli ire international Erfolg widerspiegelt und isch durch d'Eröffnig voner nöi Online-Boutique um äs eigends Elemänt bericheret worde. Dank dischem wichtige Ereignis ufem Schwizer Markt, cha d'Marka sicherschtelle, dass ds'wältwit beläbteschti Chinderühre-Universum ver iri iheimisch Chundschaft rund um d'Ühr erreichbar isch. – *Wallisertitsch*





TOURBILLON

www.tourbillon.com

Emotionali Momänte mit Tourbillon

Das Haute-Horlogerie-Vertriebsnetz von der Swatch Group bietet die Kreationen von den Marggä Breguet, Blancpain, Glashütte Original, Jaquet Droz, Léon Hatot und Omega sowie die Uhren Tiffany & Co. und die Usnahmehöhen von Swatch an. 2012 hat die bewährte Strategie fortgesetzt, in luxuriöser Umgebung userläsener Produkte und exzellente Service zu bieten. Im Mittelpunkt stehen die Werten von der Haute-Horlogerie-Zytmässer, wo das Tourbillon-Universum bietet.

Mit 22 Boutiques auf den Kontinenten hat Tourbillon 2012 einen Zuwachs im zweitwertigsten Bereich erzielt. Die Höhepunkte von dem ausgezeichneten Geschäftsjahr sind die Erweiterung von den neuen Niederlassungen und die Neugestaltung von es paarne Geschäft.

Das Tourbillon-Vertriebsnetz hat seine Expansion in Nordamerika mit neuen Verkaufspunkten in San Francisco, Short Hills und Chicago verstärkt und verfügt somit pro Jahr in den Vereinigten Staaten über sieben Boutiques. Die Tourbillon-Geschäfte nutzen das Image von ihren Marggä und bringen mit ihrem Design ihre Quintessenz zum Ausdruck. Die sorgfältig studierte und sinnvolle Mitnahme von den Marggä unger dem Dach bietet die übersichtliche Anspruchsvolle Chundschafft die Müglächkeit, die Wäse von den Marggä sauber zu erfassen und harmonisch und eirä zur angärä zu wächslä. Drvo abgeseh, isch die Tourbillon-Adresse in Nizza in die Omega-Monomargeboutique umgewandelt worden.

In der Zusammenarbeit mit den Marggä hat Tourbillon 2012 eine intensive PR-Tätigkeit in Form von exklusiven Events entfaltet, wo die iigladne Gescht Glägäheit botte hei, die Atmosphäre von den Boutiques zu entdecken und im Kreis von Uhrfründä es emotionales Tourbillon-Erlebnis zu genießen.

Das internationale Wirtschaftsforum in St. Petersburg hat die Rahme vor eine exklusive Präsentation von verschiedenen Breguet-Kreationen bietet. Die Moskauer Tourbillon-Boutique hat die Eröffnung von den Olympischen Spielen in London eine wichtige Aalass zu Eehre vom russischen Team organisiert, wo die olympische Kollektion Omega Seamaster Aqua Terra «London 2012» vorgestellt worden. In Lugano, Gänf, Porto Cervo und Amsterdam hat man in den Ateliers für Emailmalerei die emblematischen Kunscht vom Savoir-faire von Jaquet Droz chönnä lehrä kennä. Bei den Vorpremierä vom nöiischte James-Bond-Film *Skyfall* hei Veraastautigä in der Schweiz, Russland und in der Tourbillon-Boutique in Baden-Baden stattgefunden. Zum Aalass von *Breakfast at Tiffany's* – intieme Ougäblickä in der Form von Brunchs im chliinä Kreis – hei die Produkte von Tiffany & Co. in Lausanne, Moskau und St. Petersburg chönnä zur Gätig gebracht worden. Vor der Boutique in St. Moritz hat Tourbillon eine Bar eingerichtet, wo während der ganzen Wintersaison eine beliebte, luxuriöse Treffpunkt isch gsi. – *Bärdütsch*





HOURL PASSION

www.hourpassion.com

Es spezialisiertes Netz verschärft sich

Hour Passion, d'Multimarkte-Boutikchetti vo de Swatch Group hät während em ganze Brichtsjahr ihres breite, dichte Netz i de Flughäfe witer uusbaut. Hour Passion profitiert vo de transversale Organisation vom bedütendschte Uhreherschteller vo de Welt und bestaht hüt us über vierzg Gschäft, wo uf 18 internationale Flughäfe i de Schwiiz, Frankriich, Dütschland, Irland, Grossbritannien, Italie, Singapur und China verteilt sind. Mit de Verschärchig vo ihrere Presänz a de wichtigschte Standort vo Europa und Asie, hät Hour Passion 2012 ihri Position als Spezialischtin für de Verchauf vo Uhre und Schmuck a di internationali Chundschaft konsolidiert.

Mit ihrem diversifizierte und ebese prestigeträchtige Marke-Portfeuille, sowie ihrere wältwiite aber gliichzeitig au lokale Erfahrig, hät Hour Passion jedi Glägeheit gnützt zum es massgschniederets Konzept vo attraktive und innovative Gschäft abzüüte. A erschklassige Standort gläge, träget si so dezue bii, s'Image vo de Marke z'stärke und ermöglichet de Chundschaft d'Begägnig mit Uhre und Schmuck ineme bsundere, noiiä Umfeld.

In Italie sind zwei noii Adrässene i de Mailänder Flughäfe Linate und Malpensa eröffnete worde; d'Boutik in Malpensa hät alässlich vo de Duty Free News International (DFNI) Product Awards 2012 d'Uuszeichnig «Best Watch Concept» übercho. In Gänf, eine vo de emblematische Städt vo de Uhreindustrie, hät Hour Passion übrighens d'Verlegig vo de Omega-Boutik i grösseri Rümlichkeit im Herze vom Flughafe Genf-Cointrin gnutzt, um d'Verchaufsflächi uf 150 Quadratmeter z'erwiitere und vollständig z'rennoviere. Mit de Eröffnig vom Verchaufspunkt im Nordterminal vom Flughafe Gatwick Ändi 2012, isch Hour Passion s'erschtmal in London «glandet». Die sibe Boutike wo 2011 i de chinesische Flughäfe vo Chongqing, Changsha, Wuhan und Peking eröffnete worde sind, händ 2012 mit guete Ergebnis zum Höheflug aagesetzt. D'Presänz im Terminal 3 vo Peking isch zudem dur e zuesätzliche Verchaufsflächi vo 45 Quadratmeter verstärcht worde.

Hour Passion hät meh denn je zuvor vomene grosse Vertrauenskapital profitiert, wo ufgrund vo ihrere Erfahrig gschaffe worde isch. Im Verlauf vom Brichtsjahr isch s'Konzept vo de Chetti inere städtische Version mit eme Agebot lanciert worde, wo vom Basis- bis zum obere Marktsegmänt vo de Swatch Group reicht, vo Flik Flak bis Longines. Nach de lifüehrig vo dere Version in Moskau und Paris dörfti s'Hour-Passion-Netz also wiiterhin wachse. – Züridütsch





斯沃琪和平飯店藝術中心

THE SWATCH ART PEACE HOTEL

www.swatch-art-peace-hotel.com

The Swatch Art Peace Hotel

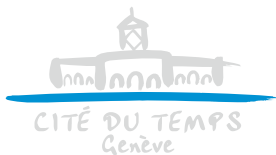
2012 esch fürs Swatch Art Peace Hotel überus erfolgreich gsi. Das einzigartige Programm i Zämearbeit mit zäitgnössische Künstler us China ond aller Wält esch uf grosses Inträsse gtosse, bsonders i Künstlerchreis. Onder mehrere hondert Konstschaffende, wo 2012 ehri Bewerbige über d'Website vom Hotel igsändet händ, send sächzg us zwänzg Länder usgwählt worde, om im Hotel z'läbe ond z'schaffe. Ehres Feedback esch höchst positiv gsi, wobi hüüfig ned nor di grossartige lirichtige globt worde send, sondern au d'Möglichkeit, met andere Künstler i de Gmeinschaftsrüüm vom 2. ond 3. Stockwerch z'koche, z'ässe, Filme z'luege ond Gedanke uus z'tuusche. Sie händ so onderschedlich Diszipline wie Video- ond Klangkonst, Malerei, Schriftstellerei, Bildhauerei, Grafikdesign ond Installatione verträte. Als Teil vom Künstlerprogramm vom Swatch Art Peace Hotel händ sie ehri Werch i lokale Galerie uusgestellt ond Künstlerkollege ond Konstfrönde iiglade, sie bi «Open Studio»-Obige im Hotel z'beguetachte. Alli Künstler werded bäte, zum Abschluss vo ehrem Ufenthalt e «Spur» vo ehre Arbeit z'loh; di Werch chönd im «Virtuellen Museum» onder swatch-art-peace-hotel.com besichtigt werde.

Zo de Meilestei vom Johr 2012 het d'Öffnig vo de exklusive 4. Etage für Hotelgäst ghört: die erste send im November iitroffe, ond s'Hotel akzeptiert jetzt au Online-Reservazione. S'Management-Team het e Reihe vo wechtige Persönlechkeite begrüesst, dronder de Bundesrot Johann Niklaus Schneider-Ammann. De Vorsteher vom schwiizerische Departemänt für Wirtschaft, Beldig ond Forschig het s'Hotel im Juli bsuecht. Di hüüfige Visite vo offizielle Regierigsverträter us China zügt vom grosse Inträsse vo de Behörde für das Hotelkonzept. S'luxuriöse Interieur vom 4. Stockwerch het im Juli als Hendergrond vomene spannende Fotoshooting für Omega met de Bérénice Marlohe dient, em omwärfende Bond-Girl im jüngste 007-Film.

De prestigeträchtigi Standort am Bund ond di historisch Bedütig vom charakteristische Gebäude händ s'ersti Hochziitpaar dezue bewoge, i The Gallery z'fiire (s'Restaurant Shook! het s'Catering bsorgt), während The Terrace im Juni zur offizielle Eröffnigsparty iiglade het ond sether en ahaltende Zuestrom vo Gäst verzeichnet. Em Usstelligsbereich vom 1. Stock händ rond oms Johr zahlrichi ond velbeachteti Usstellige stattgfonde, dronder die vom international bekannte Schanghaier Foto-Duo Birdhead. Di beide Künstler händ für Swatch en Uhr entworfe (Majestic Bird) ond händ ehres Werch im Herbst präsentiert. Breguet, Blancpain ond Omega händ de grosszügig Ruüm ebefalls für Usstellige gnutzt, als Ergänzig zo ehre Geschäft im Erdgschoss.

S'ufwändig restaurierti Hotel stost be de Präss noch wie vor uf grosses Inträsse ond het 2012 e usgezeichneti Abdeckig e Publikatione wie *Architectural Digest*, *GQ*, *Surface Asia* oder *U+Weekly* erreicht sowie e wechtige Medie vo Schanghai ond Gsamchina. Agsichts de Bedütig vom chinesische Markt für d'Swatch Group esch di wachsendi Mediepräsenz vom Swatch Art Peace Hotel zwiiffellos willkomme. – *Aargauerdütsch*





www.citedutemps.com

Cité du Temps



Reflexione über d'Zyt

2012 isch d' Cité du Temps e Träffpunkt für künschtlerischi Reise gsi, ihri Deschtinatione hän vo Brasilie bis Baschkortostan erschreggt. Im Gsamte het dye virtuelli Route us 22 Usschtellige beschtaande, wo vierzig Künschtler und vier Marke vo dr Swatch Group gwidmet worde sin.

Uhrmacherischi Höhepunkt

Breguet het d' Caroline Murat, d' Königin vo Neapel, und dr 200. Geburtsdaag vo dr erschte Armbanduhr vo dr Wält, wo d' Schweschter vom Napoleon bim Meischer in Auftrag gäh het, gwürdigt. D' Usschtellig het dye ängi Beziehig zwüsche dr Königin und de Kreatione vom Abraham-Louis Breguet dokumentiert. Tissot het mit dr Usschtellig «Innovative Touch» bewiese, dass d' Marke dr Zyt bis hüt immer vorus gsi isch, wahrt sie doch ihri unagfochteni Fiehrigsposition in Sache Taktiltechnologie sit ihre revolutionäre Afäng im Joor 1999.

Blancpain het in dr vo Wasser umgähene Cité du Temps d' Schwizer Premiere vo dr Taucheruhr Blancpain X Fathoms, dr leichtigsschtärggschte mechanische Uhr vo allne Zyte, gfiirt. S' Thema Wasser isch vonere begleitende Fotiusschtellig über d' Wält vom Sporttauche ergänzt worde, wo Ufnahme usem Buech *Fifty Fathom* zeigt het. Und zur Fiir vo ihrem 120. Geburtsdaag het Hamilton 30 historischi und zytgnössischi Uhre usgschtellt, wo dye riichi Gschicht und dr Pioniergeischt vo dr Marke dokumentiere, wo sie zu Land, zu Wasser und au in dr Luft bewiese het.

Zyt für Vielfalt

E gmeinsame Nenner vom Kunschtusschtelligskaländer vo dr Cité du Temps isch d' Vielfalt gsi. S' Kameraobjektiv vom Julian Kilker het mit «Time in the Mojave» e Tür zu de Wite vo däre Wieschi im Südweste vo de Vereinigte Schtaate göffnet. Dye Usschtellig het d' Schönheit vom Zerfall darglegt, indäm sie d' Wäggselwirkig zwüsche Mensche und Artefakte ufzeigt het. Mit «India, Eruptions and Whispers» het dye bekantti lyrisch-expressionistisch Molerin Béatrice Mazzuri ihri Usflüg in d' Fotografie präsentiert. Vonere eigene Reis nach Indie inschpiert, het sie in däne Wärk dye fotografierti Wirkligkeit mit gmolte Elemänt vermischet. Das Joor het mitere Freiheitserklärig gschlosse: D' Usschtellig «Evasion» vo dr Schwizer Künschtlerin Simone Monney het d' Fähigkeit vo Plexiglas, d' Vorschtellig vo dr Unändligkeit z' reflektiere, erkundet. – *Baseldytsch*



D'Produktion Uhrä, Schmuck







ETA Manufacture Horlogère Suisse

www.eta.ch

D'ETA hed s'Gschaftsjohr 2012 hervorragend beschlosse – sowohl bi de Ergebnis aus au bi de produzierte Volume. D'Aasträngige vode Organisation, d'Vereifachig ond Vertikaliserig vode letschte Johr, fünd aa Fröchte z'träge. Met de im Verlauf vom Johr entweckelte Produkt hed d'ETA eri Politik, die induschtrielle ond technologische Fähigkeite z'verstärke, fortgesetzt. Die Aktionere send metem Ziel ondernooh worde, s'Wachstum vode Swatch-Group-Markene dor de Uusbou vode

Kapazitate für eri spezifische Produkt secher z'stöue.

Bi de mechanische Produkt esch d'Evolution vode nöie Entwecklige ernöit sehr bedüütsam, wie die vom Kaliber A08L11 für de Monodröcker-Chronograph, wo Longines zum 180-Johr-Jubiläum konzipiert hed, aber au die vom Kaliber C07 für Tissot bewiist. Im Kaliber C07 chömed of innovativi Art ond Wiis die Technologie zude Aawändig, wo us de Injekzion vo Hochleischtigsmaterialie für d'Schwongmasse hervorgange send. D'Härstouig vode Uhrwärk für Omega bildet es wiiters frochtbars Bischpöu metem Kaliber GMT 24h A16A23, em Kaliber Day-Date A16A62 oder em Chronograph met Süülerad A29A21. Om de Qualitäts- ond Quantitätsforderige z'gnüege, wo bide Fabrikation vode Omega-Co-Axial-Kaliber notwändig send, esch en nöiartigi ond flexibli Methode vode Bearbeitig ond Fertigstouig vode Rohwärk vom Kaliber A22 implementiert worde. Aus Bischpöu vonere erfougriiche Vertikaliserig send die nöie Mettu met de Montagelinie für das Uhrwärk A22 kopplet worde.

D'Produkt für Swatch send äbenaus e grosse Erfoug, vor allem die für d'Kollektione Chrono Plastic, New Gent Lacquered ond Deep Shine. Bi ene chömed nöii, intern entweckleti Technologie im Dekorbereich zom lizatz (glänzendi Ghüüs, farbige Teili).

Om de starche Noohfroog vo Swatch grächt z'wärde, esch d'Abteilig Bearbeitig vode Swiss-Made-Stahlghüüs uusbout worde. Im ETA-Betreb in Sion/Sitten (VS) esch zudem e Montagelinie met modernschte Technologie für s'Kaliber G10 ond s'Swatch-Kaliber 521 inschtalliert worde. Ide Abteilig Hochleischtigs-Konschtoffsprötze (SHP) esch für d'Fabrikation vo Gläser im Sprötzgossverfahre e nöii, automatisierti optischi Kontrollalaag inschtalliert worde. Parallel zude Aasträngige für de Produktionsapparat stohd d'Verwändig ond Bearbeitig vo nöie Materialie ide Phase vorem induschtrielle lizatz.

Für Swatch esch es bedüütends Vertikaliserigsprojekt lanciert worde. Die ade Standort Bettlach (SO) verläite Abteilige Konschtoffsprötze ond Zeffereblatthärstouig wärded beidi öber gnüegend Raum für eri köntig Entwecklig verfüege. S'SHP-Sprötzgossverfahre wird demet ide Fabrek Bettlach konzentriert sii. D'Produktion vo Zeffereblätter vom Basis bes zum mettlere Segmänt für d'Swatch-Group-Marke werd die nöi ETA-Fabrek in Gränche (SO) chönne nütze. De Bou vo nöie Standort verstärkt d'Zämearbet zwösche de Marke und de nöi Induschtriepark vode Swatch-Group-Produktionsgsöschaften in Boncourt (JU) ermöglicht d'Zämeleggig ond Vereifachig vode induschtrielle Ablöif bi de Härstouig vo Quarz- ond Swatch-Komponente. Die beide vorgnennte Standort befendet sech inzwösche ide Phase vode induschtrielle Uusröschting.

Am Standort in Villeret (BE), wo für d'Montage vo Omega-Uhrwärk beschtemmt esch, hend sech d'Bouarbeite im Brechtsjohr fortgesetzt. Das Wärk werds ermögliche, d'Synergie zwösche ETA ond Nivarox-FAR bim lizatz vo Silizium z'nütze.

Das für d'Inbetrebsnahm vode nöie Fabrek benötigte zuesätzleche Personal hed dank eme ehrgiizige Schueligsprogramm sehr guet chönne integriert wärde – das hed zunere Verstärchig vode Kompetänze bi de neue Metarbeiter gführt. Met aanähernd 200 Uuszubeldende esch de Schwärpunkt of s'Chärngschäft ond d'Uhrmacher-Lehrbrüef gsetzt worde. D'Wiiterböudig hed de Metarbeiter zudem ermöglicht, de Entwecklig vo erere Tätigkeite im Rhythmus vode nöi im Ondernäme iigführte Technologie z'folge.

D'Inveschtitione vode Swatch Group für d'Vertikaliserig vode Produktion a de verschedene Standort erlaubet de ETA eri Effizienz wiiter z'steigere. D'Vertikaliserig ond Induschtrialisierig, wo im Eiklang metem Volume realisiert worde send, sorged deför, dass de Bedarf vode Marke aagmässe deckt wärde cha. Die Inveschtitione füeged sech in en nachhaltigi Onternähmenvision ii, wo d'Wettbewärfähigkeite vode Swatch Group dor Swiss-Made-Produkt verstärkt. – *Luzerndütsch*

Meco

www.meco.ch

2012 hät s'Unternehmä Meco vor allem im ghobnä Segment sini Markteteil chönä steigere. Di starch Nofrog vodä Swatch-Group-Markenä hät ä Umsatzsteigerig und ä Optimierig vodä Produktionsprozess mit sich brocht.

Geziilti Investitionä zur Steigerig vo dä Produktionskapazitätä händ d'Umsetzig vo neuä Bearbeitigstechnologiä ermöglicht.

Z'erwähnä sind di elektrochemisch Bearbeitig bi dä Chronäherstellig, vor allem für Omega und Rado, sowiä s'automatische Polierä vo verschedänä Uhre-Habillageteil und di industriell Produktion vo Formdrucker. Diä Entweckligä werdäd dä Marke zuesätzliche Möglichkeitä bi dä Konzeption vo dä verschedänä üssere Uhreteil büütä. Begleitet wordä sind diä industriellä Fortschritt vomänä neuä Management vo logistischä Abläuf, wo zu verchürztä Durchlaufziitä biitreit händ und ä agmessni Antwort uf d'Marktbedürfnis büütet. Parallel dezuä ermöglicht ä Wiiterbildigsprogramm, d'Fähigkeite und s'Know-how vo dä Beschäftigtä z'verstärchä.

Di verschedänä Aktionä, wo im Johr 2012 durägführt wordä sind, erlaubäd Meco, erstklassigi Swiss-Made-Produkt abzbüütä und sini Position uszwüütä. – *Sanktgallerdütsch*

François Golay

www.francoisgolay.ch

Nachdem d'Firmänä François Golay und Valdar 2010 fusioniert hend, isch ez s'Brichtsjahr fürs Unternämä zunerä Phasä vo finanziellelem Wachstum und technologischer Wiiterentwicklig wordä.

Di erschtä positivä Uswirkigä vodä Inveschtionä, wo im Jahr 2011 gmacht wordä sind, hedmer vo Aafang Jahr a gschpürt.

De Herschteller vo Zaaräder für d'Uhräinduschtrie hed ä bedüütendä Zuäwachs bim Umsatz und bidä Produktivität verzeichnet, und zwar midä rä zweiseitigä Scheitigerig pro Mitarbeiter. Diä Ergebnis chamer zum Teil durnä Verstärchig vum Humankapital erchlärä, will nämli i verscheidenä Bereich hochqualifizierti Spezialischtä igschtellt worde sind.

Um dä Aaforderigä vodä Chundschaft bide Reaktivität, Flexibilität und Qualität chönnä grächt z'wärdä, hed s'Unternähmä us Le Brassus (Vallée de Joux, VD) sini Produktionsapparat modernisiert und erwiitert. Bedüütendi Inveschtionä sind vor allem idä Abteilig Décolletage (Fassonträierii) midem Chauv vo nüä Präzisions-Drähbänk undämä Dräh-Fräas-Automat gmacht wordä. Im Gebüü adä *Rue des Ordons* hedmer zudem ä Klimaalaag inschtalliert. 2012 hed François Golay d'Internalisierig vo gwüsse Arbeitsschritt fortgesetzt, zum Biiispiel d'Galvanoplastie mitä Bschtickig vo Galvanisierchörb. Dä Maschinäpark isch midem Ersatz vo Zuärichtmaschinänä, mitde Ernüüerig vo verschiednigä Prässänä undä Inschtallation vomnä Roboter uferä Transfermaschinä wiiter modernisiert worde.

D'Implementierig vom SAP-Softwarepaket, womer 2011 i Agriff gnu hed, hed am Team vo François Golay nid weniger als 6000 Arbeitsschtundä abverlangt. Das zeigt, wiä sehr diä ufde 1. Novämber planti Ibetriibnahm vo dem nüä Managementinschtrumänt erwarted worde isch. Vo dem Momänt a wird diä optimierti Schtüürig am Unternämä erlaubä, sini Leischtigsfähigkeit und Produktivität scho bald chönne wiiter z'schteigärä.

Dasmer diä feschtgleittä Ziil verfolgt hed und sie hed chönnä erreichä, ischs Ergebnis vonerä hartnäckigä wiä sorgfältigä Arbeit, bi welerä s'Chönnä vo jedem Einzelnä gfragt isch. Dä Erfolg vom Jahr 2012 isch drum au dä gsammtä Belegschaft vo François Golay z'verdankä. – *Schwyzerdütsch*

Nivarox-FAR

www.nivarox.com

Im Gschäftsjohr 2012, wo vomeme schtigende Kapazitätsbedarf vor allem wägä dä neue Kaliber vo Breguet, Blancpain, Jaquet Droz, Omega, Longines, Rado und Tissot prägt xsi isch, hät ds Unternähmä Nivarox-FAR sini Kompetenzä uf zwei klar trennti Achse chöne usbaue. So hät's ä bemerkenswerdä Entwicklig im Bereich vo dä neue Werkstoff chöne verzeichne, bsunders bim Silizium. Parallel dazue sind Strukture im grosse Massstab ebese erwiitert wordä, wiä d'Produktionsmittel

dur dä Ufbau vonerä induschtriellä Fertigung vo dä zukünftigä ETA-Kaliber.

Diä Entwicklig isch dä Grund für d'Verstärchig vom induschtriellä Maschinäpark in Fontaines (NE), vor alläm i dä Sektorä Ufzugfederä und primäri Komponentä, sowiä in Le Locle (NE), wo diä Kapazitätä vo dä Produktionslinie für Unruh und Hemmigä vergrösseret wordä sind. Im Verlauf vom Johr 2013 werdet diä Aktivitätä – für verscheideni Kaliber – zum Teil im neue Induschtripark vo dä Produktionsgesellschaftä vo dä Swatch Group in Boncourt (JU) realisiert.

2012 hät sich Nivarox-FAR au dä Vorbereitig vonerä Produktionslinie für Oszillatorä in Villeret (BE) gwidmet, wo hauptsächlich für diä mit Siliziumspiralfederä usgschtattētä Co-Axial-Kaliber bschtimmt isch. Sie wird 2013 vorwürklicht und sött am Unternähmä erlaubä, nöcher bi dä Montagearbeitä für d'Omega-Uhrä inerä wenigä Meter vom hütige Standort plante Fabrik z'si.

Uf dä Ebeni vom Marketing hät Nivarox-FAR 2012 d'Markä Breguet, Blancpain, Omega und Tissot unterschützt, und zwor durch Betriebsführigä für usgwählti Gäscht vo dänä Hüser sowiä mit verschiedänä Usstelligä in New York, Schanghai und Seattle. I dä Fortsetzig vo dä Schstrategi, dä Wert vom jahrhundertalte induschtriellä Know-how vom Unternähmä z'schteigerä, hät Nivarox-FAR am Schtandort Fontaines (NE) än Showroom vorwürklicht, wo vollschtändig dä Produktionsmittel vo sinä schpezifische Brüef gwidmet isch. Dä im Oktober 2012 igweiht Rum enthaltet ebese sältene wiä ussergewöhnliche Maschinänä. Diä züged vonerä anöhernd drei Johrhundert altä Tradition vo dä Fertigung vo Hemmigä und Oszillatorä i dä Neuburger Bergä, und zwor sit 1850 i Unternähmä, diä hüt zu dä Swatch Group ghöred.

Ebefalls i Fontaines isch am 7. November 2012 dur d'Präsidentin vom Vorwaltigsrot, Nayla Hayek, und am Präsident vo dä Konzernleitig vo dä Swatch Group, Nick Hayek, d'Güsserei Nicolas G. Hayek igweiht wordä. Dä Gründer vo dä Swatch Group hät sich diä Güsserei gwünscht, diä dank dä Arbeitä und dä Unterschtützig vom Unternähmä Hayek Engineering sowiä insbesondere dank dä Mitarbeit vom chürzlich verschtorbene Werner Risch realisiert worde isch. Sie schtellt ä wertvolls neus Werkzeug dar, das ä witgehend metallurgische Unabhängigkeit bi dä Fabrikation vo Spiral- und Ufzugfederä sicherschtellt, aber au allne künftigä Entwickligä im Werkstoffbereich innerhalb vo dä Swatch Group diänt. – *Schaffhuserdütsch*



Comadur

www.comadur.com

S'Brichsjohr vom Unternehmä Comadur isch vo sine drüü Produktionseinheitä – Herstellig vo Keramikuhrä, Produktion vo Saphirgläser und Bearbeitig vo Lagorstei – prägt vonerä Erhöhgig vo dä Kapazitätä im erschtä Halbjohr sowie de Optimierig und Integration vo vorschiedänä Herstelligsverfahrä im zweitä Halbjohr. Bi dä Keramik ermöglicht d'Pulvorinjektionstechnologie jetz d'Herstellig vo massivä Uhrghüüs untor gliichziitigor Integration vo ästhetischä Dimensionä sowie dä Berücksichtigung vo dä technischä Gegebäheitä für d'Montage und dä libau vom Uhrwärk. D'Vertikalisierig isch demit vollständig, und vo dä Konzeption übor d'Herstellig vo dä Keramikeil bis hii zur Montage vom Ghüüs findet alli Arbetschritt bi Comadur statt. S'Unternehmä in Col-des-Roches (Le Locle, NE) meischtoret so die gsamti Wertschöpfigschetti bi dä Herstellig vo dä beidä wichtigschtä Habillagekomponentä: Ghüüs und Armband.

D'Noochfroog noch Saphir nimmt übrigs im Gfolg vom dynamisch wachsendä Uhrmarkt kontinuierlich zuä. D'Kapazitätä und s'Managementmodell vo dä Fabrik in Zurzach (AG), welli als erschti Phasä vodä Herstellig vomänä Saphirglas dä Rohstoff durch Krischtallogenesä z'produzierä hätt, sind denn au 2012 entsprächänd aapasst wordä, um so am Bedarf vo dä Markä no schnellor nooch cho z'chönnä.

D'Fertigungsliniä für Uhrä-Lagorstei isch zwüschäd dä vorschiedänä Standort restrukturiert wordä mit em Ziel, uf ä anderi Plattform z'wäxlä und so am langfristigä Bedarf vom Uhrwärkherstellor ETA grächt z'wärdä.

Will Comadur sini Komponentä für alli Priissegmänt vom Uhrmarkt herstellt, sind spezifischi Produktionszäll iigrichtät wordä, damit sich die bi sämtlichä Komponentätyppä dä Bedürfnis vo dä Markä im Priissegmänt aapassä chönd.

Comadur setzt d'Integration vo dä Herstelligs- und Betriebsprozäss fort und schafft debie a dä Synergiä zwüschäd dä vorschiedänä Produktionsliniä, um d'Vobesserig z'beschloinigä und no schnellor uf d'Aaforderigä vo de Markä reagierä z'chönnä. – *Thurgauerdütsch*

Rubattel et Weyermann

S'Brichsjohr isch bi Rubattel et Weyermann erneut vu starkem Wachstum und dr Lancierig vu neua wichtige Produktlinia prägt gsi. Zuedem sind d'Asträngiga fürd Optimierig vum Produktionsapparat in Synergie mit dem vu MOM Le Prélet witer verstärkt worda. Im Verein mitere wirksama Verbesserig vu da logistische Abläuf in bestimmta Werkstätt hent die getätigta Investitiona dazue bitreit, d'Produktivität z'steigera und das vu de Swatch-Group-Markene gwünschte Volume z'liefere.

De Mitarbeiterschuelig – sit eh und je en wichtige Pfiler vu da Unternehmenskultur vum Zifferblattherstellor – isch au 2012 grossi Ufmerksamkeit gschenkt worda. Zuesätzlichs Know-how isch igfühert worda, vor allem in Bezug uf d'Fertigstellig und Montage vu Breguet-Prestigehura wie dr Hora Mundi oder am Heritage-Chronograph.

Im Zämmhang mit dena Spezialisieriga het s'Forschigs- und Entwickligsteam vu Rubattel et Weyermann uf dr konstanta Suechi nach neua Verfahra und Materialia wiederum sehr eng mit andera Unternehma vu da Swatch Group zämma gearbeitet. Dank dera Bündelig vu da Kompetenza het s'Unternehma an unverzichtbara Bitrag zur Kreation und Innovation vu sinera Kundschaft könnä leista. – *Bündnerdütsch*

MOM Le Prélet

D'Verwirklichung vo d'r vor dryy Jahrä i d'Wäg gläitetä Strategie vo d'r Entwicklig, Konzentration und Rationalisierig vo d'r Grossseriiä-Zifferblattproduktion hed a MOM Le Prélet äs erfräilichs Wachstum gsicheret. D'Synergiä mit Rubattel et Weyermann sind jetz etabliert und erlaibid, dä Aspruch vo d'r Chundschaft beziglich Qualität und Quantität grächt z'wärdä. MOM Le Prélet hed d's Know-how fir d'Bearbeitig vo Natuirperlmutt i dä eigeni Betrib integriert; nacherä Uisbildigsziit bi Rubattel et Weyermann hed diä zu däm Zwäck igrichteti Wärchstätt im Friählig ihri Arbet uifgnu. D'Ifiährig vo däm Wärchstoff heds notwändig gmacht, d'Abteilig fir digitali Stiirig dur züasätzlichi Mitarbeiter z'versterchä und uf Schichtbetrib umz'stellä. Eis vo dä wichtigschtä Ereignis vom Brichsjohr isch d'Investition inä automatisierti Fertigungsstrass fir Rohling gsi. Dank dära versterchtä Industrialisierig cha diä wachsendi Nachfrag nach Grossseriiä befridigt wärdä.

Usserdäm isch zämä mit Rubattel et Weyermann ä Arbetsgruppä grindet wordä, wo d'Philosophie «null Papier» sett ifiähri und duräsetzä. Das ehrgiizigä Projekt wird diä beidä Unternähmä i dä neechschtä Jahrä begleitä. – *Obwaldnerdütsch*



Universo

www.universo.ch

Universo, Wältmarktfüerer e de Fabrikation vo Uhrezeiger ond Zefferblattapplike, het 2012 es sehr überzügends Ergäbnis erzielt. Die zahlriche Projekt vo de Swatch-Group-Markene för neu Uhremodäll löhnd zudem för die nöchschte Johr es bedütends Entweckligspotential ond es solids Wachstum erwarte.

Division Zeiger

Bem ne Ufragsbestand en Fortsetzig vom Vorjohrsvolume het d'Division Zeiger vo Universo, dank enere gezielte industrielle Investitionspolitik met em Schwärpunkt of Hightech-Maschine, de Bereich wo d'Abteilig denne esch verstercht. Do chörzlech mehreri Dutzend söttigi Alage erworbe worde send, werd's mögliche si, die erwartete Volumesteigerige z'bewältige. D'Produktionslinie hend met Volllast gschaffet, sowohl e de industrielle Fabrikation en Bänder, wie au ede Stöckproduktion. D'Projekt för en witeri Industrialisierig vo de Fertigungsprozäss – entweder em Zämehang met de konstante Qualitätssteigerig oder met de Verchörzig vo de Dorchlaufzite ond de Beschlünigung vo de Transportwäg – sowie d'Suechi nach neue Materialie ghöre em öbrige witerhen zo de Priorität.

Division Applike

Zefferblattapplike send onersetzliche Dekorelemänt för jedes gepflegte Uhreprodukt. De Division Applike vo Universo esch es glonge innerhalb vo zwei Johr en Produktionsapparat ufzbaue, wo de Bedarf vo Rubattel et Weyermann ond MOM Le Prélet z'decke vermag. Bestärkt dor die Erfahrig, wott d'Einheit eri Investitione en erstklassigi industrielli Güeter fortsetze, om de Nachfrog nach Applike sowohl vo de prestigerichschte UhreMarke als au dene grächt z'wärde, wo of grösseri Volume usgerechtet send. Zahlriche operativi ond logistischi Projekt send em Gang, zom die Useforderig z'bewältige.

Es einigends Projekt

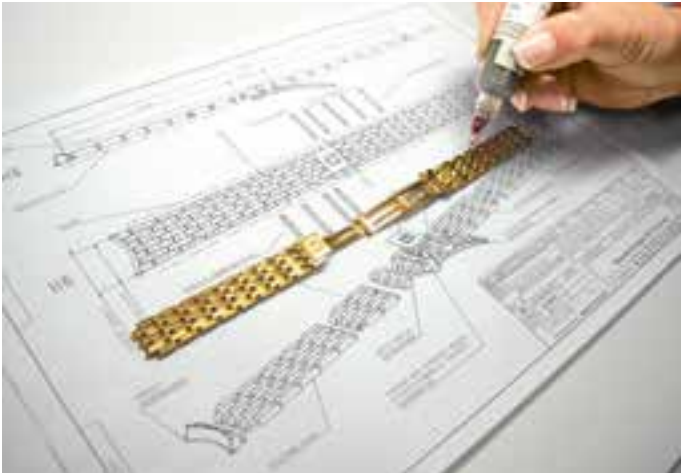
D'Vereinigung vo de drü Produktionsstandort vo Universo onder eim einzige Dach zeichnet sech ab ond nemmt emmer griffbarer Forme a. Of emne 2011 erworbene Gländ send 2012 d'Ushuubarbeite en Agreff gno worde, ond d'Irechtig vo de erschte Wärschsette esch för Ändi 2013 vorgseh. D'Verwörklichung vo dem Bauvorhabe wird för bedütendi Synergie sorge, das sowohl of de Ebeni vo de Rationalisierig vo de Produktion als au be de Feschtigung vo de Zämearbeit ennerhalb vo Universo. – *Aargauerdütsch*

Manufacture Ruedin

2012 hii bidütendi Investitione l'Produktionsapparat de Manufacture Ruedin ermügligt de hooje qualitative Aaforderige va de Chüündschaft wytterhiin ggrächt z'cho. Dank de nach wi vor starchi Nachfrag va de Swatch-Group-Maargge het z'Unternähme a zwüschtölliga Ümsatz erziut. D'Reorganisation va de Fabrikationsflechene isch im Brichtsjahr a groossi Usiforderig gsi. D'Abteilige Stanze u Mechanik hii für das ina züesätzliche Halla mitera Flechi va 1300m², wo z'Bassecourt (JU) dezüegmietet cho isch, müesse verliit cho. Wäg däm si uf de frii choni Flechi züesätzliche nüi Metaubearbeitigszentre installiert cho. Di Verjüngig vam Produktionsapparat entspricht im Wüle va de Manufacture Ruedin, wo ines Position im Sektor Ghüüs-Ensembles üs Metau ù Hertwärschstoff – Keramik, Hertmetau ù Saphir – wi usbuue.

Dürch di intensivierti Zämearbeit mite Konzärnmaargge büde Konzeption va nüe Produkt het d Manufacture Ruedin bsündersch Omega bezüglich de Entwicklig va de Seamaster James Bond 007 50th Anniversary, de nüi De Ville Prestige ù de Speedmaster Spacemaster Z-33 mit Titanghüüs ünterschtützt. Z'Unternähme het alässlich de Lancierig va de The Longines Master Collection sini Position bü Longines chöne versterche ù het sich bü Rado uf d'Entwicklig va nüe Wärschstoff für d'D-Star-Modäu konzentriert. Danküm qualifizierte Persoonau cha d'Manufacture Ruedin de Maargge va de Swatch Group o i Züekunft a ging umfassendera Service abiete. – *Seislerdütsch, Fribourg*





LASCOR

SIMON & MEMBREZ
HABILLAGE HORLOGER HAUT-DE-GAMME



Lascor

Nochme stache Hästölligswachstum im Vojoh hät Lascor 2012 e wiiteri positivi Entwecklig vezeichnet ond die produktive Prozess zemmegfüährt. Investitione uf de technologische Ebeni ond im Personalberiih hends machba gmacht, e neui Fetigungslinie fö Ambende z'schaffe. E umfangrichs Usböldigsprogramm isch omgsetzt woode, zom d'Fähigkeite vo de Mitarbeite im technische Omföld z'steche ond z'harmonisiäre. E neu zemmegstöllts, umfassends Prozesshandbuech visualisiät sämtlechi Abläuf innehalb vom Ondenehme. Es söll i eschte Linie as Basis fö künftegi organisatorischi Wiiteentwiclige diäne. Dank de lifüehrig vo spezifische Kennziffere zo Bewäätig vo de Schlösselsystem im Ondenehme hend d'Vorusetzige fö e vebessäreti Produktionsvefolgig ond e effektives Goldmanagement gschafft weede chönne. D'Wiiteentwiclige vo de direkte Fetigungskontrolle am Wechplatz hät s'Veantwortigsbewusstsein vo de Benutze gsteht ond Produktqualität wiite gstiigeret. Intern isch e Qualitäts-Zertifizierigsstöll igriichtet woode, wo defö soget, dass nu fetigi Produkt usgliifäret wärid, wo de strenge Bewäätigskriterie vo de Chondschaft gnüägig ond so e nochhaltigi Chondezfredeheit sichestöllid. – *Appezöllerdütsch*

Simon Et Membrez

www.simon-membrez.ch

2012 isch es Wändejohr fürs am 30. März id Swatch Group igliderete Ungernäme Simon Et Membrez. Der Härschtöuer vo Ghüüs im Schpitzezegmänt könnit sit mehrere Johr es scharchs Wachsdum i sinere Tätigkeit. Im Januar 2012 hei nid weniger aus 6000m² zuesätzlechi Produktionsflechi chönne igweiht wärde. Es ganzes iisatzbereits Schtockwärch vo 3000m² wird am Ungernäme erloube zur induschtrielle Entwecklig vor Swatch Group im Bereich Uhrehabillage biizträge.

D'Produktionsschteigerig het dr Ghüühärschtöuer in Delémont (JU) derzue veralasst bedütendi Inveschtitione i hochmodärn Maschinepark z'mache und d Human Resources z verschterche. S'Ungernäme het zur Zit meh aus 260 Agschtöuti und derzue chöme 50 Persone bi Termiboites, em Polierbetriib vo Simon Et Membrez. A däm het d'Swatch Group am 30. März 2012 ebeaus e Mehrheitsbeteiligung erworbe.

Dank em lizatz vom Personau wo shtouz druf isch hüt zum gröschte Uhrekonzärn vor Wäut z'ghöre und zu däm sire Witerentwiclige biizträge, het Simon Et Membrez 2012 sowou shtückzau- aus ou umsatzmässig es zwöischttöuigs Wachsdum chönne erziile. S'Ungernäme isch jetz i der Lag, Uhrehüüs vuschständig autonom härzschttöue, und zwar vo der technische Konzeption vom Produkt in änger Zämearbeit mit der Chundschaft übers Schtanze, Metabearbeite, Poliere, Schweise und d'Galvanoplastie bis zum Montiere und Uslifere vo de wasserdichte Exemplar. Mit der Übernahme vo Simon Et Membrez het sech d'Swatch Group e nöii Produktionseinheit gsicheret wonere ermöglicht, ihri Ziu im Bereich vor Habillage für ihri Marke im Prestige- und Luxus- sowie im ghobnige Marktsegmänt z'realisiere. – *Solothurdütsch*

Novi

2012 isch fir Novi äs Wändejahr gsi, i dem d'Integration id Swatch Group fortgesetzt und abgchlossä wordä isch. Ds Unternämä hed debi chennä sis erstä Zyl im Aig bhaltä, sie hends nämlich gschafft adr ETA und dä verschidnigä Markenä vu dä Swatch Group en erstklassigä Service z'biätä und debi flexibel, reaktiv, polyvalent und konkuränzfähig z'blybä.

D'Erhegig vum Montagevolumä bi mechanischä Ührwärch (T1) und bi dä Ühräfertigestellig (T2) isch ds prägendä Eräignis i dem Brichtsjahr gsi. Üf dr Äbeni T1 isch ä Montagelinie fir äs mechanisches Chronographwärch, vunerä Swatch-Group-Marke zu Novi verläid wordä. D'T2-Aktivitätä sind zudem im oberä als ai im Prestige- und Luxusegmänt üsbüüwt wordä. Diä bäidä Aktivitätä, wo beziglich dr erforderlichä Fäbigkäit und Ressourcä vollkommä üsgwogä sind, wäridid durnes Chundädiänschtteam ergänzt. Jedä vu denä dry Berichä nutzt d'Erfahrig und diä spezifischä Kompetänzä vu dä Beschäftigtä, drmit mr em Bedarf vu dä ETA und dr Swatch-Group-Markenä volluf und flexibel cha grächit wärdä.

Ds Brichtsjahr isch mit dä Umsetzig vunerä niuwä Organisation vu dä logistischä Abläif z'Änd gangä. Dank derä strukturellä Grundlag wird diä Funktionswys vum Unternämä witer chennä verbesseret wärdä. I witerä Schritt sett denn diä interni Polyvalenz und d'Modernisiärig vu dä technischä Alagä verstärcht wärdä, drmit ä allfälligi Erhegig vu dä Produktionsvolumä absorbiärt und diä künftigi Aforderigä vu dä Chundschaft befridigt wärdä chened. – *Ürnerdütsch*



Swatch Group Assembly

2012 händ sich d Aggktivitätä vu dr Swatch Group Assembly numal druuf konzentriärt, d Fertigungskapazitätä zugunschtä vu dä Konzärnmarggä z steigerä und au nüü flexiibli Produggziusliniä und -inslä ds entwigglä.

Dangg dr Umwandlig vu dä härkömlichä Fertigungsstrassä i Inslä mit gstüüretem Fluxus hät d Flexibilität chännä wiitergesteigeret und d Produggziuu merggli usgwiitet wärdä. D Swatch Group Assembly sezt dorum dr Uusbuu vu dä flexiiblä Zällä fort und cha äsoo ä dä Marggä ä anänand wachsendi Kapazität und nüü Müglicheitä zur Verfüügig stellä, vor

allem was d Kalibertüpä und d Losgrössänä aagaht. Mit dä züäsätzli gschaffänä Rüümlicheitä cha z Unternähmä usserdem wiiteri Leischtigä bi dr Lagerig und Logistig vu dä Komponäntä zur Verfüügig stellä. D Arbeitsgruppä für Wiiterbildig, wo mä i z Läbä grüüfä hät, zum das starch Wachstum vu dä letschtä bednä Jahr z meisterä, entwigglet und understützt etz de vilsiitig lissetzbarkeit beziägswiis Polyvalänz vu dä Mitarbeiter, was nüü Müglicheitä uufuät. D Integraziuu vu dr Armbandmondaasch i Inslä-Tiim hät drzuä anä erlaubt, nüü Ruum für ä besseri Kontrollä für ä Produggziuusfluss z schaffä.

Dangg all denä Massnaamä für z Arbetsumfäld, d Produggziuusprozäss und d Mondaaschwerchzüüg und au für d Mitarbeiter pliiht d Swatch Group Assembly z gröscht Fertigsstelligsundernähmä vu dr Kategorii Uhräproduggt im mittlerä Märtssegment. Diä Polyvalänz wird wiiter verstärcht, well sie z Undernähmä befääiget, gar alli Uhrätüpä z mondiärä – vu Quarz- bis zu mechanischä Uhrä und Chronografä mit Hand- oder Automatikufzug, uuni diä taggtilä T-Touch vu Tissot z vergässä –, und zwar mit gnau gliichä Durlaufziitä uuggachtet vu irem Schwierigkeitsgraad. – *Glarnertütsch*

Dress Your Body (DYB)

Dress Your Body (DYB) het 2012 bi all ire Aktivitätä en starche Züewachs erziilt. D'Abteilig Joaillerie, in welera Designer, Goldschmida, Prototypische und Polierer schaffent, het öi dits Jahr erfolgrich einzigartigi Schmuckliniä ver iri Chunde entwickelt, inspundriga ver Breguet. Die Uhre Marie-Antoinette Dentelle und Crazy Flower Full Baguettes heint die technisch Meischterschaft vom Unnernähme im Schmuckberich illuschiert.

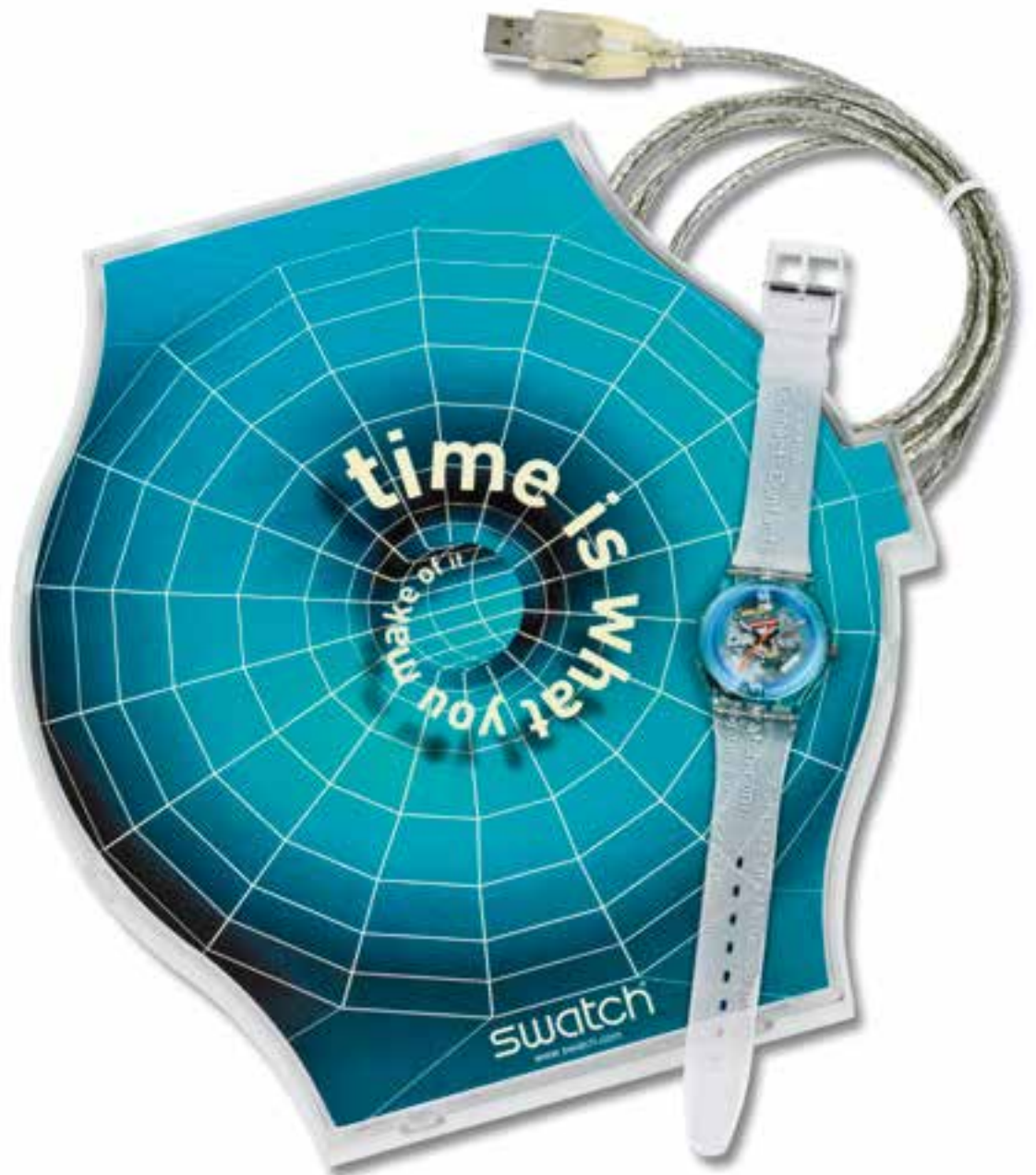
D'Abteilig Edlschteifasse und Härschtellig het iri Produktion gschteigeret und en historischi Schpitza sit irer Gründig erreicht. D'Aktivitätä vom traditionelle und mechanische Fasse vo de Schteina, vom Angliere und dem Graviere sind dr schtigend Nachfrag vo de Chunde grächt worde. Ditz isch meglich gsi, da die Produktivität verbessert worde isch, indem me 2011 en Reorganisation ihgleitet, d'Fähigkeite vom Personal witerentwickelt und züäsätzlichi Mitarbeiter ihgschtellt het. D'Härchtellig vo pschtmimte Fertigprodukt, wiä Zifferblätter und Manschetteknäpf, isch mittlerwile üsgrift und erfüllt di Zielvorgabe bi der Qualität, dem Volume und de Liefertermina.

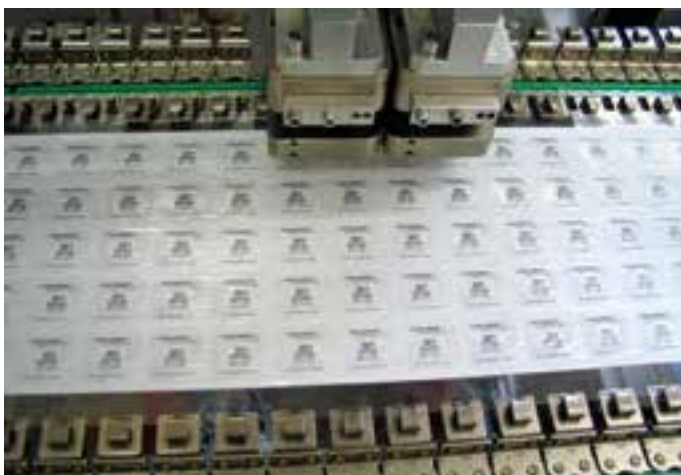
Dr Sektor Metallbearbeitig isch uf d'Härchtellig vo Chliseriä komplexer Edlmetallprodukt schpezialisiert. 2012 het är di Paletta vode zu Verfüügig schtehende Habillage-Referänze erweiteret: Zifferblattkomponänte und fertigi Zifferblätter heint ds scho beschtehend Agebot vo Haute-Joaillerie-Ghüüs, Höheringa, Ohrringa und Manschetteknäpf vervollschändigt.

Dank dischem Erfolg heint nöiji Régleurs-Prototypische chänne ihgschtellt und nöiji CNC-Automate chänne köift wärde. Das hätses züäsätzlic zur Reaktivierig vom technische Büro erlöibt, di Zahl vone gliferte Komponänte im Vergleich zum Vorjahr fascht chänne z'verdopple.

DYB Gems, ds Ihchöifszenter ver Diamante und andre Edlschteina voner Swatch Group, het de Marke Schpezialische ver Gemnologie, Ihchöif und Schteischliife zu Verfüügig gschtellt. DYB Gems het schich öi ditz Jahr anner Entwicklig vo de Produkt irer Chunde beteiligt und het schi bi der Wahl und bim Chöif vo kalibrierte Schteina berate. 2012 het schich d'Nachfrag ufem Diamantemärt schtabilisiert. D'Schpezialische vo DYB Gems heint iri Kenntniss uber d'Aktöra vo dem Märt und de Synergie bi de züäsätzliche Ihcheif vo de Marka gnutzt. So het ihne ds Unnernähme d'War wider zu beschte Bedingigä, innerhalb vo ditlich verchirzte Liiferfrische unner glichzitiger Sicherschtellig vo schränge Qualitätsstandards, chänne beschaffe. – *Wallisertitsch*

Elektronische Systeme







EM Microelectronic

www.emmicroelectronic.com

EM Microelectronic het ihrä Umsatz 2012 liecht chönnä steigerä. Dr immerno chräftig Schwiizer Frankä u di aahautendi wäutwiiti Wirtschaftskriisä hei d'Choufchraft gschwächt. Ds Ungernäme het drum ihri Massnahmä für d'Choschtäkontrouä und -sänkgig witergfüehrt, zum Bispüu mit dr Umsteuig vo Goud- uf Chupferdraht bi etlechä EM-Microelectronic-Ghüüs.

Dank loufendä Entwickligsaktivitäätä hei dütläch meh Produkt chönnä freigäh wärde, was zurä Konsolidierig, ja sogar zurä Verbesseriig vom Ertragswachstum füehrt.

Fürä Gwinn z'steigerä, het säch d'Produktionsstrategie uf Erzügniss mitere höherä Wärt schöpfig konzentriert, wo am Chund ussergewöhnlechi Funktioone u exklusiuvi Merkmau biietä. Gliichziitig si im Fertigungsprozäss technologischi Aapassige plaanet wordä. Innerhaub vo ihrnä internationau aagsidletä Design Center het EM Microelectronic erschti Schritt iigleitet, wo ds Entwurfsverfahre im Hiblick ufänä agiilerä u effizianterä Produktenwickligszyklus straffä.

Ir zwöitä Jahreshäufiti het ds Prozässentwickligsteam dr nöi 0,18µm-Schwachstrom- u -Niederspannigs-Flashprozäss chönnä freigäh. Uhrä-Mikrocontroller u nöii RFID-Schautkreisä wärde aus erschti Produkt vo derä Technologie chönnä profitiiere. Für d'Marggä vor Swatch Group het EM Microelectronic nöii Schautkreissätz entwickelt, wonä tempäratuurunabhängigi Präzision vo Quarzuhrä sicherschteuä. Wiiter si nöii Mikrocontroller mit integriertä LCD-Triber für Analog / Digitau- oder Digitauuhrä freigäh, u mit em fortschrittlechä 0,18µm-Flashprozäss härgsteut wordä. Ä Mikrocontroller für Chronometeruhrä wird 2013 mitem gliiche Prozäss produziert.

Ds Segmänt vodä Display- u Touchmodul het mit dä flexiblä LCD-Produkt us Kunschtstoff äs viuersprächends Wachstum verzeichnet, was beträchtlech zu sim Ertrag het biitret. Für Uhrä (i 20 Farbä für d'Swatch Touch) u smartcards wärde Millioonä vo Kunschtstoff-LCD-Moduls härgsteut. Loufend wärde nöii Marktsegmänt erschlosse u erweitereti kapazitivi u taktiili Funktioonä entwickelt.

Im Geschäftsfäud vodä Drahtlos- u Sensorprodukt (Wireless & Sensing) het EM Microelectronic dr EM9301 lanciirt, ihrä Controller wo für Bluetooth® smart freigäh isch wordä. Dä isch ufänä extrem stromsparendi, drahtloosi Sensorapplikation und Awändige im Bereich vor Färnbedienig und -überwachig abgstimmt. Er cha mit de verschidnigschtä gängigä Eizäu-Batterie oder Energiesammler wi Solarzäuä oder piezoelektrischä Elemänt aatribe wärdä. EM Microelectronic isch ar Verleihig vodä EDN China Innovation Awards 2012 für dä Controller mitem «Best Product Award» ir Kategorie «Communications & Networking IC» uszeichnet wordä.

Im RFID-Segmänt het EM Microelectronic im Brichtsjahr dr EM4124 frei gäh, di nöii Generation vo EPC-Schautkreisä für Applikationä im Handu, ir Logistik und ir Beschaffig. GS1® EPCglobal® het ar EM Microelectronic für das Produkt ihres Software-Güätezeichä verleiht. EPCglobal, wo zur gemeinnützigä Organisation für Standards zur Verbesseriig vor Wärt schöpfigschötti GS1 ghört, sträbt dert Vorträfflechkeit ah u het zu däm Zwäck dr Electronic Product Code™ (EPC) iigfüehrt. Batterielosi integrierti Schautkreisä zur elektronischä Fahrzügerkennig (Electronic Vehicle Recognition), wo häufä, Fahrzüg z'identifizierä u Gebührä zur Strassenutzig z'erhabe, wärde inerä immer grösserä Stückzaau härgsteut u chöme zum erschte Mau z'Brasilie zum lisatz.

Im starch umkämpfte asiatischä smartcard-Markt het EM Microelectronic miterä grossä Mehrheit vodä Chundä erfougrich chönnä operierä, das trotz höchem Priisdruck u dr Tatsach, dass d'Priisä au vier Mönent nöii verhandlet wärde. Ds Entwickligsteam het drü nöii Produkt frei gäh. Im smartcard-Segmänt isch aus Marktnöihit di erschti komplett duali ISO15693/14443 smartcard für viusiitegi Aawändige lanciirt wordä, womä drmit Applikationä fürä öffentläch Verchehr (proximity) u Zuegangskontrouä im Freizeitberich (vicinity) cha überbrückä.

Im Segmänt vo dä Bewegigs- u dä optischä Sensorä (Motion & Optical Sensing) si di integriertä Schautkreisä (Bewegig, Druck), wo vo EM Microelectronic si produziirt wordä, i grossä Mänginä uf wichtigä Chundäplattformä, bsungers em Handy, iigsetzt wordä. Es bedütends Mängewachstum het 2012 o Sensor-IC für optischi Funkmüüs verzeichnet. Im Beriich vo dä Mikrocontroller het EM Microelectronic chönnä ä Schlüssutechnologie (Hochleischtigsumformer mit Mikrocontroller) fürnä nöii Generation vo Solarladegrät liferä, wo uf Konsumänteplattformä zum lisatz chömä (Solar-Handys, ufladbaari Belüchtig).

EM Microelectronic het 2012 a drü wichtigä Fachmässä teilgnoh: Ar Electronica z'Münchä, ar Cartes z'Paris u ar Sensor Expo z'Chicago. – Bärndütsch

Renata

www.renata.com

Imene kompläxe Wirtschaftsumfäld het Renata mit neue Produkt und ere gschtärggte Märtposition uf e erfolgrichs Joor zugg gluegt. Dr Schwizer Spezialischt für Uhre- und Mikrobatterie het dank innovative Technologie und Produkt in allne Beriich e Zuenahm vrzeichnet. E Höhepunkt isch dye erfolgrichi lifiehrig vonere neue Vrpäckig für Uhrebatterie gsi, wo ergonomisch wie ökologisch massgschniideret uf d'Bedürfniss vo de Uhrmacher und de Serviceschelle abgschtmitt isch.

Für dye Produktneuheit, wo usschliesslig für dye umwältfründlige quecksilberfreie Batterie erhältlig isch, isch am Schtandort ltingen (BL) e vollautomatisierti Vrpäckigsalag inschtalliert worde. Do drmit hän ehemols ins Usland usglagereti Prozäss wieder in d'Schwiiz könne zugg gholt wärde.

Dr Märt het das in de früsche, neue Renata-Farbe presentierte Produkt, wo zumene ahaltende Wachstum bitrage wird, sehr positiv ufgnoh. Do drmit könne dye hochwärtige Knopfzälle mit dütlig weniger Vrpäckigsmaterial gliieferet wärde, was unnötigi Transportbelaschtige vermiidet und dr Energievbruuch während dr Fertigung reduziert – alles in allem e wichtige Bitrag zum Umwältschutz.

Däre Schtrategie folgend het Renata am Afang vom Joor au d'Zertifizierig vo ihre Produktionsschättä in dr Schwiiz und in China nach ISO 14001 abgschlosse.



Im Induschesriesektor isch d'Zuelieferketti mit dr Zuelassig vo neue Lieferante für d'Zällefertigung erfolgrüch optimiert worde. Do drmit het Renata ihri Konkurränzfähigkeit in dene schtark koschetriebene Märkt dütlig vrbessere und dr Absatz erhöhe könne. Neui Produkt wie Batteriehalter und e Uswahl an wiederufladbare Miniaturbatterie hän uf dr Elektronika 2012 in Münche, an däre s'Unternähme wieder gmeinsam mit de Schweschterfirmene EM Microelectronic und Micro Crystal präsentiert gsi isch, zunere grosse Nachfrog gfiehr. – *Baseldytsch*

Micro Crystal

www.microcrystal.com

Als einzige weschtliche Herschteller vo niederfrequente Miniaturquarze hät Micro Crystal au 2012 d'Marke vo de Swatch Group mit tüüffrequente Stimmablequarze beliferet und hät ihne, sowie au anderne europäische Uhreunternähme, chöne d'Unabhängigkeit vo de japanische Herschteller garantiere. Drum chunt Micro Crystal e strategischi Bedütig über, au wänn sie en grosse Umsatzaateil usserhalb vo de Uhreindustrie erwirtschaftet. Näbscht chline Uhrequare uf de Basis vo noi designte und patentierte Quarze hät Micro Crystal 2012 in Zämenarbet mit EM Microelectronic es temperaturkompensiert Uhremodul entwickelt, wo d'Ganggenauigkeit vo Quarzuhre wesentlich vrbessere chan. Dank enere noie Montagetechnik, wo de Quarz mit em elektronische Schaltchreis verbunde wird und dänn ines Keramikghües integriert wird, hät es Miniatur-Uhremodul chöne hergschtellt werde. Am hüüfigschte chömed die tüüffrequente Miniaturquarze vo Micro Crystal i chliine mobile Elektronikgrät zum lisatz. Zu de gröschte Chunde i dem Segment ghöred nach wie vor d'Hersteller vo Mobiltelefon, obwohl s'Unternähme die Abhängigkeit im Brichtsjahr wiiter reduziert hät. D'Überkapazität wo vo de japanische Lieferante ufbaut worde sind, händ wider e merklich Priissänkig zur Folg gha, wo aber Micro Crystal mit wiitere Rationalisierigsmassnahme zum Teil hät chöne uffange. Währendem sich mit de Tablet-Computer für d'Quarze vo Micro Crystal en noie Markt bildet hät, isch de Medizinbereich für s'Unternähme nach wie vor vo grosser Bedütig blibe. Näbem lisatz vo Quarze bi Herzschrittmacher und Defibrillatore бүtet sich bsunders bi implantierbare Neuro-Simulatore, wo bi verschiedene Behandlungsmethode zum lisatz chömed, noii Awändigsmöglichkeiten. De Umsatzaateil vo de integrierte Produkt mit Quarze und IC verzeichnet es stetigs Wachstum. Micro Crystal hät drum 2012 verschidene Echtiuhre chöne lanciere und anderer integrierte Produkt mit spezielle Funktion chöne entwickle. Mit dene Innovatione lönd sich höherer Marge generiere.

De Wettbewerb im Quarzmärkt für de Konsumbereich isch für Micro Crystal e grossi Useforderig. De wachsende Aateil a noie integrierte Produkt und Applikatione im Medizin- und Indusriesektor sötts am Unternähme aber ermöglige, de Margedruck i de Konsumindustrie wiitgehend wettzmache. – *Züridütsch*

Oscilloquartz

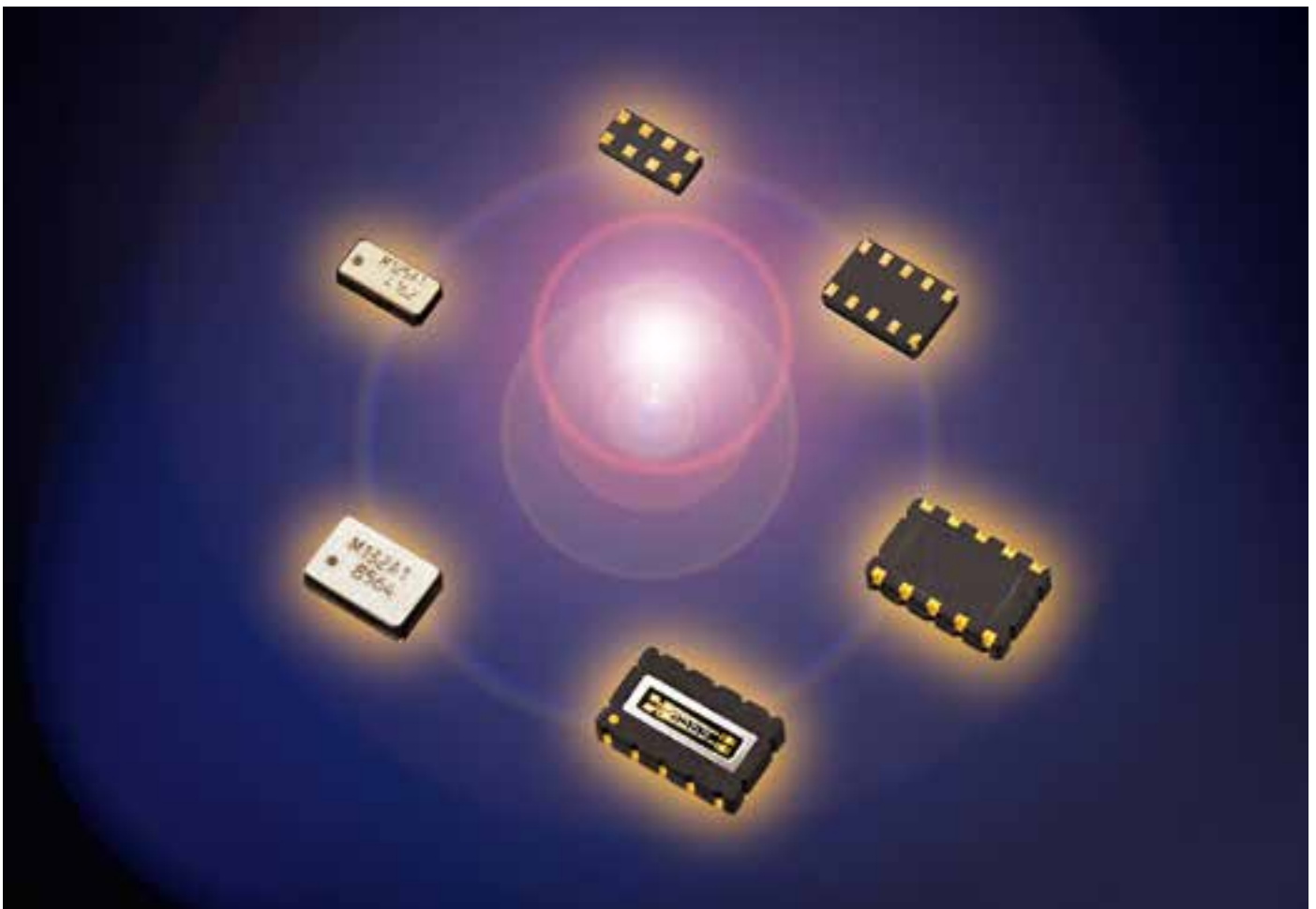
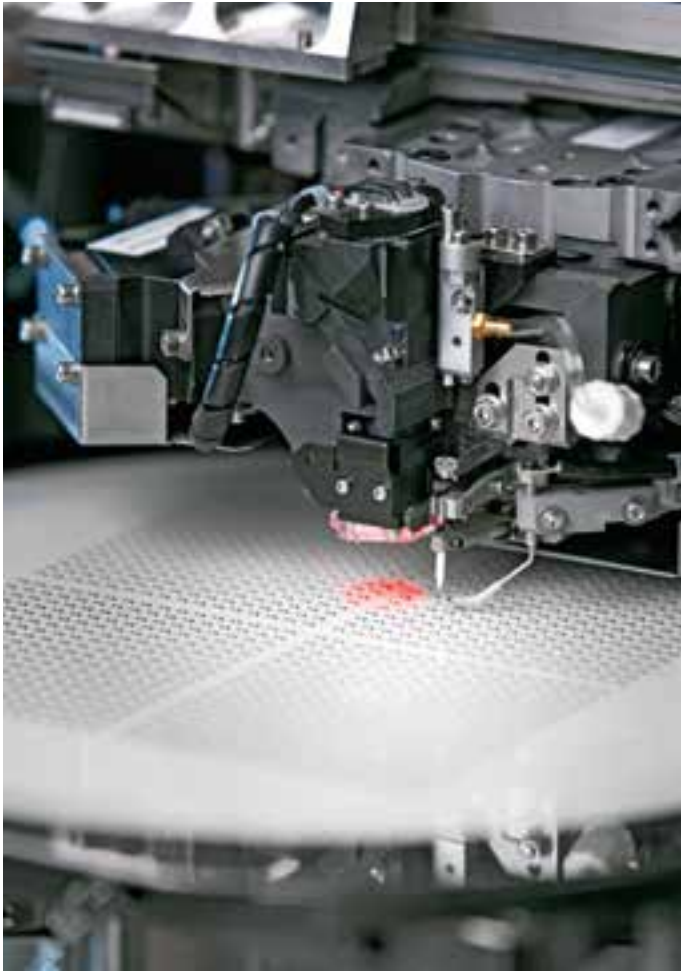
www.oscilloquartz.com

Für Oscilloquartz isch 2012 es Jahr vom kontinuierliche Übergang mitere usgeprägte Wiiterentwicklig vode Netzwerchtechnologie in Richtig Internet-Protokoll (IP) und de wiitere Entwicklig und Ifüärig vo IP-Synchronisationslösige gsi. Diä technische Veränderige zäme mit de ahaltende Nachfrag vode komplexe Märkt sind sehr schwerer Useforderige gsi, womer hed müsse bewältige.

Ungeachtet vo dem sind a mehrere Fronte wichtigi Meilestei erreicht wordä, so mit de erfolgrüch Ustrüschigszuelassig gmäss de Zertifizierig NEBS (Network Equipment – Building Systems) vode Stufe 3 vonere neue US-Version vom Oszillator OSA Timing Signal, wo sich gegewärtig ide letschte Phase vode Feldqualifikation bimne Tier-1-Betriber befindet. Die erschte flächendeckende Ifüärige vode choschtegünstige IP-Sync-Grandmaster-Lösige werdet grad bi füärende Betriber in Russland, Asie und de Schwiiz duregfüärt. Es bedütends Wachstum isch au bide Nachfrag fürs Flaggsschiff unter de Oszillatore z'verzeichne gsi, em ultrastabile und grüscharme BVA Oscillator (USO).

Neui, für de IP-Markt vode Telekommunikation entwicklet Produkt werdit zäme mit einige Innovatione für de Markt vode Ziit- und Frequenzmessig in naher Zuekunft verfüäbar si.

Trotz de im Brichtsjahr weltwiit schwirige Situation uf de Telekommunikations- und Finanzmärkt gseht Oscilloquartz wiiterhin gueti und langfristige Perspektive ide erkannte Schlüsselfelder für wiiters Wachstum wie ide IP-Synchronisierig und de Programm für Ziit- und Frequenzmessig. D'Strategie vom Unternehme isch fokussiert uf d'Kontrolle vode Usgabe um s'Gschäft effektiv dur die Übergangsperiode z'füäre, während glichzeitig wiiter Schlüsselfelder realisiert werde chönd. – *Zugerdütsch*





Swiss Timing

www.swisstiming.com

Im Geschäftsjahr 2012 ist Swiss Timing von neuem sehr aktiv gewesen, vor allem wegen der Olympischen und Paralympischen Sommerspiele London 2012. Sie haben dem Unternehmen eine beschleunigte Wachstumsrate gebracht, zum Beispiel durch die Ägide von Omega, das Know-how und die Erfahrung in der Herstellung von Zeitmessgeräten. Um diese Aufgaben zu erfüllen, hat Swiss Timing an den 36 olympischen und den 20 paralympischen Standorten in der britischen Hauptstadt und ihrer Umgebung 450 Techniker und mehr als 450 Tonnen High-Tech-Material eingesetzt, hat 175 Kilometer Glasfaser- und andere Kabel verlegt und 70 riesige Anzeigetafeln installiert. Die Spezialisten des Unternehmens sind von 800 Freiwilligen unterstützt worden – 250 bei den Paralympischen Spielen –, wo sie selbst für die Installation geschult wurden.

Paradoxerweise gibt es bei Swiss Timing keine Zeit, zum Beispiel zu halten, ist das Unternehmen doch bei den verschiedenen Alässen vom Wettbewerbskalender 2012 dabei: beim Alpinski-Weltcup und der Kunstturner-Weltmeisterschaft mit Longines; beim Schwimm-Weltcup und der Diamond League in der Leichtathletik mit Omega; im Velorennenfahren auf der Bahn und Strooss bei den Weltcup und der Weltmeisterschaft mit Tissot; im Autorennensport bei der FIA-GT1-Weltmeisterschaft, der Blancpain Endurance Series und der ADAC GT Masters mit Blancpain wie auch bei der FIVB Beach Volleyball World Tour mit Swatch.

Drückend sind Multisport-Events wie die ersten Olympischen Winterspiele für die Jugend im Januar in Innsbruck (Österreich) mit Omega, die Asian Beach Games in Haiyang (China) im Juni mit Tissot und die SportAccord World Mind Games im Dezember in Peking (China) mit Rado. Im Berichtsjahr haben auch die Tests für die Olympischen Winterspiele Sotchi 2014 schon angefangen.

Sinere vielfältige Verantwortung bewusst, hat Swiss Timing bei allen diesen verschiedenen s'Image von der Marke vertreten, für die das Unternehmen seine Leistungen mit der ihm eigenen Professionalität erbringt. Will es ihm ein Ehrgefühl sein, die s'Renommée von der Tradition, Qualität und Präzision von der Swatch-Group-Marke rund um den Globus zu verbreiten. – *Baselditsch*

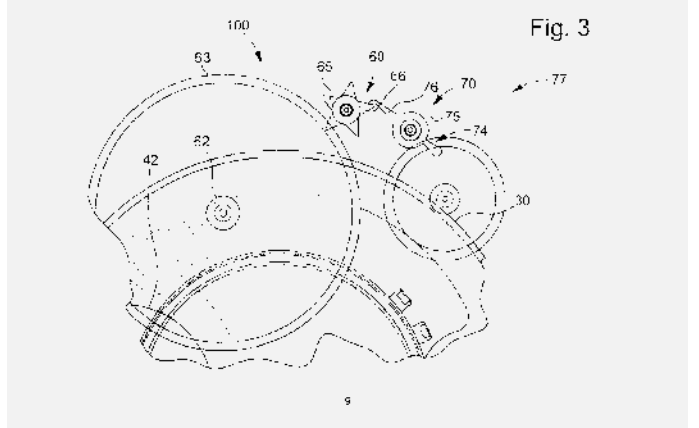
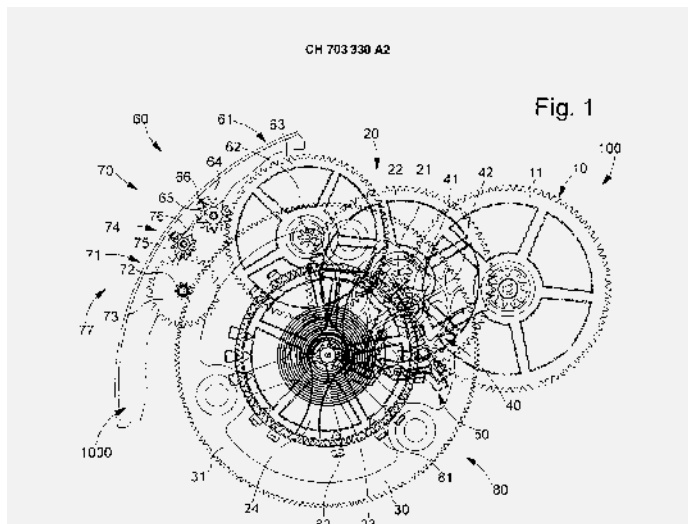


Corporate, Belenos



1999

CHEESY TOAST





ASULAB



CDNP

Swatch Group Forschig und Entwecklig

D'2005 gründeti The Swatch Group Forschungs- und Entwicklungs-AG umfasst Forschigs- und anderi Divisione vode Swatch Group, wo met Pilotprojekt ond de Härtschtöüg vo Spezialprodukt beauftragt send. Näbe dene Aktivitäté esch d'Gsöschaft au a de Koordination vode technologische Nöierige vo andere Ondernäme vode Swatch Group beteiligt.

Division Asulab

www.asulab.ch

Zude Chärnuufgabe vo Asulab, em zentrale Forschigs- und Entweckligslabor vode Swatch Group, gehört d'Konzeption vo technische, innovative Uhreprodukt, Untersyschtem ond Bouteili sowie d'Entwecklig vode dodeför vorgesehene Fertigungstechnologie und -prozäss. Um dä Uuftrag erfougriich öber d'Bühni z'brenge, hed s'Ondernäme 2012 sini technische Teams verstärcht ond nöii Aalage in Betreeb gno. Met dene chönd si de technologische Useforderige i verschedene Kompetenzfälder wie Dönnschechte, Elektrochemie, Impulsformig oder de Bearbeitig vo spezielle Materialie no gezielter begägne.

Asulab hed zudem d'Kontakt zu de verschedene Ondernäme ond Marke vo Swatch Group intensiviert ond vermehrt gmeinsami Projekt aagstosse om secher z'stöue, dass die debii gwonnige technische Erkönntnis so genau wie mögloch de gstöute Aaforderige entsprached. Metem Ziel, nöii Kompetänze ond Technologie z'erschliesse, esch glichziitig d'Zämmearbeit met namhafte Forschigsinstitut im In- ond Ossland fortgesetzt ond usgwiiet worde. Sigs in Form vo systematische Mandat oder de aktive Teilnahm a Projekt met mehrere Partner.

Im abgloffene Geschäftsjohr esch, im Hebleck of en Induschtrialisierig ennerhalb vode Swatch Group, en Verbendig of keramischer Basis för hochwertigi Habillage-Teili konzipiert ond omgsetzt worde. Usgehend vo de Entwecklig vom Grondmaterial ond Prozässoptimierig ide Impulsformig, händ verschedeni Homologationsteschts wie d'Stossesecherheit oder d'Korrosionsbeschändigkeit erfougriich chönne döregfüert wärde. Die erschte Produkt vo dere Entwecklig wärded in Chörzi vonere Swatch-Group-Marke lanciert.

Of onderschedleche Materialtype met Farbbeschechtig esch zudem en nöii Dekormethode of de Basis vo keramischem Pouver teschtet worde. Dä Lösigsasatz ermöglichts, sowohl Teili im Ennere vom Wärk wie au össeri Habillage-Element met ere herte ond mehrere Zähntelmikrometer höche Schecht z'versehe. Das eifach omzusetzende Verfahre bietet sehr interessanti ästhetischi Effekt ond eröffnet nöii Disäin-Möglicheite.

Grossi Asträngige send au bide Suechi, Beschtemmig ond Validierig vo nöie Bezogsquelle för hochwertigi Metalllegierige ondernoh worde, wo in grosser Mängi benötigt wärded om de Nachfrog vode Marke nochezchoo. Met dem Schrett hed bide Härtschtöüg vo Fertigteili d'Azahl vode benötigte Arbeitsschrett chönne reduziert wörde ohni demet d'Qualität oder d'Ästhetik vom Produkt z'beeinträchtige.

Division Moebius

www.moebius-lubricants.ch

Moebius produziert ond verchauft Schmermettel ond Epilame, wo vorallem ide Uhreinduschtrie verwändet wärded. Demet d'Härtschtöüg vo erschklassige Schmerzstoff, wie si ide Uhrmacherei ond Mikrotechnik benötigt wärded, ide Schwiiz sechergschtöt bleibt, hed s'Ondernäme au 2012 sini Zämmearbeit met emene wösseschafteleche Partner wiitergfüert.

Zudem esch es Inveschtitionsprogramm iniiert worde, wo vorallem of d'liglederig ond d'Steigerig vode eigene Fertigungskapazitäté uusgrectet esch. Met em Ziel, de technologisch Vorschprong z'wahre ond uuszboue sowie de Uhreinduschtrie no leischtigsfähigeri Produkt aabiete z'chönne, setzt Moebius wiiterhee of en innovativi Ondernämensstrategie. Die schtötzt sech of Entwecklige in Kooperation met de Division Asulab ond renommierete Universitätsinstitut. Schliesslech esch d'Moebius-Internet-Site lanciert worde ond vereinfacht jetzt im Chond d'Suechi noch Dischtributore, wo wältwiit met Moebius zämeschaffed.

Division CDNP (Centre de développement des nouveaux produits)

Hauptufgab vom CDNP esches, die velle verschednige Modell för d'Marke vode Swatch Group z'entwärfé. Dank de grosse Erfahrig vo de Metarbeiter im Bereich vode Uhrehabillage, esches im CDNP au im 2012 weder glonge, die onmöglechsche Traum wohr z'mache. D'Beherrschig vode technische Verfahre ond erweseni Kompetänze im estetische Bereich send d'Chärnelement vo dene originelle Lösige. Im Lauf vom Johr hed s'CDNP ernöt dezue biitrait en Vöuzahl vo technologische Useforderige z'meischtere. Das esch för alli Gsöschafte vom Ondernäme sehr nützlich gsi ond hed insbesondere dank de änge Zämearbeit vode Forschigs- und Entweckligsteams ond de Produktionszentre vo de Swatch Group so guet funktioniert.

Die Entwecklige händ dank de moderne Fertigungsmettu chönne omgsetzt wärde. D'Wärchzүүг för d'Produktion send met CNC-Aalage härsgchtöt worde wo diräkt meteme leischtigsfähige CAD-Netz verbunde send. Imene brandnöie Fertigungszentrum cha zudem Edustahl effizianter verarbeitet wärde.

Prototype us Kenschtharz send witerhee die schönüscht ond vo de Marke bevorzugti Lösig om es Disäin ästhetisch z'beurteile. Of ere Gossalaag chönd Moschter för Kautschuckarmbänder i onderschedleche Farbe härsgchtöt wärde. Zudem esch för d'Aafertigong vo

Zeffereblatt-Prototype e UV-Drocker vode neuschte Generation beschafft worde. Au 2012 send weder Lehrföom of de Basis vo komputergenerierte Böuder realisiert worde. Si send sehr zweckdienlech, erkläred die onderschedleche Fonkzione vode Uhrwärk, diened aus Gebrechtsaaleitig ond rökced die nöie Disäin is rechtege Liecht. E wechtiigi Tätigkeit esch au d'Dekoration vo Uhrwärk gsi. Nochdem die technische Norme ond Spezifikatione för Uhrehabillage noch ISO- ond NIHS-Standarts Ändi 2011 im Intranet uufgeschaltet worde send, esch d'Usarbeitig, Nochverfolgig ond Omsetzig vo dene Vorgabe 2012 för d'Spezialeschte vom CDNP e wesentlechi Uufgab blebe.

Met de Abteilig för Verpackige hed s'CDNP i dem Brechtsjohr ernöit d'Marke ond Produktionsfermene vode Swatch Group insbesondere i sämtleche Aspäkt vode Produktverpackig noch ökologische ond wertschafleche Kriterie chönne berote.

Ergänis vo de änge Verbendig zwösche de Teams vom CDNP ond Asulab send 2012 de lizatz vo nöie Materialie ond die wiitergföhrte Ondersuechige vo ganz nöie Technologie gsi. I dem Zämehang mäudet s'CDNP mehreri Patänt aa ond erwiiteret demet sis bereits grosse Portfolio. – *Luzerndütsch*

Belenos Clean Power

www.belenoscleanpower.com

S'erschte vo Belenos Clean Power entwicklete Demo-Brönnstoffzäuefahrzüg isch 2012 über mehreri tuusig Kilometer erprobt worde. S'Brönnstoffzäuesystem uf dr Basis vo Wasserschtoff und Suurschtoff het bi aune Wätterverhältnis zueverlässig sini Leischtig erbrocht und unger normale Fahrbedingige uf unterschidlechschte Arte vo Schtroosse i dr Schwiiz mit 70% Effizienz ä Rekordwärt erreicht.

Die zwöi Gas wärde jetz dür Elektrolyse vo Wasser produziert, äs Verfahre, wo für die wäutwit erschti Tankschtöu entwicklet worde isch. Äs schtöut Wasserschtoff mit emne Druck vo 400 bar und Suurschtoff mit 200 bar zur Verfügung. Dr Elektrolyseur mit ere Polymermembrane isch mit de Wasserschtoff- und Suurschtoffkompressore im ne 20-Fuess-ISO-Container uf em Firmegländ in Marin bi Neuburg inschtaliert worde. Uf em Dach vo de Belenos-Büro si zuedäm 10kW Photovoltaikmodul montiert worde. Im Lauf vom Johr sammle si dr Schtrom, wo jöhrlech bruucht wird zum s'Auto zwöi mau wüchentlich chönne z'betanke.

Im Beriich vo dr Solarenergie si witeri nennenswärti Fortschritt erziut worde. Ä neu entwicklete, sehr kompakte elektronische Aatriib ermöglicht d'Maximierig vom Energieertrag vo de einzelne Photovoltaikmodul und die direkti Zueföhrig vom erzeugte Schtrom is Netz. Dä Mikro-Umrichter nützt es einzigartigs Lösigskonzept, wo hinger em Solarmodul integriert wird, die normali Aaschlussdose ersetzt und gliichzeitig die optimali Chüelig vo de elektronische Schautkreise sicherschtöut. Sini patentierte Schstruktur würkt zuedäm aus unabhängige Leischtigsoptimierer für jede Schtrang vo de Solarzäue innerhaub vom Modul und ermöglicht so im Vergleich zu Konkurrenzprodukt ä no höhere Energieertrag.

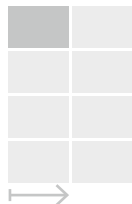
Au uf em Gebiet vo de Lithium-Ione-Batterie si i dr Forschig und Entwicklig beachtlechi Fortschritt z'zeichne. S'Team het mit normaler Synthese es vüverschräichends Kathodematerialu härgschöt und het däm sini Schtabilität über mehrfachi Lade-/Entladezükle chönne verbessere. Gliichzeitig isch im ne choschtegünschtige Verfahre es neus verdichtets Anodematerialu entwicklet worde. Parallel derzue het me ä Pilot-Fertigungslinie i Betriib gno und mit Erfoug Zäue mit emne Würkigsgrad von 10Ah (Amperschtung) produziert. – *Solothurdütsch*

ICB Ingénieurs Conseils en Brevets

D'Hauptüfgabä vu dä ICB Ingénieurs Conseils en Brevets SA umfassid dä Schutz vu allnä technischä Innovationä vu dä Swatch Group, d'Verwärtig vum technologischä Know-how, d'Überwachig vu dä Märkt und dä Kampf gägä Patäntfälschig. Im Jahr 2012 hed d'ICB iri Aktivitätä zur Erfassig vu dä technischä Innovationä innerhalb vu dä verschidnigä Gsellschaftä und ai dr Forschigs- und Entwickligsäihaitä vu dä Swatch Group wytergfärt, drmit si ihres technologischä Kapital beschtmeglich hed chennä schitzä. D'Zahl vu dä niuwä Patäntaträg, zum Schutz vu dä Entwickligä vu dä Konzärnunternähmä, hed sich im Vergleich zu de Vorjahr uf hochem Niveau ghaltä. Das Ergäbnis isch d'Frucht vunerä kontinuierlichä Sensiblistäig vu dä Akteurä i dä Forschig und Entwicklig fir d'Beditig vu dä Patänt imenä innovativä Konzärn und ai enerä effizientä Synergi zwisched allnä Ingenieurs- und Forscherteams vu dä äinzelnä Unternähmä vu de Gruppä und ICB. Diä Zämäarbet isch im Brichtsjahr widr sehr umfangrich gsi, und zwar sowohl im Uhräsektor wie ai i dä ubrigä Tätigkeitsberichä vu dä Swatch Group.

Äs sind grossi Aschträngigä unternummä wordä, um diä Strategie vu dä Konzärnmarkenä bi dä Marktdurchdringig mittls Patäntschutz z'unterstützä. Zu dem Zwäck isch ai hiä witerhi gezilt i dä Patäntschutz fir diä niuwä Produkt im Ussland investiert wordä, um dä Schutz i de wichtige Märkt und Produktionsstandert sicherstellä. I dä Zämäarbet mit dä Rächtsabteilig vu dä Swatch Group hed d'ICB diä Unternähmä und diä verschidnigä Abteiligä vum Konzärn ai 2012 bi dä Verteidigung vu irnä Rächt, wo und wenn diä ai immer erforderlich gsi sind, unterstützt.

Schlussändlich hed d'ICB-Diräktion 2012 ihri finanzielli Strategie, d'Betriibschoschtä z'kontrolliärä fortgesetzt. Si hed sich usserdem ai bemieht, diä operativä Choschtä fir d'Ürächterhaltig und dä Erwärb vu Patänträcht üfenemä stabilä Niveau z haltä. Durdas ischs dä ICB glungä wiä beräits ai i dä Vorjahr äs positivs finanziells Ergäbnis z'erzilä. – *Ürnerdütsch*



Swatch Group Quality Management (SGQM)

D'Fachabteilig Swatch Group Quality Management (SGQM) hät dä Uftrag, diä Rahmäbedingigä für d'Qualitätssicherig und d'Sicherheit vo dä uf dä Märkt brachtä Produkt z'definierä. S'Ziel isch es, diä ökologischä und gesetzlichä Vorschriftä z'erfüllä. Für das wärdäd d'Konzärnunternehmä diä notwändigä Informationä und Kontrollverfahrä zur Verfügung gschellt, damit sie diä Umsetzig und dä Produktionsprozess sälbschtändig betreuä chönd. D'Leischtigä vo dä SGQM basiärat uf schpezifischä Kompetänzä und änämä transversalä Vorgehä.

Gsetzliche Komformität

2012 hät SGQM d'Entwicklig vo mehrerä Gsetzgäbigä verfolgt und begleitet:

RoHS: Diä neu Richtliniä verlangt für d'Quarzuhrä neu Vorschriftä bezüglich dä Kännzeichnig (Symbol CE) und Verfolgbarkeit uf dä Grundlag von änärä vollschändigä Dokumentation.

REACH: 2012 hät das Reglämänt 62 zuesätzlichi Wirkstoff ufglieschtät und neu Beschränkiä igfühärt, diä voralläm d'Absänkiä vo dä Konzentrationsschwellänä beziehigswies s'vollschändigä Verbot vo gwüssä Subschtanzä i dä üssärä Teil vo dä Uhrä betroffä händ. Äs enthältät usserdäm än Informations- und ä Transparenzpflicht für d'Verwändig vo beschtimtmä Chemikaliä.

Lacey Act, Timber Regulation: Diä Gestz erlönd d'Regeligä für d'Nutzig und dä Nachwies bim Verbruch vo natürlichä Schtoff wiä Lädär und Holz. D'Swatch Group läit bsunders Gwicht uf ä nachhaltigi Entwicklig und dä ethisch iwandfreiä, verantwortigsbewusstä Isatz vo dänä natürlichä Ressourcä und hät wägä däm für das ä schpezifischi Richtliniä erlah.

Produktkonformität

Sit März 2012 ermöglicht d'Initiativä RESULT (*REsponsibility of SUPplier for Lot Testing*), i dä Vorschtufä vo dä Produkt uf deerä Qualität izwirkä. Sie bütät dä Lieferantä vo dä Swatch Group übär ä gsicheräti Extranet-Sitä dä Zugang zu dä Minimalforderigä, diä bi dä Wärschstoff, Verfahrä und dä Homologierigmethödnä izhaltä sind.

Wärschstoff und Verfahrä

Schpezifikation für diä dekorativä Beschichtig vo Uhräusschtattigä (Habillages): 2012 sind Beschichtigstechnikä und Obärflächä-behandligä sowiä än Katalog vo dä dekorativä Beschichtigä aktualisiärt sowiä ä Charakterisiärig und Qualitätskontrollä vo dänä Beschichtigä vorgno wordä.

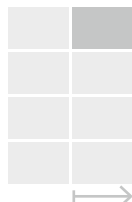
Lädärwarä: D'Verwändig vo exotischä Lädär wird schträng kontrolliärt dank äm Entscheid dass numä no Hüüt vo dä Art *Alligator Mississippiensis* us äm Härkunftsland USA z'verwändä si. D'Swatch Group verfüägt übär än umfassändi Kännntnis und Verfolgbarkeit vo dä bezögänä Lädärwarä us exotischä Zuchtä und ihri Aktörä.

Kontinuiärliche Verbesserigä

Gwindschniedä: S'Projekt vom Gwindschniedä isch 2012 fortgesetzt wordä mit dä Berächnig vo dä Ahziähmomänt, änärä Kampagnä für d'Mässfähigkäit vo dä Eichmassä, d'Simulation vo dä Schpannchräft zwüsched dä färtigä Bauteili und äm Verfässä von ärä Norm fürs Ahziäh vo Miniatur-Verschrubigä.

ISO 1413: SGQM hät Leitig vo däm internationalä Komitee übernoh, das dä Uftrag hät, diä Schtossfeschtigkäits-Norm für d'Uhrä z'revidiärä. D'ETA hät dafür äs neus Teschtgrät entwicklät, wo dä frei Fall cha simuliärä und diä aktualisiärtä Aforderigä erfüllt. Diä Freigab isch am nächschtä ISO-Kongräss in Tokio plant. – *Ostschwiizerdütsch*

Swatch Group Services



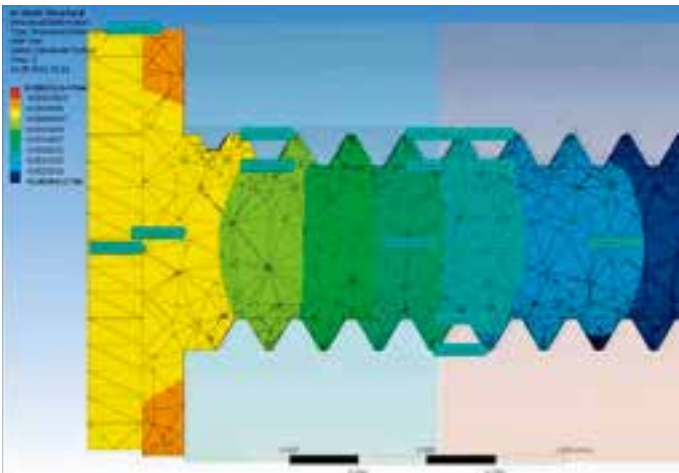
Division European Distribution Center (EDC)

S'European Distribution Center (EDC) blickt vor allem dank konsequäntäm Benchmarking und strategischä Verhandligä mit Dienschtlaischtor uf äs erfolgriichs Jahr 2012 zrug. Im Vergleich zum 2011 sind di durchschnittlichä Chöschtä pro versendäti Einheit gsunkä, während d'Lagorproduktivität dank dä im Verlauf vom Jahr umgesetztä organisatorischä Maassnahme zuegnoh hätt.

→ Bsundrigs Augämärk hätt de Integration vo zuesätzlichä Produkt und Dienschtlaischtigä gollte. So hätt s'Warälager in Biel d'CITES-Lieferigä übernoh (Uhrä mit Lädorarmband), worum jenäs in Wien ufghobä werdä hätt chönä und so logistischi Synergiä gschafft worde sind. Mit dä Integration vo Accessoires i dä Vertriebskanaal isch zudäm de Grundstei glait worde, i de nögschtä Jahr wiitori Markä und Märkt z'betreuä.

Kommärziälli Applikationä

D'Swatch Group hätt ihri E-Commerce-Presänz in Europa vorstärkt. Projäkt im Beriich vo neuä Online-Vertriebsplattformä händ erfolgriich chönä abgeschlossä wärdä und paralläll d'Qualität vo Logistikdienschtlaischtigä erhöht wärdä. Di kommärziällä Aktivitätä händ sich uf d'Optimierig vonere vom Ussädienschtt sehr guät ufgnomnä iPad-Applikation konzentriert. Zudäm isch aktiv änärä verbessorätä Kommunikation zwüschedä kommärziällä und logistischi Dienschtt und dä Leitig vo dä europäischä Tochtorgsellschaftä gschaffät worde.





Division Swatch Group Logistics (SGL)

D'Swatch Group Logistics isch mitm Ziel gründät wordä, d'Swatch-Group-Gsellschaftä wältwiit bi dä Optimierig vo ihrnä Versorgungschettä z'untorstützä. D'Schwärpükt:

- Am Markä-Hauptsitz, i dä Ländor und Ladägschäft Lieferrückständ reduzierä und aagmässeni Lagerbeschänd sichorstellä;
- Mit hoochmodärnä Plaanigs- und Prognosäsyschteem d'Durchlaufziit i dä Produktion und Dischtribution verchürzä;
- Dank verbessärätä Prozäss d'Produktivität i dä Lagerhüüsor stiiigärä und Chöschtä reduzierä;
- I Verhandligä mit Schpeditöörä d'Chaufkraft vo dä Swatch Group nützä;
- Benchmarking und Uustuusch vo bewährtä Ablauf (*best practices*) zwüschäd dä Gschäftseinheitä;
- Zuägriff uf ä zentraali Logistik-Daatäbank.

S'Team isch im 2012 mit zusätzlichä Ressourcä vorstärkt wordä, wo hauptsächlich für Dischtributions- und Markäprojäkt sowiä ihri Interaktion iigsetzt wordä sind. Für 2013 sind wiitori Aktivitätä in spezifischä Projäkt für d'Produktionsgsellschaftä plaant.

Division Swatch Group IT Services

D'Swatch Group IT Services hät i allnä Gschäftsberiiich strategischi Projäkt implementiert, was zu wiitorä Synergiä und Choschtäreduktionä gfüohrt hätt. So hätt s'Team erneut Dienschtleischtigä im Beriiich vo dä Arbeitsplätz erbroocht und hätt bi Markä und Tochtorgsellschaftä meh als 5000 Computer bewirtschaftät. D'Swatch Group Hongkong hätt äs neus rechnorgschütztä Kommunikationssyschteem erhaltä, und vorschidäni Internetsiit vo dä Gsellschaftä sind uf di neu Internet-Hosting-Plattform i dä Schwiiz transferiert wordä, während s'globaalä ERP-Syschteem (Enterprise Resource

Planning) uf ä neu, leischtigsschtärchori Hardware migriert wordä isch. Zudäm händ d'Swatch Group IT Services d'Infrastrukturä für diä a dä Olympischä Schpiil in London presäntä Konzernmarkä paraat gstell. Es paar Swatch-Group-Markä und Tochtorgsellschaftä händ in neu Technologä inveschiert, und s'Team hätt s'lirichtä vo neuä Bautä untorstützt. I dä Schwiiz isch äs dritts Datärettigscnter (*Disaster Recovery Data Center*) in Betriib gnoh wordä. Äs iPad-basierts Automatisierigssyschteem für de Ussädienschtt hätt wältwiit d'Uftraagsbearbeitig und d'Chundäinformation vereifacht. Bi Markä und Tochtorgsellschaftä sind E-Commerce-Plattformä iigfüohrt wordä. Wiitori erfolgrichi Projäkt sind d'IT-Infrastruktur für s'Swatch Art Peace Hotel, es ERP-Syschteem für d'Swatch Group Research and Development, äs Chundädienschtsyschteem für d'Swatch Group Frankriich, neu ERP-Syschteem für François Golay, Swiss Timing und dä Hauptsitz vo dä Swatch Group wiä au d'Erneuerig vom Verchafsreporting-Syschteem vom Konzärn xi.

Division Swatch Group Corporate Customer Service (CCS)

Swatch-Group-Tochtorgsellschaftä: D'Entwicklig und di laufendi Aapassig vo dä Chundädienschttzenträ und Empfangsberiiich in Aasiä und Europa händ im 2012 zu dä wichtigschtä Projäkt ghört. S'Kompetänzzäntrum in Schanghai isch um s'dopplätä vergröösärät wordä. In Hongkong, Delhi und Mumbai sind neu Werkschätt und Empfangszoonä baut wordä, während in Schanghai und Guangzhou bestehändi Betriibsrüümlichkeitä renoviert und dä Chundäempfang vorgröösärät wordä isch. S'Chundädienschttzentrum in Mailand isch in neu Rüümlichkeitä umzogä. Gliichziitig isch äs komplett neu gstattät wordä und cha sini Chundä jetzt imenä no wärmärä und fründlichärä Ambiente empfangä.

Schuälig und Uusbildig: Um wältwiit dä langfristigi Bedarf a fachkundigäm Service für Swatch-Group-Produkt z'deckä, isch in Hongkong ä neu Nicolas G. Hayek Watchmaking School eröffnät wordä, i därä qualifizierti Uhrämachor uusbildät werdäd. Än neue Lehrgang für Uhrä-Fachchräft im Chundädienschtt isch erarbeität und vo dä schwiizerische Bildigsbehöördä freigeh wordä. Zudäm hätt d'Swatch Group ä Uusbildigsinitiativä gstartät, um Tächnikor usz'bildä, weli bi weniger komplexä Arbeitä de Chundädienschtt unterstützäd.

Selektiivi Dischtribution vo Ersatzteil: S'Syschteem vo de selektiivä Ersatzteildischtribution (*Selective Spare Parts Distribution, SSPD*), mit däm d'Qualität vo dä Dienschtleischtigä innorhalb vom Servicenetzwärkk gwährleischtät wird, hett in europäischä Chärnmärkt scho erschti Erfolg zeigt und wird für alli Swatch-Group-Marke uf ganz Europa usdehnt. D'Möglichkeit vo däm Projäkt wärdäd durch di laufendi Integration vo Uhrämachorvereinigungä und Ersatzteलगrossischtä wiitor uusbaut.

IT-Syschteem: D'Integration vo *Flagship Stores* is IT-Netzwärkk vor Divison Swatch Group Corporate Customer Service isch en wiitorä Meilästei für d'Chundäkommunikation und -bindigxi. Chundä händ jetzt d'Möglichkeit, übers Internet optionali Servicepositionä z'wäählä, Choschtävoraschläg aahneeh und d'Wartig vo ihrorä Uhr vom erschtä bis zum letschtä Schritt z'verfolgä. Wiitori wichtigi Schritt sind d'Integration vonärä Informatiklöösig für alli Chundädienschttaktivitätä xi, womit d'Markä no nööchor a d'Chundä aneruckt. – *Thurgauerdütsch*


Swatch Group Immobilien

Vermietungssektor

www.swatchimmo.ch

De Vermietungssektor vu da Swatch Group Immobilien het im Brichsjohr regi Aktivitäta ida Bewirtschaftig vum umfangricha Immobiliapark mit meh als 5100 Miet- und Pachtverträg, vor allem ida Kantön Bern, Jura, Neuaburg, Solothurn und Waadt verzeichnet. Noch da strategischa Neuusrichtig, die konzernfremdi Mandat usschliesst, het s'Unternehma 2012 erfolgrich as neus IT-System igfuehrt, das optimal uf die stetig stigendi Kundaaforderiga usgrichtet isch.

S'Unternehma bewirtschaftet hüt d'Immobilien vu da Swatch Group Pensionskassa und da Fondation d'Ebauches SA sowia jeni vu witera patronala Stiftiga und verschiedene Konzerngesellschafta. D'aktivi Immobiliabetreug het im Brichsjohr d'engi Begleitig vu Instandstelligs- und Sanierigsarbeitsa sowia Maklerufträg, wo dr Vermietungssektor vu da Swatch Group Immobilien für sini Auftraggeber erfolgrich abgewicklet het, umfasst. S'Unternehma wird sina Kunda au witerhi in Immobilienafroga berota und bi dr Umsetzig vu söriga Gschäft begleita.



Industrie- und Retailsektor

De Industrie- und Retailsektor vu da Swatch Group Immobilien isch 2012 vu anhaltenda Aktivitäta prägt gsi, sowohl ida Schwiz wie au bi da Tochtergesellschafta im Usland.

De Immobilienbestand isch witer modernisiert und saniert sowia d'Infrastruktur optimiert worda, namentlich bi Longines in Saint-Imier (BE), Rado in Lengnau (BE), Swatch Group Assembly in Genestrerio (TI), Tissot in Le Locle (NE) sowia am Standort Biel (BE) bi Omega, Swatch Group und Swatch Group Services. All die Arbeitsa sind Teil vu da Unternehmenspolitik

zur Verbesserung vu da Personensicherheit am Arbeitsplatz sowia vu da Werterhaltig und Sicherig vum Produktionsapparat. Gleichzigit bringet sie de Willa zum Usdruck, de Fabrikationsablauf z'optimiera und z'vertikalisiera sowia die technischi Infrastruktur im Hiblick uf a höheri Fertigungsqualität z'verbessera. Sie entsprechen de Unternehmensvision vunera nachhaltiga Entwicklig und amena abnehmenda Verbruch vu fossila und elektrischa Energia.

Für ETA isch in Boncourt (JU) es Grossprojekt gstartet worda: sersta Gebäude mitere Flächi vu 25000m² wird Afang 2013 in Betrieb gno. De Industriepark wird mit da ersta vu Swatch Group bauta Photovoltaik-Alag usgrüstet si. D'Gebäude ufem Firmagländ vu Energizer in La Chaux-de-Fonds (NE) sind zrugbaut worda. Uf dem dadurch frei wordena Areal wird en Industriekomplex für Universo und Rubattel et Weyerermann entstoh. D'Planig vum neua Gebäude für Omega und Swatch in Biel isch bereits inera fortgschrittene Phase. Zuedem het d'Swatch Group Immobilien vu da Swatch Group Pensionskassa de Uftrag erhalta, de Bau vu 96 Wohneinheita in Bern Brünnen z'koordiniera und z'leita, die ab Herbst 2013 vermietet werdet.

Usserhalb vu da Schwiz het d'Swatch Group Immobilien de Usbau und Standortwechsel vu da Swatch Group Italia in Mailand sowie vum Kompetenzzentrum in Schanghai und de Bau vum zuekünftiga Firmasitz vu da Swatch Group Türkei massgeblich unterstützt. Sie het verschidene Filiala und Marka mit Machbarkeits- und innaarchitektonischa Studia berota, het dera Teilnahm ada Baselworld 2012 koordiniert und het d'Entwicklig sowie de Bau vu ihra zuekünftiga Messeständer gleitet.

Swatch Group Immobilien het drüber hinus aktiv zur Entwicklig und Erneuerig vum wtläufiga Retailnetz vu da Swatch Group bitreit: mit Boutique für Breguet in Abu Dhabi, Peking, Cannes, Shanghai, Mailand, Seoul, Taipeh und Wien, für Blancpain in Schanghai, für Omega in Genf und Wien, für Tourbillon in Chicago, Mexiko-Stadt und Short Hills, für Hour Passion in Berlin, Genf, London und Mailand (Linate und Malpensa) sowia in Paris mitera ersta Boutique im Stadtzentrum und mit Shop-in-shops für verschidene Marka ida Manor-Warahüser vu Genf, Lausanne, Lugano und Vevey. Mit Flächena vu meh als 500m² und ihra sehr typischa Fassadena werdet die vu Breguet und Blancpain im Xintiandi-Quartier vu Schanghai eröffneta Boutique ida Retailwelt neuu Massstäb setza. – Bündnerdütsch

D'Swatch Group i dr Welt







Schwiizer Markt

Ufem Schwiizer Markt het säch dr Multimarggäverchouf vor Swatch Group im Jahr 2012 über d'Tourbillon-Boutiquä, überä Hour Passion Store z'Gänf am Flughafe u über d'Verchoufspunkt usdr Partnerschaft mit Manor gesteigeret. Ou d'Marggä si i däm Jahr einisch meh sehr aktiv gsi.

Breguet het d'Reine de Naples miterä Wanderussteuig gfiiret, wo ir Cité du Temps z'Gänf iigweiht, u z'Züri aus letschti Station beändet isch wordä; zudäm het d'Marggä i ihrer Boutique z'Gänf am Abraham-Louis Breguet ä Retrospektiivä

ungerem Titu «Horloger de la Marine Royale» gwidmed. Im Beriich vor klassischä Musig het Breguet ds Lucerne Festival u dr Concours de Genève ungerstützt. Für ds Breguet-Museum si z'Gänf, arä Auktion vo Christie's, zwo auti Breguet-Uhrä ersteigeret wordä. Blancpain het dank dä Tourischtä us China es Rekordjahr erziit; zudäm het d'Marggä im Chinagartä z'Züri di erschti Uhr vor Wäut mitemnä traditioneuä chinesischesä Kaländer vorgsteut. Glashütte Original het mit ihrerä Kollektion Pano viu Erfoug gha; D'Marggä isch Partnerin vom Filmfestival Zürich wordä u het im Rahmä vor Marmite Youngster 2013 jungi Chochtalänt ungerstützt. Jaquet Droz het ihri Veraastautig i dä Uhrägschäft witergfüehrt, het d'Einzuhändler iigladä, ihres riichä Erb bimenä Bsuech i dä Wärchstett u a dr Ussteuig Automates & Merveilles z'entdeckä, u het das Jahr mitemnä Rekordergebnis abggeschlossen. D'Uhrä Tiffany & Co. genauso wi d'Uhrä- u Schmuckprodukt vo Léon Hatot si i däm Jahr einisch meh sehr erfougriich gsi. Dr Bob-Wäutcöp z'St. Moritz u d'Golf European Masters z'Crans-Montana hei für Omega di sportlechä Highlights biudet; witer het d'Marggä 29 Vorpremierä vom nöischtä James-Bond-Fium organisiert.

Longines het ihri Position dür Partnerschaftä im Sport verstercht, öppä mitem CSIO Schweiz z'St. Gaue u dä Alpinski-Wäutcöps z'Adubode u z'Wänge; ihrä 180. Geburtstag het d'Marggä z'Saint-Imier (BE) zämä mit 180 Gescht gfiiret. Rado het d'Rado D-Star 200 u d'Rado HyperChrome lanciert. D'Marggä het d'Katrine Korfmann für ihres Fotoprojekt «Count for Nothing» mitm Rado Star Prize Switzerland uszeichnet; zuzätzlich het si im Rahmä vom Design Preis Schweiz mit dr ernöitä Teilnahm am Designer's Saturday ihri Beziehigä zur Wäut vor Produktgstatig ungerstrichä. D'Kollektionä wo vo Union Glashütte a dr Baselworld si vorgsteut wordä, si uf läbhafte Inträssä gstossä.

Tissot isch nomau grösser wordä, het ihres Image verbessert u d'Presänz a strategischä Standortä verstercht. Wäg dr Partnerschaft mit dr Jungfraubahn het d'Marggä ufem Jungfraujoch di höchscht glägni Boutique vor Wäut eröffnet. Idäm dass Balmain ihri Marktposition het gfeschtiget u nöii Ziuchundä het aagsprochä, het si es erfrölechs Ergebnis erreicht; aus nöii internationali Botschafterin stercht d'Miss Schweiz 2006, d'Christa Rigozzi, ds Image vor Marggä aus Schwiizer Qualitätsuhr für d'Dame. Certina het ihrä Absatz vorauem im Tourismussektor witer gesteigeret. Di 2012 Exemplar vom Chronograph DS Podium GMT, wo im Rennstau vom Sauber-F1-Team z'Hinwil (ZH) ir Aawäseheit vom Peter Sauber und em Formel-1-Pilot Sergio Pérez isch lanciert wordä, si schnäu usverchouft gsi. Mido het dank chräftigem Wachstum und erä verscherchtä Visibilität es Rekordjahr realisiert.

Hamilton het z'Interlake (BE) ihri erschti Boutique uf Schwiizer Bodä eröffnet u het acht schwiizer Pilotä zurä Kunschtflugschuälig iiglade; si si drbii vom grossä Kunscht pilot u Hamilton-Botschafter Nicolas Ivanoff beratä wordä. ck watch & jewelry isch witer gwachsä, das vorauem dank dä Uhrä ck agile und ck equal wi o dank dä Schmuckmodäu ck spellbound und ck born.

Swatch het d'Kollektion Sports aalässlech vo dr Swatch Freeride World Tour z'Verbier lanciert, mit drbii d'Swatch-Proteam-Athleetä, wo bestimmte Modäu hei ungerschibe. Aus Sponsorin vor Artyou Basel het d'Marggä bi derä Glägeheit ihri Kollektion Tattoo präsentiert, wo zämä mitem Tätowierigskünstler Tin-Tin isch kreiiert wordä. Flik Flak het ihrä 25. Geburtstag gfiiret u het ä Websitä fürä Online-Verchouf lanciert. – *Bärndütsch*



Swatch Group Dütschland

D'Swatch Group Dütschland chan uf es hervorragends Jahr mit zweistelligem Wachstum zruggluege. Di qualitativ Verbesseriig vo de selektive Distribution und di konsequänt Umsetzig vom Shop-in-Shop-Programm bi Marke wie Longines oder Tissot händ entscheidend zu dem Erfolg biitret.

Breguet hät bi allne Kollektione usgezeichnete Ergebniss verzeichnet, und Blancpain hät mit ihrerä Presänz bi de ADAC GT Masters, mit de Blancpain Endurance Series und mit de Blancpain Lamborghini Super Trofeo für Uufsehe gsorgt.

Glashütte Original hät im Herze vo Dresden s'erschti eige Gschäft in Dütschland eröffnet und büüet deet es multimedials Markenerläbnis. Jaquet Droz hät s'Vertriebsnetz erfolgrich usbaut, und Omega isch unter anderem mit Uusstellige über Zütmässig im KaDeWe und im Dütsche Uhremuseum omnipresänt gsi.

Longines hät bim GCT-Springriiturnier in Wiesbaden Premiere gfiiret und hät e Jubiläums-Sonderusstellig am Frankfurter Flughafe präsentiert. In Berlin hät Rado bim Event «Tennis in the Dark» d'Tennispielerin Julia Görges als noii Markebotschafterin vorgschellt. Union Glashütte hät ihres noiie Gebäude in Glashütte (Sachse) bezoge und hät sich bi de Oldtimer-Rallye Sachsen Classic 2012 engagiert. Tissot hät mit 30 noiie Shop-in-shops es klars Zeiche gsetzt und hät mit Maxi-Poster zuzätzlich für Uufmerksamkeit gsorget. Certina hät d'Beziehige zum Einzelhandel mit Events, Kooperatione und Schuelige intensiviert. Mido hät d'Visibilität dür optimiert Distribution, dur Mediapresänz und Sonderdekoratione verstercht. Hamilton hät bime Presseevent im Vorfeld vo de Baselworld ihri Noiheite vorgschellt, während ck watch & jewelry mit ere Verchaufsstellig im Vorwiehnachtsgschäft und mit Medie-Lounges in Hamburg und Münche hät chöne punkte.

Swatch hät vor allem mit em FIVB Beach-Volleyballturnier in Berlin und em Bsuech bi de X-Fighters für Action gsorgt. D'Marke Flik Flak hät ihren 25. Geburtstag mit eme Zeichnungswettbewerb gfiiret, wo über tuusig Chind mitgmacht händ. – *Züridütsch*



Swatch Group Öschterriich

D'Swatch Group Öschterriich hed 2012 es absoluts Rekordjahr verzeichnet. D'Umsätz hend bi fascht allne Markä chönne im zweistellige Prozäntbereich gesteigeret und zuesätzlihi Markteteil chönne erobert werde. D'Tourbillon-Boutique hed mit lokale Verastaltige ihri Bekanntheit g'feschtigt. D'Wiedereröffnig vode vergrösserte Breguet-Boutique isch im Rahme vomne Event gfiiret wordä. Glashütte Original hed ihri Markteteil chönne usbaue und de Absatz steigere. Omega hed 2012 s'beschte Ergebnis sit de Ifüärig vode Markä in Öschterriich erreicht. D'Eröffnig vode erschte Omega-Boutique in Wien ischs Highlight vode erschte Jahreshälfti gsi, während die Olympische Spiel und de neu James-Bond-Film die zweit Jahreshälfti beherrscht hend. Longines hed erneut bedüütende Markteteil hinzue gwunne und ihres Jubiläumsjahr mit Produktpräsentatione, Sonderdekoratione sowie enere Presseverastaltig gfiired. Rado isch au 2012 Partnerin vode Vienna Design Week gsi und hed als offizielli Ziiitnehmerin vom Tennisturnier Erste Bank Open Vienna fungiert. Union Glashütte hed en Partnerschaft mit de Oldtimer Rallye Vienna Classic Days abggeschlossen und hed s'Händlernetz wiiter chönne usbaue. Tissot hed sich uf ihri Präsentation ide Verchaufspükt konzentriert, unterstüzt duren Plakat- und Printmedie-Kampagne. Certina hed s'hohe Absatzniveau chönne halte und isch mit uffallende Schaufänschterdekoratione, Schuelige und wiitere Aktivitäte ide Gschäft presänt gsi. ck watch & jewelry hed en Präsentation vode Neuheite für d'Händler duregfüärt und isch im Herbscht Partnerin vom Elite Model Contest gsi. Swatch hed d'Chrono Plastic Collection anere offizielli Ifüärigsverastaltig vorgstellt und im September en neue Swatch Store in Innsbruck eröffnet. Flik Flak hed en Verastaltig zur Fiir vo ihrem 25. Geburtstag duregfüärt. – *Zugerdütsch*

Swatch Group Belgie

D'Swatch Group Belgie het e erfreuligs Wachstum erzielt, vor allem im Prestige- und Luxus- sowie im obere Märtsegmänt. Breguet het sich mit Rekordergebnis als Leaderin vo ihrem Märtsegmänt positioniert und het in Antwärpe im Palais Royal, em ehemalige Palascht vom Napoleon, e prachtvollu Kollektion usgschtellt. Blancpain het ebefalls e rekordmässigs Brichtsjoor erlābt und het vo neuem d'Blancpain Endurance Series in Spa-Francorchamps organisiert, wo sich d'Liebhaber vo Gschwindigkeit und Uhre troffe hän. Bi Omega isch d'Aktualität mit dr Teilnahm vo de belgische Briedere Borlée an de Olympische Schpiel London 2012 und em Diamond League Memorial Van Damme im Zeiche vo dr Liechtathletik gschtande. Longines het sich ebefalls über e Rekordjoor gfreut und het d'The Longines Saint-Imier Collection mit Erfolg lanciert. Rado het ihri Schtellig dangg de Kollektione Rado Centrix und Rado D-Star gfeschtigt. Tissot het dangg hoher Visibilität e Rekordniveau erreicht und ihri fiehrendi Position im mittlere Märtsegmänt gschtärggt. Balmain het ihres Image als Marke vo erlāsene Dameuhre durch d'Partnerschaft mit dr Miss Belgie vrbesseret. Certina het dr Umsatz mitere selektive, qualitativ hochstehende Dischtribution vo neuem gschteigeret. Hamilton het im Mai d'Hamilton-Airshow «Volkel in de Wolken» organisiert. ck watch & jewelry het sich mit massgschniiderete Wärbekampagne uf s'Vrtriebsnetz konzentriert. Swatch het amene Event an dr belgische Küsschte ihri Chrono Plastic lanciert. Flik Flak het ihre 25. Geburtsdaag in agmässener Wies gfiirt und ihri Position als fiehrendi Kinderuhre Marke vrschtärggt. – *Baseldytsch*

Swatch Group Nederland

2012 esch för d'Swatch Group Nederland es hervorragends Joor gsi. D'Strategie, de Diräktverchauf uuszwiiete esch dor d'Eröffnig vo Shop-in-shops im Bsetz vom Ondernäme in Rotterdam ond Eindhoven onderstüzt worde. Omega hed e temporäri Butik im Floghafa Schiphol gfühert. Longines hed ere 180. Geburtstag met ere Uusstellig während de CHIO Rotterdam gfiiret. Rado hed d'Kollektion Rado D-Star erfolgrüch iigfuehert. Tissot hed aus offizielli Partnerin d'Ziitmässig bide Strosse-Wäutmeischterschaft in Limburg öberno. Balmain hed eres Imitsch metere usgsproche feminine, elegante Kollektion ond de Partnerschaft met de Miss Schweiz gstärkt. Certina hed es erfolgrüchs Verchaufsivent meteme Fahrsecherheits-Kors organisiert, währenddem Hamilton metere Verastaltig of d'Beziehig vode Marke zude Aviatik of sech uufmerksam gmacht hed. ck watch & jewelry hed sech met massgschniiderete Schaufänschterkampanie ond Ladedekoratione of eri Vertriebsnetz konzentriert. Swatch hed eri Visibilität metere nöie Butik in Utrecht, rennovierte Gschäft in Rotterdam ond Schiphol ond zahlrüche Shop-in-shops vrbesseret. – *Luzerdütsch*

Swatch Group Luxemburg

Diä Gsellschaftä vo dr Swatch Group Luxemburg händ während däm Gschäftsjahr 2012 mit ihrer Unterschützigsleischtigä wieterhin s'internationalä Wachstum vo dä Gruppe begleitāt, indem d'Finanziärigä vo dä Betriebs- u Ländergsellschaftä, d'Plazierigä vo dä Gäldmittel und Optimierig vo dä versichertä Risikä sichergschtellt wordä sind, das inämä herusforderndä u volatilä Finanzmarktumfäld, au wänn bi einzälne Währigä a gwüssi Schtabilisierig beobachtet wordä isch. Inschtalliärt zmitzt vom europäischä Finanzplatz hät Swatch Group Luxemburg ds Dienschtleischtigsspektrum vo nämä international anerkanntä und effizientä Bankä- und Versicherigsplatz zur Verfüegig. – *Oschtschwizzerdütsch*

Swatch Group Frankriich

D'Swatch Group Frankriich hed vomänä ussergewöhnliche Wachstum vodä Markä profitiärt und hed irä Beachtigsgrad dur Riisäplakat uf berüämte Pariser Gebäude sowiä mitä Eröffnig vom erschtä Hour-Passion-Multimarkägschäft in Frankriich verschtärcht. Breguet hed iri Entwicklig fortgesetzt und hed id Erhaltig vo ihrem Kulturerbä mitem Mäzenatetum z'gungschä vom Louvre-Museum sowiä mitä 200-Jahr-Fiir vodä erschtä Armbanduhr underä Usschtellig vo Einzelstück zum zääjäärigä Beschtaa vodä Kollektion Reine de Naples inveschiärt. Blancpain hed im Einzelhandel wiä in ihrer Boutique ernüüt Rekordergebnis verzeichnet; usserdem hed

d'Markä Blancpain Endurance Series sowiä dä Lamborghini Blancpain Super Trofeo ufem Circuit vo Le Castellet organisiert. Glashütte Original hed iri einzigartig Positionierig dank digitaler Kommunikation gschercht. D'Boutique Jaquet Droz hed au zwei Jaar nach irerä liweihig stets schtiigendi Ergebnis verzeichnet. Omega hed nid zuletscht dank dä Olympische Schpiil London 2012 undem nüue Bond-Film *Skyfall* einä vodä höchsttä Umsatzschiegerigä vom Markt erziilt und hed in Nizza iri sächst Boutique eröffnet.

Longines hed es hervorragends Gschäftsergebnis realisiert und hed iri Eventstrategii mitä Teilnahm vom Simon Baker am Prix de Diane Longines in Chantilly verschärcht. Rado hed iri Positioniärig idä Welt vom Design mitä Präsenz adä Paris Design Week unterschtrichä und hed mitä Kollektion Rado True Thinline und Rado HyperChrome für Ernüuerig gsorgt.

Bi Tissot hed s'Wachstum ununterbrochä aghalte, beflügelt dur d'Eröffnig vonerä zweitä Boutique in Paris und zaalriichä Aktivitätä wie d'Partnerschaft mit em Tony Parker oder dä Ziitmässig bim MotoGP unde Superbike-Weltmeisterschaften. Balmain hed i irem Segment äs ermuätigends Wachstum i zweischtelliger Höchi iigleitet. Hamilton hed sich eimal mee als füerendi Markä i irem Segment erwisä und hed ihres Engagement ide Bereich Kunschtflug und Film fortgesetzt. ck watch & jewelry hed die nüüä, vom Markt üsserscht guät ufgnuunä Modell – ck agile, ck equal und ck dart – miterä erfolgreichä Presseveraaschtaltig unterschützt.

Swatch hed ihres Engagement bi internationale Action-Sport-Träffä fortgesetzt und hed sich dur uufsehärregendi TV- und Plakat-Wärbig uszeichnet, diä Letschtärä bsundrigs ade Pariser Place Vendôme. Am Zeichäwettbewerb zum 25. Geburtstag vo Flik Flak hend rund 800 Chind ide Hoffnig teilgnuu, dass iri Traumuhr Wirklichkeit wird! – *Schwyzerdütsch*

Swatch Group Spaniä

D'Swatch Group Spaniä hät inerä wirtschaftlich instabilä Situation grossi Asträngige unternoh, um d'Präsenz vo ihrerä Markä z'erhaltä beziehigswis z'steigerä.

Breguet hät exklusivi Präsentazione duregfuehrt, insbesondere für d'Modell Réveil Musical und Hora Mundi. Äs Autorene Lamborghini Blancpain Super Trofeo in Navarra isch dä Hauptfokus vo dä Kommunikation von Blancpain xi. Glashütte Original hät ihri beindruckendi Kollektion Kunst & Technik lanciert. Omega hät ä neuu Boutique in Madrid igweiht und bi dä Organizacion vo dä Landig vo Solar Impuls i dä Hauptstadt gholfe. Longines hät ihren 180. Geburtstag mit verschidenä Events gfirt, drunter dä CSIO Barcelona. Rado hät ä VIP-Präsentazion vo ihrerä Kollektion HyperChrome i Aweseheit vom Präsident vo dä Marke, Matthias Breschan, organisiert. Tissot isch bi vier MotoGP-Rännä däbi xi und hät dä Event «Women in touch with our time» koordiniert. Certina hät ihri Asträngige uf di neu DS Action Diver konzäntriert. Hamilton hät dä CEO Sylvain Dolla bi ihrerä Präsentazion in Madrid im Vorfäld vo dä Baselworld begrüesst. ck watch & jewelry hät kreativ Wäg gfunde, um ihri Neuheite dä Präss vorstellä. Swatch und Flik Flak händ tatchräftig Verastaltigä, wie di Internationale Malasaña Swatch Experience, mehreri Pressepräsentazione und dä Wiehnachtsevent für dä Swatch Club organisiert. – *Schaffuserdütsch*

Swatch Group Italiä

S'usgezeichnetä Brichtsjohr vo dä Swatch Group Italiä isch trotz schwächerndä Wirtschaftslag dur äs beachtlichs Waxtum prägt xi, was in erschter Liniä uf ä konsequenti selektivi Votriibsstrategii und d'Vostärchig vo dä Einzelhandälsaktivitätä zrug z'führä isch.

Breguet hätt di erschti eignu Boutique in Italiä a dä Via Montenapoleone in Mailand eröffnet. Dä Gianluca Genoni, Weltmaischor im Apnoetauchä und Blancpain-Botschafter, hätt in Rapallo en wiiterä Rekord ufxstellt. Glashütte Original hätt ihri nüü Kollektionä im Mailänder Museum Bagatti Valsecchi präsentiert.

Jaquet Droz hätt ihren erschtä «Painting Workshop» durägfüort. Höhepunkt vom Rekordjohr vo dä Omega isch d'Eröffnig vo de Boutique in Venedig mit äm Bond-Girl Bérénice Marlohe xi.

Longines hett ihren 180. Geburtstag miträ Paarti in Mailand gfiiert. Rado hätt a dä Venduto 4, enrä Nonprofit-Kunschtschau in Mailand teilgnoh. Tissot hätt än Wettbewerb z'gunschtä vo dä Wings of Life Association a dä Eicma Exhibition lanciert. Hamilton hett s'Flugzüüg vom Nicolas Ivanoff i dä Bahnhöf vo Room und Neapäl uusstellt. ck watch & jewelry hätt d'Wältprämiärä vo de neuä Uflag vo de ck dress in Mailand zelebriert.

Swatch hätt d'Kollektion vom Designer Lorenzo Petrantoni lanciert und isch Partnerin vo de Vogue Fashion Night Out xi. Flik Flak hätt ihri Markäbekannthait mit Lizenzprodukt und dä Präsenz im Aquafan-Park gstaigerät.

I zwai Mailänder Flughäfa sind Hour-Passion-Gschäft eröffnet worde. – *Thurgauerdütsch*

Swatch Group Grossbritannien

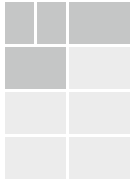
Im olympischa Johr het sich der Elan vu da Swatch Group Grossbritannien furtgesetzt, und sie het mitera usserordentlicha Leistig glänzt. Omega het neuu Boutique a erstklassiga Standort eröffnet, und der ersti Hour Passion Store isch igweiht wordä. D'Markene hent d'Schwerpunkt bi da Uswitig vu ihrem Shop-in-shop-Netz gsetzt, hent ihri Visibilität gsteigeret und ihres Profil gscharft.

Breguet het as fantastischs Gschäftsjohr kha: D'Fiir zum 200-Johr-Jubiläum vu da ersta Armbanduhr het d'Glegaheit bota shistorischa Erbe anlässlich amene privata Dinner de Media vorstelle. Blancpain het Gäst zumene mitrissenda Motorsport-Wuchanend bim Lamborghini Blancpain Super Trofeo iglada. Omega isch bi da Olympischa und da Paralympischa Spiel London 2012 als offizielli Zitnehmerin im Mittelpunkt gstandä. D'globali Übertragig vu da Wettkämpf und sgrossa Mediainteresse hent de Marka enorma Ufschwung verleiht. Sie het Brühmtheita und VIPs im Omega House empfangä und het de Uftritt vu Markabotschafterina wie da Nicole Kidmann und da britischa Goldmedaillegwünnerin Jessica Ennis gfiiert.

D'Eleganz vu Longines het bi zahlricha Ritsportverastaltiga brilliert, wie bim Royal Ascot und bi da Royal International Horse Show, bi dena d'Marka als offizielli Zitnehmerin fungiert het. Ihres 180-Johr-Jubiläum isch mitemene VIP-Dinner in Bocket Hall gfiiert wordä. I dem für Rado hervorragende Johr het d'Marka de Andy Murray als Botschafter bekanntgeh könne; usserdem isch Rado zum

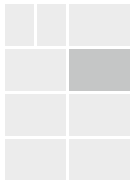






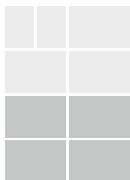
Official Watch Partner vu da Aegon Championships im prestigeträchtiga Queens Tennis Club ernannt worda. Tissot het mit Erfolg ihri E-Commerce-Site lanciert, wos de Kunda erlaubt, Produkt ab jetzt online zbstella. Die neu Plattform verbessert d'Markapresenz in Grossbritannien und ermöglichts a no engeri Bindig zum Zielpublikum zschaffa. Certina het ihri Präsenz im Einzelhandel erwtäre und Hamilton isch mit *Men in Black 3* und *The Sweeney* zum Film zrugkehrt und het sep mit Verastaltiga fürd Einzelhändler und Wettbewerba gfiiret. ck watch & jewelry het sich uf ihri Einzelhandelsstrategie konzentriert.

Swatch isch ade Strand ganga und het a Surf Shack fürd Lancierig vu da Chrono Plastic gschaffen. Vieradrissig kultigi Taxis vu London sind für de Event «ipackt» worda und hent a visuell effektvolli Kampagna i da soziala Media bildet, um d'Kollektion zfördera. Flik Flak, d'Kinderuhr vu da erste Wahl, het ihri Position in Grossbritannien verstärkt, idem sie neu au im weltbrühmta Warahus Harrods präsent isch. – *Bündnerdütsch*



Swatch Group Irland

D'Swatch Group Irland hed i dä letschtä Jahrä bediitendi Markteteil derzuägwunnä. Im Brichtsjahr hed d's Undernämä chennä druif uifbuiwä und wieder chennä äs zweistelligs Wachstum erziilä sowiä Umsatzzahlä, wo a dänä vor der Wirtschaftskrisä entsprächid. Dä positiv Trend isch dank änerä qualitativ selektivä Distributionsstrategie erreicht wordä, wo sowohl d'Stellig als ai d'Presänz vodä marktfiährendä Markä i jedem Priissegmänt gsteigerehd. Der Isatz vo Markä-Trainingsprogramm im gsmätä Vertriebsnetz hed äbäfalls wesentlich zur Markäpresänz biitred. Im Wissä um d'Bediitig vom Tourismusgeschäft in Irland hennd d'Hour Passion Stores im Flughafä vo Dublin gägänuber vom 2011 ä bediitendä Zuäwachs erziilt, wo uf diä gstigenä Passagierzahlä und ufeni strategischi Marketingkampagnä zrugzfiährä isch, dank därä d'Flughafä-Shops vermehrt beachtet wärdid. Nach der Renovation vodä Multimarkä-Konzession im Warähuis Arnotts isch der Umsatz subschtanziell gstigä; gliichzeitig hed Hamilton hiä der erschti Verchaifspunkt im irischiä Uihrämärt ereffned. – *Obwaldnerdütsch*



Swatch Group vo de Nordische Länder

Dänemark

D'Markene vo de Swatch Group händ de Uhremarkt in Dänemark met emene wiitere Rekordjohr überflöglet. E konzentriert Vertrebsstrategie für Omega, Longines ond Tissot händ d'Presänz vo dene Hüüser be wichtige Einzelhandelschonde verstärkt. Tissot, Certina ond ck watch & jewelry händ ehri Gschäftsbeziehige dor d'Präsentation vo Neuheite of de «Produktetur» im Früehlig verbessert. Longines het ehres 180-Johr-Jubiläum met enere Usstellig i de Børsen, de ehemalige Börse im Zentrum vo Kopehage, gfiiret. Neui, dor Ussewerbige onderstötzt Produkt – wie d'Seamaster Planet Ocean Skyfall vo Omega, The Longines Saint-Imier Collection, d'HyperChrome vo Rado ond d'DS Podium GMT vo Certina – händ d'Markene für di dänische Konsumänte überus begehrenswert gmacht ond händ sie a d'Spitze vo dem Sektor beförderet.

Finnland

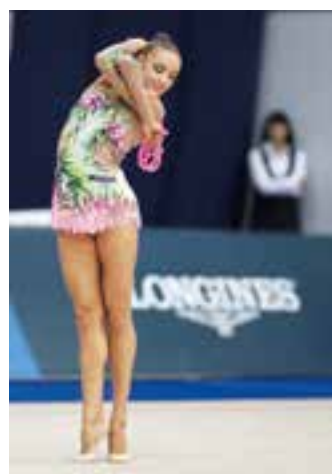
D'Swatch Group vo de Nordische Länder Finnland het es positivs Wachstum realisiert. D'Co-Axial-Kaliber vo Omega händ e wichtige Rolle gspellt, ond d'Marke esch usserdem a de Liechtathletik-Europameisterschafte in Helsinki im Fokus vo de Öffentlechkeit gstande. Rado het ehre Erfolg met de Modell vo True Thinline ond Centrix fortgesetzt; au The Longines Saint-Imier Collection esch guet ufgnoh worde. Be Tissot send d'lisshockey-Wältmeisterschafte de Höhepunkt vom Brichtsjohr gsi. Certina het en starchi Nachfreg bem Chronograph vo de DS Podium GMT ond de Automatikuhre verzeichnet; d'Kollektione vo ck watch & jewelry händ grosse Erfolg gha. Swatch esch au i dem Brichtsjohr en wichtige Akteur im Reiseeinzelhandel gsi.

Norwege

D'Swatch Group vo de Nordische Länder Norwege het 2012 erneut Umsatzrekorde broche. Omega het s'«Université of Omega Ambassador Training Program» fortgesetzt ond neui Shop-in-shops eröffnet. D'lifüehrig vo The Longines Saint-Imier Collection esch guet ufgnoh worde. D'T-Touch-Serie vo Tissot send nach wie vor beliebt bliibe, ond di neue Dameuhremodell send erfolgrüch lanciert worde. Certina bleckt of es solids Johr zrogg, wo vo de Awäseheit vo de Marke bim Blink Ski Festival met ehrem Botschafter ond Biathlet Ole Einar Bjørndalen krönt worde esch. Be Swatch esch d'Kollektion Night Glows bsonders erfolgrüch gsi.

Schwede

D'Swatch Group vo de Nordische Länder Schwede het erneut gueti Ergebniss erzielt. Als eini vo de nach wie vor stärchste Prestigemarkene het Omega au 2012 Marktteile dezue gonne. Longines het es erfolgrüchs Johr erläbt – de Longines Grand Prix in Falsterbo ond d'Usstellig zom 180-Johr-Jubiläum in Stockholm send ofes grosses Echo i de Medie gstosse. Rado het erfolgrüch di innovativ Kollektion HyperChrome lanciert, während Tissot met perfekt of de Markt usgerichtete Produkte floriert het. Certina het ehri starchi Position dor intensiv PR-Aktivitätä, meh Flächi i de Verchaifspökt ond de Lancierig vo bsonders überzügende Produkte behauptet. Dank de optimale Distribution ond enere schöne Kollektion het ck watch & jewelry usgezeichneti Ergebniss erzielt. Be Swatch esch de Absatz im E-Commerce konstant gstege, ond die im Brichtsjohr plante Apassige send erfolgrüch umgesetzt worde. – *Aargauerdütsch*



Swatch Group Griächeländ

Trotz de Rezession hed d'Swatch Group Griächeländ dank dä drastischä Apassigä vu ihrnä Verchaifs- und Kommunikationsstrategiä äs stabils Ergebnis erreicht. Im Brännpunkt isch dr Tourismussektor, wu insegsamt ä positivi Performance erzielt hed und so diä erwartetä Verluscht im Inlandmärt wettgmacht hed, gstandä. Wiu Omega dä Schwärpunkt uf d'Äinzelhandelsstrategie gläit hed, hed si chennä de Umsatz stäigerä. Sie hend zwäi erfolgrichi Events rund um diä Olympischä Spil und dä James-Bond-Film *Skyfall* organisiert. Das solidä Waxtum vu Longines hed uf dä Reorganisation vum Vertribsnetz, dä Schuüligsprogramm fir dä Äinzelhandel und dä landeswytä Kommunikationsaktivitätä beruäht. Mit dä chräftigä Unterstützig dur Web- und Radiokampagnä hed Rado d'Rado True Thinline und ai d'D-Star und D-Star 200 erfolgrich chennä lanciärä; d'Markä hed zuädem im Summr zwe Club-Events verastaltet. Tissot hed sich uf d'Werbeaktionä i Duty-Free-Shops konzentriert, ergänzt durnä Alass fir Äinzelhändler. Niuwi Schawifänschterdekoratiönä hend d'Markäbekannthäit gschtäigered. D'Haiptröllä vu Hamilton Ventura im niuwä Fium *Men in Black 3* isch im Mittelpunkt vunerä Kampagnä mit thematisch gschaltitä Ladä-Displays, Kinobillett und dä intensivä Nutzig vum Rundfunk sowiä de sozialä Mediä gschandä. ck watch & jewelry hed ihrä Marktatäil dur erfolgrichi Kommunikation, attraktivi Schawifänschterdekoratiönä und innovativi Handelspartnerschaftä chennä erhechä. Swatch hed dank wältwytä Ifiährigskampagnä und emenä grossartigä Mediä-Event i ihrerä renoviärtä Akropolis-Boutique erniuwt äs hervorragens Ergebnis chennä erzilä. Kreativi Schawifänschterdekoratiönä hend ghulfä, das Markäprofil im Fashion-Markt zwährä. – *Ümerditsch*

Swatch Group Polen

2012 isch für d'Swatch Group Polen ä erfolgriichs Jahr gsi, und z'Udernähmä isch au für ä starchs künftigs Wachstum guät posizioniert. Ä Grossteil vu dem Erfolg isch ä Foolg vu dä dramatischä Veränderigä z'Polä gsi. D'Fuässball-Europameisterschaft vu dr UEFA im Juni hät sich als wichtigä Katalüsator vu dem Wandel erwiisä. Viär Stadiä z'Warschau, Posen, Danzig und Breslau sind iigwäit wordä. Da drzuä vrbinded hüt ä Autobahn Warschau mitem Rest vu Westeuropa, und z'Land hät ä nüä Flughafä, Bahnhöf und ä besseri touristischi Infrastrugtur überchu. Im Prichtsjaar isch Polä vu ä huufä nüä Psuächer entdeggt wordä, und vieles wiist druf hii, dass diä Entwigglig aahebä wird, was für d'Swatch Group und ihri Marggä öpis guäts bedüet. Omega hät für d'Premierä vum James-Bond-Film *Skyfall* im Mai zwöf Marggäbotschafter träniert; nach em Träning hät ihnä dr Goldmedalliegwünner Mateusz Kusznierewicz Säglstundä gii. Longines hät z'180-Jahr-Jubiläum vu dr Marggä z'ganzö Jahr durä gfiiert. Ä jungä polnischä Tennisspiiler hät sich amä Turniär z'Warschau für d'Teilnahm am Pariser Roland-Garros-Turnier qualifiziert. Tissot isch mit ihrem erfolgrichä Produggtagebot diä füärend Uhrämarggä bliibä z'Polä. Us Aalass vu dr Vorstellig vu dr Kollektiu Le Locle anerä Prässekonferänz im Oggtober z'Warschau sind es paar Stylistä für ihri Vorschläg uszeichnet wordä, wiä d'Uhrä vu dr Marggä am bestä würdät präseintiärt wärdä chännä. Certina hät ihri wichtigstä Detaihändler zumä Wuchäänd iigladä, das dä Schuülig und dä sportliche Aggtivitätä gwidmät wordä isch. Im Novämber hät Swatch ihri ersti Boutique z'Warschau i dr Galeria Mokotow uftuä; es isch z'achtä vu ihrnä Verchafsgschäfter z'Polä. – *Glamertütsch*

Swatch Group Russland

Im fufte Jahr in Folg het d'Swatch Group Russland äs zweischtelligs Umsatzwagstum verzeichnet. Dischi positive Ergebnissi sind wäge enre flexible und aggressiwe Marketingsstrategi erzielt worde, weli nit nur d'Chöifer ine wichtigste Schtätt, sondern öi ine russische Prowinze agschproche het. Eina vone Höiptfaktore isch d'Intensiwierig vam eingunde Einzelhandelsnetz gsi. Im Fokus isch d'qualitativ Verbessrig vone bschtehende Verchöifspunkta gsi, was in dischem Birich zu bemerkendswärte Absatzschiegrige gfiehr het. Äs isch es Jahr voner Optimierig und Verschlechterig voner Gschäftstätigkeit der Swatch Group Russland gsi. Nach dr Renovation und dr Fiir zum fufjährige Beschtehe vo irem *Flagship Store* am Rote Platz ds'Moskau het Breguet es markants Absatzwagstum chänne verzeichne. Zude wichtigste Evänts voner Marka heint Ühreüsschtellige wärend dem World Economic Forum ds'St. Petersburg und ds'Jekaterinburg kehrt, sowiä ds'Schponsoring vome Wohltätigkeitsprojäkt zer Unnerstizig vo Kunschtschaffende. Am Wareplatz GUM am Rote Platz sind Ühre vo andre Marke üsem Prestigesegmänt wie Blancpain, Glashütte Original und Jaquet Droz, sowiä di Zitmässer vo Tiffany & Co üsgschstellt worde. Im olympische Jahr heint d'Aktivitätä vo Omega als offizielli Zitnämeri di Bikantheit vonner Marka gscheigeret. Bi der Russia Night im Londoner Omega House isch di Schtaargiigeri und Schgiilöiferi Vanessa Mae im Mittelpunkt gschanne. Bi der Fiir zum Abschluss vone Olympische Schpil inner Moskauer Tourbillon-Boutique sind prominänti Schportler und Künschtler bigriesst worde. Andri Evänts heint d'Kollektion Seamaster Planet Ocean, der Bond-Film *Skyfall* und d'villbeachtete Schponsoringaktivitätä vonner Marka im Wohltätigkeitsbirich begleitet. Zur Fiir vo irem 180. Geburtstag het Longines ds'Moskau Präsentationä vo irer Jubiläums-Ührelinia The Longines Saint-Imier Collection, weli vo zwei Markebotschafterinne unnerschützt worde sind, nämli vo der Schauspiileri Ingeborga Dapkunaite und der Olympiasiegeri und Wältmeischeri in Schportgymnastik Evgenia Kanaeva, organisiert. Rado het en starche Absatz verzeichnet und het numal der Kremlin Tennis Cup gschponseret, wela russischi und üsländischi Fäns begeischeret het. Ds'Spitzeevänt vone Marke im mittlere Prissegmänt isch d'Eröffnig voner Tissot-Boutique im GUM gsi; in dischem prühmte Moskauer Warehüüs isch Tissot d'ezig Ühremarka üs discher Priislag, wo es eigends Lokal het. Die vo Tissot gschponserete Schportwettkämpf heint zer Beachtig voner Marka inner Öffentlichkeit gfiehr. Anderi Marke im mittlere Segmänt wie Balmain, Certina, Hamilton und ck watch & jewelry heint iri Marktpositione während dem Jahr verschtärrcht und heint so ds'Gsamtergebniss positiv beinflusst.

Swatch het ds'Profil vom Konzärn und der eigend Bikanntheitsgrad durch Üswitig vo irem Chundeschtamm, vor allem bi de Junge, gschteigeret. Schi het der Produktmix in alle Verchöifspunkta regelmässig erniweret und het Schlüsselgschäfti, wie d'Boutique im GUM, renowiert. D's'niw Konzäpt ermeglicht d'Presentation vo dische üssergwenliche Ühre imene Änteriör, wo enere moderne Läbenswiis entschpricht. D'Marka het schich an zahlriche Schpportwettbewärba ver d'Jugend beteiligt. Gmeinsam mit Bosco, dem offizielle Üsschtatter vam russische Olympiatiim, het Swatch Ühre lanciert, wo zune Muschter vane Ahzig gepasst heint. – *Wallisertisch*

Swatch Group USA

Das sämtliche Marggä i däm Jahr so enorm si gwachsä, isch vorauem uf die bedütendi Uswitig vom Einzuhandu zrüggezfühere womä het umgesetzt, für uf di groossi Nachfrag nach Schwiizer Qualitätsuhrä z'reagierä. Di wichtigschtä Faktore für di dünamische Entwicklig vom Netz vo dä Omega-Monomarggä und de Tourbillon-Boutique si vorauem di erhöhti Ufmerksamkeit u attraktiveri Partnerschaftä vo de Marggä gsi.

Breguet het ihres kulturellä Engagement mit dr Carnegie Hall nomau verstercht, mit dr Konstruktion vorä ussergwöhndlächä Tourbillon-Wanduhr für d'Lobby u fungiert jitz aus «Exclusive Timepiece» vo däm historischä Konzärthuus. Ds Erb vor Marggä isch arä Ussteuig im Intrepid Museum in New York im Rampäliecht gstangä, unger Angerem mit zäh Vintage-Uhrä wo i dä USA zum erschte Mau si usgsteut wordä. Blancpain het e Uhr präsentiert, wo aus ersti vor Wäut ä traditionellä chinesischiä Kaländer mit dr gregorianischä Zitaazeig kombiniert. Das Modäu isch es Sümbou für d'Wärtschetzig zu derä uurautä Kultur u ghört zu dä raffiniertischtä uhrmacherischä Komplikonä. Glashütte Original het d'Grande Cosmopolite Tourbillon lanciert, ihri bis hüt kompliziertischti Uhr. D'Busuächer vom Griffith-Observatorium z'Los Angeles u vom New Yorker Explorer's Club hei diä Wäutnöiheit für Reisendi rund umä Globus chönnä bewunderä. Jaquet Droz het ä ziletä Events dürägfuehrt, wo d'Emailmalerei isch im Mittelpunkt gstangä, so dass d'Gescht diä kunschthandwärllechä Fähigkeite hei chönnä entdeckä, wo für d'Härsteuig vo denä exquisitä Modäu gforderet wärde. Omega het ihri Visibilität mit 27 nöiä Standortä verstercht, het ihräs egetä Eighandusnetz um vier zuesätzliche Boutique erweiteret u isch i ihrer Rouä aus offizielli Zitnähmerin vom 39. Ryder Cup u aus Houptpartnerin vom PGA of America usägschtöchä.

2012 isch für Tourbillon, was ds Wachstum aageit, es Rekordjahr gsi. Mit dr Eröffnig vo drü zuesätzlechä Boutique i sim Schlüssumarkt het Tourbillon, aus exklusivs Netzwärch, syni Presänz im Einzuhandu witer usdehnt.

Longines het ihrä 180. Geburtstag mitemnä nöiä *Shop-in-shop* und erä Usstelig im New Yorker Tourneau TimeMachine gfiirät. D'Marggä het ihrä Ufmerksamkeitsgrad im Pferdesport am Kentucky Derby und adä Belmont Stakes chönnä erhöchä. Dr Tennisstar und Rado-Botschafter Andy Murray het 2012 Olümpiagoud und z'US Open gwunnä. Amnä Alass in New York City het är ä grossi Gruppä Fans troffe und über sini Rado D-Star 200 gredt. Tissot isch zur erschte offiziellä Uhrämarggä vom Madison Square Garden wordä. Im drbiisii vo ihrerä Botschafterin Danica Patrick het d'Marggä di nöiä Lobby-Standuhrä u di nöiä Speziauedition vodä Madison-Square-Garden-Uhrä vorgsteut. Tissot isch zudäm zur offiziellä Zitnähmerin bim Men's Health Urbanathlon z'Chicago, z'New York u z'San Francisco ernannt wordä. Z'zwöitä Jahr hingeränang het Mido es enorms Wachstum erwirtschaftet, was uf-än-es bessers Branding, nöi *Shop-in-shops* und uf di erfougriichi Lancierig vo ihrnä gwagtä Multifort-Modäu zrüggezführä isch. Hamilton het sech ufä Ufbou vom Agebot idä Einzuhanduschettinä konzentriert u ihri Presänz a diversä Schlüssustandortä im ganzä Land verstercht. Z'Hollywood het d'Marggä di sächsti Priisverleihigs-Zeremonie vo dä Hamilton Behind the Camera Awards organisiert, wo wi aujahr vodä wichtigschtä amerikanischä TV-Ungerhautigsshows isch gsändet wordä. 2012 isch o für ck watch & jewelry äs extrem wichtigs Jahr gsi; dank dr viubeachtetä Lancierig vo dä Kollektionä hei ä Huufä nöi Chundä chönnä gwunnä wärdä.

Z'New York het Swatch ihrnä Fans ä Gschichtslektion miterä Ussteuig vo 200 Swatch-Uhrä vor Sammlig Blum im Kulturinstitut Park Avenue Armory gschänkt. Es het dutzendi Prototüpä us dä vergangenä Jahrzähnt z'gseh gäh. Amnä exklusivä Alass z'Culver City het d'Marggä zuesätzlech d'Gwinnerin vom Wettbewerb Swatch Art Rules vorgsteut. – *Bärdütsch*

Swatch Group Kanada

D'Swatch Group Kanada hät im 2012 ihres Wachstum im zweistellige Bereich fortgesetzt. Breguet, Blancpain, Glashütte Original und Jaquet Droz händ Rekord-Umsatzsteigerige chöne verzeichne und händ ihri Presänz im Prestigesegment chöne versterche. Omega bhaltet ihri Leaderposition uf em Luxusuhremarkt. I ihrere Boutik in Vancouver händ Events zu de Theme Olympischä Spiil und *Skyfall* stattgfunde. D'Kollektion zur Fiir vom 180. Geburtstag vo de Marke, The Longines Saint-Imier Collection, isch wärmschtens begrüesst worde. De noii Botschafter der Eleganz Simon Baker und e gezielti Werbekampagne händ ebefalls zum Erfolg vo Longines chöne biiträge. Rado hät anere Verastaltig für d'Medie imene Hotel in Toronto d'D-Star 200, d'True Thinline und als Clou d'HyperChrome lanciert. Tissot hät mit de Events «A Touch of Time» und «In a Tissot Minute» es starchs Echo i de Medie becho. Ahlässiglich zu ihrem 120. Geburtstag hät Hamilton ihri Beziehung zu de kanadische Filmindustrie vertüüft und isch offizielli Zitinehmerin vom Festival des films du monde vo Montreal worde. ck watch & jewelry hät ihri Distribution verstercht und ihri Führigsposition i de Warehüser vo de Hudson's Bay Company chöne feschtige. Swatch hät's erste Vierteljahr mit de Lancierig vo de New Gent Lacquered agfange und de Märkt mit dem einzigartige Stück beriicheret. Swatch hät sich zudem mit ihrne egete Gschäft es stabils Fundamänt gschaffe, wo Wachstum und Expansion im Jahr 2013 möglich macht. – *Zürdütsch*

Swatch Group Brasilä

2012 isch für d'Swatch Group Brasilä es bemerkänswärtä Jahr gsi. Dank de Ändi Jahr für Omega umgesetztä Einzelhandelsstrategie werdit Afang 2013 ide luxuriösische Ichaufszenträ vu São Paulo und Rio de Janeiro drüü eignig Geschäft vade Markä eröffnet. Tissot und Mido hend ihri Stellig unter de füüf füärendä Schwiizer Uhremarkä im Land in erschter Liniä dank ere selektivä Distribution, ergänz dur d'Wiiterfüärig vo ihrere effiziente Marketingstrategie, chönnä halte. De erschti eignig Swatch Store isch in São Paulo igwäit wordä. D'Markä isch in Brasilä inere Übergangsphasä gstartet. Hüt werdit ihri Produkt usschliesslich i Swatch Stores verchauft, was ihräs Konzept und Image im Land verstercht. – *Zugerdütsch*





Swatch Group Mexiko

2012 isch für d'Swatch Group Mexiko e hervorragends Joor mit Rekordumsätz bi de meischte Marke gsi. S'erschte eigene Multimarkegeschäft isch im Palacio de Hierro eröffnet worde. Es beherbergt Rado, Tissot, Mido, Hamilton, ck watch & jewelry und e Shop-in-shop vo Longines. Mexikanischi Gäsch und Medie hän in Capri (Italie) am 200-Joor-Jubiläum vo dr erschte Armbanduhr teilgnoh, wo d'Kollektion Reine de Naples vo Breguet inspiriert het. Blancpain het ihre erschte Verkaufspunkt igweiht und ihri Produkt in de Medie präsentiert. Omega het ihri Zytträger-Allianz mit em Mayakoba Golf Classic fortgesetzt.

Dr *Flagship Store* vo dr Marke het PR-Aläss zum Bond-Film *Skyfall* vraschtaltet. D'Produkt vo Tiffany Watch Co. Ltd schtöhn jetzt in dr kürzlig eröffnete Boutique Tiffany & Co. in dr Altavista Avenue zur Vrfiegig. Longines het das als pferdesportligs Hauptereignis betrachtete «Handicap of the Americas» gschponseret. Rado isch Partnerin vo mehrere Tennisturnier gsi und het d'D-Star im Museumskomplex vo Soumaya lanciert. Tissot het e Alass zu Ehre vo de populärschte Sportkommentatore organisiert, zum d'Schtellig vo dr Marke im Sportsegmänt z'feschtige. Mido het d'Commander II in dr landeswite Lancierig bi de wichtigschte Einzelhändler erfolgrüch igfuehrt. Hamilton het e Rekordwachstum erzielt und sich dangg dr Usschtellig vo sim Flugzüg in mexikanische Ikaufszentre zum erschte Mol grosser Beachtig in Latinamerika erfreut. ck watch & jewelry het neuu Kollektione für d'Fashion-Presse in Riviera Maya präsentiert. Swatch het e herusfordernds Joor mitere tiefgriffende Reorganisation vom Vertrieb erlät, dank däre d'Marke ihri Position als Brancheleaderin het könne konsolidiere. Flik Flak het dye gliichi Schstrategie verfolgt. D'Swatch-Boutique im Paseo Interlomas isch imene Umfäld vo Farbe und Fun eröffnet worde. – *Baseldytsch*

Swatch Group Panama

I vöone latinamerikanische Märkt esch s'Johr 2012 im Zeiche vode Omstrukturierig gstande. Breguet hed ere Status aus Referänzmarke im Haute-Horlogerie-Bereich verstärkt ond eres Shop-in-shop-Konzept in Argentinie aktualisiert. Jaquet Droz hed eri Stöuig in Südamerika gfeschtigt idem d'Marke im Publikum eri ossergwöhnlech Gschecht ond met innovative Produkt eres grosse Verständnis für d'Uhrmacherkonscht nöcherbrocht hed. Omega hed d'Eröffnig vo erne eigete Markebutike in Brasilie ond s'erschte Franchise-Gschäft in Chile vorbereitet. Longines hed ere erscht *Flagship Store* in Chile eröffnet ond zur Fiir vo erem 180. Geburtstag d'Jubiläums-Uhrelinie The Longines Saint-Imier Collection i allne Länder vode Region präsentiert. Rado hed d'Kollektion Centrix i sämtleche Märkt met grossem Erfolg igfuehrt. Tissot hed vode zahlriiche ide Schlüsselmärkt zuesätzlech igrechtete Shop-in-shops – inklusiv em Duty-free-Bereich – chönne profitiere ond hed so die führend Stöuig vode Marke im mittlere Priissegmängt chönne feschtige. Mido hed es Johr vode Konsolidierig erlät ond hed ere Marktaateil chönne uuswiite. Certina hed die nöie Kollektion DS First Gent Ceramic ond DS Action Diver überuus erfougrüch lanciert. D'Kollektion 2012 vo ck watch & jewelry esch vom Markt, onderschtötzt vo nöie Marketing- und Werbeaktivitäre, met breiter Akzeptanz uufgnoh worde. Die kontinuierlechi Omsetzig vom nöie Swatch-Store-Konzept ide wechtigschte Städt vode Region hed die starch Presänz vode Marke erhöht. In Chile esch d'Eröffnigsfiir vom nöie Swatch Store metem zwöite Swatch Skiers Cup kombiniert worde. – *Luzerndytsch*

Swatch Group Australiä

2012 isch ä Johr vom Zuäwachs gsi, erziilt dur bedütendi Markeaktivitäre und di kontinuierlich Fokussierig uf ä kompetenti Betriibsfuehrig. Breguet und Blancpain händ dank enäre effizientä lokalä Distribution, neuä Produkt und geziiltä Marketingaktivitäre gueti Ergebnis erziilt; au d'Uhre vo Tiffany & Co. sind guet ufgnoh wordä. Omega isch im Brichtsjohr uf dä Märkt vo Australiä und Neuseeland wieder überuus erfolgrüch gsi, vor allem wägäm Engagement vo dä Marke a dä Olympische Spiil in London und bim James-Bond-Film *Skyfall*.

Longines hät d'Taktik, ihri Position dur Aktivitäre i dä Verhaufspükt und im Marketing, sowiä dur ä verbessereti PR-Abdeckig z'verstärchä, wiitergfuehrt. Entscheidend zum usserordentlichä Wachstum vo Rado biitreit händ s'konsequente Fokussierä uf d'Konsolidierig vom Vertrieb, d'lifuehrig vo neuä Produkt und ä dynamischs Marketing.

Tissot hät ä starchs Johr chönä verzeichnä, dank am Fokus uf dä Optimierig vom Absatz, zum Markteteil gwünnä, uf dä Rationalisierig vom Vertriib und uf dä verstärchtä Produktivität pro Gschäft. S'Image vo dä Marke isch dur erschtklassigi Azeigewerbig und enäre optimiertä Positionierig im Detailhandel verbesserät wordä. ck watch & jewelry hät dä Absatz und dä Vertriib erfolgrüch usbaut und hät s'Schmuckagebot uf wichtigi Einzelhandelskundä chönä uswiite.

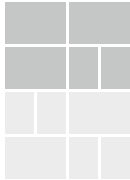
Swatch hät s'Red Bull X-Fighter World Tour Finale organisiert, i welem dä Swatch-Proteam-Sportler Levi Sherwood dä Gsamtsiig errungä hät. S'Team vom Dr. Swatch isch dä Kundschaft vier Täg lang i dä eignetä Gschäft und dä anderä Verhaufspükt vo dä Marke zur Verfüegig gstandä und hät dur da erän Absatz gesteigerät. Flik Flak hät än erfolgrüchä Zeichnigswettbewerb für Chinder durägfuehrt. D'Gwünnner händ Uhre übercho, wo noch ernä eignetä Entwüf afgfertigät wordä sind. – *Sanktgallerdytsch*

Swatch Group China

D'Swatch Group China hed 2012 es soliids Wachstum erzielt. Däzuä hend vor allem d'Markenä vom höche und mittlerä Priissegment biitreit. Ds Swatch Art Peace Hotel hed Künschtler und nahmhafti Gescht us aller Wält empfangä. Diä renovierti Swatch Group China Customer Service Reception Area hed als Aalaufschtell mit fortschrittlicher Irichtig än verbessertä Service bottä, und's eigentlichä Chundädienschtzentrum, The Customer Service Competence Center, isch dä wachsendä Nachfrag entschprächend flächämässig verdoppelt wordä.

Breguet hed iri Position in China verschtercht. D'Marke hed drüü nüüi Boutique eröffnet und die wältwiit erschti Kreation vunäre Armbanduhr, wo vor 200 Jaar gmacht worde isch, gfiiert. Bi Blancpain hed dä gschtigni Umsatz d'Dynamik vodä Markä im Prestigesegment beschätigt. Zwei nüü eröffneti Boutique und Marketing-Events hend si is Rampäliecht grückt. Glashütte Original hed dank irä düütschä Uhrmacherqualitätä nüüi Liebhaber aazogä; ä zwöite Boutique erliechtered dä Chundä dä Zuägang zur Markä.

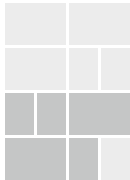




Jaquet Droz hed im Brichtsjahr in China dä Durchbruch gschaftt, nüüi Märkt erschlossä und ires erschtä eignä Gschäft idä Volksrepublik eröffnet. Mit Spezialveraaschtaltigä isch d'Kunscht vodä Emailmalerei als charakteristisches Element vom Markäerbi vorgschteilt wordä. Omega hed iri Füürigsschtellig in China mit nüüä Monomarkä-Gschäft in Peking und im Südwesttä vom Land gwahrt. Marketingkampagnä hend Themäusschtelligä ergänz, und d'Lancierig vo Schlüsselpunkt hed zunerä starkä Präsenz idä Mediä biitred.

Longines blickt ufnäs dynamisches Jahr mit ermuätigendem Absatzwachstum zruug. Einige vodä weltbeschtä Riiter hend am erschtä Longines Equestrian Beijing Masters teilgnu. Für Rado ischs 2012 es Jahr vo wichtige Durchbrüch und nüüä Heruuforderigä gsi. En Wanderuusschtellig zum 50. Geburtstag vodä Rado DiaStar und d'Eröffnig vodä erschtä beidä Rado-Boutique züüged vom innovativä Geischt vo derä Markä.

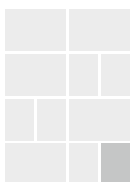
Tissot hed 2012 ernüüt iri Distribution vergrössered, so dass d'Markä ez landeswiit über tuusig Verchauptspunkt verfügd. Roadshows und PR-Events hend d'Botschaftä vodä Markä kommuniziert. Balmain hed 2012 sini 25 jährigi Präsenz in China chönne fiirä. Ungachtet dä unsicherä Wirtschaftsllaag hed d'Markä ä dramatischä Absatzzuwachs mit 165 nüü eröffnetä Verchauptspunkt in 76 Städt chönne verzeichnä. Au Certina hed iri Marktabdeckig chönne erweiterä: In China verfügd d'Markä per Ändi 2012 mee als 280 autorisierti Verchauptspunkt. Zur Mido-Kampagne Inspiration Creating Timelessness hend Events ghöört, wo Architektur mid dä vom Design inschpieriärtä Markä verbundä hend; diä erscht eignig Boutique in Feschlandchina bildet ä wiitere Meiläschei. Hamilton hed äbäfalls ires erschtä eignä Gschäft in China, und d'Eröffnigsiir vodä Chinese Hamilton Behind the Camera Awards hed für vill Beachtig gsorgt. ck watch & jewelry hed in China 20 Konzept-Pavillons eröffnet und damit ires Image und irä Umsatz mit düütlich höherem Absatz als im Vorjahr gscheigered. Swatch hed ires Wachstum äbäfalls fortgesetzt, hed s'Vertriebsnetz uusbuut und Megastores eröffnet. Veraschtaltigä zudä Themänä Passion, Fashion, Kunst und Sport hend dä Geischt und d'Kultur vodä Markä zum Uusdruck bracht. Bi Flik Flak hed sich d'Dynamik dank dä Konzentration uf d'Schlüsselmärkt fortgesetzt. Än Uhredesign-Wettbewerb hed d'Ufmerksamkeit vodä Konsumäntä und dä Mediä erregt. – Schwyzerdütsch



Swatch Group Hongkong

D'Swatch Group Hongkong hät im 2012 ihres starchä Wachstum fortgesetzt. Im März hät Breguet ä «Celebration of Excellence»-Konzert vom Londoner Philharmonischä Orchäschter und vom renomiertä Hongkonger Solo-Cellist Trey Lee unter dä Leitig vom berühmtä Dirigent Lorin Maazel präsentiert. D'Präsentation «The Grand Arrival of the 2012 Blancpain Novelties in Hong Kong» im April hät usgwählti Gäsch, Liebhaber vo Blancpain-Uhrä und Journalischtä zemegeführt. Im September und November hät d'Marke ihri dritt und viert Boutique in Hongkong im Causeway Bay a dä Russell Street und i dä IFC Mall eröffnet. Glashütte Original hät alässlich vo dä Iführig vo dä bemerkenswertä Grande Cosmopolite Tourbillon während dä ART HK im Mai ä Pressevorschau abghaltä. Im September hät d'Markä anere gemeinsame Verastaltig mit Audi «Luxus made in Germany» zelebriert. Jaquet Droz hät ihri zweeti Boutique in Hongkong a dä Russell Street igweiht, ihri traditionelle Element und äs moderne Design in Vordergrund gstellt und d'Bsuecher mit hochstehendem Kunschthandwerk und Know-how bezauberet. Omega hät ihres Einzelhandelsnetz in Hongkong miterä subschtanziellä Erweiterig i dä Russell-Street-Boutique versträkt. Zum 50. Geburtstag vo 007 hät d'Marke vor dä Hongkonger Premiere vo *Skyfall* ä Gala-Cocktailempfang für Hunderti vo Gäsch veraschtaltet.

Longines hät ihri 180 jöhri Gschicht mitere Usstellig am Times Square in Hongkong gfiired, drei neu *Flagship Stores* eröffnet und ihri Partnerschaft mit äm Hockey Club für d'Longines Hong Kong International Races im Dezember akündigt. Rado hät im März aneme Mediäempfang d'Kollektion D-Star vorgschteilt und im November ihri viert Markäboutique in Hongkong igweiht. Namhafti Persönlichkä, Einzelhändler und Journalischtä sind bi dä Eröffnig und damit verbundene Lancierig vo dä HyperChrome Collection awesend xi. Im Juni hät Tissot ä *Flagship Store* eröffnet und als jüngschtä T-Touch s'Modell Expert 2012 Year of the Dragon lanciert. Im August hät äs Publikum anerä Usstellig vo antikä Uhrä in Harbour City historischä Tissot-Uhrä chöne bewunderä. Im Oktober hät d'Markä ä witerä *Flagship Store* in Tsim Sha Tsui a dä Canton Road eröffnät. Certina hät d'Marktdurchdringig mit Werbig a dä Büss und uf Plakatwänd zu dä Lancierig vo dä DS Action Diver Chrono fortgesetzt, dä erschtä Taucheruhr, wo dä ISO-6425-Norm entspricht. Mido hät ä zweistelligs Wachstum erzilt und ihri zweeti Boutique in Hongkong a dä Nathan Road in Tsim Sha Tsui eröffnet. Hamilton hät d'Khaki X-Patrol mit äm Flugzügenmodell i dä Originalgrössä gfiired, wo im Juni im Causeway Bay usgestellt xi isch, und im Mai d'Galapremiere vom Film *Men in Black 3*. ck watch & jewelry hät dä Schwerpunkt uf ä witerä Usbau vom Einzelhandel gleit und so ihren Ufwärtstrend fortgesetzt. Ä neu konzipirti Boutique im Causeway Bay hät im Juli ihri Pfortä göffnet: di viert vo dä Marke in Hongkong und ihres erschtä Gschäft in Asie, wo sich direkt uf Stross öffnet. D'Boutique am Times Square isch im Mai renoviert wordä. Dä Shop-in-shop im Sogo Department Store isch als erschte Standort für's neue Designkonzept in Asie usgwählt worde. Swatch hät zwei *Flagship Stores* eröffnet, drunter dä erscht Megastore in Hongkong. Di gross Eröffnigzeremoni und di widerholt integrierti Marketingkampagnä händ dä Bekanntheitsgrad erhöht und d'Bsuecherfrequenz im Gschäft akurblet. – Schaffnuserdütsch



Swatch Group Macao

2012 isch d'Distribution vu da Swatch Group Macao wesentli usgwitet wordä, und d'Umsätz sind kontinuierlich klettert. Dr Usbau vu da DFS Galleria Shop im Hotel Four Seasons het Breguet d'Glegeheit bote, sich a dem prestigeträchtige Standort mitm neuste Ladendekor-Konzept vu da Markä z'establiera. D'Blancpain-Boutique im Hotel Venetian Macau isch im März renoviert wordä, um dr Kundschaft an attraktivi und komfortabli Usstattig z'büta. Omega wiederum het ihres eignigs Einzelhandelsnetz in Macao durch zwei neu *Flagship Stores* erweiteret: Dr ersti isch im März im Macau Square, dr zweeti im April im Macau Shoppes Cotai Central igweit wordä. Longines het im Macau Square de dritt *Flagship Store* eröffnet und het damit s'Eigenboutique-Netz vu da Markä erweiteret. Rado het Pioniergeist mitm Ufbau vunere grossa neua Plakatwand im Zentrum vu Macao bewiese, um de Beachtiggrad vu da Markä i dem wichtige Markt zverstärke. Mido het wieder könne hohi Zuewachsrate verzeichnä, sep dank am erste volla Gschäftsjohr vom Lada im Venetian Macau und Investitiona in a versträkti Ussawerbig. Hamilton het d'Verbesserig vom Einzelhandelsnetz durch d'Schuelig vom Verkaufspersonal und d'Iführig vumene neue Shop-in-shop-Konzept furtgesetzt. – Bündnerdütsch

Swatch Group Taiwan

D'Swatch Group Taiwan hätt 2012 ihren Einzelhandälmarkt uusgwiitet. Breguet hätt ä Boutique mit neuäm Konzäpt im Wolkächrazor Taipei 101 eröfnät, hätt ihres Netzwärkk uufrächt erhaltä und i d'Renovation vo bestehendä Shop-in-shops inveschiert. Blancpain hätt ihri Position mit dä Kollektionä Time Zone und Fifty Fathom gfeschtigt. Glashütte Original hätt ihres Profil als düttschi Qualitätsmarkä bi VIP-Events kommuniziert. Jaquet Droz hätt ihri Graviertechnik demonschiert und d'Modäll PHM Relief Dragon und Le Dessinateur vorxstellt.

Omega hätt ä neuä Boutique i dä Taipei MegaCity eröfnät und de Umweltfokus vo *Planet Ocean* mit de Öko-City-Vision vom Taipei 101 verbundä. Longines hätt ihren 180. Geburtstag mitmä Event untorm Motto «Suche nach der ältesten Longines in Taiwan» im National Palace Museum gfiirät. Rado hätt ä neuä Boutique iigwait und d'Kollektion D-Star lanciert. Tissot hätt ihres Einzelhandälnetz um acht Boutique vergrösseret; de Markäbotschafter Huang Xiao Ming hätt bi dä Lancierig vo dä Kollektion T-Race gholfä. Mido vofüegt jetzt übo 62 Verchäufspükt und hätt ihräs Image mit dä Präsentationen vom neue Chronograph Multifort und dä Baroncelli Lady Smile optimiert. Hamilton hätt ihres Markäimage mit Hilf vo ihrnä grosse Flugzүүgatrappä i sechs Städt und ärä neuä, i de Taipei MegaCity eröfnätä Boutique gestärkt. ck watch & jewelry hätt än neuä Shop-in-shop i dä Big City in Hsinchu eröfnät und dött ihren Wiähnachtsbaum ufxstellt. Swatch hätt dä Markt mit innovativä Bildor und dä Kollektion New Gent beidruckt, während Flik Flak d'Taiwanesä mit Moolwettbewerb für Chind erfreut hätt. – *Thurgauerdütsch*

Swatch Group Singapur

D'Swatch Group Singapur hed sich 2012 a dä Uisäforderigä vomenä hertä Wettbewärb und erä ungewissä Wirtschaftsraag miterä starchä zweistelligä Steigerig gwachsä zeigt. Zur Information uberä revolutionäri Isatz vo Silizium i ihrnä Uihrä hed Breguet im Juni ä wärmschtens uifgnunigä Dry-Tage-Event fir VVIPs veraschtaltet, wo mitmenä intimä Dinner imenä uisgezeichnetä Restaurant bschlossä wordä isch. Blancpain hed ihri Markäpresänz mit der Ereffnig vomenä uf d'Strass hi g'effnetä Boutique-in-Shop-Konzept im Ichaifscener Wisma Atria a der Orchard Road erheht. Glashütte Original hed ihri Premiumchundä bimenä exklusivä Cocktail-Event im ION Sky pflegt, wo d'Grande Cosmopolite Tourbillon dä Hehepunkt vom Abä bildet hed. Jaquet Droz hed än ereignisriichä Abä mit VIP-Golfer im prestigeträchtigä Singapore Island Country Club veraschtaltet. Omega hed ihri wichtigschtä Chundä und Partner zunerä unvergässlichä Premiere vom nywschtä Bond-Film *Skyfall* igladä. Longines hed ihri Markäbekanntheit bim berähmtä Rosssrennä Longines Singapore Gold Cup erheht, wo d'Botschafterin vo dr Eleganz Aishwarya Rai Bachchan mit ihrerä Awäsäheit kreent hed. Zum 55-Jahr-Jubiläum vo dä erschtä chratzfeschtä Keramikuihrä vo Rado hed im Novämber ä zweiwichtigä Uisstellig im Ichaifscener The Shoppes in Marina Bay Sands stattfundä. Tissot hed sich mit der Ereffnig vomenä Boutique-in-Shop-Konzept im TimeWise-Uihrägschäft a der Orchard Road ä wiiterä Meilästei gsetzt. ck watch & jewelry hed miterä offensivä Plakatkampagnä a viärzg wichtigä Bushaltestellä uf der ganzä Inslä Uifsehä erregt. Swatch hed ai 2012 d'Erwiiterig vo dä selektivä Presänz im Einzelhandel verstärcht, idäm d'Markä wichtigä Gschäft renoviärt hed und i strategisch erschtklassig glänznä nywä Ichaifscener wiiteri Verchäufspükt ereffnet hed. – *Obwaldnertiitsch*

Swatch Group Malaysia

2012 esch s'Engagement ond d'Dynamik vo de Swatch Group Malaysia ond ehri Markene dor s'unsichere politische Klima vom Land ond di global schwachi Wirtschaftsraag of e harti Prob gstellt worde. Trotzdem händs d'Marke gschafft, ehri führende Marktpositione dor verstärchti Präsenz ond Visibilität uus z'baue. S'Brichtsjahr esch denn au prägt gsi vo zahlriiche «Premiere» vo de Markene. Blancpain het erfolgriich di ersti Asie-Serie vom Lamborghini Blancpain Super Trofeo ofem Sepang-Rundkurs organisiert. Longines het en eleganti Boutique eröfnät – ehri ersti i dem Land – i einere vo de edelste Shopping-Destinatione vo Malaysia: The Pavilion. ck watch & jewelry het ehres erste Konzept met ganz in Wiis ghaltene Pavillons i drü verschedene Einzelhandels-Gschäftszentre gstartet. D'Markene met bereits existierende eigene Boutique wie Omega, Rado, Tissot und Swatch händ erneut positivä Ergebniss erzielt; sie händ ehri Präsenz in Malaysia met de Eröfnig vo zuesätzliche Markegschäft a strategische Standorte usserhalb vo de Hauptstadt Kuala Lumpur erwiiteret. Em Bereich vo de Marketingaktivitätä händ d'Fiir zom 50. Johrestag vo de Bond-Filme-Franchise vo Omega, d'Rolle vo Rado als offizielle Ziitnehmer am Malaysian Tennis Open 2012, d'MotoGP-Präsenz vo Tissot ond d'Lancierig vom DS Podium GMT vo Certina d'Höhepönt bildet. – *Aargauerdütsch*

Swatch Group Thailand

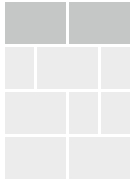
Im Juni het Breguet ü Cortina Watch, de thailändisch Einzuhandülkonzessionär va de Maargga, züm 20-Jahr-Jubiläum va de Kollektion Marine a Usschtöllig im Cortina Watch Espace z'Erawan Bangkok düürgfüert. Ds Sümfoniorchester Bangkok ü de bekannä Thai-Sänger Panadda Ruangwut hii de Gescht as Ständli praacht.

Im Juli het Christine Schraner Burgener, d'Schwyzter Botschafterin z'Thailand, z'Bennli zü de Eröfnig vam renovierte Omega *Flagship Store* im lichüüfzentrum Siam Paragon dedürgschnitte. Dette het o de Omega-Alass züm Erschiene vam nüe Bond-Füüm ü de Seamaster Planet Ocean 600 M «Skyfall» Limited Edition schtattgfunne. Di Veraschtautig isch va trüe Fans va de Maargga, Berüemthiite ü Verträter va de Medie bsuechet cho.

Im Februar het Rado iines nüi Kollektion D-Star, as schportlichs, schiggs ü modärns Zyttli üs Ceramos™, amena nüe Materialu, wo üfüm Gebiet va de High-Tech-Keramik üss bahnbrächendi Erfündig gütet, lanciert. Di harmonisch, im Zyttgiischt aapassti Kollektion befrüdiget de Wunsch vam Markt na Langläbigkiit ü Nachhaltigkiit mit dynamische Wärchschtöf ü innovativüm Design, wo im Lifestyle va de Treeger perfekt afasst isch.

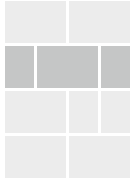






Tissot het iines Engagement üss Partnerin va bsundersch beliebte Schportaarte fortgesetzt, idäm sii im September z'erschtmal di thailändischi Basketbau-Liga gschponseret hii u dānes beschte Schpiiler mit Zyttleni usziichnet hi. Wytersch het Swatch a nūa Maarggepavillon im Waarehuus Central Plaza Ladprao Bangkok tuffe, nadām dā as gründlichs Facelifting becho het. Im Üügschte isch d'Maargga Chrono Plastic iz Zentrūm vam Inträsse grückt. D'Kollektion isch ima temporäre «Pop-up-Store» diräkt üsserhaub vam Siam Center usgschtōut cho; d'Aktion isch wylett de Renovation vom Waarehuus Tūu vam populäre Konzept Siam Pop Cont gsi. – *Seislerdütsch, Fribourg*

Swatch Group Südkorea



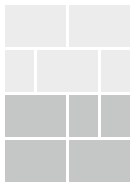
Im Joh 2012 hät d'Swatch Group Südkorea dank dynamische, aggressive Werbeaktione ond annere qualitativ vebesserete Distributio i allne Vechaufskanal en neue Rekordomsatz äzielt. Breguet hät erni enzigaatig Stöllig gwahrt ond hät mit erem neue Boutique-Konzept im Hyundai Department Store grossi Uufmerksamkeit äregt. D'Maachebekanntheit vo Blancpain isch dö VIP-Events ond annere PR-Aktion mit Lamborghini västecht woode. Omega hät Aaläss öbe di Olympische Spiel ond de neu James-Bond-Fölm organisät: Em Heumoned hät d'Maache de Medie e Retrospektivā vo erem Ziihmeteam präsentiet, ond em Weentāmoned hend rond 200 Gäscht d'Prömiäre vo *Skyfall* gfiiret.

Longines hät ä osseodentlichs Omsatzwachstum äzielt ond erni Maacheidentität dö de qualitātsvoll Vätriib ond en optimiete Uuftrett i de Gschäft gstiigeret. D'Präsenz vo Rado i uusgwöohlte Medie hät si i erne Omsatzstiigerig ond erne vestechte Maachebekanntheit uusallt.

Tissot hät s'bescht Joh set erne Lancierig im Land vezeichnät ond hät erni Uufgob als offiziöll Ziihmeri a de 17th Incheon Asian Games mit Events ond Uusstöllige gfiiret. Dank em offensivā Uusbau vom Einzelhandelsgschäft hät Mido e positivs Wachstum äzielt. Hamilton hät eren Maatataäl ehöht ond eren Ruef als Flүүgeuhrmaache mit Modöll fö die südkoreanisch Loftwaffe gfeschtigt. Wärbeaktione mit em Fölm *Men in Black 3* hend d'Maache au is Rampeliecht grokt. ck watch & jewelry hät eren Uuftrett i de Gschäft mit eme Schwäpunkt uf de Schmuckkollektion, äwiiterete Vechaufsfächene sowiā Produktschuelig fö de Einzelhandel ond d'Präss väbesseret.

Swatch hät de Chreis vo de Stammchonde dö disloziāti ond väbesserāti *Shop-in-shops* i Waarehüuse vägrösserät. D'Maache hät mit koreanische Popschtars zeme gschaffe ond hät mit erne Musigfāns erni Visibilität maximiat. – *Appezöllerdütsch*

Swatch Group Japan



Imene schtagnierende japanische Markt hei d'Marke vor Swatch Group es gsungs zwöischttöuigs Wachsduum realisiert. Erreicht isch das worde durne vebessereti Dischtribution und es leischtigsschtarchs Einzuhandusnetz. Geziuti Kampagne und Events hei de Marke e Wettbewärbsvorsprung verschafft und hei ne ermöglicht, sich zuesätzlechi Marktateile z'sichere.

Im Prestigesegmänt het Breguet ihri Leaderposition verschtercht. Höhepunkt vo dām Johr isch e Usschtöuig i der Cité du Temps im Hayek Center zum 200. Geburtstag vor erschte Armbanduhr und zum 10. Geburtstag vor Kollektion Reine de Naples gsi. Unger de vile VIP-Veraschtautige vo Blancpain isch bsungers d'Blancpain-und-Lamborghini-Nacht alässlech vom erschte Lamborghini Blancpain Super Trofeo Asia in Japan erwāhnenwärt. Glashütte Original und Jaquet Droz hei ihri Aktivitāte uf ihri Gschäft im Hayek Center konzentriert. Präsentatione vo de Kollektione im private Kreis hei d'VIP-Chundschaft begeischeret.

S'Olympia-Johr vo Omega het ar Marke in Japan nöii Höhepunkt gsicheret. Zur Lancierig vor olympische Kampagne im Mai het e Delegation mit mehrere Athlete und zuekünftige Medalliegwünner s'Hayek Center bsuecht. Omega het zudām *Roadshows* i wichtige Schtadtzentre duregfuehrt, wo d'Installatione vo Zitmässinschtrumānt uf grosses Interässe si gschtosse. Vom olympische Erfoug treit het Omega s'Johr schtiuvou mit der Premiere vom James-Bond-Füum *Skyfall* abggeschlossen. S'Bond-Girl Bérénice Marlohe het d'Feschtlechkeite im Hayek Center eröffnet und dermit für ne erfougriiche Usklang vom Johr gsorgt.

Longines het s'schtetige Wachsduum vor Marke dur Fiinabschtmig vor Distribution ungerschtützt. E Schwäpunkt vom Johr isch d'Lancierig vo The Longines Saint-Imier Collection gsi. Us dām Alass und zur Fiir vo ihrem 180. Geburtstag het d'Marke i Tokios populärer Anjin Lounge in Tsutaya Daikanyama der Fotowettbewärb «The Longines Saint-Imier Collection Photo Contest» duregfuehrt. Meh aus 200 Gescht hei der Alass bsuecht. Rado het sech im Brichtsjohr uf d'lifuehrig vo de beide nöie Linie True Thinline und HyperChrome konzentriert. Usserdām isch d'Marke zur offizielle Zitnāhmerin bim Rakuten Japan Open ernentt worde. D'Waau isch anere Pressekonferānz bekannt gā worde, und zwar in Awāseheit vo de beide Olympiasieger Andy Murray und Shingo Kunieda.

Tissot isch uf der Ebeni vo de Verchoufspunkte aktiv gsi, idām d'Marke in wichtige Schtedt *Roadshows* mit der Linie T-Touch aus Mittupunkt het inszeniert. Wüu *Motorbiken* in Japan e beliebte und vo vüue usgüebte Schport isch, si d'VIPs über d'liladig zum MotoGP-Rönne uf em Motegi-Rundkurs sehr erfröit gsi. Hamilton het es hervorragends Johr gha und isch klari Marktleaderin i ihrem Segmänt worde. Der Erfoug vor Marke het ufemene Produkt-Mix basiert, wo ufe Gschmack vomene Könnepublikum und uf gezielti Marketingaktivitāte wie s'*Product placement* im Füum *Men in Black 3* zuegschnitte isch. ck watch & jewelry het ihre Markeuftritt dur schtercheri Presānz im Einzuhandu und grösseri Visibilität vebesseret. D'Kollektion 2012 – vorauem d'Linie ck minimal – si guet ufgeno worde.

Swatch, wie immer nöch bi ihrere trendbewusste Chundschaft, het d'Chrono Plastic Collection mitere sehr erfougriiche Facebook-Kampagne lanciert. Im März het d'Marke zur Fröid vo hunderte vo Swatch-Club-Mitglieder der Künschtler Hideaki Kawashima, wo ar Art & Fashion Collection het mitgschaffet, i ihri *Flagship Stores* in Tokio und Osaka iiglade. – *Solothurdütsch*



Swatch Group Indie

D'Swatch Group Indie hed 2012 ernuwt ä beindruckendä Zuäwax erzielt. D'Markänä hend ihri Positionä dur qualitativ hochschtehendä Vertrib, meh Verchaifspinkt und gezilti Bearbätig vu dä Äinzelhandelsaschpakt chennä verbesserä. Zum Erfolg hend zuädem ai diä innovativä Marketingaktivitätä und ai d'Lanciärigä und Events mit emenä ahaltendä PR-Effekt biträit. Äs zwäits Chundädiänscht-Center mit inernationalem Standard isch z Mumbai ereffnet wordä.

Ä Üsschtellig mit Komplikations- und choschtbarä Schmuckührä vu dä Markä Breguet hed grossä Zuäspruch bim Publikum und äs starchs Mediäecho ubrcho. Ihrä Chronograph Type XXII 10 Hz isch z Delhi idä Präss präsentiert wordä. Blancpain hed sich chennä uber diä bräteri Brichterschtattig i dä fährendä Zitschriftä fräiwä. Jaquet Droz hed anerä Üsschtellig z Delhi ihri Äinzelstick chennä anerä exklusivä Chundschaft präsentiert. Omega hed mitäm Abhishek Bachchan diä niuwä Seamaster Planet Ocean anerä Veraschtaltig z Mumbai laciärt. Üfem Programm vu Omega sind im Brichtsjahr under anderm Aläss gstandä, wo adä Olympischä Spil gwidmet gsi sind, ä Uhräusschtellig i uiwnä Städt und ä Vorfährig vum Bond-Fium *Skyfall* fir d Äinzelhandelschundä.

Longines hed ds Vertribsnetz dur zwäi Boutiquä und sächs *Shop-in-shops* erwidert. Zum 180. Geburtstag vu dä Markä sind in Delhi mitäm Aishwarya Rai Bachchan zwei Jubiläumskollektioneä laciärt wordä: The Longines Saint-Imier Collection und La Grande Classique de Longines 180th Anniversary Limited Edition. Dä Rado Botschafter Hrithik Roshan isch i Print- und Färnsehkampagnä erschinä. D'True Thinline isch vu dä Lisa Ray in Delhi vorgstellt wordä.

Tissot hed fyf Boutiquä ereffnet. Zur Ereffnig vum Trivandrum Store hed d'Deepika Padukone d'Kollektion Le Locle promotet. Balmain hed d'Distribution i säx niuwä Multimarkägschäft und dry *Shop-in-shops* verstärkt. ck watch & jewelry hed ihres Vertribsnetz mit 25 niuwä Verchaifspinkt verstärkt.

Swatch hed acht Markäboutiquä und zwäi Pavillons ereffnet und ihri Marketingstrategie mit verschidnigi Aktivitätä i lchaifszenträ und ä starchi Mediäpräsenz understützt. – *Ürnerditsch*

Swatch Group Mittlere Oschte

Trotz de politische Schpannige i dr Region het Swatch Group Mittlere Oschte 2012 positivi Ergebnis erzieut und dr Umsatz chönne schteigere. Ä grosse Erfoug isch dr «Time to Move» Event in Abu Dhabi gsi. Bim Gala Dinner isch au d'Andrea Reichlin drby gsi, d'Botschaftere vor Schwiiz i de Vereinigte Arabische Emirat.

Breguet isch das Jahr im Prestigesegmänt wieder führend gsi und het im Oktober i de renomierete Etihad Towers vo Abu Dhabi ä dritti Boutique eröffnet. Blancpain het sich aus eini vo de Hauptuhremargge chönne behauptet. Mit ere Usschtöüg im Dubai Mall Aquarium & Unterwater Zoo im Dezämber het si sich füre Schutz vo de Meer ongaschiert und het liblicke id Gschicht vo dr Taucheruhrekollektion Fifty Fathoms gäh. Aafangs 2012 isch im lichaufszäntrum BurJuman z'Dubai die zwöiti Glashütte Original Boutique iigweiht worde. Dank em Usbau vo ihre Vertriebskanäu und dr Ufwärtig vo ihrem Uftritt i de Verchaufspunkt het d'Margge ihre Wachstumskurs chönne biiphautet. Jaquet Droz het ihres Verchaufsnetz im Mittlere Oschte erwidert und ihri Präsenz mit dr Teilnahm a regionale Usschtöuige verschtercht. Si het au Schlüsssuchunde und Schurnalischte im Rahme vo dr Usschtöüg «Automates & Merveilles» zum ne Event i d'Schwiiz iigladet. Omega het i dr Region es schnäus Wachstum verzeichnet und ihres Schponsoring bi Schport- und Kulturaaläss derzue gnützt, ihri Marggebekanntheit z'schteigere. Zu de Glanzlichter hei 2012 ihri Uftritte bi de Olympische Schpüu, im Fium *Skyfall* und aus namensgebende Hauptschponsor bim Dubai Desert Classic und de Goufturnier vo de Dubai Ladies Masters ghört.

Mit ihrem Ongaschmont i dr Wäut vo de Ross het Longines ihri Position i däm Schport chönne usbaue und d'Seson 2012 aus offizielle Partner vom Dubai World Cup Race, em wäutwiit höchst dotierte Pfärderennä beände. D'Margge het a verschidene wichtige Schtandort Monobrand-Stores eröffnet, und dr Simon Baker, Longines Botschafter vo dr Eleganz, isch inere Marketing-Kampagne für d'Longines Saint-Imier Collection ufträte. Rado isch scho s'zwöite Jahr hingerenang offizielle Ziitnähmer vo dr Mubadala World Tennis Meisterschaft gsi. Ufem Tablo vom Turnier het me vüu Nämme vo topplazierte Schpiller chönne läse, drunger dr Marggebotschafter Andy Murray. Mit em Rado Store i dr Mushrif Mall in Abu Dhabi het s'Ungernähme sis sächszähnte Geschäft i dr Region eröffnet.

Tissot, die führende Margge im mittlere Marktsegmänt, het im Mittlere Oschte ä Umsatzrekord erzieut. Neui Boutique und Shop-in-shops hei d'Präsenz im Handu verschtercht, lokali und regionali Marketingkampagne hei dr Marggewärt gschteigeret. Balmain luegt im Mittlere Oschte uf ihres beschte Jahr zrüg. D'Margge het ihri Chance gnützt und ihri Präsenz mit neue Shop-in-shops verschtercht. Mit ere verschterchte Position auf dem saudi-arabische Markt het Certina 2012 ihri Präsenz im Handu usbaut und ä besseri Gebietsabdeckig erreicht. Hamilton isch 2012 schtarch beachtet worde. Ihres Flugzüüg i de Marggefarbe het me i verschidene Märkt chönne gseh und die stiigendi Marggebekanntheit het sich i de guete Umsatzzahle zeigt. Dernäbe hei zusätzlechi Shop-in-shops i de Vereinigte Arabische Emirat d'Sichtbarkeit i de wichtigschte lichaufszentre verbesseret. S'Rekordjahr vo ck watch & jewelry isch z'Abu Dhabi mit dr Verschterchig vom Vertriebsnetz verbunge gsi. Ä Meileschtei und gliichzitiig ä Hiiwiis uf die zunähmendi Wichtigkeit vo dr Region isch im Novämber d'Eröffnig vo dr erschte Monobrand-Boutique vor Margge im lichaufszentrum Dubai Mall gsi.

Swatch het ihri Position chönne verschterche. D'Eröffnig vo meh aus 30 neue Swatch Stores ungerschtriicht die unbeschritteni Marktführerschaft vo dr Margge. – *Solothurdütsch*

Swatch Group Südafrika

2012 isch d'Swatch Group ds'Südafrika in alle Segmänt fescht gwasse. D'Marke heint ihri Positione durch verschtärchti Marketingsaktivitätä gfeschtigt, heint d'Verhöifsförderig verbessert und ihri Visibilität gschteigeret. Breguet isch neu in einem vo de renommierteschte Ühregschäfti vam Land verträte und heint ire Bekanntheitsgrad, sowiä d'landeswit Presänz erheht. Omega het im Prichtsjahr en Rekordumsatz gmacht und het der Marktahteil shtarch erheht. Die Beziähige vonner Marka zu de Olympische Schpil und zum niwe James-Bond-Film *Skyfall* heint derzüä bigitreit, 2012 zume Meileschtei z'mache. Longines het psundrigi Evänts mit Einzelhändler organisiert und het iri Marktpositio verschtercht. Rado het iri Riichwiti mit der niwe Linjia Rado Centrix und konsequäntem Markeüfbüw erweiteret. Tissot het wäge der qualitativ Dischtribution mit enere konschtante Leischtig giglänzt und het vil Beachtig gfunne. ck watch & jewelry het äs hervorragends Gschäftsjahr chänne verzeichne und het im hertumkämpfte Fashion-Segmänt chänne Marktateila gwinne. Tissot het ds'Kapschtat, dum Modezentrum vo Südafrika, en exklusiva Evänt veraschtaltet, wo Moderedaktera und Einzelhändler d'Ühre- und d'Schmuckkollektione vo 2012 heint chänne bschoue. Ds' Namibia het Swatch iri Dischtribution mit eme niwe Franchise-Pavillon erweiteret. Där Schwärpunkt witer uf d'eigene Verhöifspinkt setzend, het d'Marka där *Flagship Store* ds'Sandton City renowiärt und het di Presänz im Einzelhandel durch schstrategischi Gschäftseröffnige verschtercht, was äbefalls zume allgmeine Züawags in dischem Jahr bihgitreit het. – *Wallisertisch*



Governance

Umwäutschutzpolitik

Soziaupolitik

Corporate Governance



Umwältpolitik

Umwältschutz und Sicherheit

Umwältschutz und Sicherheit isch i allnä Bereich üsarär Gruppe än prioritärä Grundsatz, wo tagtäglich vo jedere Mitarbeiteri und jedem Mitarbeiter vo de Gruppe respektiert, gförderet und umgesetzt wird. Es isch üs allnä es Aliegä, üsarär Umwält Sorg zträge und ihrä ebäso wiä de Sicherheit im Allgemeinä höchstchi Beachtig zschänke. Diä Dimensionä sind en Teil vo de Umwält, Sozial und Governancewart (ESG), denä miär alli gröschti Bedütig zewiesed, was au im vorligendä Gschäftsbricht a verschiedene Schtellänä zum Usdruck chunt.

Grundsätzli wärdäd Ressourcä effiziant und schparsam igsetzt um sicherzschtellä, dass diä Produkt uf nachhaltigi und umwältschonändi Wies härgschtellä und verchauft wärdäd. Scho i där Planigs- und Entwickligsphasä vo jedäm neuä Produkt wärdäd guet rezykliäbari Materialiä und Hilfsschtoff sowiä au umwältschonändi Produktionsmethodä berücksichtig.

Zuedäm wärded au Massnahmä für d Minderig vom Enärgieverbruch umgesetzt, ischäs dur Produktionsalagä mit intälligantäm Enärgiewirtschaftssyschem oder enärgieoptimiärti und wärmeisoliärti Infrashstrukturä. Bi dä neuä Betriebschättä im Bau – wiä bieschpielswies in Boncourt (JU) für diä Komponäntäfertigung, in Gränchä (SO) für diä neuä Zifferblattfabrik oder d Erwierätig vo där Manufaktur Breguet – wärdäd diä modärnschtä Technikä und Baumaterialiä zur Mindärig vo där Öko- und Enärgiebilanz igsetzt. Als bsundäri Bischpieli chönd bi där neuä Infrashstruktur in Boncourt (JU) d Rägäwässerrekuperationsalag mit 100 m³ Fassigsvermögä und diä vorgsehni Photovoltaikalag mit 160 GWH pro Jahr erwähnt wärdä.

Jedes Jahr wärdäd alli betriebsökologisch relevantä Wärt inärä umfassändä Datäerhebig konsolidiärt. Diä Datä wärdäd usgwärtät und dienäd zur Mässig vo dä erreichtä Resultat sowiä au als Grundlag für diä wietärä agschtrebtä Ziel. Diä im Brichtsjahr agschtrebtä Fortschritt üsarär Betriebsökologie gsemär us dä folgändä Kännwärt.

Erzielti Fortschritt

Diä agschtrebtä Massnahmä konzäntriärd sich wiederum uf diä umwältrelevantä Bereich Enärgie, Wassär, Luft und Abfallmanagement. Wiä i dä Vorjahr händ diä gmässänä Parameter i dä einzelnä Tochtärgsellschäftä unterschiedlichä Wärt erreicht. Diä Tatsach brueht uf dä sehr unterschiedlichä Tätigkeitsbereich vo dä einzelne Gesellschaftä vo dä Swatch Gruppe. Dänno isch per Saldo und verglichä mit 2011 fürs Jahr 2012 äs sehr positivs Ergebnis zverzeichnä. Das unter dr Berücksichtigung vo beachtlichä Produktionsschteigerigä bi Uhrä und Schmuck, Uhrwärch und Komponäntä sowiä au vom usbautä Verchafs- und Retailnetz. Da no ä paar Bischpieli und diä erzieltä Fortschritt:

Wärmeverbrauch pro Nutzflächi (kWh/m²)

Dr Enärgieverbruch us Heizöl, Erdgas und Fernwärmi pro Nutzflächi isch im Brichtsjahr wieter um 1,2% gsunkä, trotz massivä Schteigerig i där Produktion in allnä Segmänt, där Uswietig vom Verchafsnetz und dä wätterbedingtä Erhöchig vo dä Heitzäg. Dä Fortschritt isch erreicht wordä dank dä wietärä Gebäudeisolationä und -saniärigä, Saniärigä vo Heizalagä, Optimierigä reschpektivä Ersatz vo divärsä Klima- und Chüelwasserlagä,

Inbetriebnahm vo neuä Wärmerückgwünnigsalagä oder Gwünn vo Warmwasser dur Sunnäenärgie. Dur diä schtändigä Inveschtionä zur Minderig vo Wärmeverbruch pro Nutzflächi isch dä i dä letschtä zäh Jahr halbiärt wordä.

Stromverbrauch pro Nutzflächi

Gemässä i kWh/m² isch dä Stromverbrauch gägäübär Vorjahr um 1,5% gsunkä. Diä erfreulichä gägäläufigi Entwicklig zur überproportionalä Produktionsschteigerig und Eröffnig vo dä Azahl a Verchafsgschäft isch wiederum dur dä Isatz vo neuä, enärgieeffizientä Maschinä und Alagä i verschiedänä Produktionseinheitä sowieä beachtlichä Inveschtionä im Belüchtigsbereich i Form vo Saniärigä vo vielä Halläbelüchtigä und Isatz vo LED-Lampä erreicht wordä.

CO₂ Emissionä dur Enärgieverbruch

D Summä vo dä verbruchtä fossilä Enärgie isch gägäübär Vorjahr um 0,7 Mio. kWh odär 0,8% gsunkä. Im glichä Zietrum sind diä CO₂ Emissionä um 0,6% gsunkä. Diä Minderig isch eisersiets dur d Reduktion vom Heizölverbrauch und andersiets dur d Erhöchig vom Ateil vo där erneuerbarä Enärgie (Sunnäenärgie und Wasserchraft) erzielt wordä. Diä CO₂ Emissionä händ dank gezieltä Inveschtionä in dä letschtä zäh Jahr chönne um praktisch vierz Prozent reduziert wärdä.

Abfallmanagement

Dr afälländi Sonderabfall (ohni Uhräbatteriä) hät sich im Brichtsjahr trotz däm geschteigertä Produktionsusstoss um 5,0% reduziärt. Glichzietig hät sich dr Ateil vom rekupäriertä bzw. rezykliertä Sonderabfall um 3,8% reduziärt. Ebäfalls händ sich diä sonschtigä Induschtrieabfall wiä Papier, Karton, Kunschtschtoff und elektrischä Teili um 8,5% reduziärt, wobi där Ateil vo verbränntä Induschtrieabfall um 8,9% und där rezykliertä Ateil um 2,8% reduziert wordä isch. Där Umschtaand isch uf dä sorgfältigä Ressourcäisatz sowiä ufs effiziantä Abfallmanagement zruggeföhrt.

Batteria-Recycling

Bereinigt um diä internä übers abgloffeni Haltbarkeitsdatum ussortiertä Batteriä und dä Verchaf vo dä Reschtposchtä bi där Renata AG sind im Brichtsjahr insgesamt übär 5,4 Tonnä Uhräbatteriä a autorisierti Spezialfirmänä übergä wordä.

Abwasserbewirtschaftig

Au i däm Bereich sind wiederum beachtlichä Fortschritt erzielt wordä. Trotz massivä Produktionsschteigerig, Isatz vo meh Personal und Arbätsschichtä (Meherverbruch vo Trinkwasser fürs Personal) sowiä vo meh Klima- und Chüelwasserlagä hät sich dä Verbrauch vo Frischwasser gägäübär Vorjahr numä um 0,2% erhöht, und dä vom nöd trinkbarä Wasser hät hingägä um 9,1% abgno. Bsunders zwärmärke isch d Minderig vom Gebrechtwasser dur dä Isatz vo geschlossnä Wasserchreisläuf, d Effizienzschteigärig vo Wasserufbereitigsalagä, dä schtiegändi Isatz vo Rägäwässerrekuperationsalagä und d Nutzig vo Rägäwässer für d Verwändig in Chüelsyschem und Sanitärälagä.

VOC-Emissionä (Volatile Organic Components)

Mit där Produktionsschteigerig im Brichtsjahr hät där Verbrauch vo VOC's gägäübär Vorjahr um 7,4% zügnö, das hauptsächli dur dä Mehverbrauch vo Aceton, Alkohol und Benzin als Reinigungsmittel für diä produziertä Komponäntä. Dadurä sind VOC-Emissi-

onä um 11,1% gschtigä. Anderersiets sind im Brichtsjahr 5,8% meh VOC's rekupäriert resp. rezykliert wordä, und zwar dur dä Isatz vo Rückgwünnigsalagä für Benzin und anderi flüchtigi Lösigsmitel. Höcheri VOC-Emissionä sind dur vermehrti Subschtitutionä vo flüchtigä Subschtanzä dur d Umschtellig uf wässerigi Verfahrä ohni Lösigsmitel oder weniger flüchtigä Subschtanzä verhindert wordä.

Papierverbrauch

Dank dä Bevorzugig vo elektronischäm Datävercher sowiä dr Minderig vo drucktem Volumä vo Dokumänt und Unterlagä isch dä Papierverbrauch im Brichtsjahr um 9,6% gesänkt wordä.

Risikomanagement

Im Corporate Risk Management Syschem wärdä diä als relevant erachtätä Risikä erfasst und bearbeität. Geignäti Massnahmä wärdä feschtgleit und umgesetzt, um möglichi Risikä zeliminiert oder zmindscht zereduziert. Es Schwärgwicht wird ufs Business Continuity Management gleit. Interni und externi Expertä ermittlät diä für dä Konzern wichtigä operativä Einheitä und ihri Vernetzig, identifizierän diä Hauptrisikä (Für, Wasser, chemischi Subschtanzä, Betriebsunterbruch) und dönd Massnahmä definierä, ums Business Continuity möglichscht sicherzschtellä. Prävention und Notfalldispositiv schtönd dabi im Zentrum. Es wesentlichs Elemänt vom Risikomanagement där Swatch Group isch ihri Unabhängigkeitspolitik. Folglich wärdäd Abhängigkeitä vo Lifärantä, Vertriebspartner und Finanzdienschtleichter sowiet sinnvoll reduziert. Dazuä ghörät ä genügendi Lagerhaltig, Usbau und Modärnisierig vo dä Produktionskapazitätä, Zweitlifärantä, Akquisitionä und es hochs Eigäkapital.

Där Sicherheit und där Gesundheit üserer Belegschaft wird gröschti Beachtig gschenkt. Diä gesetzlichä Vorgabä wärdä schtrikt ighaltä und wietergehendi Mittel wärdä igesetzt, um das Alliegä optimal zerfüllä.

Umwält-, Ethik- und Sozialkriteriä sind au en feschtä Beschtaendteil üserär Beschaffigspolitik. Diä verantwortigsbewussti Beschaffig vo Induschtrie spezifischä Rohschoff wiä Edelmetall, Diamantä und exotischä Lädär isch ä Priorität für d Gruppe. D Gruppe hät sich au entschiedä, freiwillig uf dä Verbrauch vo Hölzär vo bedrohtä Baumartä zverzichtä und numä Hölzär zbruchä wo us nachhaltigäm Abau sctammäd. Das erlaubt dä Swatch Group Gesellschaftä än wietärä wichtigä Biétrag zur Verbesseri vom ökologischä Gliechgwicht zleischtä. Sowiet als mögli fordäret Swatch Group ihri Lifärantä uf, zgarantierä, dass diä gliefertä Edelmetall uf ä umwältfründlichä und ethischi Art und Wies abbaut wordä sind. Miär stelled au sicher, dass Diamantä wo miär i üsärä Produkt verwändäd numä vo Lifärantä chömmäd, wos Zertifizierigssyschem vom Kimberly-Prozäss vollumfänglich reschpektierä und au awändäd. Dänn achtet d Swatch Group au druf, ihrä Bedarf a exotischä Lädär numä us kontrolliertä Zuchtbetrieb zdeckä.

I Bezug uf klar nachhaltigi Produktionsmethodä und Produkt haltet sich Swatch Group a diä gältändä Richtliniä, bsunders EU-Richtliniä wiä zum Bischpiel in Bezug uf d Reschtriktionä vo gfährlichä Subschtanzä (RoHS), Regischtrierigä, Bewärtigä, Zuverlässigä und Bschränkidigä vo chemischä Sctoff (REACH) und diä Entsorgig vo Elektro- und Elektronik-Altgrät (WEEE).

Für ergänzändi Informationä im Bereich Enärgie und Ökologie wird au uf dä Biétrag vo Belenos uf Sietä 98 sowiä im Bereich

Umwältschutz und Sicherheit uf d Usfürigä vo Swatch Group Quality Management uf Sietä 99 verwisä. – *Oschtschwiizerdütsch*

Ischi Sozialpolitik

www.swatchgroup.com/de/jobs_und_karriere

Ischu Grundsätz

D' Swatch Gruppä achtot druf, dass schi an Sozialpolitik betreibt wa ihro Willo understricht, uf dum Arbeitsmärt als attraktive und konkurranzfähige Undernämig üfzträttu. Kompetänti, motivierti Frowe und Mannu heind ver d' Swatch Gruppä als leischtigsfähige Betrib an hohe Stelluwärt. Darum legge wier so grosse Wärt uf d' Entwickligsmöglichkeitä va ische Mitarbeitundu.

Ischi Bischäftigungspolitik

Die Zahl va ische Mitarbeitundu het im Jahr 2012 wiiter zuögnu und arreicht jetzu die Zahl von 30000, darva 16000 in der Schwiiz und 14000 in 37 Länder, wa ischi Gruppä Filiale het. Dischi Antwicklig erloubt sus der Swatch Gruppä, schich als wichtige Arbeitgäber uf schwiizerischer Ebini z' profilieru und das innara grossu Zahl va Barüöfu, Handwärch und Tätigkeitsgibiet.

D' abgeschwächt Wirtschaftsentwicklig in andere Branchu gägu Ändi vom letschtu Jahr het derzöö gfiert, dass immer meh spontani Biwärbige va Barüöfliit sind bi isch igigangu. Schi gsend in der Swatch Gruppä an solide, an züöverlässige Arbeitgäber, wa druf Wärt leid, de Mitarbeitunde längerfrischtige Perspektive z' bietu. Dischu Arbeitnämer archännend d' Möglichkeitä vanara interne Mobilität, wa schich öö na de Fähigkeitu und na de Wunsch va dene richtund, wa schich wellund wiiterentwicklu und wellund in ihro Brüöf wiitercho.

D' Integration va de Arbeitsplätz va dene Undernämu, wa 2012 niw sind zer Swatch Gruppä gschtossu, ischt va Schweschterundernämu durch di Zerverfiegigstellig va Mittel und va Chännu und Wissu aktiv underschützt wordu, wa geographisch und öö va ihrer Tätigkeitsgibiet här dene niwe Undernämenszweige nooch stend. Darmig ischt d' Swatch Gruppä in der Laag, in de verschiedne Eiheitu vama ganzu Nätz va ähnliche oder gliiche Undernämu sogar uf ganz spezifische Tätigkeitsfälder an Hüfo Synergie z' nutzu. Nid z' letscht geit's der Swatch Gruppä öö darum, alti, traditionelli Uhrmacherbarüöfa wider la üfzläbe und z' fördrü, ver das öö undernämigs-interns Wissu und Chännu wiiter antwicklot und ver die Züökunft gsichrot wärdü cha.

Ischers Üsbildigskonzept

Grundlage va der Barüöfsbildig

Die Barüöfa, in dene d' Swatch Gruppä ihro Lehrnundu üsbildot, deckend as breits und vilfältigs Fäld va industrielle, gwärbliche, technische und chöüfmännische Üsrichtigu ab. Darmig stellt d' Swatch Gruppä an wichtige Faktor in der barüöflichu Grundüsbildig im biwährtu zweigleisigu Bildigssystem va der Schwiiz dar. 26 verschidni Barüöfa wärdend a de Standortu va der Swatch Gruppä glehrt – im Jahr 2012 sind niw die beidu Barüöfa vam Gravierer und vam Chemielaborant derzöö cho. Wier welle uf dem Wäg va der Barüöfsbildig wiiterfahru. Är bietot 342 junge



Mänschu uf de Gibietu va der Uhrmacherkunscht, va der Mikroelektronik und va der Elektronik an solidi Üsbildig.

Die Produktionsbitriba heind öü 2012 ihre Verpflichtig üfrächt arhaltu, dass schi alle dene an Arbeitsplatz abietund, wa ihre Abschlussexamu mit dem Eidgenössischi Fähigkeitsüswiis bschtannu heind.

D' Verpflichtig va der Swatch Gruppa in der barüöflichu Grund-üb- bildig zeicht schich öü dari, dass schi verschidni Verastaltig underschützt het, wa d' Wirtschaft de junge Liit in de Schüölu necherbringt. De ischt d' Undernämig öü als einzige va der Uhr-brancha an der Capa'Cité üfgiträttu, wa an Wucha lang in La Chaux-de-Fonds isch uber die Bühna gangu. Im Rahmu va der Verastaltig sind alli Barüöfsüsbildigsmöglichkeitu, was im Kanton Neunburg git, 4500 Jugendliche am Ändi va der Schüölpflicht vorgestellt wordu. Äs ischt darum gangu, dene Schüölabgängerinu und Schüölabgänger d' Meglichkeitu üfzzeugu, wa ihre Fähigkeitu und ihre Winsch antsprechend.

D' Uhrmacherschüöl Nicolas G. Hayek

Uf grossus Interässe stossend die sägsch uf der ganzu Wält biheimatotu Nicolas-G.-Hayek-Uhrmacherschüöle. Alli di, wa in dene Üsbildigsprogramm igeschribni sind, chomend in du Gnuss vanara massgschnidrotu Uhrmacherüb- bildig va zwei bis drii Jahr. Schi vermittlund de Schielerinu und Schieler niws technischs Fachwissu, wa schi de un- ter Umständu im Chundu-Dienst va der Swatch Gruppa chännend awändu. Im Brichtsjahr heind 52 Studierundi ihre Abschlussprifig gschaftt und 65 niwi Kandidatu sind ver du Kurs va 2012 bis 2014 üfgnu wordu.

Di barüöflich Entwicklig

Nabü der barüöflichu Üs- und Wiiterbildig motiviert d' Swatch Gruppa d' verschidnu Gsellschafte, ihre Mitarbeitunde in interne Wiiterbildigs-Irichtigu niwi technischi Känntnis z' vermittlu und settigi Känntnis uf ihre Gibiet z' verbessru. Dischu Wiiterbildigs- zentre wärdend je nach de Bidürfnis und der Üsgangslag in einera oder mehrere Undernämigu oder ima Nätzwärch agibotu. Öü Sozialkompetänz und Managerfähigkeitu sind Bistandteil va Wiiterbildigsagibot ver d' Verantwortlichu uf alle Stüöfu.

An technologischi Begleitig erloubt sus schliesslich, Üsbildigsbi- dürfnis mittil- und langfrischtig vorüzseh und d' Mitarbeitundu uf du technologische Wandil vorzbereitu und di Barüöfsüsbildig rächtzig uf die künftigu Bidürfnis va der Undernämig üsrichtu.

Sozialpartnerschaft und Arbeitsbidingige

Der niw Gsamtarbeitsvertrag für d' Uhrindustrie ischt am 1. Januar 2012 ver di Düür va fuf Jahr i Chraft giträttu. Dischi Arniwrig fallt zämu mit dem 75-Jahrziit vam erschtu Gsamtarbeitsvertrag ver d' Uhrindustrie. Är ischt eini va de elteschte va schiner Art i der Schwiiz und gältot als güöts Bispill ver du Arbeitsfrido und ver d' Schaffig va attraktive Rahmubidingigu ver di Bilegschafte.

Nid va ungefähr sind der Arbeitnämerschutz im Bereich va der Gesundheit und va der Sicherheit zämu mit der nachhaltig Ant- wicklig wichtigi Theme in der Swatch Gruppa. As bsunders Öügumerk richtot d' Undernämig bi alle Arbeitsplätz uf d' ergo- nomischi Aschpäkta, ver dass d' Mitarbeitundu ihre Üfgabe inara Umgäbig chännend arfillu, wa ne di beschtmeglichu Arbeitsplätz bidingige bietot. So heind schi diräkt teil am all- gemeinu Arfolg va der Swatch Gruppa.

Uf sozialum Gibiet verfolgt d' Swatch Gruppa an multikulturelli Üsrichtig. Wägu discher bsundru Sensibilität will schi d' un- terschiedlichu Indentitätu integrieru und regionali Wärta respek- tieru. – Oberwallisertitsch

Corporate Governance

1. Konzernstruktur u Aktionariat

1.1 Konzernstruktur

D Swatch Group isch es wältwyt tätigs Undernäme, wo sowohl im Uhreberich mit 19 Margge als o im Schmuckberich i allne Markt- u Pryssegmänt verträtte isch. Da derzue chunt e sehr starchy induschtrielli Position mit emne höche Grad a Vertikaliserig im Berich Produktion u im strategisch wichtige Berich Elektronischi Syschtem. Im Berich vo de allgemeine Dienschte vom Konzern si die Organisationseinheite zämeffasst, wo füre ganz Konzern Leischtige erbringe.

D Swatch Group wüst uf allne Äbene schlanki u effiziänti Füerigsstrukture uuf. Während sech der Verwaltungsrat mit de oberste Füerigs-, Strategie- u Überwachigsufgaabe beschäftigt, oblige der Konzernleitig di operative Füerigsufgaabe, wo sy dür di Erwytereti Konzernleitig understützt wird.

En Übersicht über di operativi Organisation sowie d Vertriebsstrukture findet sech uf de Syte 4 u 5. Di vollkonsolidierte Gsellschafte, wo ussert The Swatch Group AG keni drvo börsenkotiert isch, sy uf de Syte 202, 203 u 204 mit Firmebezeichnig, Sitz, Grundkapital sowie fdBeteiligungsanteil ufgföhrt.

D Aktie vo The Swatch Group AG sy ar SIX Swiss Exchange AG kotiert. D Inhaberaktie mit der Valorenummere 1 225 515 sy i de Indizes SMI, SPI u SLI glichstet; d Namenaktie mit der Valorenummere 1 225 514 sy i de SPI Extra u SMIM glichstet.

ISIN:	CH0012255144	Namenaktien
	CH0012255151	Inhaberaktien
Reuters:	UHRN.S	Namenaktien
	UHR.VX	Inhaberaktien
Telekurs:	UHRN, 1	Namenaktien
	UHR, 1	Inhaberaktien

Sit em Februar 2007 sy d Aktie vor Swatch Group o ar BX Berne eXchange kotiert.

Wyteri Aagabe zur Börskapitalisierig u d Kennzahle pro Aktie sy uf der Syte 216 ersichtlech.

Der rächtlech Sitz vor Gsellschaft ligt z Neuenburg, Faubourg de l'Hôpital 3. Der Verwaltungssitz isch z Biel, Seevorstadt 8.

1.2 Bedütendi Aktionäre:

Per 31. Dezämber 2012 kontrolliere der Hayek-Pool sowie die Gsellschafte, Inschtitutione u Persone, wo ihm nachstöh, über 63 993 400 Namenaktie u 1 900 Inhaberaktie, insgsamt 41.3% (Vorjahr 41.7%) vo de Stimme.

Der Hayek-Pool umfasst folgende Mitglieder:

Name/Gsellschaft	Ort	Wirtschaftlech Berächtegti
Erbengemeinschaft N. G. Hayek verträtte dür Marianne Hayek WAT Holding AG	Meisterschwanden	Erbengemeinschaft N. G. Hayek
Ammann Group Holding AG	c/o Ernst & Young AG, Bern	Erbengemeinschaft N. G. Hayek
Pensionskasse Swatch Group	Neuenburg	Nachkommen U. Ammann-Schellenberg Sen.

Di Gsellschafte u Inschtitutione, wo am Hayek-Pool nachstöh, ihm aber nid formell aaghöre, umfasse folgendi Mitglieder:

Name/Gsellschaft	Ort	Wirtschaftlech Berächtegti
Hayek Holding AG	Meisterschwanden	Erbengemeinschaft N. G. Hayek
Erbengemeinschaft N. G. Hayek und Familienmitglieder		Erbengemeinschaft N. G. Hayek
Personalfürsorgestiftung der Hayek Engineering AG	Meisterschwanden	–
Familien Ammann (Stiftungen, Pensionskassen und Privatpersonen, Madisa AG)	c/o Ernst & Young AG, Bern	Vertreten durch Daniela Schneider
Fondation d'Ebauches SA et des maisons affiliées	Neuenburg	–
Pensionskasse Swatch Group (freie Aktien)	Neuenburg	–
Diverse patronale Stiftungen ¹⁾	Diverse	–

¹⁾ Wohlfahrtsstiftung der Renata AG, ETA Wohlfahrtsstiftung, Fonds de prévoyance d'Universo, Fondation Technocorp, Fondation de Prev. de SG Les Boutiques SA u CP Caisse cadre

D Gruppe vor Erbengemeinschaft N. G. Hayek kontrolliert diräkt, dür nachstehendi Gsellschafte u Inschtitutione u im Rahme vom Pool über insgsamt 40.8% (im Vorjahr 40.8%) vo de Stimme. Da dervo wärde Dritt-Poolmitglieder verträtte, sie umfasse 4.7% vo dä Swatch Group Stimme.

D Gruppe vor Frou Esther Grether kontrolliert per 31. Dezämber 2012 7.1% (Vorjahr 7.2%) vo de Stimme im Aktieregischer.

Am 31. Dezämber 2012 sy der Gsellschaft kener andere Aktionärsgruppe oder individuelle Aktionäre bekannt, wo über ne Beteiligung vo meh als 5% verfüege.

Corporate Governance

1.3 Chrüzbeteiligung

Es beschtoh kener Chrüzbeteiligung.

2. Kapitalstruktur

2.1 Kapital

Per 31. Dezämber 2012 wüst The Swatch Group AG di folgendi Kapitalstruktur uuf:

124 045 000 Namenaktien zu CHF 0.45 Nominalwärt	CHF	55 820 250.00
30 840 000 Inhaberaktien zu CHF 2.25 Nominalwärt	CHF	69 390 000.00
Total Aktiekapital per 31.12.2012	CHF	125 210 250.00

2.2 Bedingts u gnähmigets Kapital

Per 31. Dezämber 2012 besteit kes bedingts u gnähmigets Kapital.

2.3 Kapitalveränderige

Über di letschte drü Jahr het sech ds Aktiekapital vo The Swatch Group AG wi folgt veränderet:

Stichtag	Namenaktie	Aktiekapital i CHF	Aktienkapital in CHF
31.12.2010	124 045 000 zu CHF 0.45	30 840 000 zu CHF 2.25	125 210 250.00
31.12.2011	124 045 000 zu CHF 0.45	30 840 000 zu CHF 2.25	125 210 250.00
31.12.2012	124 045 000 zu CHF 0.45	30 840 000 zu CHF 2.25	125 210 250.00

E detaillierte, vor Revisionsstell revidierte EigeKapitalnachwys isch für di konsolidierti Rächning vo de Jahr 2011 u 2012 uf Syte 157 u für The Swatch Group AG für ds Jahr 2012 under Aamerkgig 7 uf Syte 211 publiziert. Für d Vorjahr wird uf d Geschäftsbrichte us de Jahr 2009, 2010 u 2011 verwise.

2.4 Aktie u Partizipationsschyne

D Aktie vo Gsellschaft gmäss Punkt 2.1 sy vou yzahlt. Jedi Aktie berächtigt zu eire Stimm. Beidi Titelkategorie hei entsprechend irem Nominalwärt e glychwärtige Aaspruch uf Dividände. Partizipationsschyne sy kener usggäh worde.

2.5 Gnusschyne

Es beschtoh kener Gnusschyne.

2.6 Beschränkg vor Übertragbarkeit vo Aktie u Nominee- Ytragige

D Statute vor Swatch Group gseh vor, dass der Verwaltungsrat Ytragigsgsuech vo jedem Erwärber vo Namenaktie ablehnt, we dä nid usdrücklech schriftlech erklärt, dass er di Aktie i egetem Name u uf egeti Rächning het erworbe. Usseedäm lehnt der Verwaltungsrat e Ytragig ab, we der Erwärber aleini (oder zäme mit verbundene Persone) bereits diräkt oder indiräkt 5% oder meh vom Namenaktiekapital kontrolliert oder die Schweue mit em neue Erwärb würdi überschryte (Art. 9 Abs. 3 vo de Statute). Der Verwaltungsrat cha i bsundere Fäll Usnahme vo dere Regle bewillige. Settigi Usnahmebewilligung sy ir Brichtsperiode nid beaatreit worde.

Sofern e natürlechi oder juristeschi Person bereits vor em Stichtag vom 31. Mai 1997 mit 5% oder meh vom Namenaktiekapital im Aktieregischer isch ytreit gsy, mues der Verwaltungsrat ar Ytragig o bir Überschryttig vom Schwellewärt zuestimme. Di glychi Usnahm gilt für äng verbundene Persone (Ehegatte, Nachkomme, Gschwüschterti), füre Erwärb dür Erbgang oder ehelichs Güeterrächt sowie für gwüssi Transfers zwüsche juristische u natürleche Persone wo der Usnahm understöh (vgl. Art. 9 Abs. 6 u 7 vo de Statute).

Reicht e Aktierwärber es Gsuech um Anerkennig als Aktionär bir Gsellschaft y, so gilt är als Aktionär ohni Stimmrächt bis ne d Gsellschaft als Aktionär mit Stimmrächt anerkannt het. Lehnt d Gsellschaft ds Gsuech vom Erwärber um Anerkennig nid innert zwänzg Täg ab, so isch är als Aktionär mit Stimmrächt anerkannt. Der Aktionär ohni Stimmrächt cha weder ds Stimmrächt no die Rächt, wo drmit zämehange, usüebe.

2.7 Wandelaaleihe

D Swatch Group het zur Zyt kener Wandelaaleihe usschtehend.

Corporate Governance

2.8 Optione

Im Zämehang mit der Übernahm vor Kontrolle über d Swatch Group düre Hayek-Pool isch im Jahr 1986 es Aktiepaket zugunschte vom ne Kaderaktieplan reserviert worde. Per 31. Dezämber 2012 het der Bestand vo däm Portefeuille 1 641 734 Namenaktie betreit, das entspricht 0.59% vom gsamte Aktiekapital (Vorjahr 1 888 220 Namenaktie, 0.68% vom gsamte Aktiekapital). Im Jahr 2012 sy somit 246 486 Namenaktie (oder 0.09% vom gsamte Aktiekapital per 31.12.2012) zum ne Vorzugsprys vo CHF 4.– pro Namenaktie gmäss de nachstehende Details verchouft worde:

Jahr vor Zuesaaag	Aazahl Namenaktie	Aazahl Begünstegti	Jahr vor Zeichnig/Liberierig
2010	78 899	204	2012
2011	86 222	228	2012
2012	81 365	237	2012
Total	246 486		

Usserdäm bestö folgendi Zuesaaage vor Gruppe a begünstegti Kaderaagschtellti, i Zuekunft witeri Namenaktie zu Vorzugspryse chönne z zeichne:

Jahr vor Zuesaaag	Aazahl Namenaktie	Aazahl Begünstegti	Jahr vor Zeichnig/Liberierig
2011	82 282	225	2013
2012	81 433	237	2013
2012	81 531	236	2014
Total	245 246		

D Zue teilig erfolgt ufggrund vo Beurteilige u Vorschläg für Mitarbeiter u Mitarbeiterinne, wo im abgloffene Jahr bsunderi Leischtige hei erbrunge un e überdurchschnittliche Ysatz hei gleischtet. Di Zue teilig wird vom Compensation Committee gnämiget. Si berächtigt zum Bezug vomne erschte Drittu vor zuegseite Aazahl Namenaktie im loufende Jahr, wo sofort chöi liberiert wärde u frei verfüegbar sy, sowie zur Ylösig vor Zuesaaag nach Ablouf vo eim bzw. vo zwöi Jahr für je es wyters Drittu, under de glyche Vorussetzige. Mit Usnahm vor Frou Nayla Hayek u em Herr G.N. Hayek hei kener Mitglieder vom Verwaltungsrat im Rahme vo däm Plan Optione oder Aktie vor Gsellschaft übercho.

Corporate Governance

3. Verwaltungsrat

3.1 Mitglieder vom Verwaltungsrat (inkl. 3.2 u 3.3)

Der Verwaltungsrat setzt sich per 31. Dezember 2012 wie folgt zusammen:

Nayla Hayek, Schweizer Staatsbürgerin, Dr. h.c. European University Montreux, Montreux, ist seit dem 30. Juni 2010 Präsidentin vom Verwaltungsrat von Swatch Group. Die Frau Nayla Hayek gehört dem Verwaltungsrat seit 1995 an; ab 12.5.2010 hat sie die Funktion als Vizepräsidentin vom Verwaltungsrat ausgeübt. Als Mitglied von World Arabian Horse Organization (WAHO) und als internationale Richterin für arabische Rossbrüder hat die Frau Hayek ihren Kontakt auf höchster Ebene für viele Geschäfts- und Promotionsaktivitäten von Swatch Group und ist vor Ort verantwortlich für die lokale Organisation in Dubai (Swatch Group Middle East). Mitte 2007 ist das Beratermandat von Frau Hayek in ein Arbeitsverhältnis umgewandelt worden. Nach der Unterzeichnung von den Zämenarbeitsverträgen mit Tiffany & Co., New York, hat die Frau Hayek die operativen Funktionen von der neuen Geschäftseinheit Tiffany Watches übernommen, wo am 22. Jänner 2008 ist gegründet worden (Tiffany Uhren AG). Als Mitglied vom Verwaltungsrat von Hayek-Gruppe ist sie verantwortlich für die Hayek Engineering AG, Hayek Immobilien AG und Hayek France SA. Die Frau Hayek ist Mitglied vom Verwaltungsrat von Rivoli Group, Dubai, und vertritt die Interessen von Swatch Group, ist auch ferner Mitglied vom Verwaltungsrat von der Belenos Clean Power Holding AG. Sie übt weder amtliche Funktionen noch politischen Ämter aus.

Esther Grether, Schweizer Staatsbürgerin, gehört seit 1986 dem Verwaltungsrat von Swatch Group an. Die Frau Grether ist Präsidentin vom Verwaltungsrat von Doetsch Grether Gruppe, Basel. Seit über 30 Jahren steht sie an der Spitze von deren Unternehmingsgruppe. Als zweitgrößte Aktionärin nach der Erbengemeinschaft N. G. Hayek nimmt sie in der Swatch Group keine operative Funktionen wahr und unterhält keine Geschäftsbeziehungen zur Swatch Group. Ferner übt die Frau Grether weder dauernde Leitungs- und Beraterfunktionen noch amtliche Funktionen aus und bekleidet keine politischen Ämter.

Nick Hayek, Schweizer Staatsbürger, zweijähriges Studium an der Universität St. Gallen (HSG), Besuch der Filmakademie CLCF in Paris. Präsident von Konzernleitung seit 2003 und Mitglied vom Verwaltungsrat seit 2010. Der Herr Hayek ist seit 1994 für die Swatch Group tätig, zuerst als Marketingleiter von Swatch AG, dann als Direktionspräsident von Swatch AG und schliesslich als Delegierter vom Verwaltungsrat von Swatch AG. Der Herr Hayek hat Mitte von den 1980er Jahren seine eigene Produktionsfirma Sésame Films in Paris gegründet und ist im In- und Ausland tätig gewesen. Die Mitarbeit bei verschiedenen Filmproduktionen (z.B. Dokumentarserie für den Schweizer Fernsehen), die spätere Produktion von verschiedenen Kurzspielfilmen (z.B. 1. Preis beim Thessaloniki-Festival, offizieller Beitrag für das Filmfestival Cannes usw.) und seine Tätigkeit als Produzent und Regisseur von zwei Langspielfilmen: «Das Land von Wilhelm Tell», und «Family Express» mit dem Peter Fonda (als besetzte Schweizer Comedy-Beitrag ausgezeichnet am Charlie Chaplin Comedy Film Festival in Vevey) hat dazu geführt, dass der Herr Hayek bereits Anfang der 90er Jahre u.a. in verschiedenen Swatch-Projekten als Berater mitgewirkt oder als Verantwortlicher für verschiedene Swatch-Usstellungen (z.B. Lingotto in Turin) eingesetzt wurde. Der Herr Hayek ist Mitglied vom Verwaltungsrat von CSEM (Centre suisse d'électronique et de microtechnique) und von Belenos Clean Power Holding AG.

Prof. Dr. h. c. Claude Nicollier, Schweizer Staatsbürger, Hochschulabschluss als Physiker und Astrophysiker an der Universität Lausanne und Genf. Der Herr Nicollier ist seit 2005 Mitglied vom Verwaltungsrat. Er hat seine Tätigkeit als Astronaut bei der Europäischen Raumfahrtorganisation ESA im März 2007 aufgenommen. Als Astronaut ist er bei der NASA besonders in der Weltraummission Atlantis 1992, Endeavour 1993, Columbia 1996 und Discovery 1999 zum Einsatz gekommen. Die Endeavour- und Discovery-Missionen haben zum Ziel gehabt, Reparaturarbeiten am Hubble-Weltraumteleskop durchzuführen, und sie beide mit vollem Erfolg ausgeführt. Der Herr Nicollier ist zudem mit der Ehrendoktorwürde von der Universität Genf und Basel, und der Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne geehrt worden, wonach er als Titularprofessor an der Ingenieurschule lehrt. Der Herr Nicollier betreibt das «Solar Impulse»-Projekt und ist für die Testflüge verantwortlich. Er ist Mitglied vom Verwaltungsrat von Belenos Clean Power Holding AG. Der Herr Nicollier übt keine operativen Tätigkeiten in der Swatch Group aus, unterhält keine geschäftlichen Beziehungen zur Swatch Group und hat keine politischen Ämter.

Dr. Jean-Pierre Roth, Schweizer Staatsbürger, Dr. oec. Institut Universitaire de Hautes Etudes Internationales (HEI), Genf, ist seit 2010 Mitglied vom Verwaltungsrat. Nach weiterführender Studie am Massachusetts Institute of Technology in den USA hat der Herr Roth an der Universität Genf und am Institut HEI unterrichtet. 2009 hat ihm die Universität Neuenburg die Ehrendoktorwürde in Wirtschaftswissenschaften verliehen. Der Jean-Pierre Roth ist 1979 in die Schweizerische Nationalbank gewählt und ist in verschiedenen Bereichen in Zürich und in Bern tätig gewesen. Am 1. Mai 1996 hat ihn der Bundesrat zum Vizepräsidenten vom Direktorium und Leiter vom II. Departement (Kapitalmarkt, Banknote, Geschäftsverkehr mit dem Bund, Verwaltung vom Goldbestand) in Bern ernannt. Am 1. Jänner 2001 ist er zum Präsidenten vom Direktorium und Vorsteher vom I. Departement (Bereiche Volkswirtschaft, Internationale Abhängigkeiten, Räte und Dienste) in Zürich, gewählt worden. Der Jean-Pierre Roth ist schweizerischer Gouverneur vom Internationalen Währungsfond (IWF) in Washington gewesen. Vom 1. März 2006 bis Ende Februar 2009 ist er Präsident vom Verwaltungsrat von Bank für Internationalen Zahlungsausgleich (BIZ) in Basel gewesen. Von Ende März 2007 bis Ende 2009 hat er die Schweiz zudem im Financial Stability Forum vertreten, dem internationalen Gremium zur Vertiefung von Zusammenarbeit bei Überwachung vom internationalen Finanzsystem wo er Vertreter von Finanzministerien, Notenbanken und Regulierungsbehörden besetzt. Ende 2009 ist der Herr Roth als Präsident von Schweizerischen Nationalbank zurückgetreten. 2010 ist der Jean-Pierre Roth als Mitglied vom Verwaltungsrat von Schweizerischen Rückversicherung AG und von Nestlé SA gewählt worden. Seit dem 1. Juli 2010 ist er Präsident von Genfer Kantonalbank.

Corporate Governance

Ernst Tanner, Schwyzer Staatsbürger, isch syt 1995 Mitglied vom Verwaltungsrat. Sit em 29. Juni 2011 üebt är d Funktion als Vizepresidant vom Verwaltungsrat us. Der Herr Tanner isch Presidant u Delegierte vom Verwaltungsrat vor Lindt & Sprüngli-Gruppe. Vor syre Tätigkeit bi Lindt & Sprüngli isch der Herr Tanner über 25 Jahr i führende Managementpositione im Konzärn Johnson & Johnson in Europa u de USA tätig gsy, zletscht ir Funktion als Company Group Chairman Europe. Zudäm isch är Mitglied vom Ufsichtsrat vor dütsche Krombacher Brauerei GmbH & Co. KG sowie Mitglied vom Verwaltungsrat vor Züricher Handelskammer u Delegierte vor Gesellschaft zur Förderung der Schweizer Wirtschaft. Dernäbe üebt är kener andere Leitigs- u Beratigsfunktione, amtlechi Funktione oder politeschi Ämter us.

3.4 Wahl u Amtszyt

D Mitglieder vom Verwaltungsrat wärde vor Generalversammlig vo de Aktionäre jewyle für ne Amtsduur vo drü Jahr gwählt. D Periode zwüsche zwöi ordentleche Generalversammlige gilt als eis Jahr. D Mitglieder vom Verwaltungsrat sy jederzyt wider wählbar. Es git ke Auters- u/oder Amtszytbegränzig. Gmäss Artiku 18 vo de Statute vor Swatch Group erfolgt di Wahl offe, sofern der Vorsitzend nid e schriftlechi Wahl aadnet. Eine oder mehreri Aktionäre, wo zäme über mindeschtens 10% vo de verträttene Stimme verfüege, chöi schriftlechi Abstimmige oder Wahle verlange.

Erschtmaligi Wahl u verblybendi Amtsduur vo de Mitglieder vom Verwaltungsrat:

	Erschtmaligi Wahl	Amtsduur
Nayla Hayek	1995	bis 2013
Esther Grether	1986	bis 2013
Georges Nicolas Hayek	2010	bis 2013
Prof. Dr. h.c. Claude Nicollier	2005	bis 2013
Dr. Jean-Pierre Roth	2010	bis 2013
Ernst Tanner	1995	bis 2013

D Frou Esther Grether isch als Verträterin vo de Inhaberaktionäre, d Frou Nayla Hayek als Verträterin vo de Nameaktionäre bestimmt worde.

Änderige im Verwaltungsrat

Ir Brichtsperiode het's keni Änderige ir Zämensetzig vom Verwaltungsrat ggä.

3.5 Interni Organisation vom Verwaltungsrat

Der Verwaltungsrat konschituiert sech sälber. Är het us syre Mitti e Presidäntin (Frou Nayla Hayek) un e Vizepresidant bestimmt (Herr Ernst Tanner). Ds Sekretariat vom Verwaltungsrat wird sit 27.6.2012 vor Frou Meyer-Kluge wahrgnoh. Si het i dere Funktion der Herr Roland Bloch abglöst, wo di Funktion sit 22.1.1985 usgüebt het u per 27.6.2012 altershalber isch zruggeträtte. D Sekretärin vom Verwaltungsrat isch nid Mitglied vom Gremium. D Amtsduur vom Presidant, Vizepresidant u em Sekretär betreit jewyle 3 Jahr. Si sy für wyteri Amtsduure wiederwählbar. Wird e Funktionsträger ersetzt, de tritt der Nachfolger i di räschtlechi Amtsduur vom Vorgänger y.

Der Verwaltungsrat verfüegt übernes Audit Committee un es Compensation Committee. Dene Usschüss, wo separat (ir Regu aaschliessend ane ordentlechi Sitzig) tage, ghöre wäg der relativ chlyne Aazahl Verwaltungsrät vor Gsellschaft alli Mitglieder vom Verwaltungsrat a; di Usschüss wärde vor Frou Nayla Hayek präsidiert.

Ds Audit Committee isch hauptsächlech für d Überwachig vor finanzielle Brichterschattig u d Beurteilig vor interne u externe Revision zueständig. Es het im Bsundere folgendi Funktione wahrgnoh:

- Besprächig vom Audit-Bricht,
- Vertöifig vo Pünkt, wo d Revisionsgesellschaft ufbringt,
- Feschtlechig vo de Prüefigsschwärpünkt,
- Diskussione über d Funktionsfähigkeit vom interne Kontrollsystem mit Ybezug vom Risikomanagement
- Beurteilig vor Leischtig, de Honorar u der Unabhängigkei vo de externe Revisore
- Behandlig vo Sonderfrage vor Rächtnslegig (lueg wyteri Hiwys Ziffere 8.4).

Ds Compensation Committee leit d Prinzipie fürd Vergüetig vo Verwaltungsratsmitglieder, Konzärnleitigmitglieder u Mitglieder vor Erwyterete Konzärnleitig fescht u überwachtet d Yhaltig vo dene Prinzipie (lueg Punkt 5.1 wyter unde). Usserdäm wärde d Salär u Boni vo de leitende Mitarbeiter (Konzärnleitig/Erwyterete Konzärnleitig) inklusive Stock Options beschlosse.

Im Brichtsjahr het der Verwaltungsrat fuf Mal taget. D Sitzige hei öppe 3 bis 4 Stund duuret. Ds Compensation Committee het zwöimau u ds Audit Committee einisch taget.

D Mitglieder vor Konzärnleitig näme a de ordentleche Sitzige vom Verwaltungsrat regelmässig teil (zwöiti Helfti). Zu de Sitzige vom Audit Committee wärde näbem Presidant vor Konzärnleitig (CEO) der Finanzverantwortlech (CFO) u der Verantwortlech für Rächt (CLO) sowie ggäbenefalls wyteri Konzärnleitigmitglieder yglade. A de Sitzige vom Compensation Committee nimmt der Verantwortlech für Rächt (CLO) teil, wil är sech um di personelle Belange vo de KL/ EKL-Mitglieder kümmeret. Bi Diskussionspünkt, wo eini vo de aawäsende Persone beträffe, tritt die i Usstand.

Corporate Governance

3.6 Kompetenzregelung

Der Verwaltungsrat ist für die oberste Leitung vom Konzern zuständig. Er trifft strategische Entscheidungen und definiert die Mission, wo zur Erreichung von langfristigen Zielen erforderlich sind. Er entscheidet u.a. über Beteiligungen und die Ernennung von den Mitgliedern des Konzerns, vor Erweiterung des Konzerns sowie von den Leitern von wichtigen Konzerngesellschaften. Zudem genehmigt der Verwaltungsrat die Budgets vom Konzern und der Tochtergesellschaften und entscheidet über Investitionen von über CHF 3 Mio. und über den Geschäft von den Konzerngesellschaften, wo CHF 10 Mio. im Einzelfall übersteigt. Der Verwaltungsrat bereitet die Generalversammlung vor und verabschiedet den Geschäftsbericht und den Jahresabschlussbericht.

Der Verwaltungsrat hat die laufende operative Geschäftstätigkeit der Konzerngesellschaften, der Erweiterten Konzerngesellschaften und der Holdingdirektion überwacht.

Die Konzerngesellschaften sind für die Umsetzung von Konzernstrategien zuständig. Sie leiten Strategien und Zielsetzungen für die Konzerngesellschaften fest und überwachen diese in der Geschäftsführung.

Die Erweiterten Konzerngesellschaften unterstützen und beraten die Konzerngesellschaften bei ihrer operativen Aufgabe. Sie machen Vorschläge zur Gestaltung von Konzernstrategien.

Die einzelnen Mitglieder des Konzerns und der Erweiterten Konzerngesellschaften führen die in der Konzernpolitik und gemäss Vorgabe von Konzerngesellschaften zugeteilten Bereiche. Die Holdingdirektion führt die laufende operative Tätigkeit der Holding.

3.7 Informations- und Kontrollinstrumente

Jedes Mitglied des Verwaltungsrats hat Auskunft über die Angelegenheiten der Gesellschaft und über wichtige Angelegenheiten von Konzerngesellschaften zu verlangen.

Die Konzerngesellschaften orientieren sich an den Sitzungen des Verwaltungsrats über den laufenden Geschäftsgang und über wichtige Geschäftsvorfälle. Im Besonderen übernehme die Mitglieder des Verwaltungsrats regelmässig detaillierte Informationen zum Umsatz- und Ergebnisentwicklung vom Konzern und der Konzernbereiche. Im Weiteren wird detailliert über wichtige Geschäftsvorfälle, neue Produkte und den Finanzlag berichtet. Unserordentliche Vorfälle werden dem Verwaltungsrat zudem unverzüglich zur Kenntnis gebracht.

Ausserhalb von den Sitzungen hat jedes Mitglied von den Personen, wo mit der Geschäftsführung betraut sind (nach Information der Präsidentin), Auskunft über den Geschäftsgang zu verlangen. Mit Ermächtigung der Präsidentin hat es direkt Auskunft über einzelne konkrete Geschäfte zu verlangen. Lehnt die Präsidentin es ab, um Auskunft zu verlangen, Aahörig oder Ysicht ab (was bisher noch nie der Fall war), entscheidet der Gesamtwirtschaftsrat auf Antrag vom Gesuchsteller.

Zur Umsetzung der Vorschriften und Konzernvorschriften (inklusive statutarischer Regeln) ist ab Anfang 2005 ein Compliance Officer eingesetzt worden. Im Übrigen verfügt die Verwaltungsratspräsidentin über ein Audit-Team, wo sie gezielt falls notwendig eingesetzt werden kann.

4. Geschäftsleitung (Konzernleitung/Erweiterte Konzernleitung)

Per 31. Dezember 2012

4.1.1 Mitglieder der Konzernleitung (inkl. 4.2)

Nick Hayek, Schweizer Staatsbürger, zweijähriges Studium an der Universität St. Gallen (HSG), Besuch der Filmakademie CLCF in Paris. Präsident der Konzernleitung seit 2003 und Mitglied des Verwaltungsrats seit 2010. Der Herr Hayek ist seit 1994 für die Swatch Group tätig, zuerst als Marketingleiter der Swatch AG, dann als Direktionspräsident der Swatch AG und schliesslich als Delegierter des Verwaltungsrats der Swatch AG. Der Herr Hayek hat Mitte der 1980er Jahre seine eigene Produktionsfirma Sésame Films in Paris gegründet und ist im In- und Ausland tätig gewesen. Die Mitarbeit bei verschiedenen Filmproduktionen (z.B. Dokumentarserie für den Schweizer Fernsehen), die spätere Produktion von verschiedenen Kurzspielfilmen (z.B. 1. Preis beim Thessaloniki-Festival, offizieller Beitrag für das Filmfestival Cannes usw.) und seine Tätigkeit als Produzent und Regisseur von zwei Langspielfilmen: «Das Land von Wilhelm Tell», und «Family Express» mit dem Peter Fonda (als bester Schweizer Comedy-Beitrag ausgezeichnet am Charlie Chaplin Comedy Film Festival in Vevey) hat der Herr Hayek bereits Anfang der 90er Jahre u.a. in verschiedenen Swatch-Projekten als Berater mitgewirkt oder als Verantwortlicher für verschiedene Swatch-Ausstellungen (z.B. Lingotto in Turin) übernommen. Der Herr Hayek ist Mitglied des Verwaltungsrats vom CSEM (Centre suisse d'électronique et de microtechnique) und von Belenos Clean Power Holding AG.

Corporate Governance

Arlette-Elsa Emch, Schwyzer Staatsbürgerin, Inhaberin vomene Lizentiat in Ethnologie u Gschicht sowie vomene Journalistikkdiplom, Mitglied vor Erwyterete Konzärnleitig sit 1998 u vor Konzärnleitig sit Dezämber 1999. D Frou Emch isch im Dezämber 1992 als Kommunikationsleiterin zur Swatch Group gschtosse u het bi dere Tätigkeit iri breiti Erfahrig als BR-Journalistin gnützt. 1997 isch si zur Diräktorin (President) vo ck watch ernennet worde, u het di Margge, wo us emne Joint-Venture vor Swatch Group u der Calvin Klein, Inc., New York, entstande isch, bis 15.7.2012 gleitet. Vo 2000 bis 2010 het si d Gsellschaft Dress Your Body (DYB) u vo 2002 bis 2009 d Margge Léon Hatot gleitet. Vo 2009 bis 15.7.2012 leitet si d Margge Swatch. D Frou Emch isch verantwortlech gsy für Swatch Group Japan u Swatch Group Südkorea.

Florence Ollivier-Lamarque, französischi Staatsbürgerin, Jurischtin, Mitglied vor Erwyterete Konzärnleitig sit 1992 u vor Konzärnleitig sit 2005, Generaldiräktorin vor Swatch Group Frankreich, Swatch Group Frankreich Les Boutiques, verantwortlech für Swatch Group Belgien, Swatch Group Niederlande u Swatch Group Spanien u für d Margge Flik Flak. D Frou Ollivier-Lamarque isch sit 1988 für d Gruppe tätig, em Zytpunkt vor Übernahm vor damalige Société Inthor, Paris, wo verschideni Uhre vor Gruppe uf em französische Markt het vertribe. Si isch zu däm Zytpunkt als Brand Managerin Swatch u Tissot tätig gsy. 1990 het si d Leitig vo Swatch Group France u ab 2002 d Leitig vo Swatch Group France Les Boutiques übernoh. D Frou Ollivier-Lamarque isch Vorstandsmitglied im Comité Colbert, Paris.

Dr. Mougahed Darwish, Schwyzer Staatsbürger, Dr. EPFL, Mitglied vor Erwyterete Konzärnleitig sit 1994 u vor Konzärnleitig sit 2005, isch verantwortlech gsy für EM Microelectronic, Micro Crystal, Renata u Oscilloquartz. Der Herr Darwish isch sit 1979 für d Gruppe tätig, zersch als Projektmanager für ds Joint Venture Xicor-Ebauches. Vorhär isch der Herr Darwish ir Forschig u Entwicklig vom Centre électronique horloger (CEH) tätig gsy (hüt CSEM, Centre suisse d'électronique et de microtechnique SA). 1985–2007 het der Herr Darwish d EM Microelectronic als Diräktionspresidänt gleitet. Der Herr Darwish vertritt d Gruppe im Verwaltungsrat u Wüesseschaftsrat vom CSEM sowie im Rat vo de FLRH; är isch Mitglied vor Schwyzerische Akademie vo de Technische Wüesseschafte. Der Herr Darwish begleitet ds Projekt Belenos Clean Power Holding sit 2008 aktiv. Sit Juli 2010 isch är Delegierte vom Verwaltungsrat vor Belenos Clean Power Holding AG.

Marc Alexander Hayek, Schwyzer Staatsbürger, Dr. h.c. European University Montreux, Montreux, Wirtschaftsmatur, Marketing- u Wirtschaftsusbildig, Mitglied vor Erwyterete Konzärnleitig sit 2002 u vor Konzärnleitig sit 2005, Verantwortliche für Blancpain, fürd Karibik, für Zentral- u Südamerika, Francois Golay u Deutsche Zifferblatt Manufaktur u sit Juli 2010 zuesätzlech verantwortlech für Breguet u Jaquet Droz. Der Herr Hayek isch 2001 als Marketingverantwortliche bi Blancpain yträtte. Är isch vorhär als säubschständige Undernämer (Restaurant Colors, Zürich) tätig gsy. Der Herr Hayek isch früecher im PR-Berich vor Swatch u im Marketing vor Certina beschäftigt gsy.

Dr. Thierry Kenel, Schwyzer Staatsbürger, Dr. oec., Dipl.Masch.Ing., Postgraduate Dipl. in Management of Technology, Mitglied vor Erwyterete Konzärnleitig sit 2009 u vor Konzärnleitig sit 10.02.2012, verantwortlech für Corporate Finance, Reporting u Investor Relations. Der Herr Kenel isch sit 2003 für d Swatch Group tätig, zersch als Group Controller im Segmänt Elektronischi Syschtem u aaschliessend als Finanz-, IT u Adminischtrativverantwortliche bi Montres Breguet SA. Vor sym Ytritt id Swatch Group isch der Herr Kenel ar Universität Lausanne als Wirtschaftswüesseschaftler u Dozänt tätig gsy; vorhär isch är Mitglied vom Verwaltungsrat u vor Gschäftsleitig vo de Flumroc-Spoerry Unternehmungen gsy. Der Herr Kenel vertritt d Swatch Group im Vorstand vor Convention Patronale u ir FH. Ir FH isch är Presidänt vor Wirtschaftskommission. Der Herr Kenel betätiget sech witerhin als Privatdozänt für Finance u Rächtnslegig ar HEC Universität Lausanne sowie ar Schweizerischen Kammer für Wirtschaftsprüfer und Steuerexperten. Ar HEC Universität Lausanne isch är under anderem o Mitglied vom Verbindigskomitee Universität-Industrie.

Dr. Hanspeter Rentsch, Schwyzer Staatsbürger, Dr. iur., lic. oec. HSG (Universität St. Gallen, Universität Bern), Mitglied vor Erwyterete Konzärnleitig sit 1991 u vor Konzärnleitig sit 1995, verantwortlech für Rächt, Lizänze, strategeschi Projekt, Patänt (ICB), sowie für Swatch Group Griechenland u Swatch Group Polen. Der Herr Rentsch isch 1978 id ASUAG als Mitarbeiter vor Rächtsabteilig yträtte. Ab 1980 isch är Leiter vor Rächts- u Marggeabteilig vor General Watch Co. Ltd u nach der Fusion General Counsel vor nöie Gruppe gsy. Speter het är zuesätzlechi Funkzione i de Beriche Lizänze, Immobilie u als Human-Resources-Verantwortliche übernoh. Vor sym Ytritt bir Swatch Group isch är als wüesseschaftliche Assischtänt (Lehrschueu Prof. Dr. W.R. Schluep für Wirtschafts-, Handels- u Wettbewerbsrächt) ar Universität Zürich tätig gsy. Der Herr Rentsch vertritt d Swatch Group im Vorstands-ausschuss der Economiesuisse sowie im Vorstand vom Schwizerischen Arbeitgeberverband, im Vorstand vor Internationalen Handelskammer (ICC), Landesgruppe Schweiz, u im Vorstand vom Verband der schweizerischen Uhrenindustrie FH. Sitem 20.9.2012 üebt är d Funktion als Vizepresidänt vom Vorstand vor FH us.

François Thiébaud, französische Staatsbürger, ICG (Institut Contrôle de Gestion), Paris, Rächtsstudie ar Universität Besançon, Mitglied vor Erwyterete Konzärnleitig sit 1998 u vor Konzärnleitig sit 2006, Verantwortlech für Tissot, Mido, Certina u Swatch Group Brasilien u füre Schwyzer Markt. Der Herr Thiébaud isch 1996 als Gschäftsleiter vo Tissot zur Swatch Group cho. Vorhär isch är als Verwaltungsratsdelegierte vor Juvenia u als Diräkter vor Breitling tätig gsy. Der Herr Thiébaud vertritt d Gruppe ir AMS Association des fournisseurs d'horlogerie, marché suisse (Vizepresidänt), är isch Mitglied vom Konsultativkomitee vor Baselworld u Presidänt vom Komitee Schweizer Aussteller an der Baselworld.

Corporate Governance

4.1.2 Mitglieder vor Erwyterete Konzärn- leitig (inkl. 4.2)

Matthias Breschan, öschtrichische Staatsbürger, Abschluss ar Wirtschaftsuniversität Wien, Mitglied vor Erwyterete Konzärnleitig sit 2005, verantwortlech für Rado, Hamilton, Swatch Group Mexiko u Swatch Group Österreich. Der Herr Breschan isch sit 1. Jänner 2011 als Geschäftsleiter vor Rado tätig. Vorhär isch är während sibe Jahr als Geschäftsleiter vor Hamilton u während drü Jahr als Area Sales Manager u später als Abteiligschef bi Swatch Telecom tätig gsy. Zwüsche syre Zyt bi Hamilton u Swatch Telecom isch är als Gschäftsführer vor Aldi (Aldi Marché Est) z Frankrich tätig gsy. Vor em Ytritt bir Swatch Group het der Herr Breschan bi Texas Instruments u Alcatel Mobile Phones im Berich Produktmarketing, Internationals Marketing u Verchouf gschaffen.

Pierre-André Bühler, Schwyzer Staatsbürger, techneschi Bruefsusbildig, Mitglied vor Erwyterete Konzärnleitig sit 2008, verantwortlech für ETA. Der Herr Bühler het syni Loufbahn bir Gruppe 1977 als Atelierchef vor Michel SA z Grenchen gstartet. Später het der Herr Bühler leitendi Funktione bi ETA (techneschi Leitig vor Division Michel) u bi Nivarox (Produktionsleitig) übernoh. Vor der Übernahm vor Gsamtleitig vor ETA isch der Herr Bühler als Diräktionspresidant vor Nivarox-Far (Le Locle) tätig gsy. Der Herr Bühler vertritt d Swatch Group im Vorstand vom Verband der schweizerischen Uhrenindustrie FH, isch Mitglied vom Verwaltungsrat vom CSEM.

Yann Gamard, französische Staatsbürger, MBA Lausanne, Mitglied vor Erwyterete Konzärnleitig sit 1998, verantwortlech für Swatch Group Deutschland, Swatch Group Nordic (Dänemark, Finnland, Schweden, Norwegen) u Swatch Group UK. Der Herr Gamard isch o verantwortlech für di logisteschi Planig vor Swatch Group als o für d Dischtributionslogistik in Europa sowie für Glashütte Original. Der Herr Gamard isch 1995 id Swatch Gruppe yträtte (Finanzabteilig Swatch AG). Drufrage het är d Verantwortig für Telecom-Berich vor Swatch Group übernoh u aaschliessend isch är zum Country Manager i de USA ernentt worde. Vor sym Ytritt i Konzärn isch der Herr Gamard i verschidene Finanzfunktione bi Procter & Gamble u Cartier tätig gsy.

Walter von Känel, Schwyzer Staatsbürger, choufmännischi Usbildig, Mitglied vor Erwyterete Konzärnleitig sit 1991, verantwortlech für Longines. Der Herr von Känel isch sit 1969 bi Longines tätig; sit 1988 als Vorsitzende vor Diräktion. Der Herr von Känel isch vor sym Ytritt id Swatch Group binere Zifferblattfabrigg u bir Eidgenössische Zollverwaltung tätig gsy. Der Herr von Känel isch Mitglied vom «Conseil du Jura Bernois».

Thomas Meier, dütsche Staatsbürger, Abschluss als Ingenieur FH ar Fachhochschueu Karlsruhe (Mikromechanik u Mikroelektronik), Zuesatzusbildig in Betriebswirtschaft ar Universität München u Lehr als Uhrmacher, Mitglied vor Erwyterete Konzärnleitig sit 2005. Der Herr Meier het syni Tätigkeit für d Swatch Group 1994 als Projektleiter bi Mido aagfange. Später isch är Projektleiter für Swatch Access worde. Namne Underbruch isch är 1999 als Projektleiter zur Swatch Group zrug gchehrt u isch später Produktionsleiter a.i. bi Breguet worde. 2004–2008 isch är für d ETA verantwortlech gsy. Vor syre Tätigkeit bir Swatch Group het der Herr Meier bi Junghans z Deutschland als Entwicklungsingenieur gschaffen.

Kevin Rollenhagen, amerikanische Staatsbürger, Abschluss in Wirtschaft (BA) ar Michigan State University, Mitglied vor Erwyterete Konzärnleitig sit 2005, verantwortlech für Swatch Group China, Swatch Group Taiwan, Swatch Group Australien u Country Manager Swatch Group Hong Kong (vorhär sit 2000 Länderverträtter ir Erwyterete Konzärnleitig). Der Herr Rollenhagen isch sit 1989 für d Swatch Group tätig. Är het syni Tätigkeit für d Swatch Group als Trainee bi Tissot aagfange u isch aaschliessend Regional Sales Manager für Tissot u Omega worde. Sit 1994 isch är z Hongkong u z China tätig (zersch als Brand Manager für Omega). Vor sym Ytritt bir Swatch Group het der Herr Rollenhagen bi Caterpillar im Verchoufberich gschaffen. Der Herr Rollenhagen vertritt d Swatch Group ir Hong Kong Watch Importers' Association, wo är als Treasurer tätig isch.

Dr. Peter Steiger, Schwyzer Staatsbürger, Dr. oec. publ., Mitglied vor Erwyterete Konzärnleitig sit 2002, verantwortlech für Corporate Controlling u Logischtik der Swatch Group, Swatch Group Malaysia, Swatch Group Singapur, Swatch Group Thailand u Swatch Group Südafrika. Der Herr Steiger het syni Loufbahn bir Gruppe 1989 als Chef Finanze und Adminischtration vo PC Quartz gschartet. Später het der Herr Steiger leitendi Finanzfunktione bi verschidene Gruppegesellschafte innegha (u.a. Swatch, Longines). Vor sym Ytritt bir Swatch Group isch der Herr Steiger bi internationale Konzärne im In- u Usland tätig gsy (Shell, Phillips).

Stephen Urquhart, schwyzerische u britische Staatsbürger, Betriebswirtschaft Universität Neuchâtel, Mitglied vor Erwyterete Konzärnleitig sit 2000, Diräker (President) vor Omega. Der Herr Urquhart het syni brueflechi Loufbahn 1968 bi Omega gschartet. Vo 1974 bis 1997 het är syni brueflechi Karriere bi Audemars Piguet fortgsetzt, won är ab 1989 als Co-Presidant u Delegierte vom Verwaltungsrat isch tätig gsy. Der Herr Urquhart isch 1997 als Diräker vor Blancpain zur Swatch Group zrug gchehrt.

D Arbeitsverträg mit de Mitglieder vor Konzärnleitig u vor Erwyterete Konzärnleitig sy uf unbeschtimmti Zyt gschlosse u chöi beidsitig mit ere Kündigungsfrist vo sächs Mönat ufglöst wärde. Im Fall vonere Uflösing wärde kener Abgangentschädigungge fällig. Bim Abschluss vo nöiie Verträg wärde bir Swatch Group kener Ytrittsboni (Golden Hellos) zahl.

Im Fall vomne Usscheide beschtoh kenerlei Aaschprüch uf Entschädigungge.

Corporate Governance

4.1.3 Änderig ir Konzärnleitig bzw. ir Erwyterete Konzärnleitig

Der Herr Roland Streule isch Ändi März 2012 nach syre Pensionierig us der Konzärnleitig usträtte. Per 15.7.2012 het d Frou Arlette-Elsa Emch iri operativi Tätigkeit ygschtellt u iri Verantwortig für die vo ire betröite Gsellschaft a Herr G.N. Hayek (Swatch, Japan, Südkorea) u d Frou Laura Burdese (cK) abggäh. D Frou A. Emch wird Ändi Februar 2013 wäg der Erreichig vor Altersgränze pensioniert.

Uf Ändi 2012 het der Herr Mougahed Darwish sys Arbeitspensum uf 20–30% reduziert. Er wird syni Tätigkeit künftig schwärgwichtig uf Belenos Clean Power Holding konzentriere.

Per 01.01.2013 wird der Herr Pierre-Andre Bühler vor Erwyterete Konzärnleitig id Konzärnleitig überträtte. Nöi i di Erwytereti Konzärnleitig gwählt worde sy per 01.01.2013 d Herre Raynald Aeschlimann (Verantwortliche für Verchouf International vor Omega), Jean-Claude Eggen (Mitglied vor Gschäftsleitig vor ETA), Hans Rudolf Gottier (Verantwortliche vor Micro Crystal) u Calogero Polizzi (Verantwortliche IT Gruppe). All die Persone bhalte iri bishärige Verantwortige bi.

4.3 Managementverträg

Im Rahme vomne Rahmevertrag het Hayek Engineering AG, Zürich Managementpersonal für operativi Tätigkeite insbesondere der Lascor S.p.A., der Tiffany Watch Co. Ltd, sowie i de Berichen Immobilie u Logistik zur Verfügung gschellt.

5. Entschädigung, Beteiligunge u Darlehe

5.1 Inhalt u Feschtsetzigs- verfahre vo de Entschädigung u de Beteiligungsprogramm

D Entschädigunge für d Mitglieder vom Verwaltungsrat, vor Konzärnleitig u vor Erwyterete Konzärnleitig wärde vom Compensation Committee (lueg Ziffere 3.5) entscheide. Der erfolgsabhängig Teil vor Gesamtentschädigung vo de Mitglieder vor Konzärnleitig u vor Erwyterete Konzärnleitig nimmt e höche Stellewärt y.

Di leischtigsabhängegi Vergüetig isch a quantitativi u qualitativi Zielsetzige bbunde. Di quantitative Ziel umfasse Elemänt vom Yflussberich vom Funktionsträger u settegi vom Gesamtkonzärn. Di qualitative Kriterie wärde jewyle individuell feschtgleit u sy funktionsbezoge. D Zielerreichig wird einisch jährelech beurteilt.

Ds Compensation Committee entscheidet über Salär, Boni u Stock Options vo de Mitglieder vor Konzärnleitig u vor Erwyterete Konzärnleitig uf Basis vo Vorschläg, wo d VR-Präsidentin, der CEO u der CLO gmeinsam vorlege.

I de letschte Jahr si Aapassige bi de feschte Salärbestandteile u de Bonuspotenzial nume bi Funktionsänderige vorgnoh worde.

Vergüetigselemänt

Basissalär

Ds Basissalär wird i 13 glyche Rate monatlech uszahlt. Di 13. Rate wird jewyle im Dezämber zahlt.

Pauschalspese

D Mitglieder vom Verwaltungsrat, vor Konzärnleitig u vor Erwyterete Konzärnleitig überchöme e pouschali Speseentschädigung vo CHF 30 000 bzw. CHF 24 000 (EKL). Dä Pauschalspesebetrag deckt repräsentativi Usgabe u Chlinusgabe u isch mit der Kantonale Stüürverwaltig vom Kanton Bärn abgsproche worde. Uf Wunsch vomne Mitarbeiter cha dä Betrag i ds Basissalär integriert wärde.

Bonusprogramm

Di exekutive Mitglieder vom Verwaltungsrat u d Mitglieder vor Konzärnleitig u vor Erwyterete Konzärnleitig überchöme jährelech e variable Bonus, wo a d Entwicklig vom Konzärn, vom Undernämesberich, wo vor betreffende Person betröit wird (Margge, Länder, Funktionsberiche) u a di individuelle Leischtige bbunde isch.

Aafangs Jahr wird es sog. Bonuspotenzial feschtgleit, wo bim Erreiche vo de Ziel uszahlt wird. Bi Überschiesse vo de Ziel wärde meh als 100% vom Bonuspotenzial usgerichtet; we einzelni Ziel nid erreicht wärde, wärde entsprächendi Abzüg vorgnoh.

Der Bonus wird aafangs Jahr nach Vorlige vo de Jahresabschluss feschtgleit u uszahlt. D Empfänger überchöme im Dezämber e Aazahlig vo 70% vom Bonuspotenzial, sofern di gsetzte Ziel (Umsatz, Betriebsgewinn) vorussichtlech erreicht wärde, anderefalls 50%.

Als Beurteilungskriterie wärde u.a. i Rächnig gstellt: Umsatzentwicklig, Entwicklig vom Betriebsergebnis, vom EBIT, Veränderig vo Marktaateile, Lager- u Debitoreentwicklig, Dürefüerig vo Entwickligs- u Ufbouprojekt, Verhandligserfolge, erfolgrüchi Dürefüerig vo Choschtereduktionsprogramm, Personalfuktuation, Mitarbeitermotivation. Zur bsundere Förderig vo de Konzärninträsse wird e Teil vom Gesamtbonus als Konzärnbonus usgerichtet.

Corporate Governance

5.2 Entschädigung a amtierendi Organmitglieder

Em Verwaltungsrat sy 2012 insgsamt CHF 4 433 493 uszahlt worde. Di höchscht Entschädigung het CHF 3 797 179 betreit. Einzelheite da derzue si der Tabelle uf Syte 199 z entnäh. Der Konzärnleitig u der Erwyterete Konzärnleitig sy 2012 insgsamt CHF 31 591 345 uszahlt worde. I dere Kategorie het der CEO mit CHF 6 269 479 di gröschti Vergütig übercho. Einzelheite chöi der Tabelle uf Syte 200 entnoh wärde.

Es sy kener Entschädigung a ehemalegi Organmitglieder entrichtet worde.

Aktienprogramm

De Mitglieder vor Konzärnleitig sowie vor Erwyterete Konzärnleitig sy im Rahme vom Kaderaktieplan, wo under Punkt 2.8. erwähnt isch, insgsamt 137 700 Optione zum Bezug vo Namenaktie zum Usgabeprys vo CHF 4.–/Aktie zuteilt worde. E Drittu dervo het sofort chönne u je e Drittu cha i eim bzw. in zwöi Jahr zeichnet, libriert u bezoge wärde.

Mit Usnahm vor Frou Nayla Hayek (vgl. S. 199, FN 3) u em Herr G N. Hayek (vgl. S. 200) hei kener Verwaltungsratsmitglieder Optione oder Aktie übercho.

Der Beteiligungs fonds für Kader u Mitarbeiter vor Swatch Group söu bsunderi Leischtige vo de wäsentleche Kadermitglieder honoriere, Motivation u Verantwortungsbewusstsy im Konzärn versterche, d Firmetröii u d Stabilität vo de führende Mitarbeiter fördere u e günschtegi Vermögensbildig ermügliche. D Zuteilig vo de Aktiebezugsrächt erfolgt ufgrund vore individuelle Leischtigsbeurteilig. D Stimmrächt vo de Aktie im Fondsbsitz wärde nid gältend gmacht.

En Übersicht über die per 31. Dezämber 2012 ghaltene Aktie u Optione vo de Mitglieder vom Verwaltungsrat, vor Konzärnleitig u vor Erwyterete Konzärnleitig sowie de Persone, wo dene Mitglieder nachschtoh, befindet sich uf Syte 201.

Organdarlehe

Di Aagschtellte vo de Gruppegesellschafte hei d Müglechkeit, sich bir Pensionskasse vor Swatch Group Hypothekendarlehe füre Bou oder Erwerb vo Ligeschafte ir Schwyz (Erschtwohnsitz) la yzume.

D Konditione vo dene Hypothekendarlehe wärde vom Stiffigsrat vor Pensionskasse vor Swatch Group feschtgleit. D Konditione gälte für alli Aagschtellte vor Swatch Group gliichermasse.

Per Ändi 2012 het es settigs Darlehe im Betrag vo Mio 0.32 CHF zugunschte vomne Mitglied vor Konzärnleitig beschteude (lueg Ziffere 29d uf Syte 198).

Pensions- / Kaderkasse

D Mitglieder vor Konzärnleitig u vor Erwyterete Konzärnleitig sy im Rahme vor Pensionskasse vor Swatch Group nach de Versicherungsbestimmige ddeckt, wo für alli Mitarbeiter gälte. Füre versicheret Lohn besteit im Brichtsjahr e Obergrenze vo CHF 320 000.

Sit em 1. Januar 2003 sy d Mitglieder vor Konzärnleitig u vor Erwyterete Konzärnleitig mit Aastellungsvertrag ir Schwyz zuesätzlech o dür d Kaderkasse vor Swatch Group versicheret. D Kaderkasse ergänzt d Leischtige vor Pensionskasse vor Swatch Group. Si versicheret alli lkomme über CHF 320 000.– bis zun ere Maximalhöchi vo CHF 842 400. D Kaderkasse gseht Byträg vo 10% vor, da dervo wärde drei Viertu (7.5%) vom Arbeitgäber u ei Viertu (2.5%) vom Arbeitnehmer treit. D Verwaltung vor Kaderkasse isch vor Geschäftsleitig vor Pensionskasse übernoh worde.

Abgangsentschädigung

Es sy im Brichtsjahr kener Abgangsentschädigung a Mitglieder vom Verwaltungsrat oder vor Konzärnleitig bzw. vor Erwyterete Konzärnleitig zahlt worde. Settigi Entschädigung sy i de Arbeitsvertrag vo de Organmitglieder nid vorgeseh.

6. Mitwirkigsrächt vo de Aktionäre

6.1 Stimmrechts- beschränkige u -verträchtig

Bir Usüebig vom Stimmrächt darf ke Aktionär für eigeni u verträtteti Aktie zäme meh als 5% vom gesamte Aktiekapital diräkt oder indiräkt uf sich vereine. Di Begränzig gilt nid für die Aktie, wo vom Ytragigsverbot usgnoh sy (vgl. Ziff. 2.6 vorne). Di Begränzig gilt o nid für d Usüebig vo Stimmrächt gmäss Art. 689c OR bezügloch der Verträchtig dür nes Mitglied vomne Organ vor Gsellschaft u dür ne unabhängige Stimmrechtsverträter sowie bi de Bankeverträter mit Bezug uf die bi ihne deponierte Aktie.

Der Verwaltungsrat isch im Übrige gmäss Art. 16 Abs. 4 vo de Swatch Group-Statute befuegt, i bsunderi Fäu vo dere Beschränzig abzwiiiche. Im Geschäftsjahr isch ke Usnahm beaatreit oder gwährt worde. En Änderig vo de Stimmrechtsbeschränkige isch nume dür ne Änderig vo de Statutebestimmige müglech. Da derfür bruuchts e Beschluss vor Generalversammlig mit relativer Mehrheit. Aktionäre chöi sich ar Generalversammlig nume dür anderi schriftlech bevollmächtigti Aktionäre la verträtte. Nameaktionäre chöi nume vo anderne Nameaktionäre verträtte wärde.

Corporate Governance

- 6.2 Statutarische Quore** Zuesätzlech zu de spezielle Quorumsbestimmige, wo i Art. 704 OR vorgeseh sy, gseh d Statute di glyche Quorumsbestimmige (zwoi Drittu vo de verträttene Stimme u di absoluti Mehrheit vo de Aktienennwärte) o für d Abberuefig vo Mitglieder vom Verwaltungsrat vor.
- 6.3 Yberuefig vor Generalversammlig** D Generalversammlig wird gmäss de Artikle 13 u 14 vo de Swatch Group-Statute yberuefe. Aktionäre, wo zäme mindeschtens 10% vom Aktienkapital verträtte, chöi jederzyt d Yberuefig vonere usserordentleche Generalversammlig verlange. E settigi usserordentlechi Generalversammlig het innert 40 Täg nach Ygang vomne settige Begehre stattzfinde.
- 6.4 Traktandierig** Aktionäre, wo Aktie im Nennwärt vo eire Million Franke verträtte, chöi schriftlech u under Aagab vo de Aaträg d Traktandierig vomene Verhandligsgägenstand verlange (verglych Art. 13.2 vo de Statute i Verbindig mit Art. 699 u Art. 700 OR).
- 6.5 Ytragige im Aktiebuech** Ds Aktiebuech wird jewyle 20 Tag vor der Generalversammlig für Ytragige gschlosse.

7. Kontrollwächsu u Abwehrmassnahme

- 7.1 Aagebotspflicht** Art. 10 vo de Statute gseht vor, dass e Aktienerwärber, wo diräkt oder indiräkt oder i gmeinsamer Absprach mit Dritte Aktie erwirbt u dermit zäme mit de Aktie, wo är scho vorhär het gha, der Gränzwärt vo 49% vo de Stimmrächt (ob usüebbar oder nid) überschritet, es Choufaangebot für alli kotierte Beteiligungspapier vor Gsellschaft mues underbreite (Art. 32 BEHG).
- 7.2 Kontrollwächselklausle** Es git keinerlei Veriiarige mit Mitglieder vom Verwaltungsrat, vor Konzärnleitig oder witere Kadermitarbeiter füre Fall vomne Wächsu vor Aktionariatsstruktur.

8. Revisionsstell

- 8.1 Duur vom Revisionsmandat u Amtsduur vom leitende Revisor** PricewaterhouseCoopers AG nimmt sit 1992 d Funktion vom Konzärnprüefer als Revisionstell wahr. Vorhär si d Vorgängerorganisatione bereits für d Gruppe u viil vo irne Gsellschaft als Revisionsorgan tätig gsy. Der Gerhard Siegrist isch als leitende Revisor (Engagement Partner) sit em Geschäftsjahr 2011 für d Prüefig bzw. für d Konzärnprüefig verantwortlech.

- 8.2 Revisionshonorar und zusätzliche Honorare (inkl. 8.3)** Die folgende Honorar sy der Jahresrächnig 2012 vo de Revisionsgsellschaft u Experte belaschtet worde:

(Mio CHF)	Revision	Stüüre	Anderi Dienschtleischtige	Total
PricewaterhouseCoopers	3.5	0.3	0.2	4.0
Anderi Revisionsgsellschaft	1.1	0.5	1.0	2.6
Total 2012	4.6	0.8	1.2	6.6
Total 2011	4.5	1.3	1.4	7.2

- 8.4 Ufsichts- u Kontroll-Inschtrumänt gägenüber der Revision** D Ufsicht u Kontrolle bezüglech Beurteilig vor externe Revision wird vom Audit Committee bzw. vom Gesamtverwaltungsrat wahrgno (lueg ou Ufgabe u Funktione gmäss Beschribig under Punkt 3.5). Ds Audit Committee beurteilt zäme mit der Konzärnleitig d Leischtige vor Revisionsstell u schlaht em Verwaltungsrat zuhande vor Generalversammlig di unabhängegi externi Revisionsstell jewyle zur Wahl vor. Ds Audit Committee trifft sech jählech mit der Revisionsstell. D Revisionsstell erstellt zuhande vom Audit Committee e Bricht über Feschtschtellige zur Prüefig, zur Rächnigslegig u zur interne Kontrolle. Ir jähleche Sitzig wärde Prüefigsschwärpunkt für d Folgeperiode feschtgleit u die vor Revisionsstell feschtghaltene prüefigsrelevante Schlüsselrisike diskutiert. In Zämenarbeit mit der Konzärnleitig wird d Unabhängigkeite vor Revisionsstell jählech beurteilt. Im Bsundere wärde zu däm Zwäck di wältwyte Ufwändige für d Prüefigtätigkeite vorgleit, Abwiichige zu de veraaschlagte Choschte analysiert u erläuteret u es wird e Budgetrahme für di nächschtfolgende Revisionsperiode feschtgleit. D Vergaab vo Ufträg ad Revisionsstell underligt amene Gnähmungsverfahre.

Corporate Governance

9. Informationspolitik

Di Swatch Group brichtet zu folgende Zytpunkt übere Geschäftsgang vor Gruppe:

- 10. Jänner 2013 Umsatz vom Jahr 2012
- 04. Februar 2013 Schlüsselzähle 2012
- 06. März 2013 Pressekonferänz u Geschäftsbericht
- 29. Mai 2013 Generalversammlig vo de Aktionäre
- 15. Ougschte 2013 Halbjahreszähle 2013

Di Informatione wärde jewyle i de schwyzerische u internationale Pressemedie veröffentlecht u o i Publikatione vo führende internationale Banke publiziert u verarbeitet.

Di Informatione chöi uf der Website vor Swatch Group under www.swatchgroup.com, im Bsundere under der Rubrik «Investor Relations», abgruefe wärde. Der Geschäftsbericht cha o übere Link «www.swatchgroup.com/geschaeftsbericht» iigseh u acheglade wärde. Usserdeäm bietet d «swatchgroup.com»-Homepage d Müglechkeit, sech ar Informationsdienschtleischtig «push- und pull» z abonniere, für d ad-hoc-Finanzmitteilige z übercho.

Es Kontaktformular steit für Aafrage zur Verfüegig (www.swatchgroup.com/kontakt). Aafrage chöi glychermasse per Post (The Swatch Group AG, Seedorstadt 6, CH-2501 Biel) oder miteme Fax a +41 32 343 69 11 oder a Tel. +41 32 343 68 11 grichtet wärde.

Jahresrächnig 2012

Konzärnrächnig

Jahresrächnig vo dä Holding



Inhalt

Konzärnrächnig	144–205
Finanziellä Lagebricht	145
Konsolidierti Erfolgsrächnig	152
Konsolidierti Gsamtergäbnisrächnig	153
Konsolidierti Bilanz	154
Konsolidierti Gäldflussrächnig	156
Konsolidiertä Eigäkapitalnachwiis	157
Ahang zur Konzärnrächnig	158–204
1. Allgemeini Informationä	158
2. Wichtigschti Grundsätz vo dä Rächnigslegig	158
3. Finanzrisikomanagement	168
4. Kritischi lischätzigä und Beurteiligä i Bezug uf d' Rächnigslegig	172
5. Segmäntinformationä	174
6. Erträg und Ufwändigä	176
7. Ertrags-Schtürä	177
8. Gwünn pro Aktiä	179
9. Bezahlti und vorgschlagäni Dividändä	179
10. Sachalagä	180
11. Renditeliegeschafnä	181
12. Immateriells Alagevermögä	182
13. Beteiligungä a assoziiertä Gsellschaftä und Joint Ventures	183
14. Unternähmeszämmeschlüss	184
15. Sonschtiigi langfrischtiigi Vermögeswärt	185
16. Vorrät	186
17. Forderigä us Lieferigä und Leischtigä	186
18. Sonschtiigs Umlaufvermögä	187
19. Wärschriiftä und derivativi Finanzinschtrumänt	188
20. Flüssigi Mittel und gäldnahi Finanzalagä	189
21. Aktiäkapital und Resärvä	190
22. Finanzverbindlichkeitä und derivativi Finanzinschtrumänt	191
23. Vorsorgeverpflichtigä	191
24. Rückschtelligä	194
25. Sonschtiigi Verbindlichkeitä	194
26. Verpflichtigä und Eventualverbindlichkeitä	195
27. Einzelheitä zur konsolidiertä Gäldflussrächnig	196
28. Kapitalbeteiligungsplan	196
29. Beziehigä zu nach schtehendä Unternähmigä und Personä	197
30. Agabä zu Managemententschädigungä	199
31. Ereigniss nach äm Bilanzschichtag	201
32. Gsellschaftä vo dä Swatch Group	202
Bricht vo dä Revisionsschtell zu dä Konzärnrächnig	205
Jahresrächnig vo dä Holding	206–215
Titel The Swatch Group AG	216

Finanziellä Lagebericht

Wichtigschti finanzielli Entwickligä 2012

- **Bruttoumsatz:** Bruttoumsatz schiegt um 1 Milliardä uf CHF 8 143 Mio, äs Plus vo 14% gägänüber 2011.

- **Segmänt:** Hervorragändi Leischtigä mit zweischtelligä Zuewachsratä im Segmänt Uhrä & Schmuck sowie i dä Produktion.

- **Betriebsgwünn:** Betriebsgwünn erreicht CHF 1 984 Mio, än Zuewachs vo 22.9% gägänüber 2011. Operativi Marschä schiegt vo 23.9% uf 25.4%.

- **Konzärngwünn:** Konzärngwünn schiegt um 26% uf CHF 1 608 Mio.

- **Gwünn pro Aktiä:** Unverwässärtä Gwünn pro Aktiä vo CHF 5.93 pro Namäaktiä (2011: CHF 4.70) und CHF 29.64 pro Inhaberaktiä (2011: CHF 23.50).

- **Eigäkapital:** Eigäkapital schiegt uf CHF 9 344 Mio, entsprächänd änärä Eigäkapitalquote vo 83.3%.

- **Dividändä:** Vorschlagäni Dividändäerhöchig vo 17.4%, pro Inhaberaktiä CHF 6.75 (Vorjahr CHF 5.75) und pro Namäaktiä CHF 1.35 (Vorjahr CHF 1.15).

- **Arbeitsplätz:** Schaffig vo über 1 500 neuä Arbeitsplätz, gsamti Personalbeschtand vo über 29 700.

- **Usblick:** Ds Jahr 2013 schtartät im Januar mit ämänä witärä gsundä Wachstum.

Finanziellä Lagebericht

1. Betrieblichi Ergäbniss

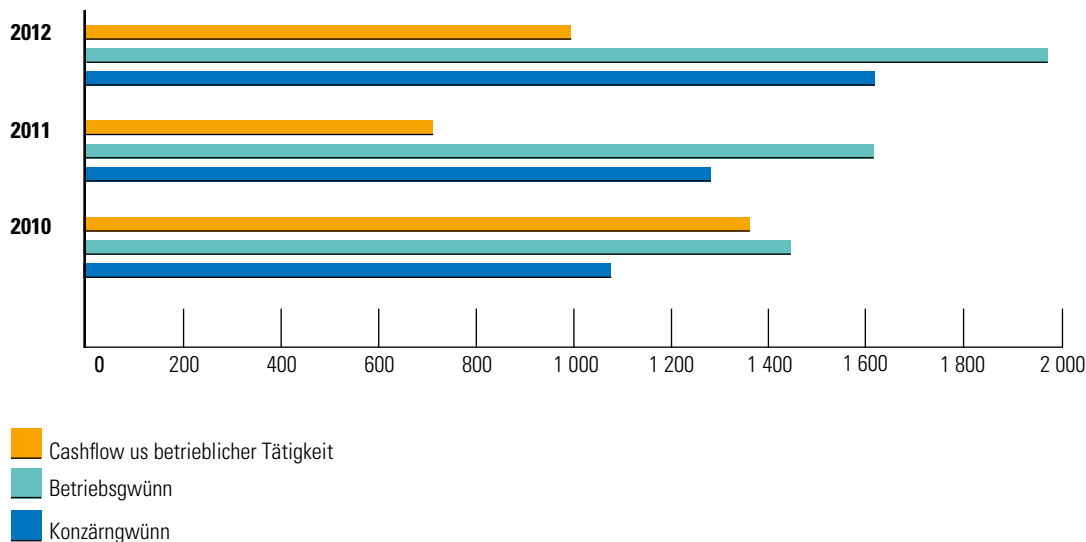
Eckdatä Konzärn

(Mio CHF)	2012	2011	Veränderigä in %		Total
			zu konschtantä Wechselkürs	Währigs-effekt	
Bruttoumsatz	8 143	7 143	+ 10.9%	+ 3.1%	+ 14.0%
Nettoumsatz	7 796	6 764			+ 15.3%
Betriebsgwünn	1 984	1 614			+ 22.9%
– in % vom Nettoumsatz	25.4%	23.9%			
Konzärngwünn	1 608	1 276			+ 26.0%
– in % vom Nettoumsatz	20.6%	18.9%			
Eigäkapital	9 344	8 071			+ 15.8%
– in % vo dä Bilanzsummä	83.3%	82.3%			
Durchschnittlichi Eigäkapitalrenditä (ROE)	18.5%	16.8%			

Finanziellä Lagebericht

Entwicklig vo dä Ergäbniss

(Mio CHF)



D Swatch Group hät im Jahr 2012 ds avisierti Bruttoumsatz-Ziel vo acht Milliardenä Frankä übertroffä. I nämänä nach wiä vor sehr nervösä wirtschaftlichä Umfäld hät dr Konzern dr Bruttoumsatz um 14.0% uf CHF 8 143 Mio chönnä schteigärä, ei Milliardenä höchär als 2011. D Fremdwährigä händ sich gägänüber äm Schwizer Frankä zwar ä chli shtabilisiert, sind aber immer no dütlich schwächer als vor zwei Jahr. Mit dä Währigssituation 2010 wär dr Umsatz im Brichtsjaar um guet CHF 500 Mio höher usgfällä.

Dr Betriebsgewinn isch dank hochär Uslaschtig, innovativä Produktionsmethodä und dä traditionell guetä Choschtäkontrollä uf CHF 1 984 Mio gschtiegä, äs Plus vo 22.9% gägänüber 2011. Diä operativi Marschä hät vo 23.9% uf 25.4% chönnä verbesserät wärdä. Insgesamt hät ä Konzerngewinn vo CHF 1 608 Mio resultiert, was ämänä Zuewachs gägänüber äm Vorjahr vo 26.0% entschpricht.

Mit ämänä Eigäkapital vo CHF 9 344 Mio bzw. änärä Eigäkapitalquotä vo 83.3% isch dr Konzern üsserscht solid und unabhängig finanziert. Diä durchschnittlich Eigäkapitalrenditä hät 18.5% erreicht (im Vorjahr 16.8%). D Gruppä hät än operativä Cashflow vo CHF 999 Mio erwirtschaftät, das trotz witärä Inveschtitionä i ds Nettoumlaufvermögä. Zuedäm sind für Inveschtitionä Mittel ir Höchi vo fascht CHF 500 Mio iigsetzt wordä. Im Brichtsjaar sind usserdäm rund 1 500 neuu Arbeitsplätz gschaffä wordä, devo 900 i dr Schwiz, und witäri rund 280 Shtellä sind dur Akquisitionä dezuä cho. Damit erhöht sich diä wältwiti Belegschaft vo dä Swatch Group uf über 29 700.

Dr Verwaltungsrat vo dä Swatch Group wird dr Generalversammlig am 29. Mai 2013 diä folgändi Dividändä für 2012 vorschlah: CHF 6.75 pro Inhaberaktiä und CHF 1.35 pro Namäaktie. Diä Erhöchig vo dä Usschüttig a d Aktionär um 17.4% gägänüber äm Vorjahr isch ä Folg vom im 2012 erreichtä guetä Resultat und unterschtriecht diä zueversichtlichä Ussichtä für dä witäri Gschäftsverlauf im Jahr 2013.

Finanziellä Lagebericht

Resultat vo dä Segmänt

Uhrä & Schmuck

(Mio CHF)	2012	2011	Veränderigä in %		Total
			zu konschtantä Wechselkurs	Währigs-effekt	
Bruttoumsatz					
– Dritti	7295	6309			
– Konzärn	3	3			
– Total	7298	6312	+ 12.2%	+ 3.4%	+ 15.6%
Nettoumsatz	6955	5953			+ 16.8%
Betriebsgwünn	1633	1352			+ 20.8%
– in % vom Nettoumsatz	23.5%	22.7%			

Im Segmänt Uhrä & Schmuck händ d Verchäuf wiederum dütlich zuegnoh. Dr Bruttoumsatz hät CHF 7 298 Mio erreicht, äs Plus vo 15.6% gägänüber äm Vorjahr. Alli Markä händ zu däm guetä Resultat bieträit, wobie sehr schtarchs Wachstum im obärä und mittlärä Priissegmänt regischtriert wordä isch. Geografisch gseh verteilt sich das Umsatzwachstum uf alli Kontinänt, insbesondärä au usserhalb vom Grossrum China wiä bischpielswies in Europa, dä USA, Russland und Middle East.

Dr Betriebsgwünn vom Segmänt isch um 20.8% uf CHF 1 633 Mio gschtiegä, was änärä operativä Marschä vo 23.5% entspricht. Trotz wieterhin ungünstigä Währigsentwickligä hät d Swatch Group ihri langfrischtingi Politik biebhaltä und kei churzfrischtingi Priiserhöchigä vorgnoh. Demit sind durchs Band wietär neu Markteteil dezuä gwunnä wordä. Im Marketing sind wieterhin hochi, zum Teil im dreischtelligä Millionäbereich liegändi Inveschtitionä i diä witäri Entwicklig vo dä diversä Markä tätigtät wordä, insbesondärä au für Omega alässlich vo dä sehr erfolgriechä Olympischä Schpiel in London.

Im Multibrand-Retail-Bereich hät sich üsi scho etablierti Retail-Markä Tourbillon wieterhin sehr guet entwicklät, mit Neueröffnigä vor allem i dä USA. Ds neu innovativi Retail-Konzept für d Markä i dä Segmänt vo Swatch bis Longines mit äm Namä "Hour Passion" isch sehr erfolgriech iigfuehrt wordä. Näbä Flughafä-Operationä sind erschti Gschäft in Paris und Moskau eröffnät wordä, und churz vor dä Eröffnig schtah "Hour Passion"-Lädä in London und Rom.

Finanziellä Lagebericht

Produktion (Mio CHF)	2012	2011	Veränderigä in %		Total
			zu konschtantä Wechselkurs	Währigs- effekt	
Bruttoumsatz					
– Dritti	559	518			
– Konzärn	1658	1497			
– Total	2217	2015	+ 10.1%	– 0.1%	+ 10.0%
Nettoumsatz	2215	1972			+ 12.3%
Betriebsgwünn	442	322			+ 37.3%
– in % vom Nettoumsatz	20.0%	16.3%			

Ds Produktionssegmänt hät im Brichtsjahr wietär vo dä schtarchä Nachfrag chönnä profitierä. Diä erfreulich Situation hät inärä Umsatzschteigerig vo 10.0% uf CHF 2 217 Mio resultiert. D Produktionskapazitätä sind wieter apasst und usbaut wordä. Diä beschtehendä Produktionsengpäss sind demit wieter entschärft wordä. Erschtmals isch diä im 2012 erworbanä Simon Et Membrez id Konzernrechnung mit iibezogä wordä. Ds reduzierti Wachstum im zweitä Halbjahr i däm Segmänt isch vor allem uf schtarch gsunkäni Priis vo dä Diamantä und uf än Wächsel im Mix vo verwändätä Diamantä zrüggefuehrä.

Nöd zletscht dank dä hochä Uslaschtig und neuä revolutionärä Produktionsmethodä hät d Rentabilität vom Segmänt wietär chönnä erhöht wärdä. Dr Betriebsgwünn isch um 37.3% uf CHF 442 Mio gschtiegä, was änärä operativä Marschä vo 20.0% entschpricht (gägänüber 16.3% im Vorjahr).

Finanziellä Lagebericht

Elektronischi Syschtem

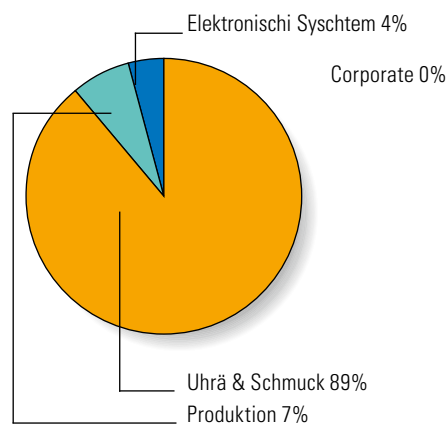
(Mio CHF)	2012	2011	Veränderigä in %		Total
			zu konschtantä Wechselkurs	Währigs-effekt	
Bruttoumsatz					
– Dritti	281	308			
– Konzärn	30	28			
– Total	311	336	– 9.0%	+ 1.6%	– 7.4%
Nettoumsatz	308	334			– 7.8%
Betriebsgwünn	1	13			
– in % vom Nettoumsatz	0.3%	3.9%			

No nöd wäsentlich verbessärdät hät sich ds Marktumfäld für ds Segmänt Elektronischi Syschtem. Sowohl dr schwachi USD als au diä anhaltändä Unsicherheitä i gwüssä Schlüsselmärkt händ d Performance au im laufändä Jahr belaschtät. Ds Segmänt hät ä Bruttoumsatz vo CHF 311 Mio erreicht, äs Minus vo 7.4% gägänüber 2011.

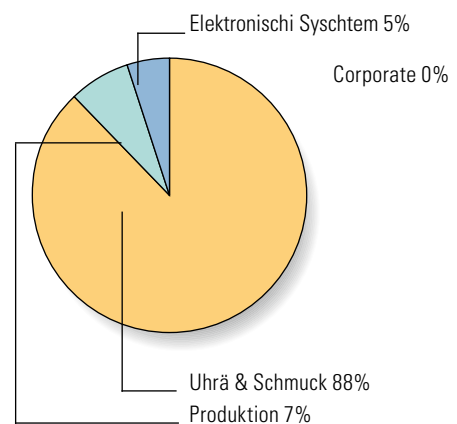
D Marschä vom Segmänt händ au im Brichtsjahr under äm enormä Priisdruck und dä nach wiä vor ungünstigä Wächselkurs-konschtellation glittä. Uf Schtuefä Betriebsgwünn händ nur knapp schwarzi Zahlä chönnä gschriebä wärdä. Usäs Ziel isch äs, mit üsnä eimaligä hochqualitativä Produkt i däm Segmänt im 2013, trotz äm schwierigä Umfäld, sowohl Umsatz als au Gwünn wieder dütlisch z schteigärä.

Ateil vo dä Segmänt am Nettoumsatz

2012



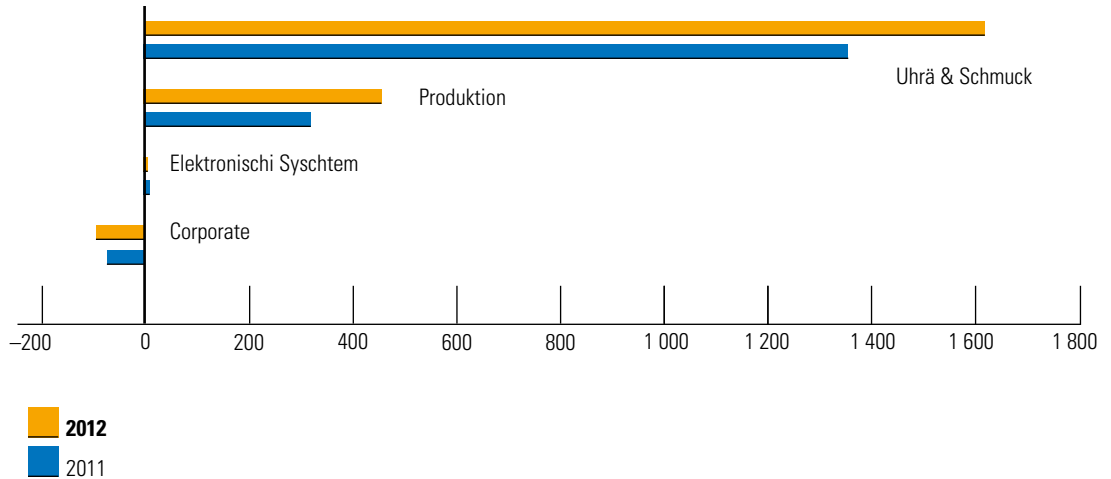
2011



Finanziellä Lagebericht

Ateil vo dä Segmänt am Betriebsgünn

(Mio CHF)



Finanzergäbnis

D Analysä vom Netto-Finanzergäbnis vom Konzärn ergibt folgendäs:

(Mio CHF)	2012	2011
Zinsertrag	10	7
Ergäbnis us dä Fair Value bewärtätä Wärttschriitä und Derivatä	27	-4
Nettoergäbnis us Renditeliegeschäitä	2	5
Ateil am Ergäbnis vo assoziiertä Gsellshaftä und Joint Ventures	18	6
Nettoergäbnis us Fremdwärigä	-17	-10
Zinsufwand und sonstigä Finanzufwand	-7	-7
Total Nettofinanzergäbnis	33	-3

Dank änärä gwüssä Erholig vo dä Finanzmärkt im Jahr 2012 hät ds Ergäbnis us Wärttschriitä ä Gwünn vo CHF 27 Mio ergäh (vergläh mit ämänä Verlust vo CHF 4 Mio im 2011). Anderersits hät diä volatili Entwicklig vo dä Fremdwärigä zu mänä Fremdwärigsverlust vo CHF 17 Mio gföhrt (im Vorjahr CHF 10 Mio). Dr Ateil am Ergäbnis vo assoziiertä Gsellshaftä isch vo CHF 6 Mio im 2011 uf CHF 18 Mio im aktuellä Jahr gschtiegä, was vor allem uf dä erhöht Ateil a dä Rivoli Group und dä Resultat vo dä Hengdeli Group zrügzföhre isch. Insgesamt hät ds Nettofinanzergäbnis ä Gwünn vo CHF 33 Mio ergäh (im Vorjahr ä Verlust vo CHF 3 Mio). Je nach Entwicklig vo dä Fremdwärigä und agsichts vo dä Tatsach, dass alli vom Konzärn ghaltänä Wärttschriitä dr Kategorie «Erfolgswirksam zum Fair Value bewärtäti Finanzlagä» zueteilt sind, wird ds Finanzergäbnis au i dr Zuekunft volatil bliebä und dä Konzärngwünn beeinflussä.

Ertrags-Schtürä

Än Analysä vom Schtürufwand isch in Amerkig 7 vom Ahang zur Konzernrechnung dargschteilt. Mit 20.3% isch dr effektiv Schtürsatz vom Konzärn uf ämänä ähnlähä Niveau bliebä wiä im Vorjahr (20.8%).

Vorgschlagäni Dividändä

Dr Generalversammlig vom 29. Mai 2013 wird ä Dividändä für ds Geschäftsjahr 2012 vo CHF 1.35 (2011: CHF 1.15) für Namäaktiä und CHF 6.75 (2011: CHF 5.75) für Inhaberaktiä vorgschlagä. Das entsprich ämänä Dividändä vo insgesamt CHF 376 Mio bzw. ämänä erwartätä Gäldabfluss vo CHF 364 Mio. Diä Dividändä isch i dr Konzernrechnung per 31. Dezember 2012 nöd als Verbindlichkeät erfasst.

Gwünn pro Aktiä

Dr unverwässerti Gwünn pro Aktiä isch im Brichtsjahr um 26% uf CHF 5.93 (2011: CHF 4.70) für Namäaktiä bzw. uf CHF 29.64 (2011: CHF 23.50) für Inhaberaktiä gschtiegä. Dä schtarchi Aschtieg vom Konzerngwünn schtaht änärä praktisch unverändärtä durchschnittlichä Azahl usschtehändär Aktiä gägänüber. Wiä i dä Vorjahr isch dr Verwässerigseffekt nöd wäsentlich. Detaillierti Informationä chönnt dr Amerkig 8 entnoh wärdä.

Finanziellä Lagebericht

2. Finanzsituation

Liquidität und finanzielli Ressource

Im Jahr 2012 hät dr Konzärn ä Gäldfluss us Betriebstätigkeit vo CHF 999 Mio (2011: CHF 705 Mio) erarbeitet. Dä Aschtieg isch vor allem äm höchärä Konzärngwünn z verdankä. D Nettoinvestitionä sind höchär gsii als im 2011, bedingt vor allem dur Akquisitionä i Konzärngsellschaftä und Investitionä i assoziierti Gsellschaftä. D Dividändä isch erneut d Hauptposition im Gäldfluss us Finanzierigstätigkeit gsii. Insgesamt hät d Cash-Position vom Konzärn im Jahr 2012 liecht um CHF 96 Mio abgnoh und hät am Jahresändi CHF 1 520 Mio beträit.

Bilanzschstruktur

D Konzernbilanz präsentiert sich wieterhin sehr solid. Ds Eigäkapital vom Konzärn hät zum erschtä Mal d Markä vo CHF 9 Milliarden übertröffä. Dr Eigäkapitalanteil schtiegt uf 83.3% (gägenüber 82.3% im Jahr 2011). Ds kurzfristigi Fremdkapital isch dur ds Umlaufvermögä mit ämänä Faktor vo 6.5 (6.2 im Jahr 2011) deckt.

3. Wärtschöpfingsanalysä

D Gesamtunternehmensleistung oder d Gesamtproduktion, wiä si im Zämmehang mit Berächnigä vo dä Wärtschöpfig (gmäss allgemein üblichä Definition) hüfigär gnännt wird, setzt sich wiä folgt zämmä:

(Mio CHF)	2012		2011	
Gesamtproduktion	8 797	100.0%	7 686	100.0%
Material und Dienschtleistung	- 4 533	- 51.5%	- 4 025	- 52.3%
Abschreibungä	- 261	- 3.0%	- 229	- 3.0%
Netto-Wärtschöpfig	4 003	45.5%	3 432	44.7%
Entwicklig in %	16.6		13.0	

D Ufteilig vo dä Wärtschöpfig nach Aschpruchsgruppä präsentiert sich wiä folgt:

(Mio CHF)	2012		2011	
Personal	1 982	49.5%	1 818	53.0%
Öffentlichi Diensch	409	10.2%	335	9.7%
Kreditgäber	3	0.1%	3	0.1%
Aktionär	316	7.9%	274	8.0%
Unternehmigä	1 293	32.3%	1 002	29.2%
Total	4 003	100.0%	3 432	100.0%

4. Usblick

D Signal vo dä Märkt wältwit wiesät klar uf wietärs gsunds Wachstumspotenzial für diä schwizerischi Uhräinduschtrie und d Swatch Group hi. Im Mittelpunkt schtahet wiä immer ds Ziel, innovativi und hochqualitativi Schweizer Produkt härzschstellä, und zwar i jedäm Segmänt. Das laht äs langfristigs Wachstum vo dä Schwizer Uhräinduschtrie vo jährlich 5 - 10 Prozänt als realistisch erschieenä.

Ds Potenzial für d Swatch Group isch au für ds Jahr 2013 sehr gross, au dur diä Vervollständigung vo üsäm Markäportfolio mit Harry Winston. Dadurch isch d Swatch Group in allnä Segmänt inklusivä Schmuck mit wältberühmtä, erschtklassigä Markä und mit dä dezuehörigä, vollschtändig vertikalisiertä Produktion usgschtattät.

Konsolidierte Erfolgsrechnung

	Amerikigä	2012		2011	
		Mio CHF	%	Mio CHF	%
Bruttoumsatz		8143	104.5	7143	105.6
Erlösminderigä		-347	-4.5	-379	-5.6
Nettoumsatz	(5, 6a)	7796	100.0	6764	100.0
Sonschtigi betrieblich Ertrag	(6b)	238	3.0	88	1.3
Veränderig Vorrät		722	9.2	799	11.8
Warä- und Rohmateriallichauf		-2356	-30.2	-2221	-32.8
Personalaufwand	(6c)	-1982	-25.4	-1818	-26.9
Sonschtigi betrieblich Ufwändigä	(6d)	-2173	-27.9	-1769	-26.1
Abschriebigä und Wärtminderigä	(10, 11, 12, 18)	-261	-3.3	-229	-3.4
Betriebsgünn		1984	25.4	1614	23.9
Sonschtigä Finanzertrag und -aufwand	(6f)	18	0.2	-6	-0.1
Zinsufwand	(6f)	-3	-0.0	-3	-0.1
Ateil am Ergäbnis vo assoziiertä Unternähmigä und Joint Ventures	(6f, 13)	18	0.2	6	0.1
Gwünn vor Schtürä		2017	25.8	1611	23.8
Ertrags-Schtürä	(7a)	-409	-5.2	-335	-4.9
Konzärngünn		1608	20.6	1276	18.9
Ateil Aktionär vo dä The Swatch Group AG		1600		1269	
Ateil Minderheitä		8		7	
Gwünn pro Aktiä – in CHF pro Aktiä:	(8)				
Namäaktiä					
Unverwässertä Gwünn pro Aktiä		5.93		4.70	
Verwässertä Gwünn pro Aktiä		5.92		4.70	
Inhaberaktiä					
Unverwässertä Gwünn pro Aktiä		29.64		23.50	
Verwässertä Gwünn pro Aktiä		29.62		23.48	

D Amerikigä im Ahang sind Bestandteil vo dä Konzernrechnung.

Konsolidierte Gesamtergebnisrechnung

	2012	2011
	Mio CHF	Mio CHF
Konzerngewinn	1608	1276
Übrige Posten vom Gesamtergebnis		
Währingsumrechnung auf ausländische Konzerngesellschaften	- 42	6
Anteil am übrigen Ergebnis von assoziierten Gesellschaften	1	0
Schüttung auf dem übrigen Ergebnis von assoziierten Gesellschaften	0	0
Übrige Posten vom Gesamtergebnis, nach Schüttung	- 41	6
Total Gesamtergebnis, nach Schüttung	1567	1282
Anteil Aktionär The Swatch Group AG	1559	1275
Anteil Minderheiten	8	7

D Amerikagä im Ahang sind Beschtaadteil vo dä Konzernrechnung.

Konsolidierte Bilanz

Aktiva	Amerkigä	31.12.2012		31.12.2011	
		Mio CHF	%	Mio CHF	%
Alagevermögä					
Sachalagä	(10)	1 889	16.8	1 665	17.0
Renditeliegeschafä	(11)	33	0.3	31	0.3
Immateriells Alagevermögä	(12)	615	5.5	328	3.3
Beteiligungä a assoziiertä Gsellschaftä und Joint Ventures	(13)	330	3.0	191	1.9
Sonschtigi langfristigi Vermögenswärt	(15)	256	2.3	253	2.6
Latänti Schtürforderigä	(7d)	272	2.4	241	2.5
Total Alagevermögä		3 395	30.3	2 709	27.6
Umlaufvermögä					
Vorrät	(16)	4 407	39.3	3 671	37.4
Forderigä us Lieferigä und Leischtigä	(17)	1 060	9.4	894	9.1
Sonschtigs Umlaufvermögä	(18)	376	3.3	338	3.5
Laufändi Ertragsschtür-Forderigä	(7c)	17	0.2	24	0.3
Wärtsschriftä und derivativi Finanzinschtrumänt	(19)	447	4.0	553	5.6
Flüssigi Mittel und gäldnachi Finanzalagä	(20)	1 520	13.5	1 616	16.5
Total Umlaufvermögä		7 827	69.7	7 096	72.4
Total Aktivä		11 222	100.0	9 805	100.0

D Amerkigä im Ahang sind Beschtaanteil vo dä Konzernrechnung.

Konsolidierte Bilanz

Passivä	Amerigä	31.12.2012		31.12.2011	
		Mio CHF	%	Mio CHF	%
Eigäkapital					
Aktiäkapital	(21a)	125		125	
Eigäni Aktiä	(21b)	- 343		- 347	
Sonschtigi Reservä	(21c)	- 320		- 280	
Gwünnreservä		9863		8556	
Eigäkapital Aktionär The Swatch Group AG		9325	83.1	8054	82.1
Minderheitä		19	0.2	17	0.2
Total Eigäkapital		9344	83.3	8071	82.3
Langfristigi Verbindlichkeitä					
Finanzverbindlichkeitä	(22)	60	0.5	73	0.8
Sonschtigi Verbindlichkeitä	(25)	29	0.3	21	0.2
Latänti Schtürverbindlichkeitä	(7d)	521	4.6	429	4.4
Vorsorgeverpflichtigä	(23)	24	0.2	23	0.2
Rüchschtelligä	(24)	40	0.4	37	0.4
Total langfristigi Verbindlichkeitä		674	6.0	583	6.0
Churzfristigi Verbindlichkeitä					
Verbindlichkeitä us Lieferigä und Leischtigä		320	2.8	400	4.1
Finanzverbindlichkeitä und derivativi Finanzinschtrumänt	(22)	75	0.7	18	0.2
Sonschtigi Verbindlichkeitä	(25)	577	5.1	545	5.5
Laufändi Ertragsschtür-Verbindlichkeitä	(7c)	167	1.5	122	1.2
Rüchschtelligä	(24)	65	0.6	66	0.7
Total churzfristigi Verbindlichkeitä		1204	10.7	1151	11.7
Total Verbindlichkeitä		1878	16.7	1734	17.7
Total Passivä		11222	100.0	9805	100.0

D Amerigä im Ahang sind Beschtrandteil vo dä Konzernrechnung.

Konsolidierte Gäldflussrächnig

	Amerkigä	2012 Mio CHF	2011 Mio CHF
Betriebstätigkeit			
Konzärngwünn		1608	1276
Apassigä für nöd zahligswirksami Elemänt	(27a)	638	598
Veränderigä vom Nettoumlaufvermöögä und andäri im Gäldfluss us			
Betriebstätigkeit enthaltäni Elemänt	(27b)	- 956	- 855
Erhaltäni Dividändä vo assoziiertä Gsellschaftä	(13)	17	8
Zahlti Zinsä		- 3	- 4
Erhaltäni Zinsä		11	7
Zahlti Ertrags-Schtürä	(7c)	- 316	- 325
Gäldfluss us Betriebstätigkeit		999	705
Inveschtitionstätigkeit			
Inveschtitionä i materielli Vermöögswärt	(10, 11)	- 438	- 365
linahmä us Verchauf vo materiellä Vermöögswärt		6	17
Inveschtitionä i immaterielli Vermöögswärt	(12)	- 39	- 28
linahmä us Verchauf vo sonschtigä langfrischtigä Vermöögswärt		1	-
Inveschtitionä i sonschtigi langfrischtigi Vermöögswärt	(15)	- 18	- 122
linahmä us Verchauf vo sonschtigä langfrischtigä Vermöögswärt		9	2
Erwärb vo Tochtergsellschaftä - ohni flüssigi Mittel	(14)	- 336	- 7
Inveschtitionä i assoziiertä Gsellschaftä und Joint Ventures	(13)	- 140	- 24
Verchauf vo assoziierte Gsellschaftä und Joint Ventures		-	2
Chauf vo Wärttschriftä		- 181	- 229
Verchauf vo Wärttschriftä		300	193
Gäldfluss us Inveschtitionstätigkeit		- 836	- 561
Finanzierigstätigkeit			
Uszahlti Dividändä a Aktionär	(9)	- 310	- 270
Uszahlti Dividändä a Minderheitsaktionär		- 6	- 4
Chauf vo eigänä Aktiä	(21b)	- 2	- 54
Verchauf vo eigänä Aktiä		8	1
Veränderigä vo dä langfrischtigä Finanzverbindlichkeitä		- 6	- 8
Veränderigä vo dä churzfrischtigä Finanzverbindlichkeitä		61	- 15
Gäldfluss us Finanzierigstätigkeit		- 255	- 350
Nettoeffekt vo Wächselkursdifferänzä uf dä flüssigä Mittel		- 4	- 3
Veränderig vo dä flüssigä Mittel und gäldnachä Finanzalagä		- 96	- 209
Veränderig vo dä flüssigä Mittel und gäldnache Finanzalagä			
- Beschtaand am Afang vo dä Rächnigspäriodä		1616	1825
- Beschtaand am Ändi vo dä Rächnigspäriodä	(20)	1520	1616
		- 96	- 209

D Amerkigä im Ahang sind Beschtaandteil vo dä Konzernrächnig.

Konsolidierte Eigenkapitalnachweis

(Mio CHF)	Ateil Aktionär The Swatch Group AG				Total	Minder- heits- anteil	Total Eigen- kapital
	Aktiä- kapital (Am. 21)	Eigäni Aktiä (Am. 21)	Sonschti Reservä (Am. 21)	Gwünn- reservä			
Schtand 31.12.2010	125	- 293	- 286	7541	7087	14	7101
Konzerngewinn				1269	1269	7	1276
Übrigi Poschtä vom Gsamtergäbnis			6		6		6
Total Gsamtergäbnis 2011			6	1269	1275	7	1282
Usgschütteti Dividändä				- 270	- 270	- 4	- 274
Ateilsbasierti Vergüetigä (Amerkig 28):							
– Gägäwärt vo dä Arbeitnähmerleischti (nach Schtürä)				15	15		15
– Erlös us em Aktiäverchauf				1	1		1
Rückchauf vo eigänä Aktiä		- 54			- 54		- 54
Schtand 31.12.2011	125	- 347	- 280	8556	8054	17	8071
Konzerngewinn				1600	1600	8	1608
Übrigi Poschtä vom Gsamtergäbnis			- 41		- 41		- 41
Total Gsamtergäbnis 2012			- 41	1600	1559	8	1567
Usgschütteti Dividändä				- 310	- 310	- 6	- 316
Ateilsbasierti Vergüetigä (Amerkig 28):							
– Gägäwärt vo dä Arbeitnähmerleischti (nach Schtürä)				16	16		16
– Erlös us em Aktiäverchauf				1	1		1
Rückchauf vo eigänä Aktiä		- 2			- 2		- 2
Verchauf vo eigänä Aktiä		6		1	7		7
Schtand 31.12.2012	125	- 343	- 321	9864	9325	19	9344

D Amerkig im Ahang sind Beschtaanteil vo dä Konzernrechnung.

Ahang zu dä Konzernrechnung

1. Allgemeini Informationä

The Swatch Group AG (d Gsellschaft) und ihri Tochterunternehmigä (zäme dä Konzern) isch ä wältwit tätigs Unternehmä, wo im Fertighr- und Schmuckbereich mit 19 Markä in allnä Markt- und Priis-Segmänt verträät isch. Däzue chunnt än sehr schtarchi induschtrielli Position mit ämä hochä Grad vo vertikaler Integration im Bereich Uhrwärch und Komponäntä sowiä au bi elektronischä Syschtem. I däm Jahr sind kei wäsentlichä Verändärigä a dä Konzernschstruktur vorgnoh wordä.

The Swatch Group AG isch eini i dr Schwiz gründäti und domizilierti Aktiägsellschaft. Dr iiträiti Firmäsitz isch in Neuenburg, Faubourg de l'Hôpital 3. Dä Verwaltungssitz isch in Biel, Seedorstadt 6.

D Aktiä vo The Swatch Group AG sind in dä Schwiz am Hauptsegmänt vo dä SIX Swiss Exchange unter dä Valorännummer 1225514 (Namäaktiä) und 1225515 (Inhaberaktiä) kotiert. Inhaberaktiä sind i dä Indizes SMI, SPI sowiä SLI verträät, Namäaktiä i dä Indizes SPI Extra und SMIM. Zuedäm sind d Swatch Group Aktiä au a dä BX Berne eXchange kotiert.

D Konzernrechnung isch vom Verwaltungsrat am 14. Februar 2013 gnähmigt wordä und wird dä ordentlichä Generalversammlung vom 29. Mai 2013 zur Anahm vogleit.

2. Wichtigschti Grundsätz vo dä Rechnungslegig

Nachschtehend sind diä wäsentlichä Rechnungslegigsgrundsätz erläuterät, wo bi dr Erschtellig vo dära Konzernrechnung agwändät wordä sind. Sowit nöd anderwitig vermärkt, isch d'Awändig vo dänä Grundsätz konsischtänt für alli usgwiesänä Jahr.

a. Grundlagä

D Konzernrechnung basiert uf äm Prinzip vo dä historischä Aschaffigswärt. Dävo usgnoh sind beschtimmt, i dä nachschtehendä Rechnungslegigsgrundsätz beschriebäni Positionä wiä erfolgswirksam zum Fair Value bewärtäti Finanzinschtrumänt sowiä au Derivat. D Konzernrechnung isch in Schwizer Frankä (CHF) erschtellt. Sowit nöd andersch vermerkt, sind alli Beträg uf diä nächschti Million grundät.

D Konzernrechnung vo dä Swatch Group isch in Übereichstimmig mit dä International Financial Reporting Standards (IFRS) erschtellt wordä. Zur Erschtellig vo dä Konzernrechnung nach IFRS muess d Unternehmigsleitig i bschtimmtä Pünkt Anahmä träffä. Usserdeem muess d Direktion bi dr Awändig vo dä Rechnungslegigsgrundsätz vo dä Unternehmig au Beurteiligä vornäh. Beriech, wo inämä grössärä Mass lischätzigä unterliegät oder ä grössäri Komplexität ufwiesät, sowiä Gebiet, bi dänä Anahmä und lischätzigä än wäsentlichä lifluss uf d Konzernrechnung händ, sind i dä Amerkig 4 ufgfuehrt.

Ds Abschlussdatum vo dä einzelnä Konzerngsellschaftä isch jewiels dä 31. Dezember. Ds buechhalterisch Gschäftsjahr entsprichrt für alli Konzerngsellschaftä äm Kaländerjahr.

b. Konsolidierigsgrundsätz

D Konzerngsellschaftä umfassänd diä Unternehmigä, wo gmäss Rechnungslegigsstandard diräkt oder indiräkt vo The Swatch Group AG kontrolliert wärdäd. Kontrollä bedütät d Beherrschig vo dä finanziellä und dä operativä Gschäftstätigkeitä vom jewieligä Unternehmä, um dört drususä än entsprächändä Nutzä chönnä z zieh. Das isch üblicherwies dr Fall, wenn dä Konzern über meh als d'Hälfti vo dä Schtimmrächt am Aktiäkapital vo mänä Unternehmä verfüegt. Bi dr Beurteilig, ob än Konzern äs andersch Unternehmä kontrolliert, wird dr lifluss vo dä usüebbarä oder wandelbarä potenziellä Schtimmrächt berücksichtigt. D Konzerngsellschaftä wärdäd vo däm Datum a konsolidiert, wo d Kontrollä an Konzern übergäht. Zur Verusserig vorgsehni Tochtergsellschaftä wärdäd ab däm Zitpunkt vom Konsolidierigs-Chreis usgschlosse, wo diä Kontrollä nümme gäh isch.

Bi dä Bilanzierig vo dä Unternehmigszämeschluss wird d Erwerbmethodä agwändät. Dr Gägäwärt vo dä übertragänä Entschädigung für Akquisitionä vonärä Tochtergsellschaft isch dä Verchehrswärt (Fair Value) vo dä übernommänä Vermögenswärt und Verbindlichkeitä sowiä au vo vom Konzern usgäbäni Eigäkapitalanteil. Diä beinhaltät dä Fair Value vo bedingtä Chaufriis-Element. Choschtä im Zämmehang mit änärä Akquisition wärdäd im Zitpunkt vo dä Akquisition zum Fair Value bemässä. Für jedi Akquisition muess dä Konzern entscheidä, ob är Minderheitsateil a dä erworbanä Gsellschaft zum Fair Value oder zum dä Minderheitä zuordnigsbari Ateil am Nettovermögä vo dä erworbanä Gsellschaft erfasst.

Ahang zu dä Konzernrechnung

Dr Überschuss vo dä übertragänä Entschädigung, vo dä Minderheitsanteil a dä erworbanä Gsellschaft und vom Fair Value vo dä zum Akquisitionszeitpunkt bereits ghaltänä Eigäkapitalanteil a dä erworbanä Gsellschaft, wo dr Verkehrswärt diä identifizierbarä Netto-Aktivä überschtiegt, wird als Goodwill erfasst. Bi mänä günschtigä Chaufpriis (bargain purchase), wenn dä vorgnannti Betrag under äm Fair Value vo dä Netto-Aktivä vo dä übernommänä Gsellschaft isch, dann wird diä Differänz diräkt i dä Erfolgsrechnung erfasst.

D Anteil vo dä Minderheitä am Eigäkapital und am Konzerngewinn wärdäd i dr Bilanz sowiä au i dr Erfolgsrechnung separat usgwiesä. Veränderigä i dä Eigentumsanteil vo Tochtergesellschaftä wärdäd, vorausgesetzt d Kontrollä bleibt beschtaht, als Eigäkapitaltransaktion verbuecht.

Alli konzerninternä Transaktionä, Saldä und nöd realisierti Gewinn und Verlust us Transaktionä zwüsche Konzerngesellschaftä wärdäd vollschändig eliminiert. Rechnungslegungsgrundsätz vo Konzerngesellschaftä schtimmäd mit dä vom Konzern beachtätä Grundsätz überei.

Assoziiert Gsellschaftä sind alli Unternähmigä, uf diä dä Konzern ä massgeblichä Einfluss usüebet, über diä är aber kei Kontrollä hät. Dä Einfluss isch generell dara erchännbar, dass dä Konzern über än Schtimmrächtsanteil oder än potentiellä Schtimmrächtsanteil vo 20% bis 50% vom Aktiäkapital vonärä Gsellschaft verfüegt. Anteil a assoziiertä Gsellschaftä wärdäd nach dä Eigäkapitalwärt-Methode (Equity Methode) bilanziert und zerscht zu Aschaffigs-Choschtä usgwiesä. Unrealisierti Gewinn und Verlust us Transaktionä mit assoziiertä Gsellschaftä wärdäd im Umfang vo dä Beteiligung vom Konzern a dä assoziiertä Gsellschaft eliminiert. D Rechnungslegungsgrundsätz vo verbundänä Unternähmigä wärdäd gegäbänäfalls apasst, um d Überei-schtimmig mit dä vom Konzern beachtätä Grundsätz sicherzuschellä.

Beteiligungä a Joint Ventures wärdä au nach dä Equity Methodä usgwiesä.

Am Ändi vom 2012 hät dä Konsolidierigs-Chreis vom Konzern 159 Unternähmigä mit eigenär Rächtpersönlichkeit (Vorjahr: 155), inklusive vo eim Joint Venture (eis im 2011) und siebä assoziiertä Gsellschaftä (Vorjahr: siebä) umfasst. Amerkig 32 zeigt ä vollschändig Lischtä vo dä Konzerngesellschaftä.

c. Veränderigä bi Grundsätz vo dä Rechnungslegung

Dä Konzern hät diä neuä oder überarbeitätä International Financial Reporting Standards (IFRS) und Interpretationä (IFRIC) agwändät, wo für diä Geschäftsjahr ab oder nach äm 1. Januar 2012 vorgschriebä sind. Diä nachschtehändä Apassigä vo IFRS-Standards und diä neu usgebänä Interpretationä sind verbindlich awändbar für Abrächnigszitrüm, wo am oder nach äm 1. Januar 2012 afangät. Diä händ kei wäsentlichä Einfluss oder sind gägäwärtig nöd vo Bedütig für dä Konzern:

- IFRS 7 (überarbeität) Finanzinschtrumänt: Agabe - Überträglich vo Finanzalagä (awändbar ab 1. Juli 2011)
- IAS 12 (überarbeität) Ertragsschürä - Latänti Schürä: Realisiertig vo dä z Grund legändä Vermögenswärt (awändbar ab 1. Januar 2012)

Akündigti Awändig vo dä Rechnungslegungsstandards Swiss GAAP FER

Im Oktober 2012 hät dä Verwaltungsrat entschiedä, d Rechnungslegung per 1. Januar 2013 vo IFRS uf Swiss GAAP FER z wächslä. Swiss GAAP FER isch än anerchanntä, umfassändä und verschändlichä Rechnungslegungsstandard. Dä ermöglicht äm Konzern wieterhin d Veröffentlichig vo qualitativ hochschtehändä und transparäntä Finanzbericht, wo näs dä tatsächlichä Verhältniss entsprächänds Bild vermittlät.

D Umschtellig vo IFRS uf Swiss GAAP FER wird sich vor allem uf diä folgändä Bereich vo dä Konzernrechnung uswirkä:

- Goodwill usärä Akquisition vonärä Tochtergesellschaft wird äntwädär diräkt mit äm Eigäkapital verrächntät oder aktiviert und über ä Zitrum vo 5 - 20 Jahr abgschriebä. Dr Impairment Tescht bleibt beschtaht. Under IFRS isch dä Goodwill aktiviert und nöd abgschriebä wordä, aber jährlich uf äs Impairment teschtät wordä.
- Goodwill, wo i dä Aschaffigs-Choschtä vo assoziiertä Gsellschaftä und Joint Ventures enthaltä isch, wird separat ermittlät und äntwädär diräkt mit äm Eigäkapital verrächntät oder aktiviert und über än Zitrum vo 5 - 20 Jahr abgschriebä.
- Nach Swiss GAAP FER 16 "Vorsorgeverpflichtigä" wärdäd diä tatsächlichä wirtschaftlichä Uswirkigä (Verpflichtig oder Nutzä) im Zämmehang mit dä Schwizer Pensionskassä uf Basis vo dä Jahresrechnung vo dä Pensionskassä ermittlät, wo in Überei-schtimmig mit Swiss GAAP FER 26 "Rechnungslegung vo Personalvorsorge-lirichtigä" erschellt wird. Uf därä Grundlag isch z beurteilä, ob ä wirtschaftlichä Verpflichtig oder ä wirtschaftlichä Nutzä beschtaht. Nach IFRS wärdäd leischtig-orientierti Pensionsplän mit Hilf vo Awartschftsbarwärtverfahrä bewärtät und entsprächänd dä Vorschriftä nach IAS 19 erfasst.

Diä rückwirkändä Apassigä ufgrund vo dä Awändigä vo Swiss GAAP FER ab 1. Januar 2012 wärdäd im Halbjahresbericht per 30. Juni 2013 publiziert.

Ahang zu dä Konzernrechnung

d. Segmentberichterstattung D Geschäftssegment wärdäd in Übereinstimmig mit äm internä Berichtswäsa a d Geschäftsleitig offägleit. Obwohl dä Konzern wältwit tätig isch, isch dä hauptsächlich unternähmerischi Fokus uf äm Produktportfolio. Das spieglet sich au i dr divisionalä Management- und Organisationsschstruktur vo dä Gruppe sowia au i dä internä Syschem vo dä Finanzberichterstattung vom Konzern.

D Aktivitä vom Konzern umfassäd zahlriechi einzälni Geschäftseinheitä (Profit Centers), wo i folgändä berichtspflichtigä Geschäftssegment zämmefasst wärdäd:

– Uhrä & Schmuck	Verchauf vo Fertiguhrä und Schmuck
– Produktion	Härschtellig vo Uhrä, Uhrwärsch und Schmuck
– Elektronischi Syschem	Design, Produktion und Kommerzialisierig vo elektronischä Komponentä, Zitmässigs-Aktivitä für Schportveraschtaltigä

Diä berichtspflichtigä Geschäftssegment generierät ihri Umsatz hauptsächlich dur d'Produktion und äm Verchauf vo Produkt a Dritti oder a andäri Geschäftssegment vom Konzern.

D Rubrik «Corporate» schtellt keis Geschäftssegment nach IFRS 8 dar, wird aber gsonderät usgwiesä. Döt dri sind d Aktivitä vo dä Holding-, Finanz-, Forschigs- und Entwickligs-, Immobiliä- und ä paar andäri Gsellschaftä. Keini vo dänä Gsellschaftä erforderät ufgrund ihrer Grössä än separatä Uswies als Geschäftssegment. D Eliminierig vo Umsatz, Ertrag und Ufwändigä sowia Aktivä und Verbindlichkeitä zwüschäd dä Segment wärdäd i dä Kolonnä «Eliminierigä» usgwiesä.

D Geschäftsleitig beurteilt diä wirtschaftlichä Leischtig vo dä Geschäftssegment ufgrund vo dä Nettoumsatz und vom Betriebsgwinn. Umsatz mit Drittkundä wärdä wiä bi Gsellschaftä mit vonänand unabhängigä Partner erfasst. Segmentufwändigä sind Choschtä, wo im Segment diräkt zuegordnät wärdä chönd. Zentrali Choschtä beträffänd Konzernleitig, Corporate Communication, Group Human Resources, Corporate Finance, Treasury, Tax und Legal Services wärdäd nöd dä Geschäftssegment zuegordnät und verbliebäd i dä Rubrik «Corporate».

Vermögeswärt vo Segment beschönd hauptsächlich us Grundschtück und Gebäudä, lirichtigä und Maschinä, immateriellä Vermögeswärt, Vorrät, Forderigä us Lieferigä und Leischtigä sowia au flüssigä Mittel. Zu dä Verbindlichkeitä vo dä Segment ghörät diä betrieblichä Verpflichtigä.

Für diä geografischi Präsentation wärdäd d'Umsatz entsprächänd nach uf dä Rächning usgwiesänä Beschtimmigsländer ufteilt. Das i dä geografischä Informationä dargschtellet Alagevermögä isch nach dä Schtandort ufgschlüsslet. Dadri sind sämtlichä Wärt vom Alagevermögä mit Usnahm vo dä latäntä Schtürforderigä sowia au dä Vorsorgeguethabä.

Ahang zu däm Konzernrechnung

e. Währingsumrechnung

Diä i däm Jahresrechnung vo däm einzelnä Konzernunternehmigä enthaltänä Positionä wärdä i däm Währing vom wirtschaftlichä Umfäld erfasst, i däm diä Unternehmigä hauptsächlich tätig sind (funktionali Währing). D Konzernrechnung wird i Schwizer Frankä präsentiert, das isch d Darschtelligswähring vo däm Unternehmä.

Transaktionä i Fremdwähringä wärdäd zum am Transaktionstag gültigä Wächselkurs i d Funktionalwähring umgrächnt. Alli Gwünn und Verluscht, wo sich us dänä Transaktionä oder us däm Umrächning vo däm finanziellä Aktivä und Passivä i Fremdwähring ergänd, wärdäd i däm Erfolgsrechnung vom Konzern usgwiesä, ussert wenn sie als qualifizierändi Cashflow Absicherigä i däm Gsamtergebnisrechnung erfasst wärdäd.

Erfolgsrechnungä vo Konzernunternehmigä mit änärä andärä funktionalä Währing als däm Schwizer Frankä wärdäd zum durchschnittlichä Wächselkurs – als Anächäring zu däm am Transaktionszeitpunkt gältändä Kurs - umgrächnt. Bilanzä wärdäd zum Wächselkurs am Jahresändi umgrächnt. Alli drus resultierändä Umrächningdifferenzä wärdäd i däm Gsamtergebnisrechnung erfasst.

Bi däm Konsolidierig wärdäd d'Wächselkursdifferenzä us dr Umrächning vo däm Nettoinvestitionä i usländischi Geschäftsbetrieb i däm Gsamtergebnisrechnung verbuecht. Bi däm Verüssäring vo nänärä usländischä Gsellschaft wärdäd diä Umrächningdifferenzä i däm Erfolgsrechnung als Teil vom Verchaufsgwünn oder –verluscht usgwiesä.

I däm Berichtsjährüm hät kei Konzernunternehmigä ä Währing inärä hyperinflationärä Wirtschaft gha.

Apassigä vom Goodwill und vo däm Verchehrswärt, wo sich us däm Übernahm vo mänä usländischä Unternehmä ergänd, wärdäd als Aktivä und Passivä vo däm usländischä Einheit behandlät und zum gältändä Wächselkurs am Jahresändi umgrächnt.

Diä wichtigschtä verwändätä Wächselkurs sind:

Währing	Einheit	Mittelkurs	Tageskurs	Mittelkurs	Tageskurs
		2012	31.12.2012	2011	31.12.2011
		CHF	CHF	CHF	CHF
CNY	1	0.1486	0.1471	0.1376	0.1497
EUR	1	1.2052	1.2075	1.2383	1.2190
HKD	1	0.1208	0.1183	0.1140	0.1213
JPY	100	1.1735	1.0650	1.1163	1.2160
USD	1	0.9369	0.9165	0.8874	0.9425

f. Ertragserfassig

Ertrag wärdäd wiä folgt erfasst:

Güeter und Dienschtleischtigä

Däm Konzern verbuecht diä uf däm Rechnungä us Verchäuf vo Güeter und Dienschtleischtigä brutto usgwiesänä Betrag, nach Abzug vo däm Mehrwärtstür, als Bruttoumsatz. Sämtliche Differenzä zwüsched däm fakturiertä Bruttobetrag und däm veriibartä Nettopriisä, wiä Rabatt und übrigi Priisnachsäss, wärdäd als Erlösmindrigä verbuecht. Dr Nettoumsatz beinhaltet däm Fair Value vo däm Verchäuf vo Güeter und Dienschtleischtigä und schtellt damit däm Ertrag dar.

Alli konzerninternä Umsatz wärdäd bi däm Konsolidierig eliminiert.

Ertrag wärdäd erfasst, wenn äs Konzernunternehmä diä massgäblichä Risikä und Chancä, wo mit äm Eigätum vo däm verchauftä Produkt verbundä sind, uf däm Chund übertragä hät und däm Erbringbarkeit vo däm dadurä entschändänä Forderigä agmässä gsichärät isch. Däm Abgränzig vo Rabatt a Chundä erfolgt für däm glichi Zitrum wiä däm Umsatz, wo diä Rabatt gmäss däm Ufrags-Bedingigä begründät. Umsatz us däm Erbringig vo Dienschtleischtigä wärdäd im Abrächningzitrum erfasst, wo diä Dienschtleischtig erbracht wordä isch.

Zinsertrag

Zinsertrag wärdäd periodägrächt nach däm Effektivzinsmethodä erfasst.

Beteiligungsertrag

Beteiligungsertrag wärdäd erfasst, wenn ds Rächt zum Empfang vo däm Zahligä begründät wird.

Ahang zu dä Konzernrechnung

g. Sachalagä

Sachalagä wärdäd zu historischä Aschaffigs- oder Härstelligs-Choschtä abzüglich kumuliertä Abschriebigä und Wärtminderigä bilanziert. Diä historischä Aschaffigs- oder Härstelligs-Choschtä beinhaltät Ufwändigä, wo diräkt am Erwärb vo dä Positionä zuezrächnä sind. Später afalländi Chöschtä wärdäd nur dann am Buechwärt vo dä beschtehendä Vermögeswärt zuegschriebä oder als eigänäs Aktivum usgwiesä, wenn mär anäh cha, dass dä Konzärn dadurä künftigi wirtschaftlichä Vorteil hät und Choschtä zueverlässig beschtimmbär sind. Sonschtigi Reparatur- und Inschtandhaltigs-Chöschtä wärdäd im Abrächnigszitrum, wo sie agfallä sind, dä Erfolgsrächnig belaschtät.

Grundschtück wärdäd nöd abgschriebä. D Abschriebigä uf dä übrigä Sachalagä berächnät sich linear übär diä folgendä gschätzti Nutzigsdur vo dä Sachalagä:

– Mobiliar, Büromaschinä, Motorfahrzüg	5 bis 8 Jahr
– Informatikalagä	3 bis 5 Jahr
– Mässgrät, Wärszüg, nöd mechanischä Bearbeitungsirrichtigä, Automationskomponäntä	5 bis 9 Jahr
– Maschinä und Produktionsalagä uf mechanischer Basis, Wärschtatt-irrichtigä	9 bis 15 Jahr
– Betriebsgebäudä	30 Jahr
– Verwaltungsgebäudä	40 Jahr

Diä Räschtwärt und diä verbliebändi Nutzigsdur vo dä Aktivä wärdäd a jedäm Bilanzschtichtag überprüeft und gegäbänäfalls apasst.

Wenn dr Buechwärt vomänä Vermögeswärt höher isch als dä dafür erzielbari Betrag, so wird dr Buechwärt uf dä erzielbari Betrag abgschriebä.

Gwünn und Verluscht us Verüsserigä wärdäd dur dä Vergleich vo dä Verchauerlös mit am Buechwärt ermittlät. Diä wärdäd id Erfolgsrächnig ufgno.

D Position «Alagä im Bau» beinhaltät Gebäudä im Bau, nöd rückfordär- und zueordäbari Azahligä für Grundschtück und Gebäudä sowiä au zuerächäbari Fremdkapital-Choschtä.

h. Renditälieschaftä

Diä Position beschaht hauptsächlich us Wohngebäudä, wo ufgrund vo langfristigä Mieterträg ghaltä und nöd vom Konzärn genutzt wärdäd. Ä paar Landresärvä wärdäd zu unbeschtimmtä Zwäck ghaltä. Renditälieschaftä wärdäd zu historischä Aschaffigs- oder Härstelligs-Chöschtä abzüglich kumuliertä Abschriebigä und Wärtminderigä bilanziert. D'Nutzigsdur vo Wohngebäude wird uf 50 Jahr veraschlagt.

Diä entsprächändä Fair Value sind i dä Amerkig 11 usgwiesä. Diä sind uf dr Basis vo dä kapitalisiertä Mieterträg für vermietetä Gebäudä zuezüglich dä gschätzti Marktwärt vo Grundschtückresärvä beschtimmt.

i. Immaterielli Vermögeswärt

Goodwill

Dä Goodwill entsprichet demjenigä Ateil vom Priis für än Akquisition, wo dä Wärt vo dä identifizierbarä Nettoaktivä vom übernommännä Unternähmä zum Zitpunkt vom Chauf überschtiegt. Dä Goodwill wird jährlich – und zuesätzlich, sofern Azeichä uf än Wärtminderig beschünd – uf Wärtminderigä überprüeft. Är wird zu Aschaffigs-Chöschtä abzüglich vo dä kumuliertä Wärtminderigä usgwiesä. Gwünn und Verluscht bi änärä Verüsserig vo mänä Unternähmä beinhaltä dä Buechwärt vom Goodwill vo dä verchauftä Einheit.

Für d'Wärtminderigsprüefig wird dä Goodwill dä zahligsmittelgenerierendä Einheitä (ZGE) zuegwiesä. D ZGE's schtellät diä niedrigschtä Konzärnäbäni dar, uf wellärä dä Goodwill intärn überwacht wird. Si entsprächät dä Profit Centers vom Konzärn (vgl. Amerkig 12).

Aktiviertä Entwickligs-Chöschtä

Forschigs-Chöschtä wärdäd nöd aktiviert, sondern im Zitpunkt vo dä Entschtehig als Ufwand erfasst. Entwickligs-Chöschtä wärdäd aktiviert, sofern diä als immateriellä Vermögeswärt, wo i dä Zuekunft än wirtschaftlichä Nutzä bringä und wo d'Chöschtä zueverlässig bewärtet wärdä chönd, identifizierbar sind. Diä andärä Entwickligs-Chöschtä wärdäd zum Zitpunkt vo dä Entschtehig als Ufwand erfasst. Mit am Afang vo dä kommerziellä Fertigung vo mänä Produkt wärdäd diä aktiviertä Entwickligs-Chöschtä linear übär diä gschätzti Nutzigsdur abgschriebä (höchstens 5 Jahr).

Ahang zu d  Konzernr chnig

Sonschtigi immaterielli Verm gesw rt

Usserd m umfasst di  Rubrik immaterielli Verm gesw rt:

- Erworb ni Liz nz , wo f r d Nutzig vo neu  Technolog  und Software ber chtig . Di  w rd d linear  ber ihri gsch tzti Nutzigsdur abgschrieb  (maximal 5 Jahr).
- Int rn entwickl ti Software und Software-Implem ntierigs-Ch schte. Di  w rd d als immaterielli Verm gesw rt erfasst, wenn es wahrscheinlich isch, dass di   n zuek nftig  wirtschaftlich  Nutz  schaff  w rd d. Di  Choscht  beinhalt  Personalchoscht  vo int rn  Softwareentwickler und  n entspr ch nd  Ateil a dir kt  Gmeinchoscht . Di  aktiviert  Ch schte w rd d linear  ber di  gsch tzti Nutzigsdur abgschrieb  (maximal 5 Jahr).
- Ufg lder (Key Money) f r schtrategisch gl g ni L d . Sof rn d W rthaltigkeit dur  n vorhand n  Markt nachwiesbar isch, w rd d di  als immaterielli Verm gesw rt mit begr nzter Nutzigsdur aktiviert und  ber di  Nutzigsdur vo d m Lad  uf d  erwart t R schtw rt abgschrieb . Hing g  w rd d Ufg lder, wo sich n d oder nur under bschtimmt  Umsch nd g lt nd mache l nd, als voruzahlti Mieti behandl t und under «Sonschtigi langfrischtigi Verm gesw rt» usgwies  (vgl. Amerkig 15).
- Kund beziehig  und n d pat ntierti Technolog , wo im Z mmehang mit Untern hmigsz mmeschluss erworb  word  sind. Di  w rd d  ber  n Zitrum vo bis zu 15 Jahr abgschrieb .

j. W rtminderig vo Verm gesw rt

N d finanzielli Aktiv  mit  n r  unbeschtimmt  Nutzigsdur w rd d n d abgschrieb , sondern jed s Jahr uf W rtminderig  berpr uft. Aktiv , wo abgschrieb  w rd d, sowi  Sachalag  und immaterielli Alag , wo no n d zur Nutzig bereit sind, w rd d immer d nn uf W rtminderig  pr uft, w nn Ereigniss oder ver nd rti Umsch nd druf schl ss  l nd, dass d  Buechw rt n mm  erzielbar w ri. F r d  Betrag, wo d  Buechw rt d  erzielbari Betrag  berschiegt, wird   W rtminderigsw rt verbuecht. D  erzielbari Betrag entspricht jewiels  m h ch r  W rt vom Nettoverchauftsw rt oder  m Nutzigsw rt. D  zweit wird dur d Sch tzig vo d  zuek nftig  dur d  Verm gesw rt generiert  G ldfluss ermittel t, di  mit  m n  risikoschpezifisch  Zinssatz (vor Scht r ) diskontiert w rd d. F r d'Pr ufig uf W rtminderig w rd d di  Aktiv  uf d  niedrigschte  b ni gruppiert, wo getr nnti G ldfluss identifizierbar sind (zahligsmittelgenerier di Einheit ).

k. Finanzalag 

Gw hnlich  Ch uf und Verch uf vo Investments w rd d gm ss d  Erf lligstags-Betrachtig (Settlement Date) behandl t. B rs g ngig  W rtschrift  w rd d zum Fair Value plus Transaktions-Ch schte erfasst. Das gilt f r alli Finanzalag , di  n d erfolgswirksam zum Fair Value (FVTPL) erfasst w rd d. Di  zum FVTPL verbuecht  Finanzalag  w rd d bim Ch uf zum Fair Value erfasst, und Transaktions-Ch schte w rd d d  Erfolgsr chnig belascht t.

D  Konzern klassifiziert sini Finanzalag , haupts chlich W rtschrift , nach folgend  Kategorii: Finanzalag  bew rt t zum Fair value sowi  Finanzalag  bew rt t zu fortgf ehrt  Aschaffigs-Choscht . D Klassifizierig h ngt vo d m vom Konzern verw nd t  Gsch ftsmodell zur Scht rig vo d  Investments und vo d  vertraglich  Uspr gig  vo d  Zahligsschtr m vo d  Finanzalag  ab.

Finanzalag  zu fortgf ehrt  Aschaffigs-Choscht 

  Finanzalag wird zu fortgf ehrt  Aschaffigs-Ch schte bew rt t und klassifiziert, w nn folgend  zwei Kriteri  kumulativ erf llt sind: ds Gsch ftsmodell gsieht vor, d Alag  bis zur Ussch ttig vo d  vertraglich veriibart  G ldfluss zhalt , und di  vertraglich  Veriibarig  f hrt zu vertraglich feschtgleit  G ldfluss, di  ausschliesslich Kapital- und Zinszahlig  uf  m usschtehend  Kapital darschtell t.

Di  Kategorie beschaht us Forderig  us Lieferig  und Leischtig , sonschtig  churzfrischtig  Forderig , Kauti n  sowi  au  brig  Finanzalag .

Finanzalag  zum Fair Value

W nn eis vo beid  Kriteri , di  zur Klassifizierig vo Finanzalag  zu fortgf ehrt  Aschaffigs-Ch schte dien , n d erf llt isch, wird d Finanzalag zum FVTPL klassifiziert und bew rt t. Alli realisiert  und unrealisiert  Gw nn und Verluscht, di  sich us d  Ver nd rig vom Fair Value erg nd, w rd d i d  Erfolgsr chnig erfasst.

Di  Kategorie beschaht us W rtschrift  und derivativ  Finanzinschtrum nt.

D  Konzern h t kei Investments als FVTPL designiert, um demit Inkongru nz  bi d  Bilanzierig z vermied  oder w sentlich z reduzier .

Ahang zu dä Konzernrechnung

- i. Vorrät**
- Das Warenlager wird nach dem niedrigeren Wert vom Anschaffungs- bzw. Härtschellings-Choschtä oder Nettoverüserigswärt bewärtät. D Anschaffungs-Choschtä wärdäd mit dä Methodä vom gwichtätä Durchschnitt ermittelt. Einige Unternähmigi, bsundärs im Segmänt Produktion, bewärtät ihri Vorrät nach dä Schtandardchoschtä-Methodä. Da diä Choschtä regelmässig überprüeft und apasst wärdäd, liggäd d Ergäbniss vo däre Methodä nach bi däre mit dä Methodä vo dä gwichtätä Durchschnittspriis. Für d Bewärtig vo dä Ersatzteil für Chundedienschtwäck wärdäd numä diä Einheitä berücksichtig, wo dä Verbrauch ahand vo Erfahrungswärt wahrschienlich isch.
- Dä Nettoverüserigswärt isch dä gschätzti, im normalä Geschäftsgang erzielbari Verkaufserlös abzüglich dä gschätzta Fertigschellings-Chöschtä und dä gschätzä notwendigä Vertriebs-Chöschtä.
- m. Zum Verkauf ghaltäni langfristigi Vermögenswärt**
- Langfristigi Vermögenswärt und zur Verüserig vorgsehni Gruppä vo Vermögenswärt (Verüserigsgruppänä) wärdäd als zum Verkauf ghalte klassiert, wänn ihrä Buechwärt dur ä Verkaufstransaktion realisiert wird schtatt dur diä laufänd Nutzig. Diä Voraussetzig gilt numä dänn als erfüllt, wänn dä Verkauf sehr wahrschienlich isch und dä Vermögenswärt (oder diä Verüserigsgruppä) im aktuellä Zueschtand zum sofortigä Verkauf bereit schtaht. D Unternähmigsleitig muess dä Verkauf ärschthafft beabsichtigä, so dass diä Position vorussichtlich innerhalb vo mänä Jahr nach dä Klassifizierig als abgeschlossänä Verkauf usgwiesä wärdä chann. Positionä vom Alagevermögä (und dä Verüserigsgruppä), wo als zum Verkauf ghaltä klassiert wärdäd, wärdäd mit äm niedrigerä Betrag vom bishärigä Buechwärt vo dä Vermögensposition bzw. äm Fair Value abzüglich vo dä Verüserigs-Choschtä usgwiesä.
- n. Forderigä us Lieferigä und Leischtigä**
- Forderigä us Lieferigä und Leischtigä wärdäd mit äm urschprünglichä Netto-Rächnigsbetrag erfasst und verbuecht, abzüglich änärä Wärtberichtigig für schpezifischi risikobhaftäti Forderigä (Delkrederä). Das entsprichit anächärigswies dä fortgfühertä Anschaffungs-Chöschtä. Wärtberichtigigä wärdäd vorgnoh für Forderigä, wo meh als 12 Monet überfällig sind oder für weli schpezifischi Risikä identifiziert wordä sind. Zwiefelhafti Forderigä wärdäd usbuecht, wänn dä Konzärn us objektiver Sicht nöd i dä Lag sii wird, diä Forderigä iiztriebä.
- o. Flüssigi Mittel und gäldnachi Finanzalagä**
- D Bilanzposition flüssigi Mittel und gäldnachi Finanzalagä setzt sich us Kassäbeschtänd, Bankguethabä und churzfristigi Terminalagä mit änärä urschprünglichä Laufzit vo höchstchens 3 Monet zämmä. I dä Gäldflussrechnung beschünd diä flüssigä Mittel us dä vorschtehänd gnanntä Komponäntä abzüglich vo dä churzfristigiä Bankschuldä.
- p. Aktiäkapital und eigäni Aktiä**
- Aktiä wärdäd im Eigäkapital usgwiesä. Emissions-Choschtä, wo diräkt vo dä Usgab vo Aktiä odär Optionä zuäzordnä sind, wärdäd im Eigäkapital als Betrag nach Schtürä vom Erlös in Abzug bracht. Ds Aktiäkapital verteilt sich uf d Namäaktiä mit ämänä Nominalwärt vo je CHF 0.45 und Inhaberaktiä mit ämänä Nominalwärt vo je CHF 2.25. Abgseh vom grössärä Gwicht vo dä Schtimmrächt bi dä Namäaktiä beschünd in Bezug uf d Aktionärsrächt kei Unterschied zwüsched dä beidä Kategoriä. Eigäni Eigäkapitalinschtrumänt, wo zrugghauft wordä sind (eigäni Aktiä), wärdäd vom Eigäkapital abzogä. Dä Chauf oder Verkauf sowiä au d Usgab oder d Vernichtig vo eigänä Eigäkapitalinschtrumänt vom Konzärn wird nöd erfolgswirksam verbuecht.
- q. Finanzschuldä**
- Finanzschuldä wärdäd zunächsch mit äm Fair Value inklusiv Transaktions-Choschtä verbuecht. Im Wietärä wärdäd d Finanzschuldä zu fortgfühertä Anschaffungs-Choschtä usgwiesä. Si wärdäd als churzfristigi Verbindlichkäit klassifiziert, usser dä Konzärn hät äs unigschränktä Rächt, diä Begliechig vo dä Verbindlichkäit bis mindeschtäns 12 Monet nach äm Bilanzschichtag ufzschiebä.

Ahang zu dä Konzernrechnung

r. Verbuechig vo derivativä Finanzinschtrumänt und Absicherigsgschäft

Derivat wärdäd zunächsch zum Fair Value erfasst; diä dezuueghörändä Transaktions-Choschtä wärdäd als Ufmand i dä Erfolgsrechnung verbuecht. D Methodä vo dä Erfassung vo sich drus ergäbänä Gewinn oder Verlust hängt devo ab, ob äs Derivat zur Absicherung dänkt isch, und wänn das dä Fall isch, vo dä Art vo dä absicherätä Position. Beschtimmti Derivat chönd zur Absicherung vo Risikä im Zämmehang mit änärä mit hochär Wahrschienenlichkeit z erwartändä Transaktion (Absicherung vo Kapitalfluss) dienä.

Bim Abschluss vo närerä Transaktion dokumentiert dr Konzern d Beziehig zwüschedä dä Absicherigsinschtrumänt und dä absicherätä Positionä sowiä au Ziel und Strategie vom Risikomanagement. Drüber usä dokumentiert dä Konzern – sowohl bim Abschluss vo Absicherigsgschäft als au uf laufändär Basis – sini lischätzig vo dä Effektivität vo dä für Absicherungstransaktionä verwändätä Derivat für dä Usglich vo Änderigä vom Verkehrswärt odär vo dä Kapitalfluss vo dä absicherätä Positionä.

Wänn d Räschtlaufzit vo mänä absicherätä Basisgschäft meh als 12 Monet beträit, wird dä volli Fair Value vo dä zur Absicherung verwändätä derivativä Inschtrumänt als langfristigä Vermögenswärt oder langfristigi Verbindlichkeit klassifiziert. Beträt d Räschtlaufzit weniger als 12 Monet, dänn wird's als kurzfristigä Vermögenswärt bzw. kurzfristigi Verbindlichkeit usgwiesä.

Cashflow-Absicherungä

Dä Konzern cha gwüssi Zahligsschtröm für vorgsehni konzernintärni Transaktionä absicherä. I däm Fall wird dä effektiv Ateil vo Veränderigä am Verkehrswärt vo Derivatä, diä zur Absicherung vo Geldfluss dienät, i dä übrigä Poschtä vor Gsamtergebnisrechnung erfasst. Dä Gewinn odär dä Verlust us äm effektivä Teil vom Absicherigsinschtrumänt wird sofort i dä Erfolgsrechnung bzw. im Finanzergebnis usgwiesä.

Im Eigäkapital erfassiti Betrag wärdäd i dä Zitrüm id Erfolgsrechnung überfuehrt, wo sich ds absicheräti Basisgschäft uf dä Gewinn odär Verlust uswirkt. Dä Gewinn odär dä Verlust us äm effektivä Teil vom Absicherigsinschtrumänt wird i dä Erfolgsrechnung under äm Warä- und Rohmaterialiichauf usgwiesä.

Wänn es nümä wahrschienenlich isch, dass än erwartäti Transaktion zschand chunnt, dänn wird dä bis dato im Eigäkapital erfassiti Gewinn oder Verlust sofort id Erfolgsrechnung überfuehrt.

Erfolgswirksam zum Fair Value usgwiesäni Derivat

Derivat, wo nöd als Absicherigsinschtrumänt bezeichnät sind, wärdäd erfolgswirksam zum Fair Value verbuecht. Veränderigä vom Verkehrswärt vo dä derivativä Inschtrumänt wärdäd sofort i dä Erfolgsrechnung erfasst.

s. Ertrags-Schtürä

Dä Schtürufwand i dä Berichtsperiodä setzt sich us dä laufändä Ertrags-Schtürä und dä latäntä Schtürä zämmä. Schtürä wärdäd i dä Erfolgsrechnung erfasst, ussär sie beziehd sich uf Positionä, diä i dä Gsamtergebnisrechnung oder im Eigäkapital erfasst wärdäd. I däm Fall wärdäd d Schtürä äbäfalls i dä Gsamtergebnisrechnung beziehigswies im Eigäkapital verbuecht.

Laufändi Ertrags-Schtürä

Laufändi Schtürforderigä und –verbindlichkeitä für diä aktuellä Periodä und vorhergehändi Berichtsitrüm wärdäd mit äm erwartäti oder vorussichtlichä a d Schtürbehördä z zahländä Betrag erfasst. Für diä Berächnig wärdä diä schtürlichä Beschimmigä und Schtürsätz verwändät, wo am Bilanzsichttag in Chraft oder im Wäsentlichä in Chraft gsii sind.

Latänti Schtürä

Diä latäntä Schtürä wärdäd nach dä Verbindlichkeitsmethodä berächnät und vollumfänglich usgwiesä. Diä berueht uf dä temporärä Differänzä zwüschedä dä Schtürwärt vo Aktivä und Passivä sowiä vo dä Buechwärt i dä Konzernrechnung. Wänn diä latäntä Schtürä us dä urschprünglichä Verbuechig vonärerä Aktiv- oder Passivposition us änärä andärerä Transaktion als ämänä Unternähmizämmeschluss schtammät, und zum Zitpunkt vo dä Transaktion weder ä bilanzielli no ä schtürlichä Gewinn- oder Verlust-Position beträffäd, so wärdäd diä nöd berücksichtigät.

Für d'Berächnig vo dä latäntä Schtürä wärdäd diä schtürlichä Beschimmigä und diä Schtürsätz verwändät, wo zum Bilanzsichttag in Chraft oder im Wäsentlichä in Chraft gsii sind und au vorussichtlich gältä wärdäd, wenn diä beträffändi latänti Schtürforderigä realisiert bzw. diä latänti Schtürverbindlichkeit beglichä wird.

Für abzugsfähigi temporäri Differänzä, schtürlichä Verlustvorträg und Schtürguetschriftä wärdäd aktivi latänti Schtürä erfasst, sowiet äs wahrschienenlich isch, dass diä vo dä künftigi schtürbare Gewinn i Abzug bracht wärdä chönnt.

Latänti Schtürä für temporäri Differänzä ufgrund vo Inveschtitionä i Tochtergesellschaftä und assoziiertä Unternähmigä wärdäd erfasst, ussär wänn d'Biileggig vo dä temporärä Differänzä dä Kontrollä vom Konzern unterliegt und demit zrächnä isch, dass diä uf absehbari Zit nöd ufghobä wärdäd.

Latänti Schtürforderigä und latänti Schtürverbindlichkeitä wärdäd gäganander ufgrächnät, wänn gsetzlich zuelässig isch, laufändi Schtürforderigä gägä laufändi Schtürverbindlichkeitä ufzrächnä, und diä latäntä Schtürä diä glichi schtürpflichtigi Einheit und diä glichi Schtürbehördä beträffä.

Ahang zu dä Konzernrechnung

t. Pensionsplän und andäri Vorsorgeverpflichtigä

Vorsorgeverpflichtigä

D Konzerngesellschaftä verfüögä über verschiedäni Pensionsplän. Diä wärdäd im Allgemeinä dur Zahligä a Versicherigs-
unternehmigä oder a dur Treuhänder verwaltäti Fonds finanziert. D Höchi vo dä Zahligä richtät sich nach regelmässigä
versicherigsmathematischä Berächnigä. Dä Konzern hät sowohl leischtigs- wiä au biitragsorientiertä Pensionsplän. Bi dä
leischtigsorientiertä Pensionsplän berächnät sich d Höchi vo dä Ruehschandsleischtigä, wo än Mitarbeiter später überchunnt,
gewöhnlich nach Faktorä wiä Alter, Betriebszueghörigkeit und Salär. Bi nämä biitragsorientiertä Pensionsplan zahlt dä Konzern
feschtä Betrag anä separati Einheit. Dä Konzern hät kei rächtlichä oder faktischä Verpflichtigä, witäri Betrag z leischtä, wänn
dä Fonds nümä über diä nötigä Mittel verfüөгt, um allnä Mitarbeiter chönnä d Ruheschandsleischtigä für dä laufändi und
frühnäri Zitrum z zahlä. Pensionsplän vom Konzern i dä Schwiz wärdäd als leischtigsorientiertä Plän bilanziert.

Versicherigsmathematischä Gwünn und Verluscht wärdä als Ertrag oder Ufward verbuecht, wänn dä Nettobetrag vo dä nöd
erfasstä versicherigsmathematischä Gwünn und Verluscht für dä einzäli Plan am Ändi vom Vorjahr 10% vom höchärä Wärt
vo dä biitragsbundänä Röntäverpflichtigä bzw. vom Fair Value vom Planvermöögä zu däm Zitpunkt überschtiөгt. Diä Gwünn
oder Verluscht wärdä über diä durchschnittlichä erwartäti Räschtzit vo dä am Vorsorgeplan beteiligtä Mitarbeitendä
erfolgswirksam erfasst.

D Choschtä für bishärigä Leischtigä wärdä sofort erfolgswirksam verbuecht, wänn d Veränderigä am Pensionsplan nöd davo
abhängä, dass d Mitarbeiter für ä beschtimmtä Zit bim Unternähmä bliebä. I däm Fall wärdä d Choschtä vo dä bishärigä
Leischtigä linear bis zum litritt vom Aschpruch amortisiert.

Diä i dä Bilanz netto usgwiesänä Verbindlichkeitä bzw. ds Aktivum für leischtigsorientiertä Plän entsprichet am Barwärt vo
dä Leischtigsverpflichtigä zum Bilanzschtitag abzüglich am Verchehrswärt vom Planvermöögä, under Berücksichtigung vo
Apassigä für nöd erfasstä versicherigsmathematischä Gwünn und Verluscht und bereits erbrachtä Leischtigä. Diä Verpflichtigä
für leischtigsorientiertä Plän wärdäd jährlich dur unabhängigi Versicherigsmathematiker nach am Awartschaftsbarwärtverfahren
berächnät. Dä Gägäwartswärt vo dä leischtigsorientiertä Pensionsverpflichtigä wird dur d Abzinsig vo dä zuekünftigä Zahligs-
mittelabfluss ermittelt.

Sonschtigi Leischtigä nach Beändigung vom Arbeitsverhältnis

Einigi wenigi Konzerngesellschaftä bühtet ihrnä pensioniertä Mitarbeiter Gsundheitsvorsorgeplän a. D Berächtigung zum
Empfang vo so Leischtigä hängt gewöhnlich devo ab, dass diä Mitarbeiter bis zum Röntenalter bim Unternähmä bliebä und ä
Mindechtbetriebszueghörigkeit erreichät. Diä vorussichtlichä Chöschtä vo dä Leischtigä laufät über dä Beschäftigungszeitrum
uf, ähnlich wiä bi dä Verbuechtig vo dä leischtigsorientiertä Plän.

Leischtigä us Alass vo dä Beändigung vom Arbeitsverhältnis

Leischtigä us Alass vo dä Beändigung vom Arbeitsverhältnis (Abgangsentschädigungä) fallät a, wänn äs Beschäftigungs-
verhältnis vor am normalä Ablauf beändät wird oder wänn än Mitarbeiter bereit isch, im Gägäguz für diä Leischtigä freiwillig
us am Unternähmä uszscheidä. Dä Konzern verbuecht Abgangsentschädigungä, wänn är nachwieslich dazue entschlossä isch,
aktuellä Beschäftigungsverhältnis vo Mitarbeiter gmäss ämänä detailliertä formellä Plan ohni Rückzugsmöglichkeitä z
beändä, oder Abgangsentschädigungä infolgä vonämänä Agebot für ä freiwilligs Usscheidä us am Unternähmä zahlt wärdäd.
Leischtigä, wo erscht meh als 12 Monet nach am Bilanzschtitag fällig sind, wärdäd uf än Barwärt abzinst.

u. Rückschtelligä

Rückschtelligä wärdäd bildät:

- wänn dr Konzern ä gägäwärtigi rächtlichä oder faktischä Verpflichtig ufgrund früherer Ereigniss hät
- wänn äs warschienlich isch, dass än Abfluss vo Ressource mit wirtschaftlichem Nutzä erforderlich si wird, um diä
Verpflichtig z erfüllä, und
- wänn ä verlässlichä Schätzig vom Betrag vo dä Verpflichtig möglich isch.

Wänn dä Konzern mit dä Rückerschättig vomänä Teil oder vo dä gsamtä Rückschtellig rächnät, zum Bieschpiel ufgrund
vomänä Versicherigsvertrag, wird diä Rückerschättig als eigäni Forderig usgwiesä, aber numä, wänn diä Rückerschättig
praktisch sicher isch. Ufwändigä im Zämmehang mit änärä Rückschtellig, gäbänäfalls abzüglich änärä Rückerschättig,
wärdäd i dä Erfolgsrechnung erfasst. Falls dä Zitwärtteffekt vom Betrag wäsentlich isch, wärdäd diä Rückschtelligä zum Barwärt
erfasst. Däbi wird än Abzinsigssatz verwändät, wo diä für d Verbindlichkeit schpezifischä Risikä widerspieglät. Wänn än
Abzinsig vorgnoh wird, wird d Zuenahm vo dä Rückschtellig ufgrund vom Zitableauf als Zinsufward verbuecht.

Ahang zu dä Konzernrechnung

v. Ateilsbasierti Vergüetig

Dä Konzern verfüegt über än ateilsbasiertä Vergüetigsplan mit Usglich dur Eigäkapitalinschtrumänt. Nach dä Beschtimig vo däm Plan erhaltä Arbeitnähmer, wo sich während äm Jahr durch bsunders scharchs Engagement oder überdurchschnittlichi Leischtigä uszeichnät händ, ä bschtimmi Zahl vo Aktienoptionä. Dä Fair Value für diä im Gägäzug zur Usgab vo dä Optionä erbrachtä Mitarbeiterleischtigä wird als Aufwand verbuecht. Dä Gesamtbetrag vo dä im Lauf vo dä Schperrfrischt z verbuechändä Choschtä beschtimmt sich nach äm Verchehrswärt vo dä gwährtä Optionä (Berächnig nach äm «Black-Scholes»-Modäll), abzüglich dä Effekt vo nöd mit äm Markt zämmehängändä Usüebigsbedingigä (zum Bieschpiel Rentabilität und Umsatzziel). Nöd mit äm Markt zämmehängändi Usüebigsbedingigä fliessä i d Anahmä beträffänd dä Azahl Optionä ii, wo vorussichtlich usüebbar wärdäd. Zu jedäm Bilanzschichttag überarbeität dä Konzern diä Schätzigä beträffänd dä Azahl vo dä vorussichtlich usüebbar wärdändä Optionä. D'Uswirkigä vonärä Korrektur vo dä urschprünglichä Schätzigä wärdäd gäbänänfalls erfolgswirksam verbuecht und än entsprächändi Berichtigung vom Eigäkapital vorgnoh.

Ä Transche vo eigänä Aktiä isch schpeziell für dä Aktienoptionsplan bereit gschtellt wordä. Under däm Plan sind kei neu i Aktiä usgäh wordä. Bir Usüebig vo dä Optionä wärdäd diä iigangänä Erlös abzüglich diräkt zueordäbarer Transaktions-Chöschte äm Eigäkapital vom Konzern zuegrächnät.

Dä verwässärndi Effekt vo dä usgäbänä Optionä zeigt sich als zuesätzlichi Verwässerig i dä Berächnig vom Gwünn je Aktiä (vgl. Amerkig 8).

w. Liisingverhältniss

Finanzierigslising

Ä Finanzierigslising liegt vor, wenn dä Liisinggäber praktisch sämtlichi mit äm Bsitz vom Liisingobjekt verbundänä Risikä und Vorteil uf dä Liisingnähmer überträt. Finanzierigslisingverhältniss wärdäd am Anfang vo dä Vertragslaufzit mit äm biizleggändä Wärt vom gliistä Objekt aktiviert bzw., wenn dä gringer isch, mit äm Barwärt vo dä Mindeschtlisingzahligä. Jedi Liisingratä wird i Finanzierigschoschtä und Tilgig vo dä Räschtschuld ufteilt, so dass ä konschtantä Zinssatz für diä verbliebäni Schuld entschtaht. Finanzierigschoschtä wärdäd diräkt i dä Erfolgsrechnung als Aufwand verbuecht. Aktiviert Liisingobjekt wärdäd über dä chürzärä vo dä beidä Zitrum, Laufzit vom Liisingverhältnis oder gschätzti Nutzigsdur vom Objekt, abgschriebä.

Operativs Liising

Än operativä Liisingvertrag liegt vor, wenn ä wäsentlichä Teil vo dä mit äm Bsitz verbundänä Risikä bim Liisinggäber verbleibt. Zahligä für operativ i Liisingverträg wärdäd i dä Erfolgsrechnung linear über diä gsamti Dur vom Vertrag als Aufwand verbuecht.

x. Dividändä

Dividändäzahligä wärdäd im Konzernabschluss i däm Zitrum verbuecht, i däm si vo dä Aktionärä gnähmigt wordä sind.

Ahang zu dā Konzernrächnig

3. Finanzrisikomanagement

a. Finanzielli Risikofaktorä

Ufgund vo sinär vielfältigä und globalä Tätigkeit isch dā Konzärn finanziellä Marktrisikä (inklusive Währigrisikä, Fair Value- und Cashflow-Zinsrisikä sowie Priisrisikä), Kreditrisikä und Liquiditätsrisikä underworfenä.

Ds Finanzrisikomanagement konzentriert sich uf d Erchennig und Analysä vo Wätschelskursrisikä, um dārä lifluss uf ds Konzärn-ergäbnis vor Schtürä sowie uf ds Nettoergäbnis vom Konzärn z minimierä. Zur Absicherig vo dā Wätschelskursrisikä setzt dā Konzärn derivativä Finanzinschtrumänt wiä Devisäterminkontrakt oder Währigsoptionä ii.

Ds Risikomanagement obliegt dā zentralä Treasury-Abteilig vom Konzärn (Group Treasury). Diä handlät nach dā vo dā Füehrigsorgan erlassänä Richtlinienä. Diä Risikä wärdäd derbi in ängär Zämmenarbeit mit dā operativä Einheitä evaluiert und diä entsprächändä Absicherigsentscheid under dā regelmässigä Ufsicht vom Topmanagement vo dā Gruppä troffä.

1. Marktrisikä

Dr Konzärn isch Marktrisikä underworfenä, wo sich in erschter Liniä us Fremdwährigä, Zinsä und äm Marktwärt vo dā Alag vo flüssigä Mittel ergänd. Diä Risikä wärdäd aktiv überwacht. Um d Volatilität im Zämmehang mit dänä Risikä z kontrollierä, setzt dā Konzärn ä Reihä vo derivativä Finanzinschtrumänt ii, wiä z.B. Fremdwährigsterminkontrakt oder Optionä. Debi verfolgt dā Konzärn ds Ziel, sowiet äs agmässä erschient, Schwankigä vo dā Gwünn und Cashflows im Zämmehang mit Zinssätz, Wätschelskursä und Marktkursä vo Alagä vo flüssigä Mittel z vermindärä. D Verwändig vo derivativä Finanzinschtrumänt für ds Risikomanagement und zur Verbessärig vo dā Renditä bi dā Alag vo flüssigä Mittel entsprichet dā Grundsätz und dā üblichä Praxis vom Konzärn.

1.1 Wätschelskursrisikä

Dä Konzärnabschluss wird in Schwizer Frankä publiziert. Wil d'Wätschelskursrisikä vo dā zentralä Treasury-Abteilig vom Konzärn (Group Treasury) gmänätscht wärdäd, unterliegä diä lokalä Gsellschaftä keinä schpezifischä Wätschelskursrisikä. Wätschelskursrisikä entschteh in erschter Liniä us Schwankigä vo Währigä gägänüber äm Schwizer Frankä. Das betrifft hauptsächlich dā Euro, dā US-Dollar, dā Chinesisch Yuan und dā Japanisch Yen. Dahär cha dā Konzärn verschiedäni Kontraktä abschlüssä, wo diä Bewegigä vo dā Wätschelskurs reflektierä, um dā Wärt vo dā Aktivä, Verpflichtigä und erwartätä Transaktionä z erhaltä. Darüber us cha dā Konzärn au Terminkontrakt und Währigsoptionä verwändä, um bschtimmti erwartäti Nettoumsatzerlös i Fremdwährigä absichärä. Diä Konzärngsellschaftä gönd debi mit äm Group Treasury schpeziieli Veriibarigä ii, wo ihnä für än Monet än feschtä Wätschelskurs garantierä. Ds Group Treasury isch sienersits verantwortlich für d'Absicherig vo dā Nettopositionä i dā entsprächändä Fremdwährigä bi Drittä.

Sensitivitätsanalysä vom Wätschelskursrisiko

Zu dā Finanzinschtrumänt, wo Wätschelskursrisikä unterliegä, zählät Forderigä us Lieferige und Leischtige, sonschtige Forderige, Verbindlichkeitä us Lieferigä und Leischtigä, sonschtige Verbindlichkeitä, Finanzverbindlichkeitä, Derivat, Wätschrschriftä, flüssigä Mittel und gäldnachi Finanzalagä. Drunder fallä sowohl Transaktionä mit Drittä als au konzärninterni Transaktionä.

Dä Umfang vo dā Risikä gägänüber Veränderigä vo dā Wätschelskurs cha erhäblich schwankä. Dahär schtellä diä Situation zum Bilanzschichtag under Umschänd kei repräsentativs Bild für dā Durchschnitt vom Abrächnigszitrum dar.

Zur Veranschaulichung lassät sich diä Uswirkigä vo möglichä Veränderigä vo dā Wätschelskurs uf dā Gwünn nach Schtürä wiä folgt zämmefassä:

	31.12.2012			31.12.2011		
	Änderigä vom Wätschelskurs + / -	Erfolgsrächnig Mio CHF		Änderigä vom Wätschelskurs + / -	Erfolgsrächnig Mio CHF	
Währigä		+	-		+	-
CNY/CHF	5%	10	- 10	5%	2	- 4
EUR/CHF	5%	2	- 2	5%	7	- 7
HKD/CHF	5%	1	- 1	5%	0	0
JPY/CHF	5%	2	- 3	5%	- 1	0
USD/CHF	5%	2	- 4	5%	- 1	- 1

Wil keini vo dā Positionä diräkt im Eigäkapital verbuecht wird, händ diä obä zeigtä Wätschelskursveränderigä kei Uswirkig uf ds Eigäkapital.

Ahang zu dä Konzernrechnung

1.2 Priisrisikä

1.2.1 Rohschtoff

Dä Konzern unterliegt ämänä gwüssä Rohschstoffpriisrisiko im Zämmehang mit äm Chauf vo Edelmetall und Edelschtei. Diä wärdäd i dä Fertigung verwändät. Dä Konzern schlusst kei nännenswärti Futures, Termin- und Optionskontrakt uf Rohschtoff ab, um Priisschwankigä vo erwartätä Chäuf absicherä.

1.2.2 Aktiä

Dä Konzern chaufft Aktiä zur Alag vo sinä flüssigä Mittel. Diä Inschtrumänt wärdäd als Wärschriftä bilanziert. Mögliche Inveschtitionä müend sich nach dä vo dä Führiorgan vom Konzern erlassänä lischränkigä für d Vermögesallokation und d Portfolioschtruktur richtä. Gmäss sinär Richtliniä begränzt dä Konzern Aktiäalagä uf 15% vo dä liquidä Mittel. Diä wärdäd gründlich ufgrund vo dä bishärigä Entwicklig (vor allem d Cashflow-Renditä), vom Marktpotential, vom Management und dä Konkurräntä analysiert. Im Jahr 2012 sind über 90% (2011: über 90%) vo dä Aktiäalagä vom Konzern Aktiä, wo anämä Hauptindex (SMI/SPI, Dow Jones EURO STOXX 50, S&P 500, Nikkei) kotiert sind.

Sensitivitätsanalysä vom Alagärisiko in Aktiä

Diä nachschtehändi Tabällä bietät än zämmefassändi Darschtellig vo dä Uswirkigä vo Uf- und Abwärtsbewegigä vo dä wichtigschtä Aktiäindizes uf dä Konzerngwünn nach Schtürä. Es hät kei diräkti Uswirkigä uf ds Eigäkapital gää, wil kei Aktiäalagä inärä Kategorie vo Finanzalagä erfasst wird, wo ds Ergebnis diräkt i dä Gsamtergebnisrechnung verbuecht wird. Diä Analysä berueht uf dä Anahm, dass diä Aktiäindizes um än bschtimmtä Prozäntsatz gschiegä bzw. gfallä sind, während alli andärä Variablä glich bliebä sind und sich alli vom Konzern ghaltäni Aktiä entsprächänd dä historischä Korrelation mit äm Index bewegt händ.

Index	31.12.2012			31.12.2011		
	Anderigä vom Index	Erfolgsrechnung Mio CHF		Anderigä vom Index	Erfolgsrechnung Mio CHF	
	+ / -	+	-	+ / -	+	-
Dow Jones EURO STOXX 50	5%	1	-1	5%	1	-1
SMI + SPI	5%	4	-4	5%	3	-3

Dä Konzerngwünn nach Schtürä würdi schiegä bzw. fallä ufgrund vo Gwünn bzw. Verlüscht us dä erfolgswirksam zum Fair Value bewärtätä Aktiäalagä.

1.3 Zinssatzrisikä

Bi dr Ufnahm vo Fremdmittel zu variabelä Zinsä unterliegt dä Konzern Zinsrisikä bezüglich Cashflow. Bi dr Ufnahm vo Fremdmittel zu feschtä Zinsä unterliegt dä Konzern Marktwärt-Zinsrisikä. Dä Konzern schtürät sis Nettozinsrisiko dur ds Verhältnis vo feschtverzinslichä zu variabel verzinslichä Schuldä.

Ufgrund vo dä komfortablä Liquidität sowiä dä Tatsach, dass diä meischtä Finanzverbindlichkeitä feschtverzinslich sind, händ Ändärigä vo dä Zinssätz kei wäsentlichä lifluss uf ds Finanzergebnis vom Konzern.

Bim Zinssatzmanagement vo dä langfristigä Verbindlichkeitä isch dä Konzern i dä vergängänä zwei Gschäftsperiodä kei Zinssatzswaps iigängä. Es sind somit au kei entsprächändi Positionä i dä Büecher.

Sensitivitätsanalysä vom Alagärisiko i Obligationä

Veränderigä vo dä Marktzinsä chönnt dr Wärt vo Obligationä, wo zum Fair Value erfolgswirksam bewärtät wärdäd, beeinflussä. Diä nachschtehändi Sensitivitätsanalysä berueht uf dä Anahm, dass dä Zinssatz für alli Währigä um 100 Basispunkt gschiegä bzw. gfallä isch, während alli andärä Variablä konschtant bliebä.

Zum 31. Dezember 2012 hätt än Aschtieg vom Zinssatz um 100 Basispunkt dä Konzerngwünn nach Schtürä um CHF 5 Mio (2011: CHF 9 Mio) reduziert. Anderersiets hätt ä Rückgang vom Zinssatz um 100 Basispunkt ä Zuenahm vom Konzerngwünn nach Schtürä vo CHF 5 Mio (2011: CHF 9 Mio) bewirkt.

Ahang zu dā Konzernrechnung

2. Kreditrisikā

Kreditrisikā im Zämmehang mit Chundā entschönd us dā Möglichkeit, dass diā under Umschänd nöd i dr Lag sind, ihrnä Verpflichtigā veriiabarigsmäss nazchoh. Diā Bonität vo dā Gschäftspartner wird ufgrund vo dā Kreditwährigspolitik vom Konzern regelmässig uf Gruppäschtuefā überprüeft. Wil für diā meischtā Chundā kei unabhängigs Rating verfüegbar isch, wird ihri Bonität vo dā lokalā Kreditkontrollabteiligā iigschätzt. Debi wärdäd ihri Vermöges- und Finanzlag, früecheri Erfahrigā und andäri Faktorā in Betracht zogā. Wil dā Konzern ā grossi Zahl vo Chundā hät, wo international wiet gschtreut sind, beschaht kei Konzentration vom Kreditrisiko i Bezug uf Forderigā us Lieferigā und Leischtigā.

Um dā Konzern bim Wärttschriftāhandel gägā Usfallrisikā absichärā, sind Alagärictliniā z beachtā, wo bi Alagā in Wärttschriftā Mindeschrt-Ratings vorschriebā. Generell wird ds Emmittāntärisiko minimiert, indām nur Wärttschriftā mit Investment-Grade-Rating gchauft wärdä dörfāt. Über 99% vo dā am 31. Dezember 2012 ghaltänā Obligationā verfüegā über nās Investment-Grade-Rating (2011: über 99%).

Ds Gägāparteiisiko wird zudām minimiert, indām alli derivativā Finanzinschtrumänt, Gäldmarktalogā und sonstigā churzfristigā Alagā nur bi Finanzinschstitutionā platziert wärdäd, därā Kreditrating üblicherwies mindeschrtens A- beträit. Diā Kreditrisikā wärdäd vom Management schtrikt überwacht und innerhal vo fäschtgläitā Bandbreitā ghaltā.

Infolg vo dā rigorosā Bonitätsforderigā, wo a d Gschäftspartner gschteilt wärdäd, erschienā diā Risikā vo Verlüscht us Nöderfüllig vo Vertrag begränzt.

3. Liquiditätsrisikā

Ds Liquiditätsrisiko betrifft ds Risiko, dass dā Konzern nöd i dr Lag sii chönnti, sinā finanziellā Verpflichtigā rächtzigtig na z cho. Dank änärā schträngā, konzernwietā Überwachig vo dā Liquidität sowie änärā gezielte Vermögesallokation verfüegt ds Group Treasury jederzit über än agmässni Liquidität. Für usserordäntlichi Finanzierigsbedürfniss schtönd usserdäm entschprächändi Kreditlimitā bi Finanzinschtitut zur Verfüegig.

Diā per Bilanzschichtag verfüegbari Liquidität cha wiā folgt zämmefasst wärdä:

(Mio CHF)	31.12.2012	31.12.2011
Flüssigi Mittel und gäldnachi Finanzalagā	1520	1616
Wärttschriftā	447	553
Liquiditätsreservā	1967	2169
Zuegsichärāti Kreditlimitā	581	392
./ Benutzti Kreditlimitā	-129	-83
Total Liquiditätsreservā und unbenutzti Kreditlimitā	2419	2478

Diā nachschtehänd Tabällā bietet än Übersicht über diā Finanzverbindlichkeitä vom Konzern, wo uf Bruttobasis erfüllt wärdäd, ufteilt nach ihrer vertraglichā Räschtlaufzit. Diā i dr Tabällā offägleitā Betrag entschprächā dā vertraglichā, nöd diskontiertā Zahligsschtröm.

(Mio CHF)	Weniger als 1 Jahr	1–5 Jahr	Mehr als 5 Jahr
Langfristigi Finanzverbindlichkeitä	–	27	40
Verbindlichkeitä us Lieferigā und Leischtigā	320	–	–
Sonschrigi Verbindlichkeitä	116	–	–
Churzfristigi Finanzverbindlichkeitä	73	–	–
Derivativi Finanzinschtrumänt	2	–	–
Total per 31.12.2012	511	27	40
Langfristigi Finanzverbindlichkeitä	2	30	51
Verbindlichkeitä us Lieferigā und Leischtigā	400	–	–
Sonschrigi Verbindlichkeitä	103	–	–
Churzfristigi Finanzverbindlichkeitä	14	–	–
Derivativi Finanzinschtrumänt	4	–	–
Total per 31.12.2011	523	30	51

Ahang zu dä Konzernrechnung

b. Fair Value Agabä

Diä nachschtehänd Tabällä zeigt än Übersicht über diä Buechwärt und dä Fair Value vo dä Aktivä und Verbindlichkeitä vom Konzern, wo zu dä Finanzinschtrumänt zählt wärdäd:

(Mio CHF)	31.12.2012		31.12.2011	
	Buächwärt	Fair value	Buächwärt	Fair value
Kautionä (Amerkig 15)	45	45	37	37
Sonschtigi finanzielli Vermögenswert (Amerkig 15)	106	106	116	116
Forderigä us Lieferigä und Leischtigä (Amerkig 17)	1060	1060	894	894
Sonschtigi kurzfristigi Forderigä (Amerkig 18)	161	161	148	148
Finanzalagä zu fortgführtä Aschaffigs-Choschtä	1372	1372	1195	1195
Zum Fair Value bewärtäti Wärttschriftä	447	447	553	553
Derivativi Finanzinschtrumänt	0	0	0	0
Finanzalagä zum Fair Value (Amerkig 19)	447	447	553	553
Flüssigi Mittel und gäldnachi Finanzalagä (Amerkig 20)	1520	1520	1616	1616
Flüssigi Mittel und gäldnachi Finanzalagä	1520	1520	1616	1616
Total Finanzalagä	3339	3339	3364	3364
Langfristigi Finanzverbindlichkeitä (Amerkig 22)	60	63	73	77
Verbindlichkeitä us Lieferigä und Leischtigä	320	320	400	400
Sonschtigi Verbindlichkeitä (Amerkig 25)	116	116	103	103
Churzfristigi Finanzverbindlichkeitä (Amerkig 22)	73	73	14	14
Finanzverbindlichkeitä zu fortgführtä Aschaffigs-Choschtä	569	572	590	594
Derivativi Finanzinschtrumänt (Amerkig 22)	2	2	4	4
Zum Fair Value bewärtäti Finanzverbindlichkeitä	2	2	4	4
Total Finanzverbindlichkeitä	571	574	594	598

Dr Konzern hät diä nachschtehänd Fair Value Hierarchie feschtgleit, weli d Bedütig vo dä verwändätä liflussgrössänä für diä Fair Value Bewärtigä widerspieglät:

- Stufe 1: Börsäkurs an ämä aktivä Markt für identischi Aktivä und Verbindlichkeitä
- Stufe 2: andäri beobachtbari liflussgrössänä als Börsäkurs an ämä aktivä Markt für identischi Aktivä und Verbindlichkeitä
- Stufe 3: nöd beobachtbari liflussgrössänä

Diä nachschtehänd Tabällä fasst diä vom Konzern zum Fair Value ghaltänä Aktivä und Verbindlichkeitä nach Bewärtigsmethodä zämme:

(Mio CHF)	31.12.2012				31.12.2011			
	Stufe 1	Stufe 2	Stufe 3	Total	Stufe 1	Stufe 2	Stufe 3	Total
Zum Fair Value bewärtäti Wärttschriftä	431	–	16	447	537	–	16	553
Derivativi Finanzinschtrumänt	–	0	–	0	–	0	–	0
Zum Fair Value bewärtäti Finanzalagä	431	0	16	447	537	0	16	553
Derivativi Finanzinschtrumänt	–	2	–	2	–	4	–	4
Zum Fair Value bewärtäti Finanzverbindlichkeitä	–	2	–	2	–	4	–	4

Diä zum Fair Value bewärtätä Finanzalagä vo dä Stufe 3 beinhaltä diä vom Konzern ghaltänä Private Equity Beteiligungä. I dä Jahr 2012 und 2011 händ kei wäsentlichi Chäuf, Verchäuf oder Transfers i därä Kategorie schtatgtfundä.

Ahang zu dä Konzernrechnung

c. Kapital-Management

Im Zämmehang mit äm Kapital-Management beschaht ds Hauptziel vom Konzern darin, än schtarchi Eigäkapitalbasis z erhaltä, um ds Vertrauä vo dä Anleger, Gläubiger und dä Märkt z wahrä und diä künftigi Entwicklig vom Unternehmä z underschtützü. Per 31. Dezember 2012 hät d Eigäkapitalquotä 83.3% (31. Dezember 2011: 82.3 %) usgmacht.

Ds Top-Management vom Konzern überprüeft regelmässig diä Kapitalschtruktur vom Konzern sowiä ds Eigäkapital vo sinä Tochtergesellschaftä. Im Rahmä vo dänä Überprüefige berücksichtig d Management d'Entwicklig vo dä Kapitalschtruktur und diä mit dä einzelnä Klassä verbundänä Risikä.

Zur Erhaltung oder Apassig vo dä Kapitalschtruktur chann dr Konzern d Dividändä-Usschüttigä a d Aktionär verändärä, Kapital a d Aktionär zrüggefuehrä, neuä Aleihä usgäh oder beschtehandi Aleihä zrüggezählä. D Haltig vom Konzern i Bezug uf ds Kapital-Management isch im Brichtsjaar glied blied. Weder The Swatch Group AG no eini vo ihrnä Tochtergesellschaftä unterliegä irgendwelchä extärnä Kapitalvorschriftä.

4. Kritisch iischätzigä und Beurteiligä bezüglich Rächungslegig

D Erschtellig vo dä Konzernrechnung in Überiischtimmig mit IFRS erfordärät d Awändig vo gwüssä iischätzigä und Beurteiligä bezüglich Rächungslegig. Diä iischätzigä und Beurteiligä wärdäd laufänd vorgnoh und basierend uf Erfahrigswärt und andärä Faktorä, u.a. uf Erwartigä vo zuekünftigä Ereigniss, wo under dä gäbänä Umschtänd agmässä erschieäd. Diä effektivä Resultat chönned vo dänä iischätzigä abwiechä. D Unternehmensleitig überprüeft diä iischätzigä und zgrund liegändä Anahmä fortlaufänd und passt si falls notwändig a. Änderigä wärdäd i dr Periodä erfasst, wo d iischätzigä apasst wird.

a. Kritisch iischätzigä und Anahmä bezüglich Rächungslegig

Diä wichtigschtä iischätzigä und Anahmä über zuekünftigi Ereigniss, wo näs signifikants Risiko beinhaltä, dass diä Buechwärt vo dä Aktivä und Passivä i dä nächschtä zwölf Monet wäsentlich apasst wärdä müend, wärdäd nachschtehend beschriebä.

Lagerabschriebigä

Am 31. Dezember 2012 hät ds Warälager CHF 4 407 Mio usgmacht (vgl. Amerkig 16). Bi dä Beschtimmig vo dä Netto-Realisationswärt vo dä Vorrät muess ds Management iischätzä, ob Lagerabschriebigä erforderlich sind oder nöd. Iischätzigä wärdäd für im Chundädienscht verwändäti Ersatzteil sowiä für Uhräkomponäntä und Fertigprodukt vorgnoh, mit äm Ziel, ä realistischä Wärt für diä Vorrät beschtimme z chönnä. Im Jahr 2012 hät dr Konzern Wärtberichtigugä im Betrag vo CHF 17 Mio erfasst. Unerwartäti Änderigä bi dä Modetrends, dä Technologie und dä Chundäbedürfniss chönnät dezue fuehrä, dass diä Lagerabschriebigä apasst wärdä müend.

Wärtberichtigug uf Forderigä

Um allfälligi Usfäll us laufändä Forderigä us Lieferigä und Leischtigä abzdeckä, verbuecht dr Konzern ä Wärtberichtigug für uniibringlichi Forderigä (Delkrederä), wo uf Erfahrigswärt und Prognosä bezüglich dä Solvänz vo Chundä berueht. Am 31. Dezember 2012 händ diä Bruttoforderigä CHF 1 068 Mio und ds Delkrederä CHF 8 Mio beträt (vgl. Amerkig 17). Unerwartäti finanzielli Probläm vo wichtigä Chundä chönnät dezue fuehrä, dass diä vorgnommäni Wärtberichtigug ungnügend isch.

Wärtminderig vo Aktivä

Dr Konzern verfüegt gmäss Amerkig 10 über äs Sachalagevermög mit ämänä Nettobuechwärt vo CHF 1 889 Mio und über äs immateriells Alagevermög (iischliesslich Goodwill) im Betrag vo CHF 615 Mio (vgl. Amerkig 12). All diä Vermögenswärt wärdäd, wiä in Amerkig 2j beschriebä, uf Wärtminderigä überprüeft. Zur Beurteilig, ob ä Wärtminderig vorliegt, wärdäd Wärtminderigsprüefigä ufgrund vo künftigä Gäldfluss und äm wirtschaftlichä Nutzä vo Vermögenswärt dörägfuehrt. Diä tatsächlichä Ergäbniss chönn wäsentlich vo dänä iischätzigä abwiechä. Veränderigä vo Faktorä, wiä dä planti lizatz vo Sachalagä, technologischi Entwickligä oder sonstigi Marktentwickligä, chönnät zu unterschiedlichä wirtschaftlichä Wärt fuehrä. Im Brichtsjaar händ kei wäsentlichi Wärtminderigä müessä erfasst wärdä.

Garantie-Aschprüch

Dr Konzern gwährt uf Uhrä grundsätzlichi ä zweijährigi Garantie. Diä defür bildäti Rückschtellig für erwartäti Garantie-Aschprüch beträt, wiä in Amerkig 24 ufgefuehrt, CHF 78 Mio. Ds Management schätzät diä Rückschtellig hauptsächlich ufgrund vo schtatistischä Erfahrigswärt punkto Garantie-Aschprüch. Möglichi Faktorä, wo diä iischätzigä beeinflussä chönnät, schtellä dä Erfolg vo dä Qualitätsinitiativä vom Konzern, d Choschtä für Material und Arbeit sowiä ds Chundäverhaltä dar. Ä wäsentlichi Veränderig vo dänä Faktorä chönnät höchäri oder tiefäri Garantie-Choschtä für dä Konzern zur Folg ha.

Ahang zu dä Konzernrechnung

Pensionsplan

Dr Barwärt vo dä Pensionsverpflichtigä vom Konzern hangt vo näre Vielzahl vo Faktorä ab, wo uf aktuareller Grundlag under Verwandig vo verschiedenstä Anahmä feschtgleit wordä sind. Diä verwändätä Anahmä zur Beschtimig vom Nettovorsorgeufwand beinhaltä dä Diskontsatz, diä erwartäti Renditä uf äm Planvermögä, diä künftigä Ghaltserhöhgä, d Shtärlichkeitsratä und diä künftigä Rentäerhöhgä. Änderigä vo dänä Anahmä chönnt dä Buechwärt vo dä Pensionsverpflichtigä beinflussä. Ufgrund vom langfristigä Charakter vo dä Pensionsplan sind diä Anahmä mit wäsentlichä Unsicherheitä verbundä.

Rächtsfäll

Einigi Konzerngesellschaftä sind ufgrund vo ihräm normalä Gschäftsverlauf i Prozäss und Rächtschritigkeitä verwicklät. Diä Rückschtelligä für juristischä Risikä händ am 31. Dezember 2012 CHF 6 Mio beträit (vgl. Amerkig 24). Ds Management hät dä Usgang vo dänä Rächtsfäll ufgrund vo gägäwärtig verfüegbarä Informationä abgeschätzt. Es beschtönd jedoch inhärenti Risikä im Zämmehang mit Rächtsaschprüch, abhängig vo dä Verhaltenswies und Betrachtig vom zueschtändigä Gricht und dä jewieligä Gägäpartei. Wil dr Konzern a dr Schwizer Börsä kotiert isch, wird är äbbfalls schtändig hinsichtlich vo dä lihaltig vo sämtlichä Reglä und Vorschriftä überwacht. Trotz dä grossä Aschträngigä, diä schiegänd Azahl vo Gsetz, Reglä und Vorschriftä i allnä Länder, wo dä Konzern tätig isch, jederzit vollschtändig iizhaltä, beschteit ä gwüssäs Räschtisiko, dass öppis überseh wird. Das chönnt zuekünftigi Gwünn beinflussä.

Schtürä und Abgabä

Dä Konzern muess i zahlriechä Hoheitsgebiet divärsi Schtürä, Abgabä und Zöll entrichtä. Deshalb schtaht dä Konzern und sini Tochtergesellschaftä regelmässig Prüefigä und Usleggigä vo dä verschiedenä Regierigsorgan und -behördä gägänüber. Vor allem bi dä Transferpriisä hangä d'Ergäbniss sehr hüfig vo individuellä lischätzigä ab. D Beschtimig vo dä Höchi vo Schtür-Rückschtelligä verlangt äs beträchtlichs Mass a lischätzigä. Für erwartäti Schtürprüefigä wärdäd im Umfang vo dä gschätztä zuesätzlichä Schtürforderigä entsprächändi Verbindlichkeitä berücksichtig. Diä lischätzigä beruehd uf exogenä Faktorä und beinhaltät somit gwüssi Unsicherheitä, wo im schlächtäschtä Fall zu künftigä zuesätzlichä Schtürverbindlichkeitä füehrä chönntät.

Usserdäm basiert d Aktivierig vo latäntä Schtürforderigä uf Anahmä über diä künftigi Rentabilität vo bschtimmtä Konzerngesellschaftä. Es beschaht äs inhärents Risiko, dass sich diä lischätzigä vom Management als z optimistisch oder z pessimistisch herusschtellät.

b. Kritischä Beurteiligä bi dä Awändig vo dä Rächtnislegigsgrundsätz

Bi dä Awändig vo dä Rächtnislegigsgrundsätz vom Konzern chann es erforderlich sii, dass ds Management Beurteiligä vornimmt, näbä dänä, wo lischätzigä benötigt händ, wo wäsentlichä Uswirkigä uf d'Konzernrechnung ha chönnt. Dezuä ghörät under andäram, aber nöd nur, diä folgendä Beurteiligä:

Konsolidierig vo Tochtergesellschaftä und assoziiertä Gsellschaftä

Dä Konzern gaht mitunder Transaktionä ii, dür diä äs Kontrollrächht oder ä massgäblichä lifluss uf d Gschäftstätigkeit vo näre andärä Gsellschaft usgüebt wird. Solchi Transaktionä beinhaltä diä teilwiesi oder 100-prozäntigi Akquisition vom Eigäkapital vo dä andärä Gsellschaft (share deal) oder dä Chauf vo Netto-Aktivä vo näre andärä Gsellschaft (asset deal). I solchä Fäll nimmt ds Management ä Beurteilig drüber vor, ob dä Konzern d Kontrollä oder ä massgäblichä lifluss uf d Gschäftstätigkeit vo dä andärä Gsellschaft usüebt. Ufgrund vo där Beurteilig wird dä Ateil a dä nöi erworbanä Gsellschaft äntwädär voll konsolidiert, als assoziierti Gsellschaft betrachtät oder als Finanzalag behandlät. Bi där Beurteilig berücksichtigd ds Management nöd nur diä vertraglichä Veriibarigä, sondern au diä wirtschaftlichä Subschtanz vo dä Transaktion.

Ahang zu dā Konzernrechnung

5. Segmentinformationä

a. Informationä zu dā Geschäftssegment

Erfolgsrechnung

2012 (Mio CHF)	Uhrä & Schmuck	Produktion	Elektronischi Syschtem	Corporate	Eliminationä	Total
– Dritti	7295	559	281	8		8143
– Konzern	3	1658	30	5	– 1696	–
Bruttoumsatz	7298	2217	311	13	– 1696	8143
– Dritti	6952	558	278	8		7796
– Konzern	3	1657	30	4	– 1694	–
Nettoumsatz	6955	2215	308	12	– 1694	7796
Betriebsgewinn	1633	442	1	– 92	–	1984
– In % vom Nettoumsatz	23.5	20.0	0.3			25.4
– In % vom Total	82.3	22.3	0.1	– 4.7		100.0

2011 (Mio CHF)	Uhrä & Schmuck	Produktion	Elektronischi Syschtem	Corporate	Eliminationä	Total
– Dritti	6309	518	308	8		7143
– Konzern	3	1497	28	4	– 1532	–
Bruttoumsatz	6312	2015	336	12	– 1532	7143
– Dritti	5950	500	306	8		6764
– Konzern	3	1472	28	4	– 1507	–
Nettoumsatz	5953	1972	334	12	– 1507	6764
Betriebsgewinn	1352	322	13	– 73	–	1614
– In % vom Nettoumsatz	22.7	16.3	3.9			23.9
– In % vom Total	83.8	19.9	0.8	– 4.5		100.0

Bilanz und andäri Informationä

2012 (Mio CHF)	Uhrä & Schmuck	Produktion	Elektronischi Syschtem	Corporate	Eliminationä	Total
Bilanz						
– Aktivä nach Geschäftsfäld	6929	2285	518	3317	– 2157	10892
– Beteiligungä a assoziiertä Gsell- schaftä und Joint Ventures	6	0	–	324		330
Total Aktivä	6935	2285	518	3641	– 2157	11222
Total Verbindlichkä	– 2340	– 724	– 102	– 869	2157	– 1878
Total Nettovermöögä	4595	1561	416	2772	–	9344

Andäri Informationä

Inveschtionä i materielli						
Vermögeswärt	134	291	12	7		444
Inveschtionä i immaterielli						
Vermögeswärt	28	5	3	2		38
Inveschtionä i sonschtigi lang- frischtigi Vermögeswärt	18	0	0	0		18
Abschriebigä uf materiellä						
Vermögeswärt	– 82	– 118	– 30	– 9		– 239
Abschriebigä uf immaterielliä						
Vermögeswärt	– 12	– 5	– 3	– 2		– 22
Wärtminderigä	0	–	–	–		0
Zinsertrag	4	0	0	22	– 16	10
Zinsufwand	– 14	– 3	0	– 2	16	– 3
Ateil am Ergäbnis vo assoziiertä Gsellchaftä und Joint Ventures	1	0	–	17		18
Ertrags-Schtürä	– 320	– 86	1	– 4		– 409

Ahang zu dä Konzernrechnung

2011 (Mio CHF)	Uhrä & Schmuck	Produktion	Elektronischi Systhem	Corporate	Eliminationä	Total
Bilanz						
– Aktivä nach Geschäftsfäld	5774	1920	582	3213	– 1875	9614
– Beteiligungä a assoziiertä Gsell- schaftä und Joint Ventures	6	0	–	185		191
Total Aktivä	5780	1920	582	3398	– 1875	9805
Total Verbindlichkeitä	– 2013	– 669	– 108	– 819	1875	– 1734
Total Nettovermögä	3767	1251	474	2579	–	8071
Andäri Informationä						
Inveschtitionä i materielli						
Vermögeswärt	125	229	9	13		376
Inveschtitionä i immaterielli						
Vermögeswärt	17	3	3	5		28
Inveschtitionä i sonschtigi lang- frischtigi Vermögeswärt						
Abschriebigä uf materiellä	14	0	0	112		126
Abschriebigä uf immateriellä						
Vermögeswärt	– 67	– 107	– 29	– 7		– 210
Wärtminderigä						
Vermögeswärt	– 10	– 5	– 2	– 2		– 19
Zinsertrag						
	4	0	1	17	– 15	7
Zinsufwand						
	– 11	– 4	0	– 3	15	– 3
Ateil am Ergäbnis vo assoziiertä Gsellschaftä und Joint Ventures						
	1	0	–	5		6
Ertrags-Schtürä						
	– 272	– 59	– 1	– 3		– 335

b. Informationä zu geografischä Regionä

(Mio CHF)	2012		2011	
	Netto- umsatz	Alage- vermögä	Netto- umsatz	Alage- vermögä
Schwiz	1084	2193	902	1566
Übrigs Europa	1772	267	1561	249
Total Europa	2856	2460	2463	1815
Grossrum China	2869	309	2569	282
Übrigs Asiä	1297	208	1083	236
Total Asiä	4166	517	3652	518
Total Amerika	643	57	535	51
Total Ozeaniä	80	3	73	4
Total Afrika	51	3	41	3
Total	7796	3040	6764	2391

Das under «Übrigs Asiä» usgwiesänä Alagevermögä beinhaltet CHF 176 Mio (Vorjahr: CHF 204 Mio) beträffänd Japan. Diä Position bezieht sich hauptsächlich uf d'Inveschtition i ds N.G. Hayek Gebäude in Tokyo.

c. Bedütändi Chundä

Dä Konzärn hät ä Vielzahl vo Chundä wältwiet. Im Jahr 2012 hät ei schpezifischä extärnä Chund im Segmänt Uhrä & Schmuck 11.1% vom Konzern-Nettoumsatz generiert (Vorjahr: 10.8%).

Ahang zu dä Konzernrechnung

6. Ertrag und Ufwendigä

a. Analysä vom Umsatzerlös	(Mio CHF)	2012	2011
	Waräverchaf	7774	6733
	Erbringig vo Dienschtleischtigä	22	31
	Total Nettoumsatz	7796	6764

b. Sönschtigä betrieblichä Ertrag Diä sönschtigä betrieblichä Ertrag händ im Jahr 2012 CHF 238 Mio beträit (2011: CHF 88 Mio). Diä Zuenahm isch hauptsächlich uf diä a dä Olympischä Schpiel gleischtätä Zitmässigs-Dienschtleischtigä im Jahr 2012 zruggzfuehrä.

c. Personaufwand	(Mio CHF)	2012	2011
	Löhn und Ghälter	1618	1481
	Sozialversichärigä	265	232
	Ateilsbasierti Vergütigä (Amerkig 28)	16	16
	Pensionsufwand – leischtigorientierti Plän (Amerkig 23)	75	82
	Pensionsufwand – biitragssorientierti Plän (Amerkig 23)	7	7
	Sönschtigä Leischtigä nach Beändigung vom Arbeitsverhältnis (Am. 23)	1	0
	Total Personaufwand	1982	1818

D Entwicklig vom Personalbestand cha dr nachfolgändä Tabällä entnoh wärdä:

(nöd revidiert)	2012	2011
Personalbestand im Jahresdurchschnitt	28942	26777
Total Personalbestand am 31. Dezember	29788	28028
Männä	13437	12505
Frauä	16351	15523
Schwizerischi Arbeitsverträ	15800	14696
Nödschwizerischi Arbeitsverträ	13988	13332

Dr Personalbestand wird als Azahl Arbeitsverträ usdrückt. D Zahl vo dä Agschteiltä beinhaltät Heimarbeiter, Praktikantä und Hilfspersonal.

d. Sönschtigä betrieblichä Ufwendigä	(Mio CHF)	2012	2011
	Marketing, Verchaf und Adminischtration	1097	948
	Uswärtigä Bearbeitig und andäri diräkti Verchafs-Choschtä	295	287
	Unterhalt, Mieti und Energie	604	487
	Übrigi betrieblichä Ufwendigä	177	47
	Total sönschtigä betrieblichä Ufwendigä	2173	1769

e. Forschigs- und Entwickligs-Choschtä Dr Gesamtufwand für Forschig und Entwicklig hät im Jahr 2012 CHF 178 Mio beträit, was 2.3% vom Nettoumsatz entsprich (2011: CHF 160 Mio oder 2.4%).

f. Nettofinanzergäbnis	(Mio CHF)	2012	2011
	Zinsertrag	10	7
	Ergäbnis us zum Fair Value bewärtätä Wärtschriftä und Derivat	27	-4
	Nettoergäbnis us Renditeliegäschftä	2	5
	Nettoergäbnis us Fremdwähigä	-17	-10
	Sönschtigä Finanzufwand	-4	-4
	Sönschtigä Finanzertrag und -ufwand	18	-6
	Zinsufwand	-3	-3
	Ateil am Ergäbnis vo assoziiertä Gsellschftä und Joint Ventures	18	6
	Nettofinanzergäbnis	33	-3

Ahang zu dä Konzernrechnung

7. Ertrags-Schürä

a. Aufwand für Ertrags-Schürä	(Mio CHF)	2012	2011
Laufändi Ertrags-Schürä		372	278
Apässig für laufändi Ertrags-Schürä us Vorjahr		- 4	2
Latänti Schürä		41	55
Total Ertrags-Schürä		409	335

b. Überleitig uf dä effektiv Schürsatz vom Konzern

Dä Konzern isch wältwiet tätig und wird deshalb i vielnä verschiedänä Schür-Hoheitä beschürät. Dä erwartäti Schürsatz vom Konzern wird als gwichtätä Durchschnitt vo dä Schürsatz vo dä relevantä Schür-Hoheitä berächnt.

	2012	2011
	%	%
Erwartäti durchschnittlichä Schürsatz vom Konzern	20.6	20.1
Uswirkig vo:		
- Veränderig vom uf temporäri Differänzä awändbarä Schürsatz	- 0.2	- 0.4
- Erfässig vo i dä Vorjahr nöd gnütztä schürlichä Verlust	- 0.3	- 0.2
- Verwändig vo bishär nöd erfasstä schürlichä Verlust	- 0.1	- 0.2
- nöd erfassti schürlichä Verlust vom Brichtsjahr	0.4	0.5
- nöd schürbarä Ertrag	- 0.1	- 0.2
- schürlich nöd abzugsfähigi Ufwändigä	0.2	0.9
- zum änä reduziärtä Satz beschüräti Ertrag	- 0.5	- 0.4
- Apässig für laufändi Schürä us Vorjahr	- 0.2	0.1
- übrigi Elemänt	0.5	0.6
Effektivä Schürsatz vom Konzern	20.3	20.8

c. Laufändi Ertrags-Schürä

(Mio CHF)	2012	2011
Netto-Verbindlichkeitä us laufändä Ertrags-Schürä		
Saldo per 1. Januar	- 98	- 144
Erfasst i dä Erfolgsrechnung	- 368	- 280
Erfasst im Eigäkapital	0	0
Zahlti Ertrags-Schürä	316	325
Umrächnungsdifferänzä	0	1
Saldo per 31. Dezember	- 150	- 98
devo laufändi Ertragsschür-Forderigä	17	24
devo laufändi Ertragsschür-Verbindlichkeitä	- 167	- 122

d. Latänti Schürä

Aktivi und passivi latänti Schürä wärdäd innerhalb vo dä juristischä Gsellschaftä verrächnt, wenn äs iichlagbars Rächt bescheit, Forderigä und Verbindlichkeitä us laufändä Ertrags-Schürä z verrächnä und wenn diä latäntä Schürä diä gliichi Schür-Hoheit beträffä.

Diä aktivä und passivä latäntä Schürä beziehnd sich uf diä folgändä Bilanzpositionä:

(Mio CHF)	31.12.2012			31.12.2011		
	Aktivä	Passivä	Netto	Aktivä	Passivä	Netto
Vorrät	230	- 342	- 112	190	- 282	- 92
Forderigä us Lieferigä und Leischtigä	5	- 22	- 17	5	- 19	- 14
Sachalagä	11	- 106	- 95	9	- 93	- 84
Immateriells Alagevermögä	2	- 11	- 9	2	- 5	- 3
Rüchschtelligä	10	- 44	- 34	12	- 34	- 22
Vorsorgeverpflichtigä	4	- 17	- 13	5	- 16	- 11
Schürlichä Verlustvortrag	19	-	19	27	-	27
Sonschtigi	42	- 30	12	34	- 23	11
Total aktivä (passivi) latänti Schürä	323	- 572	- 249	284	- 472	- 188
Aktivä latänti Schürä i dä Bilanz			272			241
Passivi latänti Schürä i dä Bilanz			- 521			- 429

Ahang zu dä Konzernrechnung

Diä aktivä und passivä latäntä Schtürä händ sich wiä folgt verändäret:

(Mio CHF)	Saldo per 31.12.2011	Erfasst i dä Erfolgs- rechnung	Unter- nähmes- zämme- schlüss	Währigs- umrechnung	Saldo per 31.12.2012
Vorrät	-92	-13	-5	-2	-112
Forderigä us Lieferigä und Leischtigä und sonschti Forderigä	-14	-3	0	0	-17
Sachalagä	-84	-3	-8	0	-95
Immateriells Alagevermögä	-3	-2	-4	0	-9
Rüschtelligä	-22	-12	0	0	-34
Vorsorgeverpflichtigä	-11	-2	0	0	-13
Schtürlich Verluschtvorträg	27	-7	-	-1	19
Sonschti	11	1	-	0	12
Total aktivi (passivi) latänti Schtürä	-188	-41	-17	-3	-249

(Mio CHF)	Saldo per 31.12.2010	Erfasst i dä Erfolgs- rechnung	Unter- nähmes- zämme- schlüss	Währigs- umrechnung	Saldo per 31.12.2011
Vorrät	-67	-26	-	1	-92
Forderigä us Lieferigä und Leischtigä und sonschti Forderigä	-9	-5	0	0	-14
Sachalagä	-69	-14	-1	0	-84
Immateriells Alagevermögä	-4	1	0	0	-3
Rüschtelligä	-14	-9	0	1	-22
Vorsorgeverpflichtigä	-16	5	-	0	-11
Schtürlich Verluschtvorträg	33	-6	-	0	27
Sonschti	12	-1	0	0	11
Total aktivi (passivi) latänti Schtürä	-134	-55	-1	2	-188

Diä aktivä latäntä Schtürä, wo sich us abzugsfähigä temporärä Differänzä, Schtürguetschriftä oder schtürlichä Verluschtvorträg ergännd, wärdäd nur berücksichtig, sofärn äs wahrschienlich isch, dass si ufgrund vo zuekünftigä schtürbarä Gwünn realisiert wärdä chönnt. Temporäri Differänzä im Zämmehang mit Beteiligungä a Tochtergesellschaftä, für diä kei latänti Schtürverbindlichkeitä erfasst wordä sind, wil nöd dämit z rächnä isch, dass diä i absehbarer Zuekunft ufgehobä wärdäd, belaufänd sich uf CHF 827 Mio (Vorjahr: CHF 801 Mio).

Dr Bruttowärt vo dä nöd gnutztä schtürlichä Verluschtvorträg, wo je nach däm als latänti Schtürforderigä erfasst wordä sind oder nöd, und ihri Verfalldatä shtellät sich wiä folgt dar:

(Mio CHF)	Nöd erfasst	Erfasst	Total 2012
Eis Jahr	12	3	15
Zwei Jahr	13	9	22
Drü Jahr	16	4	20
Vier Jahr	17	8	25
Föif Jahr	19	8	27
Sechs Jahr	13	9	22
Mehr als sechs Jahr	110	36	146
Total per 31.12.2012	200	77	277

(Mio CHF)	Nöd erfasst	Erfasst	Total 2011
Eis Jahr	7	5	12
Zwei Jahr	11	5	16
Drü Jahr	19	4	23
Vier Jahr	15	10	25
Föif Jahr	21	20	41
Sechs Jahr	29	15	44
Mehr als sechs Jahr	110	45	155
Total per 31.12.2011	212	104	316

Ahang zu dä Konzernrechnung

8. Gewinn pro Aktiä

a. Unverwässert

	2012	2011
Uf d Aktionär vo The Swatch Group AG entfalländä Konzärngwünn (Mio CHF)	1 600	1 269
Prozentualä Ateil vo dä usschtehändä Namäaktiä im Verhältnis zum usschtehändä Aktiäkapital	43.8%	43.8%
Prozentualä Ateil vo dä usschtehändä Inhaberaktiä im Verhältnis zum usschtehändä Aktiäkapital	56.2%	56.2%
Namäaktiä		
Uf d Namäaktionär entfalländä Konzärngwünn (Mio CHF)	701	556
Durchschnittliche Azahl Aktiä im Umlauf	118 195 194	118 399 729
Unverwässertä Gewinn pro Aktie (in CHF)	5.93	4.70
Inhaberaktiä		
Uf d Inhaberaktionär entfalländä Konzärngwünn (Mio CHF)	899	713
Durchschnittliche Azahl Aktiä im Umlauf	30 335 000	30 335 000
Unverwässertä Gewinn pro Aktie (in CHF)	29.64	23.50

b. Verwässert

	2012	2011
Uf d Aktionär vo The Swatch Group AG entfalländä Konzärngwünn (Mio CHF)	1 600	1 269
Zur Berächning vom verwässertä Gewinn pro Aktiä verwändätä Konzärngwünn (Mio CHF)	1 600	1 269
Prozentualä Ateil vo dä usschtehändä verwässertä Namäaktiä im Verhältnis zum usschtehändä Aktiäkapital	43.8%	43.9%
Prozentualä Ateil vo dä usschtehändä verwässertä Inhaberaktiä im Verhältnis zum usschtehändä Aktiäkapital	56.2%	56.1%
Namäaktiä		
Uf d Namäaktionär entfalländä Konzärngwünn (Mio CHF)	701	557
Durchschnittliche Azahl Aktiä im Umlauf – unverwässert (wiä obä)	118 195 194	118 399 729
Azahl potentiell verwässerndä Aktiä us usschtehändä Optionä	231 159	233 786
Durchschnittliche Azahl Aktiä im Umlauf – verwässert	118 426 353	118 633 515
Verwässertä Gewinn pro Aktie (in CHF)	5.92	4.70
Inhaberaktiä		
Uf d Inhaberaktionär entfalländä Konzärngwünn (Mio CHF)	899	712
Durchschnittliche Azahl Aktiä im Umlauf	30 335 000	30 335 000
Verwässertä Gewinn pro Aktie (in CHF)	29.62	23.48

9. Bezahlti und vorgschlagäni Dividändä

A dä ordentlichä Generalversammlig vom 16. Mai 2012 isch d Usschüttig vo närä Dividändä vo CHF 1.15 pro Namäaktiä und CHF 5.75 pro Inhaberaktiä beschlossä wordä. Diä Usschüttig a d Aktionär hät im Brichtsjahr total CHF 310 Mio (2011: CHF 270 Mio) betrait. Diä Dividändä wird im Brichtsjahr als Gwünnverwändig usgwiesä.

Dä ordentlichä Generalversammlig vom 29. Mai 2013 wird für ds Brichtsjahr d Usschüttig vo folgändär Dividändä vorgschlagä:

	Namä	Inhaber
Dividändä pro Aktiä	CHF 1.35	CHF 6.75
Total Dividändä	CHF 167 460 750	CHF 208 170 000

I dä Konzernrechnung 2012 wird diä vorgschlagäni Gwünnusschüttig nöd berücksichtigt. D Dividändä wird als Gwünnverwändig im Jahr 2013 usgwiesä.

Ahang zu dä Konzernrechnung

10. Sachlagä

	Grundschtück und Bautä	Technischi Alagä und Maschinä	Andäri Alagä und Mobiliar	Azahligä und Alagä im Bau	Total
(Mio CHF)					
Historischi Aschaffigswärt 1. Januar 2012	1211	2731	393	28	4363
Umrächnisdifferänzä	-26	-4	-3	0	-33
Unternähmeszämeschlüss (Amerkig 14)	34	14	1	0	49
Zuegäng	22	276	54	92	444
Abgäng	-6	-60	-12	-	-78
Transfers	6	1	2	-9	0
Historischi Aschaffigswärt 31. Dezember 2012	1241	2958	435	111	4745
Kumulierti Abschriebigä 1. Januar 2012	-540	-1925	-233	0	-2698
Umrächnisdifferänzä	2	2	3	-	7
Abschriebigä vom Jahr	-28	-172	-38	-	-238
Wärtminderigä	0	-	-	-	0
Abschriebigä uf Abgäng	3	58	12	-	73
Transfers	-	-	-	-	0
Kumulierti Abschriebigä 31. Dezember 2012	-563	-2037	-256	0	-2856
Bilanzwärt netto 31. Dezember 2012	678	921	179	111	1889
Brandversicherigswärt					5376
Nettobuechwärt vo dä Sachlagä mit Finanzierigslising					0
Gsamtbetrag vo dä verpfändätä langfrischtigä Aktivä für d Sicherschtellig vo Verbindlichkeitä vo dä Konzerngesellschaftä					62

	Grundschtück und Bautä	Technischi Alagä und Maschinä	Andäri Alagä und Mobiliar	Azahligä und Alagä im Bau	Total
(Mio CHF)					
Historischi Aschaffigswärt 1. Januar 2011	1145	2553	362	14	4074
Umrächnisdifferänzä	9	-4	-2	0	3
Unternähmeszämeschlüss (Amerkig 14)	3	1	-	-	4
Zuegäng	45	250	60	21	376
Abgäng	-1	-83	-13	0	-97
Transfers	10	14	-14	-7	3
Historischi Aschaffigswärt 31. Dezember 2011	1211	2731	393	28	4363
Kumulierti Abschriebigä 1. Januar 2011	-515	-1851	-220	0	-2586
Umrächnisdifferänzä	0	6	1	0	7
Abschriebigä vom Jahr	-24	-153	-32	-	-209
Wärtminderigä	-	0	-	-	-
Abschriebigä uf Abgäng	0	80	13	-	93
Transfers	-1	-7	5	-	-3
Kumulierti Abschriebigä 31. Dezember 2011	-540	-1925	-233	0	-2698
Bilanzwärt netto 31. Dezember 2011	671	806	160	28	1665
Brandversicherigswärt					5171
Nettobuechwärt vo dä Sachlagä mit Finanzierigslising					0
Gsamtbetrag vo dä verpfändätä langfrischtigä Aktivä für d Sicherschtellig vo Verbindlichkeitä vo dä Konzerngesellschaftä					77

Ahang zu dä Konzernrechnung

11. Renditeliegeschafä

(Mio CHF)	2012	2011
Historischi Aschaffigswärt 1. Januar	48	63
Umrächnigsdifferänzä	0	0
Unternähmeszämmeschlüss (Amerkig 14)	4	0
Zuegäng	0	0
Abgäng	-1	-15
Transfers	0	0
Historischi Aschaffigswärt 31. Dezember	51	48
Kumulierti Abschriebigä 1. Januar	-17	-22
Umrächnigsdifferänzä	0	0
Abschriebigä vom Jahr	-1	-1
Wärtminderigä	-	-
Abschriebigä uf Abgäng	0	6
Transfers	0	0
Kumulierti Abschriebigä 31. Dezember	-18	-17
Bilanzwärt netto 31. Dezember	33	31
Mietertrag	3	4
Diräkti operativi Ufwändigä für Renditeliegeschafä mit Mietertrag	-2	-3
Diräkti operativi Ufwändigä für Renditeliegeschafä ohni Mietertrag	0	0

Basierend uf dä kapitalisiertä Mietertrag für vermietäti Liegeschafä sowiä ämänä gschätztä Marktwärt vo dä Landresärvä wird dr Fair Value vo dä Position Renditeliegeschafä per 31. Dezember 2012 uf CHF 59 Mio veraschlagt (2011: CHF 58 Mio). Äs sind kei extärni unabhängigi Bewärtigä dürgfuehrt wordä.

Ahang zu dä Konzärnrächnig

12. Immateriells Alagevermögä

	Goodwill	Aktiviert Entwicklungs- choschtä	Andäri immat. Vermöges- wärt	Total
(Mio CHF)				
Historischi Aschaffigswärt 1. Januar 2012	208	74	169	451
Umrächnigsdifferänzä	-1	-	-1	-2
Unternähmeszämmeschlüss (Amerkig 14)	255	0	18	273
Zuegäng	-	17	21	38
Abgäng	-	0	-6	-6
Transfers	-	0	0	0
Historischi Aschaffigswärt 31. Dezember 2012	462	91	201	754
Kumulierti Abschriebigä 1. Januar 2012	-	-28	-95	-123
Umrächnigsdifferänzä	-	-	1	1
Abschriebigä vom Jahr	-	-9	-13	-22
Wärtminderigä	-	-	-	-
Abschriebigä uf Abgäng	-	0	5	5
Transfers	-	0	0	0
Kumulierti Abschriebigä 31. Dezember 2012	-	-37	-102	-139
Bilanzwärt netto 31. Dezember 2012	462	54	99	615

	Goodwill	Aktiviert Entwicklungs- choschtä	Andäri immat. Vermöges- wärt	Total
(Mio CHF)				
Historischi Aschaffigswärt 1. Januar 2011	207	59	157	423
Umrächnigsdifferänzä	-1	0	-1	-2
Unternähmeszämmeschlüss (Amerkig 14)	2	0	2	4
Zuegäng	-	15	13	28
Abgäng	-	-	-2	-2
Transfers	-	0	0	0
Historischi Aschaffigswärt 31. Dezember 2011	208	74	169	451
Kumulierti Abschriebigä 1. Januar 2011	-	-20	-86	-106
Umrächnigsdifferänzä	-	0	0	0
Abschriebigä vom Jahr	-	-8	-11	-19
Wärtminderigä	-	-	-	0
Abschriebigä uf Abgäng	-	0	2	2
Transfers	-	0	0	0
Kumulierti Abschriebigä 31. Dezember 2011	-	-28	-95	-123
Bilanzwärt netto 31. Dezember 2011	208	46	74	328

Äs beschtdünd kei kumulierti Wärtminderigä (Impairments) uf Goodwill. Innerhalb vom immateriellä Alagevermögä wird nur bim Goodwill vo närä unbegränztä Läbesdur usgängä.

Ahang zu dä Konzernrechnung

Wärteminderigsprüefigä uf Goodwill

Dr Goodwill wird dä zahligsmittelgenerierändä Einheitä (ZGE) vom Konzern zueteilt. Debi handläät äs sich um d Profit Center vom Konzern. Uf Segmänt-Schtuefe präsentiert sich folgändi Goodwill-Zueteilig:

(Mio CHF)	31.12.2012	31.12.2011
Uhrä & Schmuck	395	159
Produktion	58	39
Elektronischi Syschtem	9	10
Total	462	208

Dr erzielbari Betrag vo närä zahligsmittelgenerierändä Einheit wird basieränd uf Nutzwärtberächningä beschtimmt. Diä Berächningä basieränd uf Projektionä vo dä Cashflows, wo nä Periodä vo 5 Jahr abdeckä. Cashflows nach dr Fünfjahresperiodä wärdäd mittels linearä Wachstumsratä extrapoliert. Diä verwändätä Diskontsatz wärdäd vo mänä «Capital asset pricing model» under Verwändig vo Datä vo dä Schwizerischä Kapitalmärkt abgleität, und si widerspiegläd schpezifischi Risikä vo dä relevantä Segmänt. Diä Diskontsatz wärdäd uf ä Satz vor Schtürä apasst.

Schpanni vo dä verwändätä Anahmä

	2012			2011		
	Uhrä & Schmuck	Produktion	Elektronischi Syschtem	Uhrä & Schmuck	Produktion	Elektronischi Syschtem
Gschätzti Wachstumsratä nachärä 5-Jahres-Periodä	1%	0.5%	0%	1%	0.5%	0%
Erwartäti Bruttogwünnmarschä	52%-58%	28%-33%	24%-33%	50%-61%	28%-30%	25%-32%
Diskontsatz vor Schtürä	8.2%	9.8%	10.0%	8.3%	9.7%	10.0%

Im Brichtsjahr händ wiä im Vorjahr kei Wärteminderigä uf Goodwill müessä verbuecht wärdä. Nach lischätzig vom Management würd kei vernünftigerwies möglichi Änderig vo dä troffnä Anahmä zu närä Situation füehrä, wo dä erzielbari Wärt under dä Buechwärt vom Goodwill fallä würdi.

13. Beteiligongä a assoziiertä Gsellschaftä und Joint Ventures

(Mio CHF)	2012	2011
Bilanzwärt per 1. Januar	191	169
Ateil am Ergäbnis vo assoziiertä Gsellschaftä und Joint Ventures	18	6
Ateil am übrigä Ergäbnis vo assoziiertä Gsellschaftä	1	–
Erhaltäni Dividändä	– 17	– 8
Inveschtionä	140	24
Desinveschtionä	–	– 1
Umrächnigsdifferänzä	– 3	1
Bilanzwärt per 31. Dezember	330	191

Für alli assoziiertä Gsellschaftä und Joint Ventures (vgl. Amerkig 32) wird d Equity-Methodä agwändät. Obwohl d Schtimmrächt a dä Beteiligung Hengdeli Holdings weniger als 20% beträit, chann d Swatch Group ä massgäblichä lifluss usüebä, wil si im Verwaltigsrat verträät isch, Zuegang zu aktuellä finanziellä Informationä hät und ufgrund vom schtrategischä Charakter vo därä Inveschtition. Deshalb wird diä Beteiligung als assoziierti Gsellschaft betrachtät.

Im Jahr 2012 hät d Gruppä ihrän Ateil a Rivoli Group (Dubai) vo 15% uf 40% erhöht.

Im Jahr 2011 hät d Gruppä än Ateil vo 33.3% a Alzouman General Trading Co. Ltd in Jeddah (Saudi-Arabien) übernoh. Diä Gsellschaft vertrieb usschliesslich d Markä Swatch und Flik Flak über ihri eigänä Gschäft a erschtklassigä Schtandort in Saudi-Arabien. Diä Beteiligung wird als assoziierti Gsellschaft behandlä. Witär hät d Gruppä ihri Ateil a dä assoziiertä Gsellschaft Terbival SA und am Joint Venture Time Sales Inc. verüssäret.

Dr Marktwärt vo dä Beteiligung a Hengdeli Holdings hät am 31. Dezember 2012 CHF 130 Mio beträit (Vorjahr: CHF 122 Mio). Verchäuf a und Chäuf vo assoziiertä Gsellschaftä und Joint Ventures händ sich uf CHF 1 037 Mio (2011: CHF 849 Mio) reschpektiv CHF 22 Mio (2011: CHF 14 Mio) belaufä.

Ahang zu dä Konzernrechnung

Diä folgendä Wärt entsprächend am Ateil vom Konzern a Aktivä, Passivä, Ertrag und Nettoergebnis vo assoziiertä Gsellschaftä und Joint Ventures:

(Mio CHF)	31.12.2012	31.12.2011
Aktivä	275	211
Passivä	152	106
Ertrag	334	202
Nettoergebnis	18	6

Diä assoziiertä Gsellschaftä und Joint Ventures händ am Bilanzschichttag kei Eventualverpflichtigä gha (2011: kei).

14. Unternehmenszämmeschluss

Am 11. April 2012 hät d Swatch Group 100% vo dä Aktiä vo dä Firmä Simon Et Membrez SA in Delsberg sowie PhM Holding SA in Courtételle erworwä. Usserdäm hät d Swatch Group diä damit verbundäni 60%-Beteiligung a dä Firma Termiboites SA in Courtemaiche erworwä. Diä übernommännä Firmä schtellät qualitativ hochwertigi Uhrghüs us edlä Materialiä wiä Gold, Titan, Platin, Palladium oder hochwertigäm Schtahl für ds oberschti Priessegmänt här.

Im Januar 2011 hät der Konzern 100% vo dä Aktiä vo dä Novi SA, ämännä Monteur vo Uhrwärch im Kanton Jura (Schwiz), übernoh.

Diä nachschtehändi Tabällä fasst diä verbuechtä Betrag a erworwännä Vermögenswärt und übernommännä Verbindlichkeitä per Akquisitionsdatum, sowie dä Chaufpriis und Goodwill us Akquisitionä zämme:

(Mio CHF)	Amerkigä	2012 Fair value	2011 Fair value
Sachalagä	(10, 11)	53	4
Immaterielli Alagä	(12)	18	2
Umlaufvermögen		35	1
Flüssigi Mittel		18	6
Latänti Schtörverbindlichkeitä	(7d)	-17	-1
Langfristigi Verbindlichkeitä		-1	-
Rüschtelligä	(24)	-	0
Churzfristigi Verbindlichkeitä		-7	-1
Erworwänni Nettovermögenswärt		99	11
Goodwill (aktiviert)	(12)	255	2
Total Chaufpriis		354	13
Erworwänni flüssigi Mittel		-18	-6
Usschtehändi Räschtzahligä		-	-
Räschtzahligä für Akquisitionä früähnerer Jahr		-	-
Gäldabfluss us Akquisitionä		336	7

Dr Chaufpriis entsprich im Wäsentlichä dä Barzahligä a d Verchäufä. D Transaktions-Choschtä händ weniger als CHF 1 Mio usgmacht und sind dr Erfolgsrechnung belaschtät wordä (i dä sonschtigä betrieblichä Ufwändigä enthaltä).

Dä Goodwill us Akquisitionä wird vorwiegänd am usserordentlichä Know-how vo dä Belegschaft vo dä übernommännä Gsellschaftä, dä schtarch erwiitertä Produktionskapazität im Chärngschäft vom Konzern sowie dä erwartätä betrieblichä Synergä im Bereich Ghüsproduktion zuegschriebä. Dä Konzern geht nöd devo us, dass dä erfassti Goodwill schtürlich chann gältänd gmacht wärdä.

Diä übernommännä Einheitä händ i dr Zit zwischä näm Chauf und am Bilanzschichttag CHF 10 Mio zum Gwünn biträit (2011: CHF 1 Mio). Wänn diä Übernahmä per 1. Januar 2012 (1. Januar 2011) erfolgt wärdä, hätti sich dä Konzernumsatz um CHF 19 Mio (2011: kei lifluss) und dä Gwünn um CHF 4 Mio (2011: kei lifluss) erhöht. Dr Ateil vo dä Minderheittä isch nöd wäsentlich.

Unternehmensverchäuf

I dä Jahr 2012 und 2011 händ kei Unternehmensverchäuf schtattgfündä.

Rückchäuf vo Minderheittäteil

Äs hett i dä Jahr 2012 und 2011 kei Rückchäuf vo Minderheittäteil gäh.

Ahang zu dä Konzernrechnung

15. Sonstigi langfristigi Vermögenswärt

	Ufgälder	Kautiönä	Sonstigi finanzielli Verm.-Wärt	Vorsorge- guthabä	Total
(Mio CHF)					
Bilanzwärt per 1. Januar 2012	23	37	116	77	253
Umrächnigsdifferänzä	0	-1	-2	0	-3
Zuegäng	8	9	1	6	24
Abgäng / Abnahm	0	0	-9	-	-9
Transfers in «Sonschtigs Umlaufvermöögä»	-9	0	-	-	-9
Bilanzwärt per 31. Dezember 2012	22	45	106	83	256
Laufzit: 1–5 Jahr	17	38	106	0	161
Laufzit: über 5 Jahr	5	7	0	83	95
Bilanzwärt per 31. Dezember 2012	22	45	106	83	256

	Ufgälder	Kautiönä	Sonstigi finanzielli Verm.-Wärt	Vorsorge- guthabä	Total
(Mio CHF)					
Bilanzwärt per 1. Januar 2011	24	29	5	87	145
Umrächnigsdifferänzä	0	0	0	0	0
Zuegäng	6	8	112	-	126
Abgäng / Abnahm	-	0	-1	-10	-11
Transfers in «Sonschtigs Umlaufvermöögä»	-7	0	-	-	-7
Bilanzwärt per 31. Dezember 2011	23	37	116	77	253
Laufzit: 1–5 Jahr	19	28	116	0	163
Laufzit: über 5 Jahr	4	9	0	77	90
Bilanzwärt per 31. Dezember 2011	23	37	116	77	253

D Ufgälder (Key money) für d Miete vo schstrategisch glänä Ladägschäft, wo d Gältändmachig nach Ablauf vom Mietvertrag unsicher isch, wärdäd als voruzahlte Miete erfasst. Dä langfristige Anteil vo dä Ufgälder wird über d Position «Sonschtige langfristige Vermögenswärt» verbuecht, während dr kurzfristige Anteil id Position «Sonschtigs Umlaufvermöögä» umgliedäret wird. Die sonstige finanzielle Vermögenswärt beinhalte äbäfalls Darlehä a Gschäftspartner und assoziierte Gsellschaftä. Kautiönä sowie diä sonstige finanzielle Vermögenswärt wärdäd als Finanzinschtrumänt (Kategorie finanzielle Vermögenswärt bewärtät zu fortgeführte Aschaffigs-Choschte) beträchtät. Details zu dä Vorsorgeguthabä sind i dr Amerig 23 z findä.

Ahang zu dä Konzernrechnung

16. Vorrät

(Mio CHF)	31.12.2012	31.12.2011
Rohmaterialiä	376	349
Produkt in Arbeit	458	525
Halbfabrikat	1663	1407
Fertigprodukt	1658	1201
Ersatzteil für dä Chundädiensch	252	189
Total Vorrät	4407	3671

Dr Betrag vo dä Vorrät, wo im Jahr 2012 als Aufwand erfasst wordä isch, beträt CHF 3 225 Mio (2011: CHF 2 872 Mio). Schwär absetzbari Lagerbeständ sind uf ihrä Nettoverüserigswärt abgschriebä wordä. Im Jahr 2012 hät dr Konzern Wärtberichtigüngä vo CHF 42 Mio (Vorjahr: CHF 42 Mio) erfasst und Wärtberichtigüngä vo CHF 25 Mio (Vorjahr: CHF 2 Mio) ufglöst. Dr Netto-Effekt vo dänä Wärtapassigä ergit än Aufwand vo CHF 17 Mio (2011: CHF 40 Mio), wo i dä Erfolgsrechnung erfasst wordä isch.

17. Forderigä us Lieferigä und Leischtigä

(Mio CHF)	31.12.2012	31.12.2011
Bruttoforderigä	1068	912
Delkrederä	- 8	- 18
Total Nettoforderigä	1060	894

D Entwicklig vo dä Wärtberichtigüng für Wärtminderigä von Forderigä us Lieferigä und Leischtigä (Delkrederä) chann wiä folgt zämmefasst wärdä:

(Mio CHF)	2012	2011
Bilanzwärt per 1. Januar	- 18	- 19
Umrächnigsdifferänzä	0	0
Verwendig	8	1
Uflösig	3	4
Neubildig	- 1	- 4
Bilanzwärt per 31. Dezember	- 8	- 18

Wärtberichtigüngä uf einzelnä Forderigä beträffänd hauptsächlich siet über 12 Monet überfälligä Betrag und Chundä mit Bonitätsrisikä.

Diä nachschtehäänd Tabällä enthältät Einzelheitä zum Alter vo Forderigä us Lieferigä und Leischtigä, wo überfällig aber nöd wärtberichtig sind:

(Mio CHF)	31.12.2012	31.12.2011
Weder fällig no wärtberichtig	936	801
<3 Monet	115	86
3–6 Monet	6	5
6–12 Monet	2	0
>12 Monet	1	2
Total fälligä Forderigä ohni Wärtberichtigüng	124	93
Total Nettoforderigä	1060	894

Basierend uf dä bishärigä Erfahrigä mit dä Qualität vo Forderigä us Lieferigä und Leischtigä wird kei wäsentlichi Zuenahm vo dä Kreditverlüscht erwartät.

Ahang zu dä Konzernrechnung

Dä Nettowärt vo Forderigä us Lieferigä und Leischtigä wird in folgendä Hauptwährigä usgwiesä:

(Mio CHF)	31.12.2012	31.12.2011
CHF	238	193
CNY	251	206
EUR	187	185
HKD	69	66
JPY	26	23
USD	97	72
Sonschtigi Währigä	192	149
Total Nettoforderigä	1060	894

Rächnigä wärdäd im Wäsentlichä i dr Währig vom primära Wirtschaftsumfäld erschteilt, i dä diä Konzerngesellschaft tätig isch.

Ds maximal Kreditrisiko zum Bilanzschichtag entspricht äm Fair Value vo dä Forderigä us Lieferigä und Leischtigä. Dä Konzern haltät Sicherheitä und trifft agmässäni Massnahmä zur Absicherig vo wäsentlichä Chundäforderigä.

18. Sonschtigs Umlaufvermöögä

(Mio CHF)	31.12.2012	31.12.2011
Sonschtigi kurzfristigi Forderigä		
Rückforderbari Mehrwärtstür	125	118
Sonschtigi Forderigä	36	30
Total sonschtigi kurzfristigi Forderigä	161	148
Aktivi Rächnigsabgränzigä		
Ufgälder (Key Money)	7	6
Sonschtigi Vorauszahligä und aktivi Rächnigsabgränzigä	208	184
Total aktivi Rächnigsabgränzigä	215	190
Total sonschtigs Umlaufvermöögä	376	338

Forderigä us laufändä Ertrags-Schtürä wärdäd als separati Bilanzposition usgwiesä und sind in amerig 7 Ertrags-Schtürä enthaltä. Uf dä sonschtigä Forderigä sind kei Wärtminderigä verbuecht wordä (2011: äbäfalls kei). Mit Usnahm vo dä Vorauszahligä wärdäd d Positionä vom sonschtigä Umlaufvermöögä als Finanzinstrumänt betrachtät.

Ahang zu dä Konzernrechnung

19. Wertschriftä und derivativi Finanzinstrumänt

(Mio CHF)	31.12.2012	31.12.2011
Aktiä	103	102
Obligatiönä	309	417
Alagäfonds und sonstige Investments	35	34
Total zum Fair Value bewärtäti Wertschriftä	447	553
Derivativi Finanzinstrumänt	0	0
Total Wertschriftä und derivativi Finanzinstrumänt	447	553

Sämtlich Wertschriftä und derivativä Finanzinstrumänt sind dä Kategorie «Finanzalagä zum Fair Value» zueteilt. Veränderigä vo dä Verchehrswärt wärdäd i dr Erfolgsrechnung erfasst (vgl. Amerkig 6f).

Diä nachschtehänd Tabällä bietät än Überblick über diä Kontraktwärt und Fair Values vo derivativä Finanzinstrumänt nach Kontraktartä.

Typ (Mio CHF)	31.12.2012			31.12.2011		
	Kontrakt- wärt	Positivä Zitwärt	Negativä Zitwärt	Kontrakt- wärt	Positivä Zitwärt	Negativä Zitwärt
Devisäterminkontrakt	575	–	– 2	555	–	– 4
Währigsoptionä	–	–	–	–	–	–
Aktiäoptionä	–	–	–	–	–	–
Total Handel	575	–	– 2	555	–	– 4
Devisäterminkontrakt	–	–	–	–	–	–
Währigsoptionä	–	–	–	–	–	–
Total Hedge Accounting	–	–	–	–	–	–
Total	575	–	– 2	555	–	– 4

Ändi 2011 und 2012 sind kei Hedges usschtehänd gsii. Äs sind kei Betrag ufgrund vo dä Awändig vo Hedge Accounting us äm Eigäkapital buecht wordä. Diä derivativä Finanzverbindlichkeitä sind i dä kurzfristigä Finanzverbindlichkeitä enthaltä.

Ahang zu dä Konzernrechnung

Details nach Währigä vo dä Kontraktwärt vo dä derivativä Finanzinstrumänt lönd sich wiä folgt zämmefassä:

Typ (Mio CHF)	2012							Total
	EUR	JPY	USD	CNY	RUB	THB	Übrigi	
Devisäterminkontrakt	344	14	123	0	12	22	60	575
Währigsoptionä	–	–	–	–	–	–	–	–
Aktiäoptionä	–	–	–	–	–	–	–	–
Total Handel	344	14	123	0	12	22	60	575
Devisäterminkontrakt	–	–	–	–	–	–	–	–
Währigsoptionä	–	–	–	–	–	–	–	–
Total Hedge Accounting	–	–	–	–	–	–	–	–
Total	344	14	123	0	12	22	60	575

Typ (Mio CHF)	2011							Total
	EUR	JPY	USD	CNY	RUB	THB	Übrigi	
Devisäterminkontrakt	206	74	148	51	12	0	64	555
Währigsoptionä	–	–	–	–	–	–	–	–
Aktiäoptionä	–	–	–	–	–	–	–	–
Total Handel	206	74	148	51	12	0	64	555
Devisäterminkontrakt	–	–	–	–	–	–	–	–
Währigsoptionä	–	–	–	–	–	–	–	–
Total Hedge Accounting	–	–	–	–	–	–	–	–
Total	206	74	148	51	12	0	64	555

Per 31. Dezember 2012 händ diä Kontrakt Laufzitä vo bis zu 1 Jahr gha.

20. Flüssigi Mittel und gäldnachi Finanzalagä

(Mio CHF)	31.12.2012	31.12.2011
Kontokorrentquäthabä und flüssigi Mittel	971	920
Churzfristigi Alagä bi Finanzinschtitut	549	696
Total	1520	1616

Diä durchschnittlichi Renditä vo dä churzfristigiä Bankalagä entspricht dä Durchschnittzinssätz a dä Gäldmärkt für Alagä mit änärä Laufzit vo bis zu 3 Monet.

Für diä konsolidierti Gäldflussrechnung setzä sich diä flüssigiä Mittel und gäldnahä Finanzalagä wiä folgt zämme:

(Mio CHF)	31.12.2012	31.12.2011
Flüssigi Mittel und gäldnachi Finanzalagä	1520	1616
Kontokorrentverbindlickeitä (Amerkig 22)	0	0
Total	1520	1616

Ahang zu dä Konzernrechnung

21. Aktiekapital und Reservä

a. Aktiekapital

Über diä letschtä 3 Jahr hät sich ds Aktiekapital vo The Swatch Group AG wiä folgt entwickelt:

Bilanzschiichtag	Namäaktiä	Inhaberaktiä	Aktiekapital i CHF
31.12.2009	124 045 000 zu CHF 0.45	30 840 000 zu CHF 2.25	125 210 250.00
31.12.2010	124 045 000 zu CHF 0.45	30 840 000 zu CHF 2.25	125 210 250.00
31.12.2011	124 045 000 zu CHF 0.45	30 840 000 zu CHF 2.25	125 210 250.00
31.12.2012	124 045 000 zu CHF 0.45	30 840 000 zu CHF 2.25	125 210 250.00

Per 31. Dezember 2012, wie au per Ändi 2011, hät kei bedingts oder gnähmigts Kapital beschtändä. Sämtliche Aktiä sind voll iizahlt. Äs beschtönd kei Gnusschien. Entsprechänd dä Schtatutä vo dä Swatch Group lehnt dä Verwaltungsrat än litragig vo über 5% Namäaktiä pro Aktionär ab. I bsundärä Fäll chann dr Verwaltungsrat änärä Usnahm vo där Regel zueschtimmä.

b. Eigäni Aktiä

D Veränderigä vo dä vom Konzern sälbscht ghaltänä Aktiä vo The Swatch Group AG (eigäni Aktiä) wärdäd i dr nachschtehändä Tabällä dargstellt:

	Namäaktiä		Inhaberaktiä		Total Mio CHF
	Azahl	Wärt Mio CHF	Azahl	Wärt Mio CHF	
Schtand per 31.12.2010	5358056	161	505000	132	293
Zuechäuf ¹⁾	870000	54	–	–	54
Verüssärigä ²⁾	– 237494	0	–	–	0
Schtand per 31.12.2011	5990562	215	505000	132	347
Zuechäuf ¹⁾	35000	2	–	–	2
Verüssärigä ²⁾	– 348385	– 6	–	–	– 6
Schtand per 31.12.2012	5677177	211	505000	132	343

¹⁾ Im Jahr 2012 hät dr Konzern 35 000 (2011: 870 000) Namäaktiä zu mänä Durchschnittspriis vo CHF 61.81 (2011: CHF 62.28) je Aktiä gchauft. Diä Zuechäuf resultierä in änärä Erhöhg vo dä Position eigäni Aktiä um CHF 2 Mio (2011: CHF 54 Mio).

²⁾ Im Jahr 2012 hät dr Konzern 101 899 Namäaktiä zu nämänä Durchschnittspriis vo CHF 70.90 verchauft. Diä übrigä Verüssärigä schtönd hauptsächlich i Verbindig mit äm Kapitalbeteiligungsplan. Details zu dä usgäbänä Aktiäoptionä i Zämmehang mit äm Kapitalbeteiligungsplan sind dr Amerkig 28 z entnäh.

Eigäni Aktiä wärdäd i dr Konzernrechnung zum historischä Aschaffigswärt erfasst und vom konsolidiertä Eigäkapital in Abzug bracht.

c. Sonschtigi Reservä

Diä sonschtigä Reservä beschtönd einzig us dr Position Währigsumrechnung uf usländischä Konzerngesellschaftä. Am Jahres-Ändi 2012 hät dr kumulierti negativä Beschtand vo där Position CHF 321 Mio beträt (Vorjahr: negativä Beschtand vo CHF 280 Mio).

Ahang zu dä Konzernrechnung

22. Finanzverbindlichkeitä und derivativi Finanzinschtrumänt

(Mio CHF)	31.12.2012	31.12.2011
Sonschtigi langfristigi Verbindlichkeitä	60	73
Total langfristigi Finanzverbindlichkeitä	60	73
Kontokorrentverbindlichkeitä	0	0
Churzfristigi Liisingverbindlichkeitä	1	1
Churzfristigi Bankverbindlichkeitä	72	13
Total churzfristigi Finanzverbindlichkeitä	73	14
Derivativi Finanzinschtrumänt	2	4
Total churzfristigi Finanzverbindlichkeitä und derivativi Finanzinschtrumänt	75	18
Total Finanzverbindlichkeitä	135	91

Ds Risiko für diä Finanzverbindlichkeitä vom Konzärn i Bezug uf Zinsänderigä isch begränzt, wil dä Grossteil vo dä Schuldä fixi Zinssätz uf wiesät. Diä vertraglichä Fristigkeitä sind am Bilanzschichtag wiä folgt gsii:

(Mio CHF)	Weniger als 1 Jahr	1–5 Jahr	Über 5 Jahr	Total
Per 31.12.2012	75	22	38	135
Per 31.12.2011	18	25	48	91

D Buechwärt vo dä Finanzverbindlichkeitä lutä uf folgändi Währigä:

(Mio CHF)	31.12.2012	31.12.2011
Schwizer Frankä (CHF)	4	6
Japanischä Yen (JPY)	61	77
Euro (EUR)	1	2
Übrigi Währigä	69	6
Total	135	91

23. Vorsorgeverpflichtigä

a. Leischtigorientierti Pensionsplän

Dr Konzärn verfüegt über zahlriechi unabhängigi Personalvorsorge-lirichtigä. Ä grossi Zahl vo dä Arbeitnehmer vom Konzärn isch i leischtigorientiertä Pensionsplän versichäret. D Pensionskassä vo dä Gruppä i dr Schwiz wird äbäfalls als leischtigorientiertä Plan behandlet. Andäri leischtigorientierti Plän beschtönd in Japan, Korea, Italien, Taiwan, Deutschland, Grossbritannien und dä USA. D Verpflichtigä sowiä Vermögenswärt us dänä Plän wärdäd jährlich dur unabhängigi Aktuarä berächnät. Diä nachschtehändi Tabällä bietät än Übersicht über d Lag vo dä leischtigorientiertä Vorsorge-lirichtigä vom Konzärn:

(Mio CHF)	2012	2011
Barwärt vo dä finanziertä Verpflichtigä	– 4137	– 3704
Marktwärt vom Planvermöögä	3456	3195
Passivä-Überschuss per 31. Dezember	– 681	– 509
Barwärt vo dä nöd finanziertä Verpflichtigä	– 11	– 11
Nöd erfassti versicherungsmathematischi Verlüscht	755	577
Nöd erfasstä no zverrechnändä Dienschzituufwand	–	–
I dä Bilanz erfassti Nettoaktivä per 31. Dezember	63	57

Ahang zu dä Konzernrechnung

Vorsorgeaufwand für leistungorientiert Pensionsplän

(Mio CHF)	2012	2011
Dienschtzituufwand vo dä laufändä Periodä	- 162	- 149
Zinsufwand	- 92	- 97
Erwartätä Ertrag usäm Planvermöögä	135	140
Versicherungsmathematischi Gwünn / (Verlüscht)	- 22	0
No zverrechnendä Dienschtzituufwand	-	- 36
Arbeitnäherbiitrag	66	60
Gwünn/(Verlüscht) us Chürzigä	-	-
Total Vorsorgeaufwand	- 75	- 82

Veränderig vom Planvermöögä zu Marktwärtä

(Mio CHF)	2012	2011
1. Januar	3195	3299
Erwartätä Ertrag usäm Planvermöögä	135	140
Versicherungsmathematischi Gwünn / (Verlüscht)	140	- 204
Umrächnigsdifferänzä	- 1	1
Arbeitgäberbiitrag	80	72
Arbeitnäherbiitrag	66	60
Zahlti Vorsorgeleischtigä	- 159	- 173
31. Dezember	3456	3195

Ds Vermöögä vo dä Vorsorge-lirichtigä beinhaltät Namäaktiä vom Unternähmä mit äänä Verchehrswärt vo CHF 493 Mio (2011: CHF 428 Mio) sowiä Inhaberaktiä vom Unternähmä mit äänä Verchehrswärt vo CHF 1 Mio (2011: CHF 1 Mio). Usserdäm beinhaltät ds Planvermöögä vom Konzern gnutzti Gebäudä im Umfang vo CHF 12 Mio (Vorjahr: CHF 12 Mio).

Dr erwartäti Gsamtertrag uf äm Planvermöögä isch under Berücksichtigung vo dä erwartätä Renditä uf dä im Rahmä vo dr aktuellä Alagepolitik ghaltänä Vermöögswärt berächnät wordä. Erwartäti Renditä uf feschtverzinslichä Wärschriftä beruehd uf dä Brutto-Effektivrenditä zum Bilanzschichtag. Dä erwartätä Ertrag us Aktiä- und Immobiliä-Alagä entsprächät där langfrischtigä realä Renditä, wo erfahrungsmäss a dä jeweiligä Märkt erzielt wärdäd.

Diä effektivi Gsamtrenditä uf äm Planvermöögä hät äänä Gwünn vo CHF 275 Mio (2011: Verlust vo CHF 64 Mio) entschprochä. Für 2013 schätzt dä Konzern d Höchi vo dä z zahländä Arbeitgäberbiitrag an Vorsorge-lirichtigä uf CHF 83 Mio.

Alagä-Schstruktur vom Planvermöögä

	31.12.2012		31.12.2011	
	Mio CHF	%	Mio CHF	%
Aktiä	1324	38.3	1088	34.0
Anleihä	962	27.8	999	31.3
Immobiliä	731	21.2	643	20.1
Übrigi Aktivä	439	12.7	465	14.6
Total	3456	100.0	3195	100.0

Veränderig vom Barwärt vo dä leistungorientiertä Verpflichtigä

(Mio CHF)	2012	2011
1. Januar	- 3715	- 3555
Laufändä Dienschtzituufwand	- 162	- 149
Zinsufwand	- 92	- 97
Versicherungsmathematischi Gwünn / (Verlüscht)	- 340	- 50
Umrächnigsdifferänzä	2	- 1
Zahlti Vorsorgeleischtigä	159	173
Planänderigä	-	- 36
Chürzigä	0	0
Abgältigä	-	-
31. Dezember	- 4148	- 3715

Ahang zu dä Konzernrechnung

Wichtigsti versicherungsmathematische Annahm

	2012	2011
	%	%
	Gwichtätä Durchschnitt	Gwichtätä Durchschnitt
Diskontsatz	2.00	2.50
Erwartäti Rendite ufäm Planvermöga	4.25	4.25
Erwartäti Ghaltserhöigä (inkl. Inflation)	1.75	1.75
Inflationsbedingti künftigi Rentenerhöigä	0.00	0.00

Annahm zu Schtärblichkeitsratä beruehd uf veröffentlichtä Schtatistikä und Erfahrungswärt i dä jeweiligä Länder.

Leischtigorientierti Plän: Überblick

(Mio CHF)	2012	2011	2010	2009	2008
Barwärt vo dä leischtigorientiertä Verpflichtigä	- 4 148	- 3 715	- 3 555	- 3 242	- 3 139
Marktwärt vom Planvermöga	3 456	3 195	3 299	3 171	2 814
Über-/ (Under-)deckig	- 692	- 520	- 256	- 71	- 325
Erfahrungsbedingti Apassigä uf dä Planverbindlichkeitä - Verlust / (Gewinn)	42	45	8	6	29
Erfahrungsbedingti Apassigä ufäm Planvermöga - Gewinn / (Verlust)	140	- 204	42	289	- 872

b. Plän für d'Gsondheitsvorsorg

I dä USA unterhaltät dä Konzärn än Gsondheitsvorsorgeplan für pensionierti Arbeitnähmer. Per 31. Dezember 2012 hät defür ä leischtigorientierti Verpflichtig vo CHF 2 Mio (2011: CHF 2 Mio) beschändä. Dä Plan isch i dä vorgängig agfuehrtä leischtigorientiertä Verpflichtigä iigschlossä. Diä buechhalterisch Behandlig sowiä d Hüfigkeit vo dä Bewärtigä sind ähnlich wiä für leischtigorientierti Pensionsplän. Än Erhöchig oder Reduktion vo dä agnommännä Tüürigsratä i dä medizinischä Vorsorgig um 1% würdi zu närä absolut unwäsentlichä Veränderig vo dä leischtigorientiertä Verpflichtig fuehrä.

c. Sonschtig Vorsorgeverpflichtigä

Näbä dä leischtigorientiertä Pensionsplän hät dr Konzärn au sonschtig Vorsorgeverpflichtigä gägänüber Personal, wo im Usland schaffät. Per 31. Dezember 2012 händ diä Verpflichtigä CHF 4 Mio beträit (31. Dezember 2011: CHF 3 Mio).

d. Bilanz-Ufteilig

D Ufteilig vo dä bilanziertä Vorsorge-Guethabä und -verpflichtigä präsentiert sich wiä folgt:

(Mio CHF)	31.12.2012	31.12.2011
Guäthabä us leischtigorientiertä Vorsorgeplän	83	77
Total Vorsorgeguäthabä (Amerkig 15)	83	77
Verpflichtig us leischtigorientiertä Vorsorgeplän	- 20	- 20
Sonschtig Vorsorgeverpflichtigä	- 4	- 3
Total Vorsorgeverpflichtigä	- 24	- 23

e. Biitragsorientierti Pensionsplän

Diä i dr konsolidiertä Erfolgsrechnung als Biiträg a biitragsorientierti Plän berücksichtigtä Ufwändigä entschprächät äm gschuldätä Arbeitgeber-Ateil, wo gmäss dä Reglemänt vo dä verschiedenä Vorsorge-lirichtigä berächnät wordä isch. Im Jahr 2012 händ diä Biiträg CHF 7 Mio (2011: CHF 7 Mio) usgmacht.

Ahang zu dä Konzernrechnung

24. Rückstelligä

(Mio CHF)	Garantiä	Juristischi Risikä	Andäri	Total
Schtand per 31.12.2010	74	7	19	100
Umrächnisdifferänzä	- 1	0	0	- 1
Zuäsätzlichi Rückstelligä	80	3	5	88
Uflösing vo nöd verwändätä Rückstelligä	- 11	- 2	- 4	- 17
Unternähmeschäuf / -verchäuf	0	-	-	0
Verwändig im Brichtsjaar	- 62	- 2	- 3	- 67
Schtand per 31.12.2011	80	6	17	103
devo churzfristigi Rückstelligä	57	4	5	66
devo langfristigi Rückstelligä	23	2	12	37
Umrächnisdifferänzä	- 1	0	0	- 1
Zuäsätzlichi Rückstelligä	64	3	11	78
Uflösing vo nöd verwändätä Rückstelligä	- 3	- 1	- 2	- 6
Unternähmeschäuf / -verchäuf	-	-	-	-
Verwändig im Brichtsjaar	- 62	- 2	- 5	- 69
Schtand per 31.12.2012	78	6	21	105
devo churzfristigi Rückstelligä	54	3	8	65
devo langfristigi Rückstelligä	24	3	13	40

a. Garantiä

Dr Konzern gwährt normalerweise ä Garantie vo 2 Jahr und repariert oder ersetzt Produkt, wo nöd zur Zfriedeheit vo dä Chundä funktionierät. Diä per Ändi Jahr bildäti Rückstelligig für erwartäti Garantieleistigä basiert uf Erfahrungswärtä bezüglich äm Reparatur- und Retourävolümä.

b. Juristischi Risikä

Einigi Konzerngesellschaftä sind ufgrund vo ihräm normalä Geschäftsverlauf in Rächtsschritigkeitä verwicklät. Ds Management hät dä Usgang vo dänä Rächtssfall ufgrund vo gägäwärtig verfüegbarä Informationä abgeschätzt und entschprächändi Rückstelligä vorgnoh. Äs beschönt jedoch inhäränti Risikä im Zämmehang mit Rächtsaschprüch, abhängig vo dä Verhaltenswies und dä Betrachtig vom zueschtändigä Gricht und dä jeweiligä Gägäpartei, wo in ämä wäsentlichä Abfluss vo wirtschaftlichä Ressourcä resultierä chönntät.

c. Andäri

Diä übrigä Rückstelligä entschprächät gägäwärtigä rächtlichä oder faktischä Verpflichtigä verschiedenär Art vo Konzerngesellschaftä gägänüber Drittä.

25. Sonschtigi Verbindlichkeitä

(Mio CHF)	31.12.2012	31.12.2011
Erhaltäni Voruzahligä	28	15
Gschuldäti Mehrwärtschtür	13	12
Sonschtigi Verbindlichkeitä	75	76
Total sonschtigi Verbindlichkeitä	116	103
Passivi Rächtnigsabgränzig	490	463
Total sonschtigi Verbindlichkeitä	606	566
devo sonschtigi churzfristigi Verbindlichkeitä	577	545
devo sonschtigi langfristigi Verbindlichkeitä	29	21

Verbindlichkeitä us laufändä Ertrags-Schtürä wärdäd als separati Bilanzposition usgwiesä und sind au in Amerkig 7 Ertrags-Schtürä enthaltä. Usser dä passivä Rächtnigsabgränzigä wärdäd diä sonschtigä churzfristigi Verbindlichkeitä zu dä Finanzinschtrumänt zählät.

Ahang zu d  Konzernr chnig

26. Verpflichtig  und Eventualverbindlichkeith 

a. Garanti  und B rgschaft 

Per 31. Dezember 2012 belauf t sich d  Garanti  a Dritti zur Sichertellig vo Verpflichtig  vo d  Konzerngesellschaft  uf weniger als CHF 1 Mio (2011: weniger als CHF 1 Mio).

Dr Gesamtbetrag vo d  churzfristig  Aktiv , wo dur Konzerngesellschaft  zur Sichertellig vo ihrn  Verpflichtig  verpf ndet word  sind, h t per 31. Dezember 2012 CHF 45 Mio betrait (2011: CHF 37 Mio).

b. Miet-, Leasing- und sonstige Verpflichtig 

D F lligkeit  vo d  i dr Bilanz n d aktiviert  operativ  Leasingverbindlichkeith  vom Konzern pr sentiert sich wi  folgt:

(Mio CHF)	31.12.2012	31.12.2011
Weniger als 1 Jahr	297	223
1 bis 5 Jahr	621	491
Mehr als 5 Jahr	289	298
Total	1207	1012
Ateil vo d� Vertrag mit Erneuerigsoption (in % vom Total)	52.9	48.2
Maximals Risiko (in % vom Total)	95.5	95.7

D Zahl  vo d  vorschehend  Tab ll  umfass t s mtlich  Mietvertrag  vo R mlichkeit , wo zu m n  gross  Teil mit d  Retail-Aktivit t  vom Konzern verbund  sind, sowie alli and r  eifach  und per 31. Dezember 2012 laufend  Mietvertrag . D Erfolgser chnig 2012 enth lt Liisingufwand vo CHF 309 Mio, g g n ber CHF 225 Mio im Vorjahr. In zahlreich  Mietvertrag  f r Retail-Lad gesch ft isch   Chlausl  betr ffend Untervermietet vorgseh. Usserd m chann dr Konzern im Bedarfsfall Verhandlig   ber vorzitiɡi Vertragsufl sig  zu Kondition  unfn h, wo wiet under d  im urspr nglich  Vertrag vorgseh n  Gesamtverpflichtig ligg . Ds ob  dargscheltti maximal  Risiko ber cksichtigt exischtier ndi Usschtiegschlausl  und allf lligi demit im Z mmehang schteh ndi Schtrafzahlig .

Di   brig  per 31. Dezember 2012 off n  Verpflichtig  vom Konzern belauf t sich uf CHF 169 Mio (Vorjahr: CHF 82 Mio). Si betr ff  Inveschtitionsverpflichtig  i Sachalag .

c. Eventualforderig  und -verbindlichkeith 

Einzelni Grupp gesellschaft  h nd Eventualverbindlichkeith  im Z mmehang mit R chtsf ll, wi  si sich us d  normal  Gsch ftst tigkeit erg h ch nnt.  s isch n d uszschliess , dass drus Entsch digungsforderig  resultier .  s wird n d erwart t, dass sich zues tzlich zu d  bereits bildet  R ckscheltellig  f r R chtsf ll w sentlich  Verbindlichkeith  us d n  Eventualverbindlichkeith  erg h w rd d (vgl. Amerkig 24b).

Andersits besch nd au R chtsf ll, wo dr Konzern sini R cht verteidig t und im Erfolgsfall di  inh r nti Chance beschtaht, dass  m Konzern  n  konomisch  Nutz  zuefliess  wird.

Im Dezember 2007 h t d  Swatch Group langfristigi Z mmenarbeitsvertrag  mit Tiffany & Co.  ber ds Design, d  Herschtellig und d  w ltwiti Vertrieb vo "Tiffany & Co." Uhr  abgeschlossen. Basierend uf d n  langfristigi Verpflichtig  vo d  Tiffany & Co. h t d  Swatch Group Million  id Entwickl g, d  Vertrieb und d  Verchauf vo Uhr  vo d  Mark  "Tiffany & Co." dur eig ni L d , ihr s w ltwiti Netzwar h vo unabh ngig  H ndler und dur Tiffany & Co. L d  inveschtiert.

Im September 2011, nach Tiffany & Co.'s systematisch  Blockad  vo d  Gsch ftsentwicklig und fruchtlos  Vers ue vo d  Swatch Group und ihr r Tochtergesellschaft Tiffany Watch Co. Ltd, di  Schrittigkeith  g etlich bizlegg , sind di  Letscht r  zwung  gsii, di  Z mmenarbeitsvertrag  z ch ndig .

D Swatch Group und ihr  Tochtergesellschaft Tiffany Watch Co. Ltd h nd dr vollscht ndigi Ersatz vo alln  Sch d  g lt nd gmacht, wo im Z mmehang mit d  vo Tiffany & Co.'s vergang n  und ahalt nd  Vertragsverletzig  und -verpflichtig  entschand  sind. D  g lt nd gmacht  Schadenersatz enth lt t under ander m   Forderig f r entgang ni Gw nn f r di  veriibarti Vertragsdur, wo konservativ mit CHF 3.8 Milliard  ber chn t wird. Tiffany & Co h t d nn mit d  lireichig vo n r  sogenannt  G g chlag vo CHF 542 Million  gantwort t. D r G g forderig fehlt jeglich  faktischi oder r chtlich  Grundlag. Si wird vo Swatch Group und Tiffany Watch Co. Ltd vollumf nglich beschtritt .

 s Schiedsrichtsverfahr  isch im Oktober 2012 d regf hert word . I d m Verf hr  sind Z g  vernoh word , und ds Gricht h t zur Vervollscht ndig  vo d  Akt  zues tzlich  Ahorig  und Underlag  agordn t. Di  Akt  w rd d vorussichtlich Mitti Februar 2013 gschloss . D  Entscheidig vom Gricht wird zu m n  no n d feschtgleit  Zitpunkt erfolg .

Ahang zu dä Konzernrechnung

27. Einzelheitä zur konsolidiertä Gäldflussrechnung

a. Nöd zahligswirksami Elemänt	(Mio CHF)	Amerikigä	2012	2011
Apassig für nöd zahligswirksami Elemänt				
Ateil am Ergäbnis vo assoziiertä Gsellschaftä und Joint Ventures		(13)	– 18	– 6
Ertrags-Schtürä		(7a)	409	335
Abschriebigä uf materiällä Vermögeswärt		(10, 11)	239	210
Abschriebigä uf immateriällä Vermögeswärt		(12)	22	19
Gwünn us Verchäuf vo Alagevermögä			– 4	– 8
Verluscht us Verchäuf vo Alagevermögä			1	2
Fair Value-Gwünn uf Wäertschriftä			– 29	– 51
Fair Value-Verluscht uf Wäertschriftä			10	73
Zinsertrag		(6f)	– 10	– 7
Zinsufwand		(6f)	3	3
Choschtä für ateilsbasierti Vergütigä		(28)	16	16
Veränderig vo dä Rückstelligä			3	4
Veränderig vo dä Vorsorgeverpflichtigä			– 4	8
Total			638	598

b. Veränderig vom Nettoumlaufvermögä	(Mio CHF)		2012	2011
Veränderig vom Nettoumlaufvermögä und andärä im Gäldfluss us				
Betriebstätigkeit enthaltänä Elemänt				
Vorrät			– 725	– 800
Forderigä us Lieferigä und Leischtigä sowiä andäri Forderigä			– 200	– 233
Verbindlichkeitä us Lieferigä und Leischtigä sowiä andäri Verbindlichkeitä			– 39	188
Andäri im Gäldfluss us Betriebstätigkeit enthaltäni Elemänt			8	– 10
Total			– 956	– 855

28. Kapitalbeteiligungsplan

Im Zämmehang mit dä Übernahm vo dä Kontrollä über d Swatch Group dür dä Hayek-Inveschtore-Pool isch im Jahr 1986 äs Aktiäpaket zu Gunschtä vo mänä Kaderaktiäplan reserviert wordä.

Gmäss dä Beschtimigä vo däm Plan wärdäd Aktiäoptionä a leitändi Agschtelli und Mitarbeiter vergäh, wo sich dür änä bsunders höchä lisatz für ds Unternähmä oder än überdurchschnittlichi Leischtig uszeichnet händ. Ei Drittel vo dä zuteiltä Optionä chönnt sofort usgüebt wärdä, ei Drittel nach 12 Monet und dä Räscht nach 24 Monet (europäischä Schtiel). D Usüebig vo dä Optionä hangät devo ab, dass d Mitarbeiter bis zum jeweiligä Usüebigstag äm Unternähmä aghörät. D Schperrfrischt entsprich dä Usüebigsfrischt für jedi Option. D Optionä sind nöd übertragbar und nur dür dä Agschtelli usüebbar. Dr Konzern hät kei rächtlichi oder faktischi Verpflichtig, diä Optionä zrügzcäufä oder i bar abzgältä. Ä Tranche vo eigänä Aktiä isch schpeziell für dä Aktienoptionsplan bereitgstellt wordä. Äs wärdä deshalb kei nöi Aktiä für dä Kapitalbeteiligungsplan usgäh. Wenn diä Optionä usgüebt wärdä, erhöht sich ds Eigäkapital vom Konzern entsprächänd.

Per 31. Dezember 2012 hät dr Beschtaud vo däm Portfeuille 1 641 734 Namäaktiä (2011: 1 888 220) betrait. Im Jahr 2012 sind 246 486 Namäaktiä zu nämä Vorzugspriis vo CHF 4.00 pro Namäaktiä usgüebt wordä.

D Zahl vo dä usschtehändä Aktiäoptionä hät sich wiä folgt verändärät:

	2012	2011
	Optionä	Optionä
Am 1. Januar usschtehändi Optionä	248 291	233 072
Zuteilt	244 329	254 642
Verwirkt oder verfallä	– 888	– 1 966
Usgüebt	– 246 486	– 237 457
Am 31. Dezember usschtehändi Optionä	245 246	248 291

Sämtlichi Optionä i dä vorschtehändä Tabällä händ än Usüebigspriis vo CHF 4.00.

Ahang zu dä Konzernrechnung

Diä am Ändi vom Jahr usschtehändä Aktiäoptionä händ folgändi Verfalldatä:

Verfalldatum	Aktiäoptionä	
	31.12.2012	31.12.2011
2012		164 505
2013	163 715	83 786
2014	81 531	
Total	245 246	248 291

Dr Fair Value vo dä i dr Brichtsperiode zueiteltä Optionä isch under Verwändig vom Black-Scholes Optionäpriismodäll beschtimmt wordä. Diä erwartäti Volatilität isch sowohl in Abhängigkeit vo dä implizitä Volatilität vo Optionä uf Swatch Group Aktiä, wo uf äm Wärtchriftämarkt verfüegbar sind, als au ufgrund vo dä historischä Entwicklungsmuschter vo dä Volatilität feschtgleit wordä. Diä nachfolgändi Tabällä zeigt diä für d Bewärtig vo dä zueiteltä Optionä i dä Jahr 2012 und 2011 troffänä Anahmä:

	2012		2011	
	Nach 1 Jahr usüebbarä Teil	Nach 2 Jahr usüebbarä Teil	Nach 1 Jahr usüebbarä Teil	Nach 2 Jahr usüebbarä Teil
Tag vo dä Gwährig	6. Juli 2012	6. Juli 2012	5. Juli 2011	5. Juli 2011
Verfalldatum	6. Juli 2013	6. Juli 2014	5. Juli 2012	5. Juli 2013
Aktiäkurs am Tag vo dä Zuäteilig	CHF 64.10	CHF 64.10	CHF 78.50	CHF 78.50
Usüebigspreis	CHF 4.00	CHF 4.00	CHF 4.00	CHF 4.00
Volatilität	30.5%	30.5%	50.0%	50.0%
Erwartäti Dividendärenditä	CHF 1.35	CHF 1.35	CHF 1.15	CHF 1.15
Risikolosä Zinssatz	0.00%	0.00%	0.44%	0.56%
Marktwärt vo dä Optionä am Tag vo dä Gwährig	CHF 58.75	CHF 57.40	CHF 73.37	CHF 72.25

Diä erschti Transchä isch sofort usüebbar gsii und dä obä zeigät Usüebigsbedingigä underlägä (2012: Zueitelig 6. Juli 2012, Aktiäkurs zum Zitpunkt vo dä Zueitelig CHF 64.10, Usüebigspreis CHF 4.00; 2011: Zueitelig 5. Juli 2011, Aktiäkurs zum Zitpunkt vo dä Zueitelig CHF 78.50, Usüebigspreis CHF 4.00). Dä gwichtäti Durchschnittspreis zum Usüebigszitpunkt hät im Jahr 2012 CHF 69.86 beträit (2011: CHF 60.15).

Dr i dä Erfolgsrechnung 2012 verbuechti Personalufwand als Konsequänz vo dä Awändig vo dä Berächningä nach IFRS 2 hät CHF 16 Mio beträit (2011: CHF 16 Mio).

29. Beziehigä zu nach schtehändä Unternähmigä und Personä

a. Bedütändi Aktionär

Per 31. Dezember 2012 hät dr Hayek Pool sowiä ihm nach schtehändi Gsellschaftä, Inschtitutionä und Personä mit 63 993 400 Namäaktiä und 1 900 Inhaberaktiä insgesamt 41.3% (Vorjahr: 41.7%) vo dä Schtimmä vo The Swatch Group AG, dr Muettergesellschaft vom Konzern, kontrolliert.

D Gruppä vo dä Erbägmeinschaft N. G. Hayek hät im Rahmä vo dä Pool und dä diesäm nach schtehändä Gsellschaftä, Inschtitutionä und Personä insgesamt 40.8% (Vorjahr: 40.8%) vo dä Schtimmä kontrolliert.

D Gruppä vo dä Frau Esther Grether hät 7.1% (Vorjahr: 7.2%) vo dä Schtimmä kontrolliert.

Diä im Bsitz vo dä Erbägmeinschaft N. G. Hayek schtehändi Hayek-Gruppä hät äm Konzern im Jahr 2012 insgesamt CHF 10.1 Mio (2011: CHF 9.0 Mio) fakturiert. Das hät im Wäsentlich d Underschtützig vo dä Konzernleitig i folgändä Tätigkeitsbereich betroffä:

(Mio CHF)	2012	2011
Audits, Machbarkeitsschudiä und Prozässoptimierigä	1.3	1.3
Bereitschtellig vo Führigschräft zur Bsetzig vo vakantä Positionä	1.2	0.9
Projektmanagement im Bausektor	5.3	4.1
Underschtützig bi Projekt im Wärschstoffsektor und vo dä Oberflächätechnologie	0.3	1.2
Vermietig vomänä Ladägschäft im Zentrum vo Cannes (Frankrich) imänä Gebäude vonärä Tochtergesellschaft vo dä Hayek-Gruppä	0.4	0.4
Inveschtitionsprüefigä, Choschtäkontrollä, IT-Beratig u.a.m.	1.6	1.1
Total	10.1	9.0

Ahang zu däm Konzernrechnung

b. Key Management

Zuesätzlich zu däm Mitglieder vom Verwaltungsrat wärdä au däm Mitglieder vo däm Konzernleitig und däm Erweitertä Konzernleitig als Key Management (im Sinn vo IAS 24.9) betrachtät.

Diä gsamt Entschädigung a ds Key Management under Berücksichtigung vo IAS 19 und IFRS 2 beträffänd ateilsbasiertä Vergütigä chann wiä folgt zämmefasst wärdä:

(Mio CHF)	2012	2011
Churzfristig fälligi Leischtigä a Arbeitnähmer	25.7	26.2
– devo Ghälter	8.6	8.6
– devo Bonuszahligä	17.0	17.5
– devo sonstige Leischtigä	0.1	0.1
Leischtigä nach Beändigung vom Arbeitsverhältnis	0.7	0.8
Abgangsentschädigungä	–	–
Ateilsbasiertä Vergütigä	10.1	10.5
Total	36.5	37.5

Es sind kei Entschädigungä a ehemaligi Organmitglieder für fröhäri Funktionä usgrichtet wordä.

c. Aktiäbsitz

D Gsamtheit vo däm exekutivä Mitglieder vom Verwaltungsrat, däm Konzernleitig und däm Erweitertä Konzernleitig sowie ihnä nach schtehändi Personä händ per 31. Dezember 2012 diräkt oder indiräkt insgesamt 56 399 876 Namäaktiä und 790 Inhaberaktiä oder 36.4% (Vorjahr: 36.4%) vo däm gsamtä Schtimmä ghaltä.

Usserdäm hät d Gsamtheit vo däm nöd exekutivä Mitglieder vom Verwaltungsrat sowie ihnä nach schtehändi Personä per 31. Dezember 2012 insgesamt 10 935 000 Namäaktiä und 116 000 Inhaberaktiä oder 7.1% (Vorjahr: 7.2%) vo däm gsamtä Schtimmä ghaltä.

d. Organdarlehä

D Mitarbeiterinnä und Mitarbeiter vom Unternähmä händ d Möglichkeit, bi dr Swatch Group Pensionskassä Hypothekardarlehä für däm Bau oder Erwerb vo Wohneigätum i dr Schwiz (Erschtwohnsitz) z bezieh. D Konditionä vo dänä Hypothekardarlehä wärdäd vom Schtiftigsrat vo däm Swatch Group Pensionskassä feschtgleit. Diä Konditionä gältä für alli Mitarbeiter vo däm Swatch Group glichermassä.

Im Jahr 2012 und 2011 sind kei Darlehä a derzitigi oder ehemaligi Mitglieder vom Verwaltungsrat, däm Konzernleitig oder däm Erweitertä Konzernleitig vergäh wordä. Ändi 2012 bescheit eis Darlehä an äs Mitglied vo däm Konzernleitig im Gsamtbetrag vo CHF 0.3 Mio mit amänä Zinssatz vo 1.7% (2011: CHF 0.9 Mio zu 1.7%).

e. Assoziiertä Gsellschaftä und andäri nach schtehändi Unternähmä

Dr Konzern tätigät Transaktionä mit assoziiertä Gsellschaftä, Joint Ventures und andärä nach schtehändä Unternähmä und Personä. Diä assoziiertä Gsellschaftä und Joint Ventures sind i dr Gsellschaftslichtä vo däm Swatch Group (Amerkig 32) enthaltä.

(Mio CHF)	2012		2011	
	lichäuf	Verchäuf	lichäuf	Verchäuf
Assoziiertä Gsellschaftä und Joint Ventures	22	1037	14	849
Andäri nach schtehändi Unternähmä und Personä	0	0	0	0

Per 31. Dezember 2012 händ d Forderigä gägänüber vo assoziiertä Gsellschaftä CHF 241 Mio beträt (2011: CHF 165 Mio), und d Verbindlichkeitä gägänüber vo assoziiertä Gsellschaft händ sich uf CHF 1 Mio (2011: CHF 2 Mio) belaufä. D Gruppä isch Ändi 2012 zuedäm im Bsitz vo Garantiä vo assoziiertä Gsellschaftä im Betrag vo CHF 222 Mio (2011: CHF 136 Mio) gsii. Dr Konzern hät per 31. Dezember 2012 au Darlehä im Wärt vo USD 18 Mio (2011: USD 27 Mio) zu mänä Zinssatz vo 4.4% (2011: 4.4%) a assoziiertä Gsellschaftä gwährt.

Per Ändi 2012 und 2011 sind kei witäri Positionä gägänüber vo andärä nach schtehändä Unternähmä und Personä usschtehänd gsii.

Ahang zu dä Konzernrechnung

30. Agabä zu Managemententschädigungä (nach Schweizer Rächt erforderlich)

Diä Amerkig isch entsprächend dä Beschtimigä vo dä Artikel 663b^{bis} und 663c vom Schweizer Obligationärächt (OR) verfasst wordä. Si unterscheidät sich i mehrerä Aschpakt vo dä Agabä zu dä Vergüetigä in Amerkig 29, hauptsächlich wil unterschiedlich Reglä zur Bewärtig und zur Erfassig vo Ufwändigä azwändä sind.

Entschädigungä a d Mitglieder vom Verwaltungsrat und dä Konzernleitig (Art. 663b^{bis} OR)

a. Verwaltungsrat (VR)

2012	Funktion	Entschädigung für Funktionä im VR ¹⁾	Entschädigungä für exekutivi Funktionä Basis-entschädigung ²⁾	Bonus ³⁾	Sonschtigi Entschädigungä ⁴⁾	Total ⁵⁾
Namä		(CHF)	(CHF)	(CHF)	(CHF)	(CHF)
Nayla Hayek	Präsidentin	199'230	1'001'928	1'320'000	1'276'021	3'797'179
Ernst Tanner	Vizepräsident	137'333				137'333
Esther Grether	Mitglied	124'517				124'517
Georges Nicolas Hayek ⁶⁾	Mitglied	125'430				125'430
Prof. Dr. h.c. Claude Nicollier	Mitglied	124'517				124'517
Dr. Jean-Pierre Roth	Mitglied	124'517				124'517
Total		835'544	1'001'928	1'320'000	1'276'021	4'433'493

2011	Funktion	Entschädigung für Funktionä im VR ¹⁾	Entschädigungä für exekutivi Funktionä Basis-entschädigung ²⁾	Bonus ³⁾	Sonschtigi Entschädigungä ⁴⁾	Total ⁵⁾
Namä		(CHF)	(CHF)	(CHF)	(CHF)	(CHF)
Nayla Hayek	Präsidentin	179'230	1'001'568	1'300'000	1'405'258	3'886'056
Dr. Peter Gross ⁷⁾	Vizepräsident	47'867				47'867
Ernst Tanner ⁸⁾	Vizepräsident	112'886				112'886
Esther Grether	Mitglied	104'517				104'517
Georges Nicolas Hayek ⁶⁾	Mitglied	105'430				105'430
Prof. Dr. h.c. Claude Nicollier	Mitglied	104'517				104'517
Dr. Jean-Pierre Roth	Mitglied	104'517				104'517
Total		758'964	1'001'568	1'300'000	1'405'258	4'465'790

¹⁾ Gsamti Jahresvergüetig in bar, ohni Erschtattigä für Reisä und andäri gschäftlich Uslagä. Im Jahr 2012 hät diä Vergüetig än zuesätzlichä Betrag vo CHF 20'000 pro Mitglied vo dä Audit- und Compensation-Committees iiggeschlossenä.

²⁾ Gsamti Jahresvergüetig in bar, ohni Erschtattigä für Reisä und andäri gschäftlich Uslagä.

³⁾ Bonuszahligä in bar, periodägrächt abgränzt.

⁴⁾ I dä sonschtigä Entschädigungä sind Pensionsleischtigä und Aktiäoptionä enthaltä. Im Jahr 2012 sind där Frau N. Hayek 20'000 Aktiäoptionä mit ämänä Wärt vo CHF 1'213'393 zueteilt wordä (2011: 20'000 Aktiäoptionä mit ämänä Wärt vo CHF 1'342'630). Diä Zueteilig erfolgt gmäss dä in Amerkig 28 Kapitalbeteiligungsplan beschriebänä Bedingigä. Jedi Option verleiht ds Rächt zum Bezug vo närä Namäaktiä.

⁵⁾ Alli Agabä i Bruttobetrag (d.h. vor Abzug vo dä vom Mitarbeiter z übernehmändä Sozialversicherigsbiitrag). Dr Arbeitgäbereteil a Sozialversicherigsbiitrag isch nöd enthaltä.

⁶⁾ D Entschädigung für diä exekutivi Tätigkeät isch in Amerkig 30 b ufgföhrt.

⁷⁾ VR Vizepräsident und Mitglied bis Mai 2011.

⁸⁾ VR Vizepräsident ab Juni 2011.

Ahang zu dä Konzernrechnung

b. Konzernleitig (KL) und Erweitert Konzernleitig (EKL)

Namä	Ghalt ¹⁾	Bonus ²⁾	Aktiä- optionä ³⁾	Aktiä- optionä ³⁾	Sonstigi Ent- schädigungä ⁴⁾	Total ⁵⁾
	(CHF)	(CHF)	(Azahl)	(CHF)	(CHF)	(CHF)
Georges Nicolas Hayek (KL Präsident / CEO)	1 530 771	3 220 000	24 000	1 456 080	62 628	6 269 479
Total sonstigi						
Mitglieder	5 268 940	12 438 033	113 700	6 898 130	716 763	25 321 866
Total	6 799 711	15 658 033	137 700	8 354 210	779 391	31 591 345

2011

Namä	Ghalt ¹⁾	Bonus ²⁾	Aktiä- optionä ³⁾	Aktiä- optionä ³⁾	Sonstigi Ent- schädigungä ⁴⁾	Total ⁵⁾
	(CHF)	(CHF)	(Azahl)	(CHF)	(CHF)	(CHF)
Georges Nicolas Hayek (KL Präsident / CEO)	1 489 378	3 200 000	24 000	1 611 144	62 628	6 363 150
Total sonstigi						
Mitglieder	5 406 598	12 990 000	126 200	8 472 004	741 472	27 610 074
Total	6 895 976	16 190 000	150 200	10 083 148	804 100	33 973 224

¹⁾ Gsamt i jährlich Basisvergütig in bar, ohni Erschtattigä für Reisä und andäri gschäftlich Uslagä.

²⁾ Variabli Bonuszahligä in bar, periodägrächt abgränzt.

³⁾ Im Brichtsjahr zuteilti Aktiäoptionä, nach dä i Amerkig 28 Kapitalbeteiligungspan beschriebänä Bedingigä. Bi dr Bewärtig vo Aktiäoptionä isch für dä im laufändä Jahr usgüebtä Teil dä schtürlich Wärt brucht wordä. Diä i dä folgändä Jahr usüebbarä Optionä sind na dä Black-Scholes-Methodä bewärtät wordä. Jedi Option verleiht ds Rächt zum Bezug von änärä Namäaktiä.

⁴⁾ Sonstigi Vergütigselemänt wiä Pensionsleischtigä, Firmäwagä und übrigi Vorteil.

⁵⁾ Alli Agabä i Bruttobetrag (d.h. vor Abzug vo dä vom Mitarbeiter z übernähmändä Sozialversicherigsbiitrag). Dä Arbeitgeberanteil a Sozialversicherigsbiitrag isch nöd enthaltä.

c. Darlehä und andäri Entschädigungä a Mitglieder vom VR und dä KL/EKL

I dä Jahr 2012 und 2011 sind kei Darlehä a derzitigi oder ehemaligi Mitglieder vom Verwaltungsrat, dä Konzernleitig oder dä Erweitertä Konzernleitig gwährt wordä. Ändi 2012 hät äs Darlehä vo dä Pensionskassä vom Konzern an äs Mitglied vo dä Konzernleitig im Gsamtbetrag vo CHF 0.3 Mio mit ämänä Zinssatz vo 1.7% beschtandä (2011: CHF 0.9 Mio zu 1.7%).

I dä Jahr 2012 und 2011 sind usser dä i dä obigä Tabällä agäbänä Vergütigä kei witäri Entschädigungä a gägäwärtigi oder frühäri Mitglieder vom Verwaltungsrat, dä Konzernleitig oder dä Erweitertä Konzernleitig oder a dänä nach schtehändä Personä zahlt wordä.

Ahang zu dä Konzernrechnung

Swatch Group Aktiä und -optionä im Bsitz vo Verwaltungsrats- und Konzernleitigsmittglieder

Per 31. Dezember 2012 bzw. 2011 händ d' Mitglieder vom Verwaltungsrat, dä Konzernleitig und dä Erweiterti Konzernleitig sowie dänä nach schtehändä Personä diä nachfolgend agäbäni Zahl a Aktiä und Optionä vo dä Swatch Group ghaltä:

Namä	Funktion	Namä-aktiä (Azahl)		Inhaber-aktiä (Azahl)		Optionä (Azahl)	
		2012	2011	2012	2011	2012	2011
Erbägmeinschaft N. G. Hayek verträtä dur Marianne Hayek		55 704 144	55 704 144	550	550		
Nayla Hayek	VR Präsidentin	48 208	29 876			20 002	18 334
Ernst Tanner	VR Vizepräsident			2 000	2 000		
Esther Grether	VR Mitglied	10 935 000	10 963 000	114 000	114 000		
Prof. Dr. h.c. Claude Nicollier	VR Mitglied						
Dr. Jean-Pierre Roth	VR Mitglied						
Georges Nicolas Hayek	VR Mitglied / CEO	80 824	56 990			24 000	23 834
Arlette E. Emch	KL Mitglied	10 000	61 334			4 000	13 000
Florence Ollivier-Lamarque	KL Mitglied	45 668	53 534			12 000	11 668
Dr. Mougahed Darwish	KL Mitglied	62 470	56 470			6 000	6 000
Marc A. Hayek	KL Mitglied	68 398	56 732			12 502	11 668
Dr. Hanspeter Rentsch	KL Mitglied / CLO	99 489	108 489	200	200	19 001	18 735
Roland Streule ¹⁾	KL Mitglied		27 133				4 334
François Thiébaud	KL Mitglied	80 291	72 791			12 334	11 334
Dr. Thierry Kenel	KL Mitglied / CFO	22 252	14 420			8 002	7 834
Matthias Breschan	EKL Mitglied	34	2 166			3 000	2 668
Pierre-André Bühler	EKL Mitglied	9 034	9 068			6 334	5 500
Yann Gamard	EKL Mitglied	6 101	3 167			5 501	5 335
Walter von Känel	EKL Mitglied	30 725	25 641	40	40	5 668	4 752
Thomas Meier	EKL Mitglied		1 300			1 200	1 300
Kevin Rollenhagen	EKL Mitglied	44 148	36 482			8 002	7 668
Dr. Peter Steiger	EKL Mitglied	56 090	49 591			6 835	6 334
Stephen Urquhart	EKL Mitglied	32 000	27 000			6 502	6 502
Total		673 348 76	673 593 28	116 790	116 790	160 883	166 800

¹⁾KL Mitglied bis März 2012.

D Bedingigä vo dä Aktiäoptionä sind i dr Amerkig 28 ufgfuehrt. Jedi Option verleiht ds Rächt zum Bezug vo närä Namäaktiä. Jedi Aktiä (Namä- oder Inhaberaktiä) beinhalten eis Schtimmrächt. D Hauptaktionär sind i dr Amerkig 29 Beziehigä zu nach schtehändä Unternähmä und Personä agäh. Mit Usnahm vo dä Erbägmeinschaft N. G. Hayek und dä Frau E. Grether hät keis Mitglied vom Verwaltungsrat, dä Konzernleitig und dä Erweiterti Konzernleitig per 31. Dezember 2012 bzw. 2011 zämme mit ihm nach schtehändä Personä diräkt oder über Aktiäoptionä meh als 1% vo dä sich im Umlauf befindlichä Aktiä vo dä Swatch Group ghaltä.

31. Ereigniss nach äm Bilanzschichtag

Am 14. Januar 2013 hät d Swatch Group d Akquisition vo 100% vo dä Aktiä vom amerikanischä Unternähmä HW Holdings Inc., Bsitzer vo Harry Winston Inc. in New York, akündät. D Gruppä chaufft d Markä und alli Aktivitätä im Zämmehang mit Schmuck und Uhrä, inklusiv dä Produktionsfirma in Genf (Schwiz). D Chaufsummä beträit USD 750 Mio plus dä Übernahm vo dä Nettoverschuldig vo bis zu maximal USD 250 Mio. D Aktivitätä vo dä Harry Winston Diamond Corporation - nöi Dominion Diamond Corporation - in Toronto (Kanada) sind devo nöd betroffä. Diä Transaktion underliegt dä ändgültigä Zueschtimmig dur diä verschiedänä regulatorischä Kontrollbehördä. D Chaufpriisallokation und d Beschtimmig vom Goodwill isch no nöd abgeschlossä. Abgseh vo där Akquisition händ kei relevanti Ereigniss nach äm Bilanzschichtag schtattgfunndä.

32. Gesellschaftä vo dä Swatch Group – Schtand am 31.12.2012

Firmänamä, Sitz	Tätigkeitsbereich	Grundkapital i Mio.	Swatch Group Beteiligung %	Konsoli- dierig	Segmänt
Europa					
Schweiz					
The Swatch Group SA, Neuchâtel	Holding	CHF 125.21			▼
Assemti SA, Locarno	Montage	CHF 0.10	100	●	▲
Asulab SA, La Tène	Forschung und Entwicklung	CHF 0.10	100	●	▼
Atlantic Immobilien AG Bettlach, Bettlach	Immobilien	CHF 0.70	100	●	▼
Belenos Clean Power Holding SA, Bienne	Holding	CHF 42.00	42	○	▼
Blancpain SA, Le Chenit	Uhren	CHF 0.10	100	●	▲
Blancpain Les Boutiques SA, Le Chenit	Detailhandel	CHF 0.10	100	●	▲
Breguet Les Boutiques SA, L'Abbaye	Detailhandel	CHF 0.50	100	●	▲
Certina AG, Le Locle	Uhren	CHF 3.50	100	●	▲
Cité du Temps SA, Genève	Kommunikation	CHF 6.00	100	●	▼
cK Watch & Jewelry Co., Ltd., Bienne	Uhren	CHF 5.00	90	●	▲
Comadur SA, Le Locle	Produkte aus Hartwerkstoffen	CHF 7.86	100	●	▲
Compagnie des Montres Longines, Francillon SA, Saint-Imier	Uhren	CHF 10.00	100	●	▲
Danyack SA, La Chaux-de-Fonds	Immobilien	CHF 0.06	29	○	▼
Dernier Batz SA, Neuchâtel	Immobilien	CHF 10.00	100	●	▼
Diantus Watch SA, Mendrisio	Uhren, Werke	CHF 10.00	100	●	▲
Distico SA, Torricella-Taverne	Vertrieb	CHF 3.00	100	●	▲
Dress your body SA, Corcelles-Cormondrèche	Schmuck	CHF 0.10	100	●	▲
EM Microelectronic-Marin SA, La Tène	Mikroelektronik	CHF 25.00	100	●	▲
Endura AG, Bienne	Uhren	CHF 2.00	100	●	▲
ETA SA Manufacture Horlogère Suisse, Grenchen	Uhren, Werke und Komponenten	CHF 6.20	100	●	▲
François Golay SA, Le Chenit	Uhrenkomponenten	CHF 0.10	100	●	▲
Hamilton International AG, Bienne	Uhren	CHF 3.00	100	●	▲
ICB Ingénieurs Conseils en Brevets SA, Neuchâtel	Patente	CHF 0.20	100	●	▼
Le Foyer SA, Saint-Imier	Immobilien	CHF 0.13	100	●	▼
Léon Hatot Les Boutiques SA, Milvignes	Detailhandel	CHF 0.10	100	●	▲
Léon Hatot SA, Milvignes	Uhren	CHF 0.10	100	●	▲
Louis Jeanneret-Wespy SA en liquidation, La Chaux-de-Fonds	In Liquidation	CHF 0.05	100	●	▼
Maeder-Leschot SA, Bienne	Immobilien	CHF 0.70	100	●	▼
Manufacture Ruedin SA, Bassecourt	Uhrengehäuse	CHF 2.40	100	●	▲
Meco SA, Grenchen	Uhrenkronen	CHF 4.50	100	●	▲
Microcomponents AG, Grenchen	Komponenten für die Automobilindustrie	CHF 11.00	100	●	▲
Micro Crystal AG, Grenchen	Niederfrequente Miniaturquarze	CHF 4.00	100	●	▲
Mido AG, Le Locle	Uhren	CHF 1.20	100	●	▲
MOM le Prélet SA, Les Geneveys-sur-Coffrane	Zifferblätter	CHF 0.30	100	●	▲
Montres Breguet SA, L'Abbaye	Uhren	CHF 10.00	100	●	▲
Montres Jaquet Droz SA, La Chaux-de-Fonds	Uhren	CHF 12.00	100	●	▲
Nivarox-FAR SA, Le Locle	Uhrenkomponenten und Feindrähte	CHF 4.00	100	●	▲
Novi SA, Les Genevez	Montage	CHF 0.14	100	●	▲
Omega Electronics AG, Bienne	Verwaltung	CHF 1.50	100	●	▼
Omega SA, Bienne	Uhren	CHF 50.00	100	●	▲
Oscilloquartz SA, Neuchâtel	Hochstabile Frequenzgeneratoren	CHF 2.00	100	●	▲
PHM Holding SA, Courtételle	Holding	CHF 0.10	100	●	▲
Rado Uhren AG, Lengnau	Uhren	CHF 2.00	100	●	▲
Record Watch Co. SA, St-Imier	Verwaltung	CHF 0.10	100	●	▼
Renata AG, Itingen	Miniaturbatterien	CHF 0.50	100	●	▲
Rubattel et Weyermann SA, La Chaux-de-Fonds	Zifferblätter	CHF 0.15	100	●	▲
Simon et Membrez SA, Delémont	Uhrengehäuse	CHF 0.10	100	●	▲
S.I. Grand-Cernil 2, Les Brenets, SA, Les Brenets	Immobilien	CHF 0.12	100	●	▼
S.I. Grand-Cernil 3, Les Brenets, SA, Les Brenets	Immobilien	CHF 0.12	100	●	▼
S.I. Les Corbes SA, Savagnier	Immobilien	CHF 0.10	34	○	▼
S.I. L'Etang SA, Les Brenets, Les Brenets	Immobilien	CHF 0.05	100	●	▼
S.I. Rue de la Gare 2, Les Brenets, SA, Les Brenets	Immobilien	CHF 0.24	100	●	▼
SSIH Management Services AG, Bienne	Dienstleistungen	CHF 0.05	100	●	▼
Swatch AG, Bienne	Uhren	CHF 2.00	100	●	▲
Swatch Retail AG, Bienne	Detailhandel	CHF 2.00	100	●	▲
Swiss Timing AG, Corgémont	Technologie & Ausrüstung Sportzeitmessung	CHF 2.00	100	●	▲
Technocorp Holding SA, Le Locle	Holding	CHF 6.00	100	●	▼
Terribofites SA, Courtemaiche	Gehäuse-Polissage	CHF 0.10	60	●	▲
The Swatch Group Assembly SA, Genestrerio	Montage	CHF 6.00	100	●	▲
The Swatch Group Europa AG, Bienne	Vertrieb	CHF 29.65	100	●	▲
The Swatch Group Far East Distribution Ltd, Bienne	Vertrieb	CHF 0.10	100	●	▲
The Swatch Group Immeubles SA, Neuchâtel	Projektmanagement und Verwaltung Immobilien	CHF 0.50	80	●	▼
The Swatch Group Les Boutiques SA, Le Grand-Saconnex	Detailhandel	CHF 3.00	100	●	▲
The Swatch Group Management Services SA, Bienne	Dienstleistungen	CHF 0.05	100	●	▼
The Swatch Group Recherche et Développement SA, La Tène	Forschung und Entwicklung	CHF 0.10	100	●	▼
The Swatch Group Services SA, Bienne	Logistik, Vertrieb und Dienstleistungen	CHF 1.00	100	●	▼
Tiffany Watch Co. Ltd, Bienne	Uhren	CHF 20.00	100	●	▲
Time Flagship AG, Zürich	Detailhandel	CHF 6.00	100	●	▲
Tissot SA, Le Locle	Uhren	CHF 5.00	100	●	▲
Universo SA, La Chaux-de-Fonds	Zeiger	CHF 0.67	100	●	▲
Vica Sàrl, Lausanne	Uhren	CHF 0.20	100	●	▲

Legende: ● Vollkonsolidierig ○ Equity Methode ▲ Uhreä und Schmuck ▲ Produktion ► Elektronischi Sysctem ▼ Corporate

32. Gsellschaftä vo dä Swatch Group – Schtand am 31.12.2012

Firmänamä, Sitz	Tätigkeitsbereich	Grundkapital i Mio.	Swatch Group Beteiligung %	Konsolidierig	Segmänt
Deutschland					
Altweiler Grundstücks-GmbH in Liquidation, Lörrach	In Liquidation	EUR 0.03	95	●	▼
Fördergesellschaft der Glashütter Uhrenindustrie mbH, Glashütte	Uhren	EUR 0.03	100	●	▲
Glashütter Uhrenbetrieb GmbH, Glashütte	Uhren	EUR 0.51	100	●	▲
ST Sportservice GmbH, Leipzig	Technologie & Ausrüstung Sportzeitmessung	EUR 3.47	100	●	▶
Swiss Prestige Uhren Handel GmbH, Eschborn	Detailhandel	EUR 0.08	100	●	▲
The Swatch Group Customer Service (Europe) GmbH, Glashütte	Kundendienst	EUR 0.50	100	●	▲
The Swatch Group (Deutschland) GmbH, Eschborn	Vertrieb	EUR 1.28	100	●	▲
The Swatch Group (Deutschland) Les Boutiques GmbH, Eschborn	Detailhandel	EUR 0.20	100	●	▲
Union Uhrenfabrik GmbH, Glashütte	Uhren	EUR 0.10	100	●	▲
Österreich					
The Swatch Group (Osterreich) GmbH, Wien	Vertrieb	EUR 0.04	100	●	▲
Belgien					
The Swatch Group (Belgium) SA, Anderlecht	Vertrieb	EUR 1.75	100	●	▲
The Swatch Group Participation SA, Anderlecht	Holding	EUR 2.09	100	●	▼
Spanien					
The Swatch Group (España) SA, Alcobendas	Vertrieb	EUR 0.45	100	●	▲
Frankreich					
Breguet, Paris	Verwaltung	EUR 0.04	100	●	▲
Fabrique de Fournitures de Bonnétage FFB, Villers-le-Lac	Präzisionsteile	EUR 0.29	100	●	▲
Frésard Composants, Charquemont	Präzisionsteile	EUR 1.80	100	●	▲
Centre Européen de Service Horloger, Besançon	Kundendienst	EUR 0.70	100	●	▲
Tech Airport Développement, Paris	Detailhandel	EUR 0.50	100	●	▲
Tech Airport Holding, Paris	Holding	EUR 31.20	100	●	▲
Tech Airport Nice, Paris	Detailhandel	EUR 5.04	100	●	▲
Tech Airport Orly, Paris	Detailhandel	EUR 2.83	100	●	▲
Tech Airport Roissy, Paris	Detailhandel	EUR 2.25	100	●	▲
The Swatch Group (France) SAS, Paris	Vertrieb	EUR 15.00	100	●	▲
The Swatch Group (France) Les Boutiques, Paris	Detailhandel	EUR 45.13	100	●	▲
Grossbritannien					
The Swatch Group (UK) Ltd, London	Vertrieb	GBP 2.00	100	●	▲
The Swatch Group (UK) Les Boutiques Ltd, London	Detailhandel	GBP 0.08	100	●	▲
Griechenland					
Alkioni SA, Athens	Detailhandel	EUR 0.10	100	●	▲
The Swatch Group (Greece) SA, Athens	Vertrieb	EUR 0.06	100	●	▲
Italien					
Lascor S.p.A, Sesto Calende	Uhrengehäuse und -bänder	EUR 1.00	100	●	▲
The Swatch Group Europe Services S.r.l., Milano	Administration	EUR 0.01	100	●	▲
The Swatch Group (Italia) S.p.A., Milano	Vertrieb	EUR 23.00	100	●	▲
Luxemburg					
The Swatch Group SICAF-SIF, Alzingen	Finanzgesellschaft	CHF 1 000.00	100	●	▼
The Swatch Group Financial Services (Luxembourg) SA, Alzingen	Finanzgesellschaft	EUR 5.00	100	●	▼
The Swatch Group Re (Luxembourg) SA, Alzingen	Rückversicherung	EUR 1.60	100	●	▼
Niederlande					
The Swatch Group (Netherlands) BV, Eindhoven	Vertrieb	EUR 3.45	100	●	▲
Polen					
The Swatch Group (Polska) Sp.zo.o., Warszawa	Vertrieb	PLN 5.00	100	●	▲
Russland					
Swiss Watch Le Prestige 000 Russia, Moscow	Vertrieb	RUB 0.20	100	●	▲
The Swatch Group (RUS) 000, Moscow	Vertrieb	RUB 3 383.90	100	●	▲
Schweden					
The Swatch Group (Nordic) AB, Stockholm	Vertrieb	SEK 0.50	100	●	▲
Tschechische Republik					
ASICentrum spol. s.r.o., Praha	Mikroelektronik	CZK 2.01	51	●	▶
ST Software s.r.o., Liberec	Technologie & Ausrüstung Sportzeitmessung	CZK 0.10	100	●	▶
The Swatch Group (CZ) Les Boutiques s.r.o., Praha	Detailhandel	CZK 9.00	100	●	▲
Türkei					
The Swatch Group Turkey Saat Ticaret Limited Sirketi, Istanbul	Vertrieb	TRY 1.00	100	●	▲
Afrika					
Südafrika					
The Swatch Group (South Africa) (Proprietary) Ltd, Sandton	Vertrieb	ZAR 0.00	100	●	▲

32. Gesellschaften der Swatch Group – Stand am 31.12.2012

Firmenname, Sitz	Tätigkeitsbereich	Grundkapital i Mio.	Swatch Group Beteiligung %	Konsolidierig	Segment
Amerika					
Brasilien					
SGA Administração de Imóveis SA, Manaus	Verwaltung	BRL 4.92	100	●	◀
SGB Importação e Varejo de Artigos de Luxo Ltda., São Paulo	Vertrieb	BRL 23.80	100	●	◀
SGB Serviços e Comércio de Peças Ltda, São Paulo	Kundendienst	BRL 14.04	100	●	◀
SMH do Brasil Administração de Bens Ltda, São Paulo	Verwaltung	BRL 2.74	100	●	▼
Kanada					
The Swatch Group (Canada) Ltd, Toronto	Vertrieb	CAD 4.50	100	●	◀
Vereinigte Staaten					
EM Microelectronic – US Inc., Colorado Springs	Mikroelektronik	USD 0.04	100	●	▶
e-swatch-us Inc., Wilmington, Delaware	e-Commerce	USD 0.00	100	●	◀
HiPoint Technology Inc., Colorado Springs	Mikroelektronik	USD 0.17	25	○	▶
The Swatch Group (U.S.) Inc., Wilmington, Delaware	Vertrieb	USD 168.90	100	●	◀
The Swatch Group Les Boutiques (U.S.) Inc., Wilmington, Delaware	Detailhandel	USD 0.00	100	●	◀
Mexiko					
Prestadora de Servicios Relojeros SA de CV, Mexico DF	Dienstleistungen	MXN 1.50	100	●	◀
The Swatch Group Mexico SA de CV, Mexico DF	Vertrieb	MXN 43.65	100	●	◀
Panama					
The Swatch Group Panama SA, Panama City	Dienstleistungen	USD 0.01	100	●	◀
Asien					
Grossraum China					
Beijing Xin Yu Heng Rui Watch & Clock Co., Ltd., Beijing	Immobilien	CNY 40.00	50	○	◀
Hengdeli Holdings Limited, Hong Kong	Detailhandel	CNY 21.31	9	○	◀
Lanco Watches Ltd, Hong Kong	Verwaltung	USD 0.07	100	●	◀
O Grupo Swatch (Macau) Limitada, Macau	Detailhandel	MOP 1.50	100	●	◀
Shanghai Ruihengqi Watch Commerce Co. Ltd., Shanghai	Detailhandel	CNY 30.00	50	●	◀
Shanghai Rui Jing Retail Co., Ltd., Shanghai	Detailhandel	CNY 20.25	100	●	◀
Shanghai Rui Wan Retail Co. Ltd., Shanghai	Detailhandel	CNY 4.00	100	●	◀
Shanghai SMH Watch Service Center Co. Ltd, Shanghai	Kundendienst	CNY 48.37	100	●	◀
Shanghai Swatch Art Centre Co. Ltd., Shanghai	Kunstzentrum	CNY 148.41	90	●	◀
SMH Les Boutiques (Shanghai) Co. Ltd, Shanghai	Detailhandel	CNY 99.69	100	●	◀
SMH Swiss Watch Trading (Shanghai) Co. Ltd, Shanghai	Vertrieb	CNY 7.12	90	●	◀
SMH Technical Services (Shenzhen) Co. Ltd., Shenzhen	Dienstleistungen	CNY 10.45	100	●	◀
The Swatch Group (China) Ltd, Shanghai	Vertrieb	CNY 14.88	100	●	◀
The Swatch Group (Hong Kong) Ltd, Hong Kong	Vertrieb	HKD 5.00	100	●	◀
The Swatch Group (Taiwan) Ltd, Taipei	Vertrieb	TWD 28.00	100	●	◀
Zuhai SMH Electric Co. Ltd, Zuhai	Elektronische Komponenten	CNY 74.57	100	●	▲
Süd-Korea					
The Swatch Group (Korea) Ltd, Seoul	Vertrieb	KRW 6300.00	100	●	◀
Saudi-Arabien					
Alzouman General Trading Co. Ltd., Jeddah	Detailhandel	SAR 60.00	33	○	◀
Vereinigte Arabische Emirate					
Rivoli Investments L.L.C., Dubai	Detailhandel	AED 0.30	40	○	◀
Swatch Group Retail Middle East L.L.C., Dubai	Detailhandel	AED 0.30	49	●	◀
Indien					
Swatch Group (India) Private Ltd, New Delhi	Vertrieb	INR 2250.00	100	●	◀
Japan					
The Swatch Group (Japan) KK, Tokyo	Vertrieb	JPY 3700.00	100	●	◀
Malaysia					
Micromechanics (M) Sdn Bhd, Ipoh	Montage elektronische Komponenten	MYR 35.00	100	●	▲
Swiss Luxury Watch & Jewelry Sdn Bhd, Kuala Lumpur	Detailhandel	MYR 7.00	51	●	◀
The Swatch Group (Malaysia) Sdn Bhd, Kuala Lumpur	Vertrieb	MYR 1.00	100	●	◀
Singapur					
The Swatch Group S.E.A. (S) Pte Ltd, Singapore	Vertrieb	SGD 4.00	100	●	◀
The Swatch Group S.E.A. Retail Pte Ltd, Singapore	Detailhandel	SGD 0.50	100	●	◀
Thailand					
ETA (Thailand) Co. Ltd, Samut Prakan	Elektronische Komponenten	THB 504.50	100	●	▲
The Swatch Group Trading (Thailand) Ltd, Bangkok	Vertrieb	THB 400.00	100	●	◀
Ozeanien					
Australien					
The Swatch Group (Australia) Pty Ltd, Glen Iris	Vertrieb	AUD 0.40	100	●	◀

Legende: ● Vollkonsolidierig ○ Equity Methode ◀ Uhrä und Schmuck ▲ Produktion ▶ Elektronische System ▼ Corporate

Bericht der Revisionsstelle an die Generalversammlung der The Swatch Group AG, Neuchâtel

Bericht der Revisionsstelle zur Konzernrechnung

Als Revisionsstelle haben wir die Konzernrechnung der The Swatch Group AG, bestehend aus Bilanz, Erfolgsrechnung, Gesamtergebnisrechnung, Geldflussrechnung, Eigenkapitalnachweis und Anhang (Seiten 152 bis 204) für das am 31. Dezember 2012 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Verantwortung des Verwaltungsrates

Der Verwaltungsrat ist für die Aufstellung der Konzernrechnung in Übereinstimmung mit den International Financial Reporting Standards (IFRS) und den gesetzlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung einer Konzernrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Verwaltungsrat für die Auswahl und die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der Revisionsstelle

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Konzernrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit dem schweizerischen Gesetz und den Schweizer Prüfungsstandards sowie den International Standards on Auditing vorgenommen. Nach diesen Standards haben wir die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Konzernrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Konzernrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Konzernrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Konzernrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Konzernrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung vermittelt die Konzernrechnung für das am 31. Dezember 2012 abgeschlossene Geschäftsjahr ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage in Übereinstimmung mit den International Financial Reporting Standards (IFRS) und entspricht dem schweizerischen Gesetz.

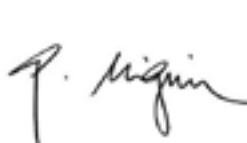
Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften

Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen an die Zulassung gemäss Revisionsaufsichtsgesetz (RAG) und die Unabhängigkeit (Art. 728 OR und Art. 11 RAG) erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbare Sachverhalte vorliegen.

In Übereinstimmung mit Art. 728a Abs. 1 Ziff. 3 OR und dem Schweizer Prüfungsstandard 890 bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Verwaltungsrates ausgestaltetes internes Kontrollsystem für die Aufstellung der Konzernrechnung existiert.

Wir empfehlen, die vorliegende Konzernrechnung zu genehmigen.

PricewaterhouseCoopers AG



Gerhard Siegrist
Revisionsexperte
Leitender Revisor



Roy Bächinger
Revisionsexperte

Basel, 15. Februar 2013

Inhaltsverzeichnis

Jahresrächnig vo dä Holding 2012	206–215
Erfolgsrächnig vo dä Holding	207
Bilanz vo dä Holding	208
Ahang zu dä Jahresrächnig vo dä Holding	210
Atrag uf Verwändig vom Bilanzgwünn	214
Bricht vo dä Revisionsschtell zur Jahresrächnig	215

Erfolgsrechnung von der Holding

	Amerkigä	2012 Mio CHF	2011 Mio CHF
Ertrag us Beteiligungä	(1)	1 127	813
Finanzertrag	(2)	50	30
Ubrigi Ertrag		6	8
Total Ertrag		1 183	851
Personalufwand		- 52	- 46
Allgemeini Choschtä		- 16	- 18
Abschribigä und Wärtberichtigingä		- 21	- 3
Zinsufwand	(3)	0	0
Kursdifferänzä und sonstigä Finanzufwand	(4)	- 7	- 27
Schtürä		- 2	- 1
Total Ufwand		- 98	- 95
Jahresgwünn		1 085	756

Bilanz von der Holding

Aktiva	Amerkigä	31.12.2012		31.12.2011	
		Mio CHF	%	Mio CHF	%
Alagevermögä					
Sachalagä		9	0.2	8	0.2
Finanzalagä					
– Langfristigi Darlehä a Konzärngsellschaftä		45	1.1	68	2.0
– Beteiligungä	(5)	2493	60.4	2137	63.3
Total Alagevermögä		2547	61.7	2213	65.5
Umlaufvermögä					
Forderigä gäganüber Konzärngsellschaftä		484	11.7	105	3.1
Sonschtigi Forderigä und aktivi Rächnigsabgränzigä		58	1.4	66	2.0
Wärschriftä und Edelmetall	(6)	557	13.5	586	17.4
Flüssigi Mittel und gäldnachi Finanzanlagä		485	11.7	407	12.0
Total Umlaufvermögä		1584	38.3	1164	34.5
Total Aktivä		4131	100.0	3377	100.0

Bilanz vo dä Holding

Passivä	Amerkigä	31.12.2012		31.12.2011	
		Mio CHF	%	Mio CHF	%
Eigäkapital					
Aktiäkapital		125	3.0	125	3.7
Allgemeini Reservä		67	1.6	67	2.0
Reservä für eigäni Aktiä		343	8.3	347	10.3
Spezialreservä		2273	55.0	1819	53.8
– Gewinnvortrag us Vorjahr		33		37	
– Jahresgewünn		1085		756	
Bilanzgewünn		1118	27.1	793	23.5
Total Eigäkapital	(7)	3926	95.0	3151	93.3
Verbindlichkeitä					
Rüchschtelligä		127	3.1	143	4.2
Verbindlichkeitä gägenüber Konzärngsellschafftä		53	1.3	56	1.7
Sonschtigi Verbindlichkeitä		3	0.1	3	0.1
Passivi Rächtnigsabgränzigä		22	0.5	24	0.7
Total Verbindlichkeitä		205	5.0	226	6.7
Total Passivä		4131	100.0	3377	100.0

Ahang zu der Jahresrechnung

Allgemeins

Die Jahresrechnung von The Swatch Group AG entspricht der Bestimmung vom schweizerischen Obligationenrecht (OR).

Risikomanagement

Der Verwaltungsrat, der Konzernleitung sowie alle Schlüsselpersonen von The Swatch Group AG handeln in ihrer ordentlichen unternehmerischen Funktion sowie in ihrer Entscheidung jederzeit der Aschpekt von der Risikoüberwachung berücksichtigt. Die Konsultanten, alle Geschäftsaschpekt betreffende Prozesse beinhalten auch eine hohe Aufmerksamkeit bezüglich jeglicher Auswirkungen auf die finanzielle Berichterstattung. Zu diesem Zweck sind angemessene Mittel und Massnahmen implementiert, um eine proaktive und konsultante Informationsfluss ermöglichen, was die Grundlage für eine dynamische Umfeld notwendige zeitliche Entscheidungen bildet.

Bewertungsgrundsatz

In der Bilanz werden Aktiva und Passiva zu ihrem Netto-Realisationswert bewertet. Ausnahme bilden Beteiligungen, wo mit ihrer Anschaffungs-Kosten abzüglich Wertberichtigung aufgeführt werden, die für den Kapitalbeteiligungsplan reservierte eigene Aktien sowie Aktien, die von der Unternehmung zurückgekauft worden sind (bewertet zum historischen Anschaffungswert oder zum tieferen Marktwert).

Alle in Fremdwährung gehaltenen Aktiva und Passiva werden zu dem am Bilanzstichtag geltenden Wechselkurs umgerechnet. Die Umrückung von Ertrag und Ufwendungen in Fremdwährung sowie sämtliche Fremdwährungstransaktionen erfolgt zu dem dem jeweiligen Transaktionsdatum geltenden Wechselkurs. Die daraus resultierenden Kursdifferenzen werden in der Erfolgsrechnung erfasst.

Details zu einzelnen Positionen

1. Ertrag aus Beteiligungen

(Mio CHF)	2012	2011
Dividenden	1065	739
Sonstige Erträge	62	74
Total	1127	813

Die Position enthält Dividenden von Konzerngesellschaften und anderen Ertrag aus Beteiligungen sowie Management Fees von Konzerngesellschaften.

2. Finanzertrag

(Mio CHF)	2012	2011
Zinsertrag	7	5
Ertrag und Gewinn aus Wertschriften	43	25
Total	50	30

Die Unternehmung hat auf dem Wertschriftenbestand Kapitalgewinn von CHF 43 Mio verzeichnet. Der Betrag ist durch Verlust von CHF 5 Mio (vgl. Amerkung 4) teilweise kompensiert worden.

3. Zinsaufwand

In dem Jahr 2012 und 2011 hat der Zinsaufwand jeweils weniger als CHF 1 Mio betragen.

4. Kursdifferenz und sonstige Finanzaufwand

Die Währungsrechnungsposten von Fremdwährungskontrakten, die zur Absicherung von verschiedenen Konzerngesellschaften abgeschlossen worden sind, hat einen Verlust von CHF 2 Mio erwiesen (2011: Verlust von CHF 4 Mio). Der Verlust aus dem Wertschriften-Portfolio inklusive dem übrigen Finanzaufwand hat sich auf CHF 5 Mio belaufen (2011: CHF 23 Mio).

5. Beteiligungen

Die Liste von den 158 Unternehmungen mit eigener Rechtspersönlichkeit, inklusive Minderheitsbeteiligungen, die direkt oder indirekt von der Holdinggesellschaft gehalten werden und auf die von der Swatch Group konsolidiert sind, ist in Amerkung 32 von der konsolidierten Jahresrechnung in dem Geschäftsbericht veröffentlicht.

Beteiligungen handeln per 31. Dezember 2012 an Anteil von 60.4% von der gesamten Aktiva ausmacht; Ende 2011 sind's 63.3% gewesen. Die absolute Zahl hat die Beteiligungswert Ende 2012 CHF 2.493 Mio betragen. Die Gesamtsumme bezieht sich nur auf konsolidierte Beteiligungen und assoziierte Gesellschaften und ist um CHF 356 Mio höher als im Jahr 2011.

Ahang zu der Jahresrechnung

6. Wertschrift und Edelmetall

(Mio CHF)	31.12.2012	31.12.2011
Wertschrift	174	262
Eigene Aktie	277	279
Edelmetall	106	45
Total	557	586

Die Position «Eigene Aktie» beinhaltet neben zurückgekauften eigenen Aktien auch eigene Namensaktien, wo für die speziellen Kapitalbeteiligungspläne bestimmt sind. Die Position «Edelmetall» beinhaltet hauptsächlich den strategischen Goldbestand.

7. Eigenkapital

Der Gesamtwert von der Swatch Group AG und ihrer Gesellschaften gehaltenen eigenen Aktien per 31. Dezember 2012 entspricht 2.9% vom Nominalwert vom Aktienkapital (gegenüber 3.1% Ende 2011).

Die Tabelle 212 zeigt die Veränderungen im Aktienbestand von der Swatch Group AG.

Die nachfolgende Tabelle veranschaulicht die Entwicklung vom Eigenkapital:

(Mio CHF)	Aktienkapital	Allgemeine Reserve	Reserve für eigene Aktien	Spezialreserve	Bilanzgewinn	Total Eigenkapital
Schicht per 31.12.2011	125	67	347	1819	793	3151
Zuwachs 2012				450	- 450	-
Umschüttete Dividenden					- 310	- 310
Transfer			- 4	4		0
Jahresgewinn					1085	1085
Schicht per 31.12.2012	125	67	343	2273	1118	3926

Im Vergleich zum Jahresende 2011 hat das Eigenkapital im Jahr 2012 um CHF 775 Mio von CHF 3 926 Mio zugenommen. Der Prozentsatz der gesamten Aktiva ist die Eigenkapitalquote per 31. Dezember 2012 von 95.0% gestiegen (gegenüber 93.3% im Vorjahr).

Aktienkapital

Am 31. Dezember 2012 besteht das Aktienkapital aus 124 045 000 Namensaktien mit einem Nominalwert von je CHF 0.45 sowie aus 30 840 000 Inhaberkonten mit einem Nominalwert von CHF 2.25 (unverändert zum Vorjahr).

Bilanzstichtag	Namensaktien	Inhaberkonten	Aktienkapital in CHF
31.12.2011	124 045 000 zu CHF 0.45	30 840 000 zu CHF 2.25	125 210 250.00
31.12.2012	124 045 000 zu CHF 0.45	30 840 000 zu CHF 2.25	125 210 250.00

Wichtige Aktionäre per 31. Dezember 2012

Am 31. Dezember 2012 haben die Hayek-Pool sowie ihre nachfolgenden Gesellschaften, Institutionen und Personen mittels 63 993 400 Namensaktien und 1 900 Inhaberkonten insgesamt 41.3% von der Schicht kontrolliert (Vorjahr: 41.7%). Der Hayek-Pool umfasst folgende Mitglieder:

Namens/Gesellschaft	Ort	Wirtschaftlich Berechtigter
Erbgemeinschaft N. G. Hayek vertreten durch Marianne Hayek		Erbgemeinschaft N. G. Hayek
WAT Holding AG	Meisterschwanden	Erbgemeinschaft N. G. Hayek
Ammann Group Holding AG	c/o Ernst & Young AG, Bern	Nachkomme U. Ammann-Schellenberg Sen.
Pensionskasse Swatch Group	Neuchâtel	-

Ahang zu der Jahresrechnung

D Gsellschaftä, Inschtitutionä und Personä, wo am Hayek-Pool nach schtönd, ihm aber formal nöd aghörä, sind folgändi:

Namä/Gsellschaft	Ort	Wirtschaftlich Berächtigt
Hayek Holding AG	Meisterschwanden	Erbägmeinschaft N. G. Hayek
Erbägmeinschaft N. G. Hayek und Familiämiglieder		Erbägmeinschaft N. G. Hayek
Personalfürsorgäschäftig vo Hayek Engineering AG	Meisterschwanden	–
Familiä Ammann (Schtiftigä, Pensionskassä und Privatpersonä, Madisa AG)	c/o Ernst & Young AG, Bern	Verträtä dur Daniela Schneider
Fondation d'Ébauches SA et des maisons affiliées	Neuenburg	–
Pensionskassä Swatch Group (freii Aktiä)	Neuenburg	–
Diversi patronali Schtiftigä	diversi	–

D Gruppä vo der Erbägmeinschaft N. G. Hayek hät im Rahmä vom Pool und der ihm nach schtehändä Gsellschaftä, Inschtitutionä und Personä insgesamt 40.8% vo der Schtimmä kontrolliert (Vorjahr: 40.8%).

D Gruppä vo der Frau Esther Grether hät 7.1% vo der Schtimmä kontrolliert (Vorjahr: 7.2%).

Am 31. Dezember 2012 isch der Swatch Group kei andäri Gruppä oder kei andärä Einzelaktionär bekannt, wo über 5% vom gsamtä Aktiäkapital haltät.

Resärvä für eigäni Aktiä

D Resärvä für eigäni Aktiä wird nach dr Methodä vo der gwichtätä historischä Aschaffigswärt bewärtät. I der Bilanz vo der Holding hät si sich per 31. Dezember 2012 uf CHF 343 Mio belaufä (Vorjahr: CHF 347 Mio) und deckt dämit diä i der Bilanzä vo der Konzärngsellschaftä per Ändi Jahr aktiviertä eigänä Aktiä.

D Azahl vo der diräkt oder indiräkt vo The Swatch Group AG ghaltänä eigänä Aktiä hät sich im 2012 wiä folgt entwicklä:

Titel ghaltä vo:	Namäaktiä Azahl ¹⁾	Inhaberaktiä Azahl
The Swatch Group AG		
Schtand per 31.12.2011	5 487 745	505 000
Zuechäuf 2012	35 000	–
Verüssärigä 2012 ²⁾	– 326 486	–
Schtand per 31.12.2012	5 196 259	505 000
Andäri Konzärngsellschaftä		
Schtand per 31.12.2011	502 817	–
Zuechäuf 2012	–	–
Verüssärigä 2012	– 21 899	–
Schtand per 31.12.2012	480 918	–
Gsamtschtand per 31.12.2012	5 677 177	505 000

¹⁾ devo sind am 31. Dezember 2012 insgesamt 1 641 734 Namäaktiä reserviert gsii für der Kaderaktiäplan (2011: 1 888 220 Namäaktiä).

²⁾ D Verüssärigä im Jahr 2012 beträffät zum Teil der Kaderaktiäplan.

Bilanzgwünn

Gmäss Beschluss vo der ordentlichä Generalversammlig vom 16. Mai 2012 isch us am Bilanzgwünn per 31. Dezember 2011 ä Dividändä vo CHF 1.15 pro Namäaktiä und vo CHF 5.75 pro Inhaberaktiä abzogä wordä. Diä im Jahr 2012 a d Aktionär usgschüttätä Dividändä hät sich uf insgesamt CHF 135 839 538 für Namäaktiä und uf CHF 174 426 250 für Inhaberaktiä belaufä. Gmäss am vo der obä erwähntä Generalversammlig gnähmigtä Atrag uf Verwändig vom Bilanzgwünn isch der uf der vo der Swatch Group ghaltänä eigänä Aktiä entfalländä Dividändänteil vo CHF 9 715 962 nöd usgschüttät wordä. Der Betrag bleibt integriertä Beschtdanteil vom Eigäkapital per 31. Dezember 2012. Schliesslich isch ä Betrag vo CHF 450 Mio vom Bilanzgwünn per 31. Dezember 2011 der Schpezialresärvä zuegwiesä wordä.

Ahang zu der Jahresrechnung

Usserbilanzpositionen

Eventualverpflichtungen

Änderung 2012 handelt es sich um die Garantieverpflichtung von The Swatch Group AG von CHF 592 600 (Vorjahr: CHF 582 400) belaufen. Diese Position bezieht sich auf die Bürgschaft von GBP 400 000 zur Deckung von nähere Mietverpflichtung von nähere Konzerngesellschaft (unverändert gegenüber 2011).

Brandversicherungswert

Am 31. Dezember 2012 handelt es sich um den Brandversicherungswert von der Sachlage CHF 34 555 000 (im Vorjahr: CHF 34 599 000) betriebe.

Verpfändete Aktiva

Alle Aktiva sind frei von jeglicher Verpfändung.

Verpflichtungen

Die übrigen per 31. Dezember 2012 offenen Verpflichtungen von der Gesellschaft belaufen sich auf CHF 1 Mio (Vorjahr: CHF 1 Mio). Sie entsprechen Investitionsverpflichtungen in finanzielle Vermögenswerte.

Derivativ Finanzinstrumente

Die folgende Tabelle zeigt die Kontrakt- und Wiederbeschaffungswerte von der derivativen Finanzinstrumenten per 31. Dezember 2012 auf.

Typ	Kontraktwert			Positiv			Negativ		
	Dritt	Konzern	Total	Wiederbeschaffungswert			Wiederbeschaffungswert		
(Mio CHF)	Dritt	Konzern	Total	Dritt	Konzern	Total	Dritt	Konzern	Total
Terminkontrakt	572	385	957	0	2	2	-2	-1	-3
Optionen	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total per 31.12.2012	572	385	957	0	2	2	-2	-1	-3
Total per 31.12.2011	499	322	821	0	2	2	-3	-3	-6

Derivativ Finanzinstrumente werden zu ihrem Fair Value bewertet. Die per 31. Dezember 2012 offenen Terminkontrakte sind zur Abdeckung von der operationelle Risiken im Zusammenhang mit Wechselkurs- und Marktpriisschwankungen tätig geworden. Die per 31. Dezember 2012 offenen 33 Positionen (Vorjahr: 32) betreffen Edelmetall- und Devisenkontrakte. Die konzerninternen Kontrakte entsprechen Verträgen, wo zwischen der Swatch Group AG und der verschiedenen Konzerngesellschaften zur Absicherung von der Risiken aus internen Finanztransaktionen getroffen worden sind. Per 31. Dezember 2012 ist keine Option ausstehend (im Vorjahr keine).

Verbindlichkeiten gegenüber Vorsorge-Richtigen

Die Bilanz enthält Änderung 2012 keine Verbindlichkeiten gegenüber Vorsorge-Richtigen (2011: keine).

Agaben zu Managemententschädigungen

Die vom Schweizerischen Obligationenrecht verlangte Agabe zu Managemententschädigungen werden in Amerika 30 von der Konzernrechnung gezeigt.

Atrag über d Verwändig vom Bilanzgwünn

Dr Verwaltungsrat beaträt d Generalversamlig folgändi Verwändig vom Bilanzgwünn:

	2012	2011
	CHF	CHF
Jahresgwünn	1 085 368 123	755 530 262
Gwünnvortrag us Vorjahr	32 689 363	37 424 889
Bilanzgwünn	1 118 057 486	792 955 151
Zuewiisig a d Schpezialresärvä	– 720 000 000	– 450 000 000
Usschüttig ufäm Eigäkapital vo CHF 125 210 250.00 vo närä Dividändä 2011 vo:		
– CHF 1.15 pro Namäaktiä im Nennwärt vo CHF 0.45		– 142 651 750
– CHF 5.75 pro Inhaberaktiä im Nennwärt vo CHF 2.25		– 177 330 000
Usschüttig ufäm Eigäkapital vo CHF 125 210 250.00 ¹⁾ vo närä Dividändä 2012 vo:		
– CHF 1.35 pro Namäaktiä im Nennwärt vo CHF 0.45	– 167 460 750	
– CHF 6.75 pro Inhaberaktiä im Nennwärt vo CHF 2.25	– 208 170 000	
Nöd usgschüttäti Dividändä uf vo dä Gruppä ghaltänä eigänä Aktiä ²⁾		9715962
Gwünnvortrag uf neui Rächmig	22 426 736	32 689 363

¹⁾ Äs isch vorgseh, dä Ateil vo dä Dividändä für diä eigänä Aktiä, wo vo dä Swatch Group ghaltä wärdäd, nöd usschüttä.

²⁾ Entsprechänd äm Entscheid vo dä Generalversamlig vom 16. Mai 2012 isch uf d Usschüttig vo dä Dividändä uf eigänä Aktiä, wo vo dä Swatch Group ghaltä wärdäd, verzichtät wordä.

Bericht der Revisionsstelle an die Generalversammlung der The Swatch Group AG, Neuchâtel

Bericht der Revisionsstelle zur Jahresrechnung

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung der The Swatch Group AG, bestehend aus Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang (Seiten 207 bis 213) für das am 31. Dezember 2012 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Verantwortung des Verwaltungsrates

Der Verwaltungsrat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und den Statuten verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung einer Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Verwaltungsrat für die Auswahl und die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der Revisionsstelle

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit dem schweizerischen Gesetz und den Schweizer Prüfungsstandards vorgenommen. Nach diesen Standards haben wir die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2012 abgeschlossene Geschäftsjahr dem schweizerischen Gesetz und den Statuten.

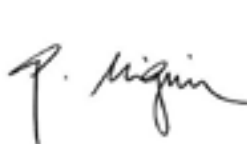
Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften

Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen an die Zulassung gemäss Revisionsaufsichtsgesetz (RAG) und die Unabhängigkeit (Art. 728 OR und Art. 11 RAG) erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbare Sachverhalte vorliegen.

In Übereinstimmung mit Art. 728a Abs. 1 Ziff. 3 OR und dem Schweizer Prüfungsstandard 890 bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Verwaltungsrates ausgestaltetes internes Kontrollsystem für die Aufstellung der Jahresrechnung existiert.

Ferner bestätigen wir, dass der Antrag über die Verwendung des Bilanzgewinnes dem schweizerischen Gesetz und den Statuten entspricht und empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

PricewaterhouseCoopers AG



Gerhard Siegrist
Revisionsexperte
Leitender Revisor



Roy Bächinger
Revisionsexperte

Basel, 15. Februar 2013

Titel The Swatch Group AG

Durchschnittliche Anzahl Aktie im Umlauf/ durchschnittliches Aktienkapital		2012	2011	2010	2009	2008
		unverwässert	unverwässert	unverwässert	unverwässert	unverwässert
Anzahl Namäaktie zu nom CHF 0.45		118195194	118399729	113103548	110446207	111605632
Anzahl Inhaberaktie zu nom CHF 2.25		30335000	30335000	30335000	30335000	30596542
Total durchschnittliche Anzahl Aktie		148530194	148734729	143438548	140781207	142202174
Aktienkapital Namäaktie zu nom CHF 0.45		53187838	53279878	50896597	49700793	50222534
Aktienkapital Inhaberaktie zu nom CHF 2.25		68253750	68253750	68253750	68253750	68842220
Total durchschnittliches Aktienkapital		121441588	121533628	119150347	117954543	119064754
Agaba pro Namäaktie (Nom CHF 0.45) i CHF		2012	2011	2010	2009	2008
Konzerngewinn		5.93	4.70	4.05	2.89	3.15
Cashflow us Betriebstätigkeit		3.70	2.61	5.11	3.39	1.93
Konsolidiertes Eigenkapital		34.55	29.82	26.77	22.74	20.55
Dividanda		1.35 ¹⁾	1.15	1.00	0.80	0.85
Agaba pro Inhaberaktie (Nom CHF 2.25) i CHF		2012	2011	2010	2009	2008
Konzerngewinn		29.64	23.50	20.27	14.47	15.75
Cashflow us Betriebstätigkeit		18.51	13.05	25.55	16.99	9.67
Konsolidiertes Eigenkapital		172.77	149.11	133.83	113.85	102.73
Dividanda		6.75 ¹⁾	5.75	5.00	4.00	4.25
Börsakurs vo da Namäaktie (adjustiert)						
	Höchst	80.40	79.50	78.50	51.70	66.75
	Tiefscht	59.90	51.60	50.40	23.05	23.20
	31.12.	78.75	62.60	75.40	49.40	28.50
Börsakurs vo da Inhaberaktie (adjustiert)						
	Höchst	471.70	443.70	434.80	268.75	340.00
	Tiefscht	341.70	288.50	262.20	118.50	115.50
	31.12.	461.20	351.50	416.80	261.90	145.80
Börsakapitalisierung (in Mio CHF)		31.12.	23992	18605	22207	14205
8032						
Kennzahl (Jahresendi)		2012	2011	2010	2009	2008
Durchschnittliche Eigenkapitalrendite		% 18.5	16.8	16.5	13.3	15.5
Direkte Rendite – Namäaktie		% 1.7	1.8	1.6	3.0	1.3
Direkte Rendite – Inhaberaktie		% 1.5	1.6	1.5	2.9	1.2
Kurs-Gewinn-Verhältnis (Namäaktie)		13.3	13.3	18.6	17.1	9.0
Kurs-Gewinn-Verhältnis (Inhaberaktie)		15.6	15.0	20.6	18.1	9.3

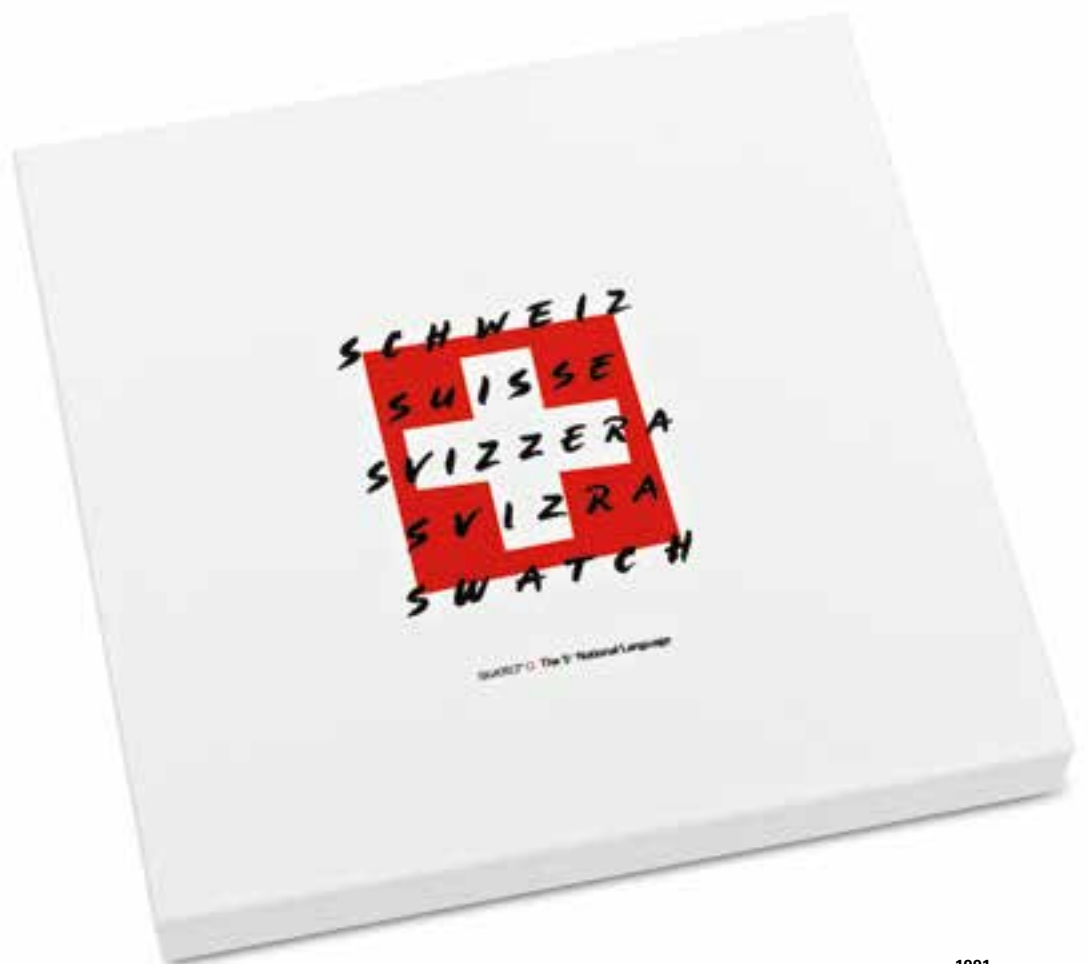
Titel	Valorä-Nummer	Reuters Symbol
The Swatch Group AG Namäaktie	1225514	UHRN.S
The Swatch Group AG Inhaberaktie	1225515	UHR.VX

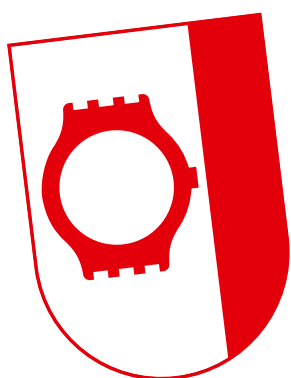
D Titel sind a da Schweizer Börse (SIX) u a da BX Berne eXchange kotiert.

¹⁾ Antrag vom Verwaltungsrat.

Entwicklig vo The Swatch Group AG Namäaktie und Swiss Market Index (1988–2012)







27 canton
cantone
kanton
chantun

swatch[®] 

KEI STAAT, SONDERN E GEISCHTESHALTIG.


SWATCH GROUP

The Swatch Group AG

Postfach, Seedorfstrasse 6, CH-2501 Biel, Schweiz

Telefon: +41 32 343 68 11, Fax: +41 32 343 69 11

E-Mail: www.swatchgroup.com/kontakt

Internet: www.swatchgroup.com